

Uputstvo za upotrebu (EN)

TESLA mašina za pranje veša WF101490CSA

TESLA



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/tesla-masina-za-pranje-vesa-wf101490csa-akcija-cena/>

TESLA

WASHING MACHINE

WF101490CSA

User Manual

ENG

BG

HR

GR

MK

RO

SLO

SRB



Product images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.

SAFETY INSTRUCTIONS

When properly cared for, your new appliance has been designed to be safe and reliable. Read and understand all safety instructions before using the appliance. Keep them nearby for future reference. These safety instructions will reduce the risk of fire, electric shock, serious injury or death to persons. When using the appliance, basic safety instructions must be followed, including those in the following pages. The manufacturer declines any liability for failure to observe these safety instructions, for inappropriate use of the appliance or incorrect setting of controls.

PERMITTED USE

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential environments.

Children from 8 years old and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance only if they are supervised or have been given instructions on safe use and understand the hazards involved.

This appliance is not for professional use. Do not use the appliance outdoors.

Do not load the appliance above the maximum capacity (kg of dry cloth) indicated in the table of wash cycle.

The appliance is not intended to be operated by means of an external switching device, such as a timer, or separate remote controlled system.

Do not wash articles that have been previously cleaned, washed, soaked, or spotted with gasoline, dry cleaning solvents, other flammable or explosive substances as they give off vapors that could ignite or explode.

Do not add gasoline, dry cleaning solvents, or other flammable or explosive substances to the wash water. These substances give off vapors that could ignite or explode.

Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.

Do not machine wash fiberglass materials (such as curtains and windows coverings that use fiberglass materials). Small particles may remain in the washer and stick to fabrics in subsequent wash loads causing skin irritation.

Remove all objects from packets such as lighters and matches.

Make sure there is no water in the drum before opening the door.

Never wash the carpet in the appliance.

Exercise caution when pumping out hot detergent solution.

Do not fill water during washing cycle manually. Please close the loading door correctly, if it is difficult to close it, please check if the laundry is caught in the door.

Water may reach very high temperatures during the wash cycle.

Do not temper with the controls.

Never open the door forcibly or use it as a step.

Do not allow anyone to climb, lean or hang on any part of the appliance including any protruding components such as the appliance door or a pullout shelf.

Never put small appliance, such as microwave oven; and/or jar cooker, on the machine.

Keep the machine away from the flaming equipment, such as candle; cooking stove; liquefied gas container etc.

Never put the pressure containers on the machine.

Always follow the fabric care instructions recommended by clothing manufacturer.

Check the water inlet hose connections on a regular basis to ensure that they are tight and not leaking.

Do not operate the appliance if parts are missing or broken.

Do not operate the appliance until you are sure that:

- The appliance has been installed according to the installation instructions.
- All water, drain, power and grounding connections are in compliance with all local regulations and/or other applicable regulations and requirements.

INSTALLATION

The appliance must be handled and installed by two or more persons - risk of injury. Use protective gloves to unpack and install - risk of cuts.

Keep children away from the installation site.

After unpacking the appliance, make sure that it has not been damaged during transport. In the event of problems, contact the dealer or your nearest After-Sales Service.

During installation, make sure the appliance does not damage the power cable - risk of fire or electric shock.

When moving, do not lift the appliance by the knobs or detergent drawer, without lifting it by the worktop or top lid; during transport, never rest the door on the trolley.

The appliance is fitted with transport bolts to prevent any possible damage to the interior during transport. Before using the machine, it is imperative that the transport bolts are removed. After their removal, cover the open transport bolt holes with the four

cover caps.

The appliance must be installed and operated in a room with the drain.

Keep the environment dry and vented.

Never put the machine over the opening of an uncovered drainage.

Do not install the appliance where it may be exposed to extreme conditions, such as: poor ventilation, temperatures below 5 °C or above 35°C.

Do not expose the appliance in the place with causticity or explosibility gas.(e.g. dust, steam and gas, etc.)

Do not install the appliance in a bathroom or a room very wet.

The appliance should not be installed in an outdoor environment, not even where the area is sheltered, because it may be very dangerous to leave it exposed to damp, rain and thunderstorms. When installing the appliance make sure that the four feet are stable and resting on the floor, adjusting them as required, and check that the appliance is perfectly to level using a spirit level.

The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the appliance, in such way that a full opening of the appliance door is restricted.

The appliance must be disconnected from the power supply before any installation operation - risk of electric shock.

Installation, including water supply (if any) and electrical connections and repairs must be carried out by a qualified technician.

Connect the water inlet hose(s) to the water supply in accordance with the regulations of your local water company.

Use only the new water inlet hose(s) supplied with the appliance to connect the appliance to water supply. The old water inlet hose(s) should not be reused.

The supply water pressure must be in the 0.03-1.0 MPa range.

Make sure that the ventilation openings in the base of the appliance (if available on your model) are not obstructed by a carpet or other material.

After installation of the appliance, wait a few hours before starting it so that it acclimates to the environmental conditions of the room.

Once installed, packaging waste (plastic, Styrofoam parts etc.) must be stored out of reach of children - risk of suffocation.

Only activate the appliance when the installation has been completed.

ELECTRICAL WARNING

It must be possible to disconnect the appliance from the power supply by unplugging it if plug

is accessible, or by a multi-pole switch installed upstream of the socket in accordance with the wiring rules and the appliance must be earthed in conformity with national electrical safety standards. When the appliance is installed, the mains socket must be within easy reach.

When heating, the maximum current of the appliance is IOA, so please make sure that the power supply system (voltage, current and the cable) is applicable to the load of the applied appliance. In order to ensure your safety, you must plug the cable into a socket which connected to earth. And please check your socket to make sure that it is connected with reliable earth correctly.

Do not use extension leads, multiple sockets or adapters.

The electrical components must not be accessible to the user after installation.

Do not operate the appliance when you are wet or barefoot.

Do not operate the appliance if it has a damaged power cable or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped.

If the supply cord is damaged, it must be replaced with an identical one by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard - risk of electric shock.

Disconnect the power cord by grasping the plug, not the cord.

CLEANING AND MAINTENANCE

WARNING! Ensure that the appliance is switched off and disconnected from the power supply and turn off the water tap before performing any maintenance operation; never use steam cleaning equipment - risk of electric shock.

Use caution when draining hot water from the drum such as during pump maintenance.

SERVICE

Do not repair or replace any part of the appliance or attempt any service unless specifically stated in the user manual. Use only authorized After-sales Service. Self or non-professional repair may lead to dangerous incident resulting in live or health threatening and/or significant property damage. In the event of fault and/or malfunction, turn off the appliance, close the water tap and do not tamper with the machine. Immediately contact the Customer Service Centre and only use original spare parts. Failure to observe these instructions may jeopardise appliance safety.

Certain internal parts are intentionally not grounded and may present a risk of electric shock during servicing. Service personnel - Do not contact the following parts while the appliance is energized:

inlet valve(s), drain pump, heat sink of the motor controller, PCBs.

Always unplug the appliance from the power supply before attempting any service. Disconnect the power cord by grasping the plug, not the cord.

Before the appliance is removed from service or discarded, remove the door to prevent children from playing or hiding inside. Also remove the power cord/plug.

CHILDREN

Very young children (0-3 years) should be kept away from the appliance. Young children (3-8 years) should be kept away from the appliance unless continuously supervised. Children from 8 years old and above can use this appliance only if they are supervised or have been given instructions on safe use and understand the hazards involved.

Do not allow children and pets to play on or in the appliance.

Close supervision of children is necessary when the appliance is used near children.

Make sure to utilize all child lock/safety function of the appliance, and be sure to turn the appliance Off when not in use.

Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.

Keep all laundry aids (including detergent, bleach, fabric softener, etc.) out of the reach of children.

To reduce the risk of poisoning or chemical burns, keep all cleaning products out of the reach of children.

Keep pets away from the appliance.

WARNING! The company denies all liability if and when these norms are not respected.

DISPOSAL OF PACKAGE MATERIALS

The packaging material is 100% recyclable and is marked with the recycle symbol .

The various parts of packaging must therefore be disposed of responsibly and in full compliance with local authority regulations governing waste disposal.

DISPOSAL OF HOUSEHOLD APPLIANCES

This appliance is manufacture with recyclable or reusable materials. Dispose of it in accordance with local waste disposal regulations. For further information on the treatment, recovery and recycling of household electrical appliances, contact your local authority, the collection service for household waste or the store where you purchased the appliance. This appliance is marked in compliance with European Directive 2012/19/EU. Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences for the environment and human health.

The symbol  on the product or on the accompanying documentation indicates that it should not be treated as domestic waste but must be taken to an appropriate collection center for the recycling of electrical and electronic equipment.

INSTALLATION

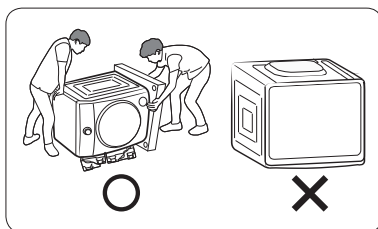
This user manual should be kept in a safe place for future reference. If the washer is sold, transferred or moved, make sure that the user manual remains with the machine so that the new owner is able to familiarize himself/herself with its operation and features.

Read these instructions carefully, they contain vital information relating to the safe installation and operation of the appliance.

Follow these instructions carefully to ensure proper installation of the appliance and to prevent accidents when doing laundry.

Unpacking

1. Remove the appliance from its packing.
2. To remove the cushion bottom of the packing materials, do not tip the appliance over on its front side. When you lay the appliance down to remove the carton base, protect the side of the appliance and lay it down carefully. Never lay the appliance on its back or front.
3. Make sure that the appliance has not been damaged during shipping. Make sure you have received all of the items shown on the next page ("What's included"). If the appliance was damaged during shipping, or you do not have all of the items. If it has been damaged, contact the retailer and do not proceed any further with the installation process.



WARNING!

Packing materials can be dangerous to children. Keep all packing material (plastic bags, polystyrene, etc.) well out of children's reach.

Carrying the appliance

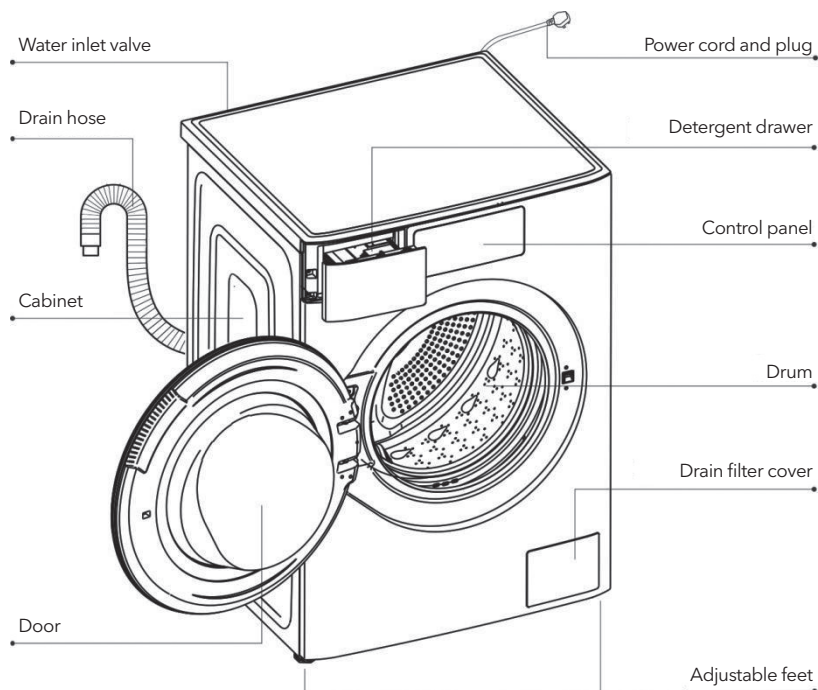
Don't do it by yourself alone.

Tilt the appliance backward. One person stands behind the appliance and holds the protruding part of the top plate, while the other person holds the bottom of the appliance in front.

To prevent personal injury or strain, wear protective gloves whenever lifting or carrying the unit.

When moving the appliance, do not allow the front of the appliance to contact the trolley frame.

Description of the parts



Accessories

User manual 1 copy	Water inlet hose 1 pcs	Wrench 1 pcs	Cover caps 4 pcs
			

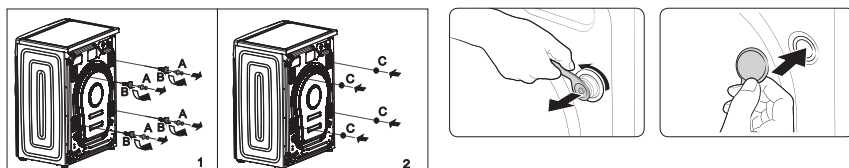
Removing the transport bolts

⚠ CAUTION!

DAMAGE TO THE APPLIANCE OR INJURY POSSIBLE

- The appliance is secured for transport with transport bolts. Transport bolts that are not removed can damage the drum during operation of the washer, the appliance will vibrate, and it will be much noisier during spin cycles if the transport bolts are not removed before use. Be sure to remove all 4 transport bolts completely before first use. Keep the transport bolts. If a pedestal was purchased with the appliance, it must be installed first, prior to removing the transport bolts. Please consult the pedestal installation instructions.
- In order to prevent transport damage during later transport, be sure to re-install the bolts before transport.

1. Undo the four transport bolts A by the wrench (supplied) and remove them.
2. Remove the four spacer tubes B. During the removal of the bolts occasionally spacer tubes fall inside the machine, these can be removed by tilting the machine forward and recovering them from the floor or inside the base of the machine.
3. Cover the open transport bolt holes with the four cover caps C which will find in the plastic bag containing the accessories.



Keep all the parts in safe place: you will need them again if the washer needs to be moved to another location.



Transport the washer for the prevention of breakage as below:

- The transport bolts are reinstalled.
- The power cord is secured to the back of the washer.

Choosing the right location

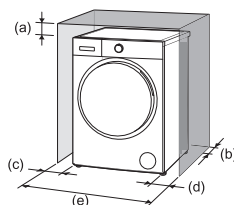
Locations requirement

- The machine should be installed on the solid and flat floor, never put the machine on the soft carpet or on the wood floor. Do not install the machine on the homemade plinth, if the installation location cannot be changed, the plinth must be improved as required, such as enlarge the size, secure with brackets. Never put the machine on the separate brackets. It is possible the machine moves a little by the factors of overloading, situation of the plinth (wet) and so on, so it will on risk the machine falls down from the plinth after working for a period of time.
- Keep the environment dry and vented.
- The appliance must be installed and operated in a room with the drain
- Never put small appliance, such as microwave oven; and/or jar cooker, on the machine.
- Keep the machine away from the flaming equipment, such as candle; cooking stove; liquefied gas container etc.
- Never put the pressure containers on the machine.
- Never put the machine over the opening of an uncovered drainage.

Clearance requirement

- Install the appliance with easy access to the power plug and socket.
- Install the appliance where there is enough space around it.

- (a) 3cm or more above
 (b) 5cm or more behind
 (c) 5cm or more on the left side
 (d) 5cm or more on the right side
 (e) 70cm or more



Do not let metallic portions of the appliance come into contact with metal sinks or other appliances.

Leveling the Appliance

Importance of leveling the appliance

The appliance uses high spin speeds to remove water at the end of the wash cycle. It is important that the appliance is level and that the appliance feet press with equal pressure against the floor. This will help assure the quietest, most vibration-free use of the appliance.

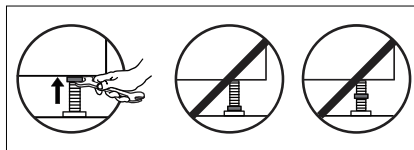
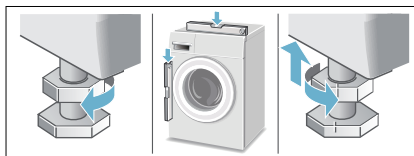
Follow these steps:

1. Install the appliance on a level and solid surfaces. Preferably in a corner of a room.
2. If the floor is uneven (or out of level), adjust the appliance feet as required to level the appliance. Do not place anything under the appliance feet to help level the appliance.
3. Extend the appliance feet no more than is necessary. The more the feet are extended, the more vibration the appliance will experience. Start with the appliance feet turned all the way in and adjust each foot as necessary.
4. Use a bubble level (no supplied) to check the top of the appliance to make sure it is level side to side and front to rear.
5. Press down on each corner of the appliance top to make sure the appliance doesn't "wobble". There should be no "give" or movement. All the appliance feet should press equally against the floor. This is just as important as the appliance being level to prevent vibration.
6. When the appliance is level and does not wobble, lock the appliance feet in place by

tightening the locknuts against the washer bottom. Be sure to do this without changing the height of the foot (hold the foot while tightening the locknut)

Procedure for adjusting the appliance feet:

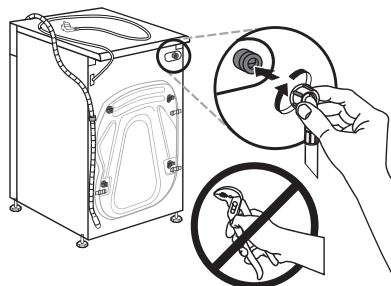
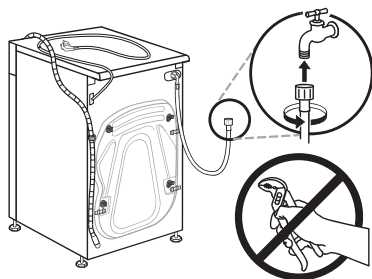
1. After determining which the appliance feet need to be extended, have someone lift up on the appliance slightly to take pressure off the foot to be adjusted.
2. Turn the appliance foot to extend it downward as far as necessary to raise the corner of the appliance the correct amount to level the appliance.
3. When the height of the foot is correct, use the wrench (supplied) to tighten the locknut against the appliance bottom to lock the foot in place.



Connection the water supplies and electricity

CONNECTING THE WATER INLET HOSE

1. Connect one end of the water inlet hose to a cold water tap and tighten by hand (see figure). Before performing the connection, allow the water to run freely until it is perfectly clear.
2. Connect the other end of the water inlet hose to the water inlet valve on the rear of the appliance and tighten by hand.



3. Turn on the tap slowly and make sure there are no leaks.

Do not twist, squash, modify or cut the hose. Tighten the end of the hose firmly by hand.

The supply water pressure must be in the 0.03-1.0MPa range. If the water pressure exceeds this value, please fit a pressure reducing valve.

If the hose is not long enough, contact a specialized shop or an authorized technician.

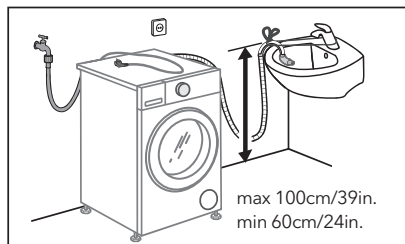
Never use second-hand water inlet hose.

Use the new water inlet hose supplied with the appliance

CONNECTING THE DRAIN HOSE

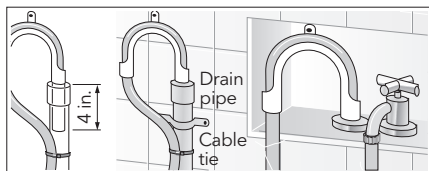
Height of drain point

Height difference between the floor and drainage point: min. 60cm(24 in.) and max. 100cm(39 in.).



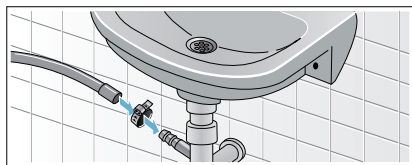
Types of drainage hookups

• Standpipe



Attach the drain hose to the elbow (no supplied, available from our Customer Service Department). Position the elbow on the drain hose 4" (100mm) from end of the hose as shown. Insert this section of the drain hose into the drain pipe. If the hose is pushed down too far, this may cause the washer to self-siphon ie. continuously empty as it is filling. Secure the elbow and hose with a cable tie to keep the hose from coming out of the drain pipe during use.

• Sink siphon



Secure the drain hose to the sink siphon using a Ø 0.9-1.6 in.(20-44mm) hose clip (available from a hardware store).

• Wash Basin



SCALDING

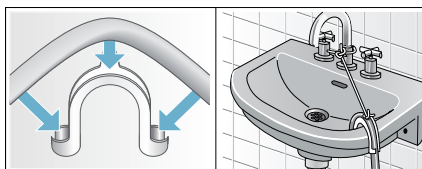
When washing at high temperatures, there is a risk of scalding if you touch hot suds, e.g. when pumping out hot suds into a wash basin.

Do not reach into the hot suds.

Notice: Appliance damage/ damage to textiles

If the end of the drain hose touches the discharged water (water drained from washer), it (the discharged water) can be sucked back into the washer and may damage the appliance or textiles. Make sure that:

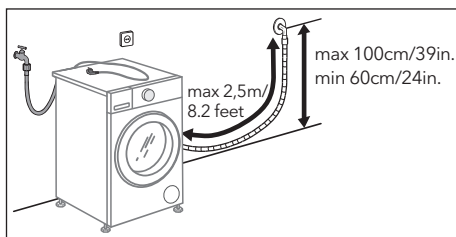
- There is no stopper in the sink drain.
- The end of the drain hose does not touch the discharge water.
- The sink drain is free flowing and not partially clogged.
- Attach the drain hose securely to the wash basin.



Do not twist, pull out or bend the drain hose.

Secure the drain hose with the cable tie to the drain pipe, wash basin, etc., so the hose does not pull out from the force of the water

We advise against the use of drain hose extensions; in case of absolute need, the extension must have the same diameter as the original hose and must not exceed 250cms in length.



ELECTRIC CONNECTION

Before plugging the appliance into the mains socket, make sure that:

- The socket is earthed and in compliance with the applicable law.
- The socket is able to sustain the appliance's maximum power load indicated on the Technical Date Plate fixed on the appliance.
- The supply voltage is included within the values indicated on the Technical Date Plate fixed on the appliance.
- When heating, the maximum current of the appliance is 10A, so please make sure that the power supply system (voltage, current and the cable) is applicable to the load of the applied appliance.
- The socket is compatible with the appliance's plug. If this is not the case, replace the socket or the plug by a qualified electrician.



WARNING!

This appliance must be earthed. The following operations should be carried out by a qualified electrician.

Replace the supply cable:

If the supply cord is damaged, it must be replaced with an identical one by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard - risk of electric shock.

Disposing of the plug:

Ensure that before disposing of the plug itself, you make the pins unusable so that it cannot be accidentally inserted into a socket.

Disposing of the appliance:

When disposing of the appliance, please remove the plug by cutting the mains cable as close as possible to the plug body and dispose of the plug as described above.

- The appliance is not intended to be operated by means of an external switching device, Such as a timer, or separate remote controlled system.
- When the appliance is installed, the mains socket must be within easy reach.
- Do not use extension cables, multiple sockets or adapters.
- To remove the plug from the socket, grasp the plug firmly and pull it out. Do not pull at the cable.
- The electrical components must not be accessible to the user after installation. Do not connect the appliance to electrical socket while your hands are wet or damp.
- Do not operate this appliance when you are wet or barefoot.
- Do not operate this appliance if it has a damaged power cable or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped.



WARNING!

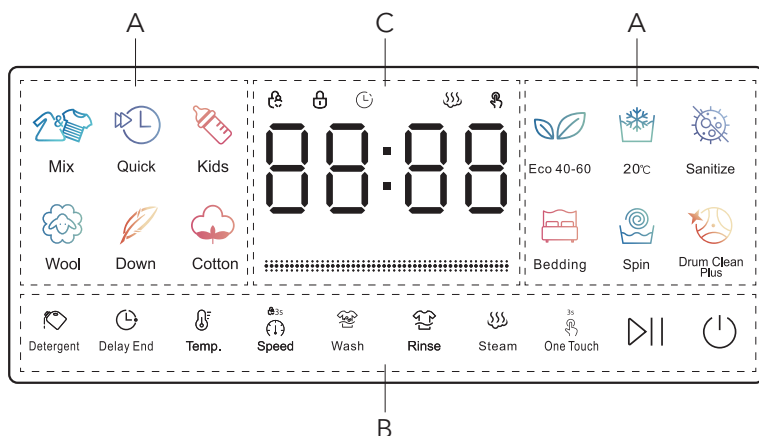
The company denies all liability if and when these norms are not respected.

Technical date

Rated washing capacity (kg)	10.0
Rated voltage	220-240V
Rated frequency	50Hz
Rated drying power (W)	1600
Rated power (W)	2000
Washing noise level (dB)	62
Spinning noise level (dB)	76
Spin speed (rpm)	1400
Water pressure (MPa)	0.03-1.0
Degree of waterproof	IPX4
Net weight (kg)	65
Outer dimension (WxDxH mm)	600 X 577 X 847

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

Control panel



A - WASH CYCLE BUTTON AREA

Long press the "POWER" button to start the machine, and then select the required washing cycle in the WASH CYCLE button area. The corresponding wash cycle light is on, and the display screen displays the running time of the set wash cycle. (see "Table of wash cycles").

B - FUNCTIONS AND OPTIONS BUTTON GROUP

DETERGENT (Automatic dosing system) : Short press this key to set the AI intelligent dispensing function of washing liquid.

For a detailed description, see Various cycles and functions.

DELAY END button: Press to set the wash cycle end (Delay end) time.

For a detailed description, see Various cycles and functions.

TEMP. button: Press to change the water temperature for the current cycle, with the changed temperature value appears on digital display.

SPEED button: Press to change the spinning speed for the current cycle, with the changed spinning speed value appears on digital display.

CHILD LOCK function  : When the cycle is running, if you want to activate the control panel lock, please press and hold the SPEED button for 3 seconds.

For a detailed description, see Various cycles and functions.

WASH button: Press to reset the running time of the washing process as required for the current cycle, with the changed running time of the washing process value appears on digital display.

RINSE button: Press to change the rinse count for the current cycle, the changed rinse count appears on digital display.

STEAM button: Press to set the STEAM wash cycle. For a detailed description, see Various cycles and functions.

ONE TOUCH button: Press to set the ONE TOUCH wash cycle.

For a detailed description, see Various cycles and functions.

START/PAUSE  **button:** Long press the button to start or pause a wash cycle.

Add clothes during the program is running:

Once the cycle has begun, if you want to pause the wash cycle, please long press the button again. If the **DOOR LOCK** indicator light  is off, the door may be opened, you can add or take out laundry.

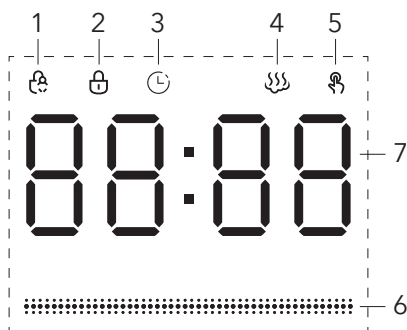
To start the wash cycle from the point at which it was interrupted, press the button again.

For a detailed description, see Various cycles and functions.

POWER  **button:** To turn the machine on and off, press and hold the POWER button.

C--DISPLAY

The display is useful when programming the machine and provides a great deal of information.



1. CHILD LOCK indicator

The lit symbol indicates the CHILD LOCK function is activated, the control panel is locked (apart from the POWER button).

2. DOOR LOCK indicator

The lit symbol indicates that the door is locked. To prevent any damage, wait until the symbol turns off before opening the door.

3. DELAY END indicate

The lit indicator light indicates the Delay end function is activated. The countdown to the end of the selected wash cycle will appear on the digital display.

4. STEAM indicator

The lit indicator light indicates the STEAM function is activated.

5. ONE TOUCH indicator

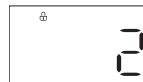
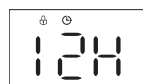
The lit indicator light indicates the One Touch wash program is selected. There are three ways to set the One Touch wash program.

6. PROGRAM PROGRESS DISPLAY LIGHT STRIP

During the washing process, the light strip display the washing process with the remaining time of the program.

7. DIGITAL DISPLAY

1. Remaining time of the wash cycle
2. Delay end time
3. Wash temperature
4. Rinse count
5. Spin speed
6. Fault code



PREPARING AND SORTING THE LAUNDRY

Preparing the laundry



NOTE

Damage to the appliance/fabric

Foreign objects (e.g. coins, paper-clips, needles, nails) may damage the laundry or components in the appliance.

Therefore, note the following tips when preparing your laundry:

- Remove any loose items or metal objects, such as safety pins, paper clips, etc. from the laundry.
- Brush sand, coins, etc. out of pocket and cuffs.
- Close zips and button up cushion covers, duvet covers, etc.
- Remove curtain runners, or secure them in a net bag.
- Particularly delicate items; such as tights or lace curtains, or smaller items, such as tiny socks or handkerchiefs should only be washed in a net bag or pillow case.
- Some items are best turned These knitwear, T-shirts inside out. included trousers, and sweatshirts.
- Make sure that the wire-cup bras are machine washable.

Make sure that wire-cup bras in a pillow case which can be securely closed with a zip or button. If the wire works itself out of the cup it may fall through the holes of the drum and cause extensive damage.

Preparing the laundry for drying

- Only tumble-dry textiles which have been washed, rinsed and spun.
- Remove as much water as possible from the laundry. Do not press the SPEED button for reducing the spin speed.
- In order to ensure uniform drying, sort the items according to fabric type and degree of drying required.
- Items which require ironing do not have to be ironed immediately after being tumble-dried. It is a good idea to fold or roll them together for a while, so that any remaining moisture is evenly distributed.
- When washing laundry to be tumble-dried, use the correct amount of detergent and textile care products as specified in the manufacturer's instructions.

The following textiles should not be tumble-dried: Laundry marked with the care symbol:

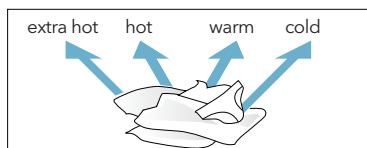
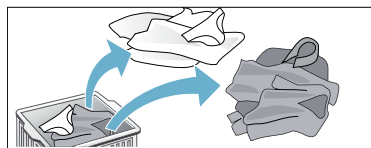


= Do not tumble-dry

- Wollens or items containing wool. Risk of shrinking!
- Delicate fabric (silk, synthetic net curtains). Risk of creasing!
- Items containing foam rubber or similar material.
- Items which have been treated with inflammable solvents, such as stain removes, petrol, paint thinners. Explosion hazard!
- Items still containing hair lacquer or similar substances. Dangerous vapors!
- Dripping-wet laundry. Waste of energy!

Sorting the laundry according to colour and degree of soiling

Sort laundry items according to color, degree of soiling and recommended wash temperature range.



- Items of clothing can become discoloured.
- Never wash new multi-coloured items together with other items.
- Wash white items separately from colored items. Otherwise, white items may tend to become grey.

Degree of soiling

• Light soiling

No visible soiling or stains, but may have absorbed some odor. This could include light weight summer clothes such as T-shirts, shirts, or blouses worn only once. Also to freshen bed linen or guest towels

• Normal soiling

Visible soiling and/or a few light stains. This could include clothing such as T-shirts, shirts, or blouses that have been sweated in or worn several times. Also tea towels, hand towels or bed linen used for up to one week or more. Curtains without stains that have not been washed for up to a half year.

• Heavy soiling

Visible soiling and stains. This could include kitchen towels, fabric napkins, baby bibs, children's outer clothing or football jerseys and shirts stained with grass or dirt. It could also include working clothes such as overalls and jeans and other clothing worn for outside work and activities.

Sorting laundry according to their care label specifications

The symbols on labels of your garments will help you in choosing the suitable wash program, the right temperature, wash cycles, and ironing methods. Don't forget to give a glance to these useful indications!

 Wash type	 Machine wash, normal/cotton	 Machine wash, permanent press	 Machine wash, delicate/gentle	 Hand wash only	 Do not wash	 Do not wring
 Water temp.	 Water temperature 30°C	 Water temperature 40°C	 Water temperature 50°C	 Water temperature 60°C	 Water temperature 70°C	 Water temperature 95°C
	 Water temperature 30°C	 Water temperature 40°C	 Water temperature 50°C	 Water temperature 60°C	 Water temperature 70°C	 Water temperature 95°C
 Bleach	 Any bleach	 Non chlorine bleach	 chlorine bleach	 Do not bleach		
 Tumble Dry type	 Normal/Cotton Heavy duty	 Permanent Press/Wrinkle resistant	 Delicate/ Gentle	 Do not tumble dry		
 Dry type	 Hang to dry	 Drip dry	 Dry flat	 Dry in the shade		
 	 High heat	 Medium heat	 Low heat	 Do not Iron		
 Dryclean	 Any solvent	 Perchloroethylene solvent	 Petroleum solvent	 Do not dryclean		

VARIOUS CYCLES AND FUNCTIONS

Table of wash cycle

Wash cycle	Temp. °C (Max)	Max. Load (kg)	Specification	Kind of detergent		
		10.0 kg		Detergents		Softener
				Universal	Special	
Mix	60	10	For washing lightly to normally soiled mixed load of cotton and synthetic fabrics, white and colored items together	L/P	--	O
Quick	40	1	For small amount or lightly soiled garments that you want to finish washing quickly	L/P	--	O
Kids	85	5	A cycle designed for dirt typical of children's garments in that it effectively removes any traces of residual detergent	L/P	L	O
Wool	40	1	For machine washable wool and wool blend clothes	--	L	O
Down	40	2	For down jacket which can be washed by machine	--	L	O
Cotton	60	10	For daily items of cotton, linen and cotton blends, Energy efficiency test program	L/P	--	O
Eco 40-60	40	10	Energy efficiency test program	L/P	--	O
20°C	30	2	For small amount of clothes that are easy to fade	L/P	--	O
Sanitize	85	3	For clothes needing sterilization and decontamination	L/P	--	O
Bedding	60	6	For large items such as blankets curtains and bedspreads	L/P	--	O
Spin		10	This cycle uses a spin to shorten drying times for heavy fabrics or special-care items washed by hand	--	--	--

Wash cycle		Temp. °C (Max)	Max. Load (kg)	Specification	Kind of detergent		
			10.0 kg		Detergents		Softener
					Universal	Special	
Drum Clean Plus	Drum clean	85		Clean the drum by removing dirt and bacteria from the drum. Make sure the drum is empty	--	--	--
	Drying channel cleaning			Special cycle which is only used to remove the lint accumulated in the drying channel. Do not add any clothes in the drum.	--	--	--
One Touch		40	5	Special cycle which can be started simply by pressing the ONE-TOUCH button	L/P	--	○

- L = gel-/liquid detergent P = Powder detergent O = Optional -- = No
- If using liquid detergent, it is not recommended to activate the time delay.
- We recommend by using: Laundry powder 20°C to 80°C
Wool detergent 20°C to 40°C
- Please follow the dosage recommendation on the powder or liquid detergent package.

Various cycles

One Touch wash cycle

One Touch wash cycle can intelligently detect the weight of laundry and match different washing time and temperature to realize intelligent washing.

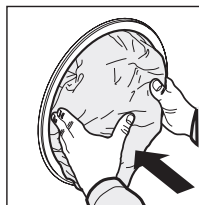
"**Auto**" is displayed in the detection stage after the cycle is started, and the M-Smart wash cycle can be entered by the following two methods.

- When the appliance is OFF or the appliance is ON but the program is not start, press and hold the START/PAUSE button for at least 3 seconds, the appliance will run the OneTouch wash cycle directly.

Special wash cycles

Kids: a cycle designed for dirt typical of children's garments in that it effectively removes any traces of residual detergent.

Down: a cycle to wash single downs (the weight of which should not exceed 2.0kg), cushions or clothes padded with goose down such as puffer jacket, use this special wash cycle. We recommend that down are placed in the drum with their edges folded inwards (see figure) and that no more than 3/4 of the total volume of the drum is used. To achieve the best results, we recommend that a liquid detergent is used and placed inside the detergent dispenser drawer.



Wool: a cycle designed for wool fabrics.

- Before washing, please confirm that the clothes have the washing label of "machine washable".
- After the procedure is completed, please take out the clothes quickly, shape and dry them to avoid deformation caused by being placed in the drum for too long.
- To prevent clothes from being damaged, the water temperature should not exceed 40°C.
- For best results and to reduce the damage of clothes, Please use special detergent for wool and do not exceed 1.0 kg of laundry.

Drum Clean Plus

(Drying Channel Cleaning & Drum Clean)

- After the machine is started, briefly press "Drum Clean Plus" button to enter the "Drum Clean"

program.

- After the machine is powered and before startup, under any program, press and hold "Drum Clean Plus" button for 3 seconds, and the program will enter the "Drying Channel Cleaning" program. The digital tube displays the running time of the "Drying

Channel Cleaning" program (0:05).

After startup, the "Drying Channel Cleaning" program will be run to automatically remove the lint accumulated in the drying channel and improve the drying efficiency. In the "Drying Channel Cleaning" mode, long press "Drum Clean Plus" button for 3 seconds, exit the "Drying Channel Cleaning" mode, enter the "Drum Clean" program, and the digital tube displays the running time of the "Drum Clean" program.

Note: Do not add laundry or detergent into the drum when running the "Drying Channel Cleaning" and "Drum Clean" program.

Delay end

Press and hold STAINS button for 3 seconds before the program runs to set the "DELAY END" function in one hour increments to a maximum of 24 h (hours). After selecting the desired washing program but before pressing the START/PAUSE button, Press and hold STAINS button for 3 seconds until the desired time is displayed, e.g. 8h, with the DELAY END indicator light  lit.

NOTICE: The cycle duration is included in the set Delay End time.

Here is an example of a 1hr: 30 min cycle time and an 8 h Delay end time.

8 h is displayed and count down (approximately 6 h: 30 min) until the washing cycle begins (at 1hr: 30 min) then the cycle duration 1: 30 is displayed and began. Total time approximately is 8 hours.

The way to cancel Delay End function:

- Press another wash cycle button to reset the wash cycle, the DELAY END indicator light  goes out.

NOTICE:

- Delay End function cannot be set in some wash cycle.
- The actual end time of the wash cycle may be different from the set Delay End time depending on the water supply pressure, drainage, clothing type, water temperature and other conditions.

Child lock

1. Setting the Child lock function can avoid children's mis-operation and external interference to the washing procedure.
2. During operation, long press the SPEED button

for 3 seconds to set or cancel the Child lock function.

- After the Child lock function is set, the Child lock indicator light  is lit, the door cannot be opened, the control panel is locked, all buttons on control panel do not respond (except the POWER button). You can only turn off the machine by pressing the POWER button. If the machine is turn off, the Child lock function will be cancelled.
- After the Child lock function is set, you can turn off the machine by pressing the POWER  button. When the machine is turned on again, the machine directly run the program before turning off the machine.

STEAM

A cycle designed for cotton clothes that are not easy to fade.

- Steam treatment can reduce the wrinkle of clothes, make the clothes reach the ideal humidity level, reach the most relaxed state, and make ironing easier.
- Steam treatment can get rid of the peculiar smell on clothes

Detergent(Automatic Dosing System)

- Enabling the function: Press the "Power" button, select the appropriate washing program, and then click the "Detergent" button, the corresponding detergent dispensing level will be displayed on the digital display.
- Setting the automatic detergent dispensing amount: When you click the "Detergent" button again, the dispensing amount will be increased by 1 level. Five settings of Au (automatic) -- L1 (low) -- L2 (medium) -- L3 (high) -- off (off) are available, which can be adjusted in a cycling manner.
- After the ADS function is enabled, if it is detected that the liquid washing detergent is insufficient, the function icon will turn to red and always on. Please add the liquid washing detergent in time.

Add clothes during the program is running

When the program is running, long press the START/PAUSE  button to pause the machine, if the DOOR LOCK indicator light  is lit, the door

may be opened, you can add or take out laundry. After the operation is completed, close the door, long press the START/PAUSE  button again, and the machine continues to run from the point at which it was interrupted.

NOTICE: If the water level or water temperature in the drum is too high, the door lock indicator light  is lit, the door cannot be opened and cannot add or take out clothes during the program is running.

Downlight

- Downlight is always on during program or function setting.
- When the program is suspended, the downlight can be lit by opening the machine door.
- When the program is running, the downlight will automatically light up with the change of washing stage.
- Touching any button other than the power button can also illuminate the downlight.

Load balancing system

The appliance has an automatic detection system for eccentric load. In the process of spinning, if the clothes are unevenly distributed, the appliance will level and adjust the clothes until the clothes are evenly distributed before spinning. If the clothes cannot be evenly distributed within the specified time, the appliance will not spin to avoid severe vibration of the machine. At this time, you need to check whether the clothes are knotted or entangled, and select the "Spin" program after reorganizing the clothes. When washing less clothes, such as a pair of jeans, a sweater, a bath towel, etc., the machine may not complete the spinning process due to balance protection. Please wash the large and small clothes together as much as possible to make the clothes easier to release evenly and complete the spinning process smoothly.

NOTICE: Due to the different types and materials of the laundry, the automatic adjustment and balance system of the appliance may level and adjust the clothes for many times to prolong the spinning time. This is a normal phenomenon, not a machine failure.

HOW TO USE THE APPLIANCE

Before loading your first load of laundry

Your new appliance was tested before leaving the factory. This process involves running various wash cycles. As a result, a small amount of water may remain in the tub and drainage system. Run a Drum Clean cycle with no laundry and no detergent to clean the system before your first load of laundry.

Daily use

PREPARING THE LAUNDRY

Empty pockets

- Coins, paper clips, etc. could damage the load and the washing machine components.
- Tissues will break down during the wash cycle and the fragments will have to be subsequently removed by hand.

Close all zippers, buttons, and hooks. Tie all ribbons or belts

- Insert the smaller garments (e.g. nylon hosiery, belts, etc.) and garments with hooks (e.g. braziers) into a fabric bag or a pillowcase with zipper. Remove any rings from curtains, or else place the curtains inside a fabric bag together with the rings.

Fabric type/symbol on the wash label

- Cottons, mixed fibres, easy care/synthetics, wool, hand wash items.
- Color
Separate colored and white items. Wash new colored articles separate.
- Size
Wash items of different sizes in the same wash load, to improve washing efficiency and distribution of the articles in the drum.
- Delicates
Wash delicate items separately; they require gentle treatment.

HOW TO USE THE APPLIANCE

1. Load laundry

Open the door and load the laundry. Load the articles one at a time loosely into the drum, without overfilling. Observe the load sizes given in the "Table of wash cycle". Overloading the machine will result in unsatisfactory washing results and creased laundry.

2. Close door

Make sure that no laundry gets stuck between door glass and rubber seal. Close the door so that you

can hear it click shut.

3. Open the tap

Make sure that the appliance is connected to the water mains. Open the tap.

4. Set the desired program

Long press the "POWER" button to start the machine, and then select the required washing cycle in the WASH CYCLE button area. The corresponding wash cycle light is on. The duration of the wash cycle is shown on the display. The washing machine automatically displays the default temperature and spin speed settings possible for the selected program. Adjust the temperature and/or spin speed setting if needed with the relative buttons.

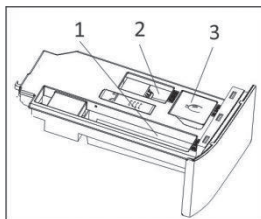
- Change temperature, if needed
Press the TEMP. button to progressively lower the temperature setting until cold wash has been set (" - - " will be shown on the digital display). Pressing the button again sets the highest possible setting.
- Change spin speed, if needed
Press the SPEED button to progressively decrease the spin speed until the spin cycle is turned off (" - - " will be shown on the digital display). Pressing the button again sets the highest possible setting.
- Select options, if needed
Press the button(s) to select the option; the corresponding option indicator light is on. Press the button(s) again to cancel the option, the corresponding option indicator light goes out.

!If the selected option is incompatible with the program set, the incompatibility will be signaled by a buzzer and the corresponding option indicator light will flash.

!If the selected option is incompatible with another previously set option, only the most recent selection will remain active.

5. Add detergent

Pull out the detergent dispenser and add detergent (and additives/softener) into the relative compartments as described below



- 1 Powder or liquid washing detergent compartment
- 2 Softener feeding compartment

The fabric softener must not exceed the "MAX" level.

- 3 Intelligent delivery bin - liquid washing detergent

- Add powder or liquid washing detergent in an appropriate amount. If you add too much, foam will overflow. Please refer to the instructions on the package of detergent products.
- Do not add any powder or liquid washing detergent to the single feeding port when using intelligent dispensing washing detergent.
- Open the cover of the intelligent delivery bin and fill the liquid washing detergent into the intelligent delivery bin. The maximum liquid level of the liquid washing detergent should not exceed the "Max" mark on the delivery port. A certain amount of liquid washing detergent can be stored in the intelligent delivery bin, and it is not necessary to add it every time. After filling, the cover of the intelligent delivery bin should be put in place.
- When adding the softener, the maximum liquid level of the softener shall not exceed the "Max" mark on the dispensing port.
- Do not open the detergent dispenser after washing to prevent water or foam from overflowing.
- After the washing machine is powered on, press the "AI RELEASE" button to turn on the intelligent release function. The machine will automatically detect the remaining amount of the liquid detergent in the intelligent release bin. If the liquid detergent is detected to be insufficient, the function icon on the "AI RELEASE" button will turn to red and always on. Please add the liquid detergent in time.

6. Delaying the end of a program

- To set a program to end at a later time, see the section "Control panel / STAINS".

7. Start program

- Press the START/PAUSE  button. The relative indicator light is lit, the door locks and the DOOR LOCK indicator light  is lit.
- To avoid overflow, do not open the detergent dispenser during a running program anymore.
- The remaining program duration can vary. Factors like unbalance in the wash load, or foam formation, can have an effect on the program duration.

8. Change the settings of a running program, if needed

You can still change the settings while a program is running. The changes will be applied, provided the respective program phase has not finished yet.

To change the settings of a running program:

- Press START/PAUSE  button put the running program on pause.
- Change your settings.
- Press START/PAUSE  button again to continue the program.

If you have changed the program, do not add detergent for the new program.

To prevent that a running program is changed by accident (for instance by children), use the CHILD LOCK function (see section "Control panel / SPEED").

Pause a running program and open the door, if needed

Press START/PAUSE  button to pause a running program.

If the water level and/or temperature in the drum are/is not high, the DOOR LOCK indicator light  turns off. You can open the door, for example to add more laundry, or to remove laundry which was loaded by mistake. Press START/PAUSE  button again to proceed with the program.

9. Cancelling a running program, if needed

- Press the POWER  button to turn off the appliance.
- If the water level and/or temperature are/is low enough, the door is unlocked and can be opened.
- The door remains locked if there is higher water level in the drum. To unlock the door, firstly press the POWER  button to turn on the appliance. Then press the PROGRAM button to select the Spin program and turn the spin cycle off by pressing the SPEED button to set the spin speed to " - " shown on the digital display.
- Press START/PAUSE  button to run Spin program. The water is pumped out from the drum during the cycle. The door unlocks at the end of the program.

10. Switch off the appliance after program End

- At the end of the cycle, the message "End" is shown on the digital display.
- The door can only be opened when the DOOR LOCK indicator light  goes out.
- Check that the DOOR LOCK indicator light  is off, then open the door and take out the laundry.
- Press POWER  button to turn off the appliance.
- Turn off the tap.

Leave the door ajar to let the interior of the appliance to dry.

CARE AND MAINTENANCE

Your appliance is designed to give you years of service. Observe the following instructions to maintain and protect your appliance and keep it in top operating condition.

WARNING!

RISK OF ELECTRIC SHOCK HAZARD

- To avoid risk of electric shock always disconnect the appliance from the power outlet prior to cleaning.
- Never clean the appliance with a pressure washer.

Cutting off the water and electricity supplies

- Turn off the water tap after every wash cycle. This will limit wear on the hydraulic system inside the appliance and help to prevent leaks.
- Unplug the washer when cleaning it and during all maintenance work.

Cleaning the appliance's exterior

WARNING!

RISK OF EXPLOSION

- To avoid risk of explosion never clean the appliance with flammable solvents.

Clean the appliance's exterior surface when required as follows:

- Use hot soapy water or a mild (non-abrasive) cleaning agent.
- Rub dry with a soft towel.
- Remove residue immediately.
- Do not use high pressure spray.

Cleaning the drum

Metallic debris left in the drum can product rust spots on the drum. Never use steel wool to try to remove these. Use a chlorine-free cleaning agent and follow the manufacturer's instructions.

Descaling the appliance

Provided that you use correct amounts of detergent with you wash loads, descaling is not necessary. If descaling the appliance drum does become necessary, please follow the descaling product manufacturer's instructions.

Small amounts of descaling agent can be used to

remove white spots on the washer drum caused by lime or mineral deposits or small amounts of rust caused by metal objects left in the drum.

NOTICE: Descaling agents contain acids which may attack parts of the appliance and may discolor the laundry.

Caring for the door and drum of your appliance

- Always leave the porthole door ajar in order to prevent unpleasant odours from forming.

Checking the water inlet hose

Check the water inlet hose at least once a year.

If there are any cracks, it should be replaced immediately, during the wash cycle, water pressure is very strong and a cracked water inlet hose could easily split open

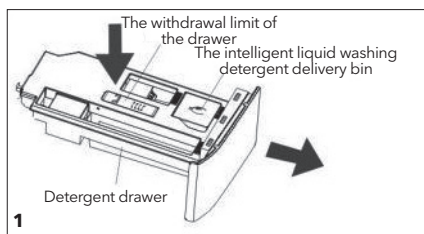
Never use second-hand water inlet hose.

Cleaning the detergent dispenser drawer

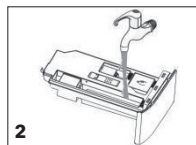
Clean the detergent drawer regularly to prevent the two storage tanks of powder washing detergent and softener from being blocked, which will affect the detergent flushing into the washing tub.

Clean the detergent drawer as follows:

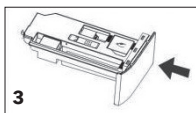
1. Press the withdrawal limit in the drawer (as shown by the arrow in the figure 1), release the withdrawal limit of the drawer, and pull out the detergent drawer.



2. Wash the two storage tanks of powder washing detergent and softener with running water, and wash the detergent residues in the two storage tanks;



3. Reinsert the drawer and push it back into place.

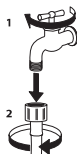


Note: during the cleaning process, do not open the cover of the intelligent liquid washing detergent delivery bin or tilt or turn the detergent drawer to prevent the liquid washing detergent in the intelligent delivery bin from flowing out.

Tip: Do not operate the appliance without the detergent dispenser drawer in place. Always keep the detergent dispenser drawer completely closed.

Cleaning the mesh filter in the water inlet hose and the water inlet valve

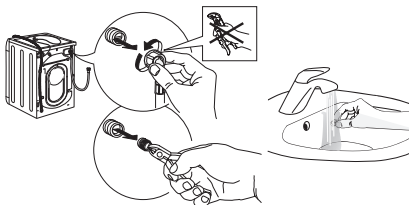
1. Close water tap and unscrew the water inlet hose.



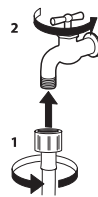
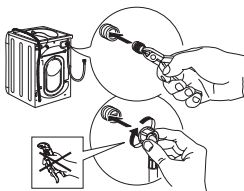
2. Clean the mesh filter at the hose's end carefully with a fine brush.



3. Now unscrew the water inlet hose on the back of the appliance by hand. Pull out the mesh filter from the water inlet valve on the back of the appliance with pliers and carefully clean it.



4. Insert the mesh filter again. Connect the inlet hose to the water tap and the appliance again. Do not use a tool to connect the inlet hose. Open the water tap and check that all connections are tight.



Cleaning the drain pump



WARNING!

RISK OF SCALDING

Risk of hot water injury to skin!

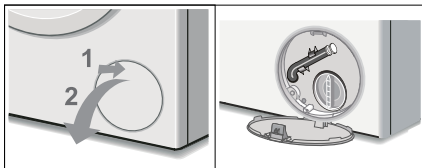
You are responsible for ensuring all safety precautions are followed when draining water from the appliance and/or manually opening the appliance door.

It may be necessary to clean the appliance drain pump if the appliance fails to drain (sound of the water being pumped from the appliance cannot be heard when the appliance should be draining and other nearby drains, such as a sink, are draining properly).

The appliance pump can become blocked by loose debris (a good reason to check the drum and remove any visible debris after each load). Fabrics that give off large amounts of fluff may also cause blockage.

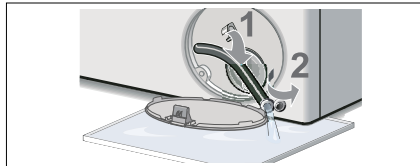
To access the appliance drain pump, the service cover must first be opened (see steps below). With the service cover opened, proceed as follows:

1. If the appliance has not been drained, try to drain it now. press PROGRAM button to select the Spin cycle, turn the spin cycle off by pressing the SPEED button to set the spin speed to " - - " shown on the digital display, then press the START/PAUSE button. Wait a few moments to let the cycle drain the water from the drum. If the pump is totally blocked, the water will be unable to drain and the cycle will end.
2. Shut off the tap so that no more water flows in and has to be drained. Switch the appliance off. Unplug the power plug.
3. Open the drain filter cover.



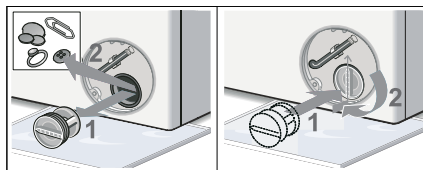
4. Use the pull-out drain hose located in the pump access opening to drain the remaining water into a suitable container (up to 5.3 U.S. gallon/20 liters of water may be drained). Pull the sealing cap from the hose and lay the hose over the side of the container and allow the water to finish draining from the drum. When finished, replace the sealing cap into the end of the hose and restore the hose to its storage location.

5. Turn the pump cover counterclockwise to remove it.

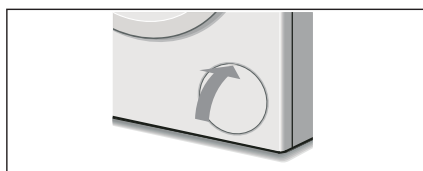


A small amount of residual water may flow out when the cover is removed. Clean the interior of the pump housing, removing any debris or foreign objects. Check to be sure the impeller where at the back of the pump housing can now

turn freely. Remove any lint, debris or detergent residue from the threads of the pump cover and the pump cover housing. Reinstall the pump cover by screwing tightly into position. Handle must be vertically.



6. Close the drain filter cover. Wipe up any spilled water.



TROUBLESHOOTING

Your appliance could occasionally fail to work. Before contacting the service center, make sure that the problem cannot be solved easily using the following list.

Problem	Possible cause/ solutions
There are color spots and oil stains in the drum	The appliance requires a service wash. Run a "Drum Clean" wash cycle with no detergent and no laundry.
The machine smells	Due to the use of rubber parts, the machine will have rubber smell at the beginning of use, but the rubber smell will gradually disappear during use.
The door cannot be opened	- The safety protection function is in operation, and the water temperature and/or water level are/is too high. - Whether the program has ended normally and whether there is power failure. - Is the child lock function activated? Turn off the child lock function. - Whether to select the delay end function? Turn off the delay end function.
The machine leaks from the dispenser	- The dispenser drawer is blocked with detergent and requires cleaning. - The water pressure is too high and requires turning down - turn down the tap on the water supply pipe slightly and try again. - The appliance is tilting forwards - It must be level when in its final position.
The machine leaks (other than dispenser)	- The water inlet hose is loose, check both the cabinet and tap ends . - The inlet hose is tight but still leaks, if so replace the rubber washers, or the water inlet hose is missing the rubber washer. - The drain hose is not fixed in properly. - In case of water leakage inside the machine, please turn off the power supply and contact the after-sales department for maintenance

Problem	Possible cause/ solutions
The machine does not switch on	• The appliance is not plugged into the socket fully, or not enough to make contact. • There is not power to the socket, or the fuse has blown in the mains plug.
The wash cycle does not start	• The door is not closed properly. • The POWER  button has not been pressed. • The START/PAUSE  button has not been pressed. • The water tap has not been turned on to allow water to flow into appliance. • A Delay end function has been set.
The machine does not fill with water, the detergent cannot flow into the drum or "E02" appears in the display	• The water inlet hose is kinked, twisted and bent. • The water inlet hose is not connected to the water supply. • The water pressure is too low. • The water tap has not been turned on to allow water to flow into the machine. • There is no water supply to the house. • The mesh filter in the water inlet hose and/or water inlet valve are/is blocked. • The faucet and/or water supply pipe are/is frozen. • The delay end function is selected so that the machine does not enter water • The START/PAUSE  button has not been pressed. • There is enough water in the drum already.
Discharge the water when the program is started	• This is not a fault. Please do not open the door to pour the water directly into the drum before the program runs, otherwise the machine may discharge the water which has been poured into the drum when the program is started,
The water level is too low when the machine is washing	• This is not a fault. The water consumption in wash cycle of this appliance is relatively little, the water level in wash cycle is lower than other type washing machine normally.
Make up water during wash cycle operation	• If the water level drops, the machine will make up water automatically. • When the amount of washing clothes is too large, the appliance may make up water automatically several times during wash cycle operation.
There is too much foam in drum or the foam overflow from detergent dispenser	• The detergent is not suitable for machine washing (it should display the text "for washing machines" or "hand and machine wash" or the like). • Too much detergent was used - less detergent is required in soft water.
The high-speed spinning needs to be repeated many times	• Due to the different types and materials of the laundry, the load balancing system of the appliance may wobbling and dispersing the clothes for many times to prolong the spinning time. This is a normal phenomenon, not a machine failure.
The machine does not spin	• The Spin Speed is turn off by setting the spin speed to" -
The machine vibrates a lot during the spin cycle	• The feet have not been adjusted, enabling the machine to rock. • New Installation - Either the Transit Bolts including the plastic spacer, or the Polystyrene Packaging have not been removed when installing the machine. • The appliance is trapped between cabinets and/or walls. • The load is in a slight out of balance condition and the appliance is spinning, but at a lower speed.
The spin effect is not ideal.	• When washing less clothes, such as a pair of jeans, a sweater, a bath towel, etc., the machine may not complete the spinning process due to balance protection. • If the load is in a slight out of balance condition and the appliance is spinning, but at a lower speed, not at the default spin speed of the cycle or the spin speed setting for the cycle.

Problem	Possible cause/ solutions
The machine does not drain , drains slow or "E03" appears in the display	• The top of the drain hose is too high - It must be fitted at a height between 65 and 100 cm from the floor o • The pump filter is blocked. • The drain hose is kinked, twisted or bended. • The drain hose is blocked or frozen.
The program time stops counting down before entering high-speed spinning process	• This is not a fault. The load balancing system of the appliance wobbling and dispersing the clothes in the drum for a long time to achieve balance and complete high-speed spinning; In the process of wobbling and dispersing, the program time stops counting down before the appliance entering high-speed spinning process.
The program takes too long	• Program times will vary due to water pressure, the incoming water temperature and if the wash load goes out of balance. This will increase the program times accordingly (see "The high-speed spinning needs to be repeated many times").
The machine is noisy	• There will always be some motor, pump and drum noise during spin. • The washing machine touches other objects. • The foreign matters such as hairpins or metal objects fall in drum or tub.
The machine continuously fills with water and continually drains away	• The top of the drain hose is too low - It must be fitted at a height between 65 and 100 cm from the floor (see "Installation"). • The end of the drain hose has been pushed too far down the standpipe, the hose elbow should be fitted 4' (100mm) from the end of the drain hose. • The end of the drain hose is submerged in the discharged water.
The discharged water flows back into the appliance	• If the end of the drain hose touches the discharged water (water drained from washer), it (the discharged water) can be sucked back into the appliance and may damage the appliance or textiles.
The local part of the control panel is heated	• This is the slight heating effect of the electronic components on the computer board on the back of the control panel.
After drying, there are water drops on the door and drum	• During drying, the door may be stained with water drops, please wipe off the water drops. • Do you put in too much or too thick clothes.
The drying effect is poor and uneven.	• Are clothes that are not easy to dry (such as thick cotton fabrics) and fabric that are easy to dry (such as synthetic fabrics) are dried together? • Do you put too much clothes for drying? • When only running the "Drying" program, do you separate the dehydrated and entangled clothes be putting them in drum? • Due to different types and quantities of clothes, uneven drying may occur, For uneven drying, please add regular drying. • Is the faucet turned off during drying? • Is the filter of the drain pump blocked during drying? • Is the drain hose bent, twisted or blocked during drying?
General	• Your appliance contains sensors that monitor progress during the wash cycle (eg: Water level, Temperature, Out of balance loads, Wash time/progress). Normally, if your appliance successfully completes the cycle, there is unlikely to be anything wrong!

In case of the following faults, the fault state will be detected by the microcomputer system, with the buzzer sounds issued and the following fault codes display in the control panel:

Fault codes	Fault type	Possible cause/ solutions
E02	No inlet water	Check whether the faucet is turned on? Whether the water supply is cut off? Whether mesh filter in the water inlet hose and the water inlet valve are blocked? and whether the water inlet hose of the appliance is frozen? Eliminate the above fault causes. If the fault code still exists, please contact the service center for repair.
E03	Abnormal water drainage	- Clean the pump filter. - Check whether the drain hose is bent, twisted or blocked? Eliminate the above fault causes. If the fault code still exists, please contact the service center for repair.
U4	Door lock malfunction	- The door is not closed in place, and the door lock does not work normally. Close the door again, Press POWER  button to turn off the power supply, and then Press POWER  button and then press the START/PAUSE  button to restart the program. Eliminate this fault causes. If the fault code still exists, please contact the service center for repair. - If the fault code displays and cannot open the door, door lock may be failure, please contact the service center for repair.
H	The temperature in the drum is high	Press the START/PAUSE  button to suspend the appliance operation and wait for several minutes. When the temperature in the drum drops to a safe range and the fault code on the display is removed, press the START/PAUSE  button to restart the program. If the fault code still exists, please contact the service center for repair.
FXXX	The negative ion concentration in the drum is high	Press the START/PAUSE  button to suspend the washing machine operation and wait for several minutes. When the negative ion concentration in the drum drops to a safe range and the fault code on the display is removed, press the START/PAUSE  button to continue the rest of the program.
EXX	Other faults	Press POWER  button to turn off the appliance, unplug the power cord, turn off the tap, and contact the service center for repair as soon as possible.

Note: Be sure to check the fault cause and eliminate the fault before pressing the START/PAUSE button again. If the fault code is removed, the appliance will continue to run, and if the fault code still exists, please unplug the power cord and call our customer service center for help as soon as possible.

Remember, you will be charged for a service call for problems caused by incorrect installation, as indicated on pages 6 to 12.

Not emptying contents from pockets may cause pump or drain hose blockages, or may damage the machine. Do not wash items which do not have a wash label, or wash items that are not intended as machine washable.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Новият ви уред е проектиран да бъде безопасен и надежден, когато се грижите правилно за него. Прочетете и разберете всички инструкции за безопасност, преди да използвате уреда. Съхранявайте ги наблизо за бъдещи справки. Тези инструкции за безопасност ще намалят риска от пожар, токов удар, сериозно нараняване или смърт на хора. При използване на уреда трябва да се спазват основните инструкции за безопасност, включително тези на следващите страници. Производителят не носи отговорност за неспазване на тези инструкции за безопасност, за неправилна употреба на уреда или неправилна настройка на органите за управление.

РАЗРЕШЕНА УПОТРЕБА

Този уред е предназначен за битова употреба и други подобни приложения, като например: кухненски помещения за персонала в магазини, офиси и други работни помещения; ферми; от клиенти в хотели, мотели, заведения от тип „нощувка и закуска“ и други жилищни помещения.

Деца на възраст от 8 години и нагоре и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания могат да използват този уред само ако са под надзор или са получили инструкции за безопасна употреба и разбират свързаните с нея опасности. Уредът не е предназначен за професионална употреба. Не използвайте уреда на открито.

Не зареждайте уреда над максималната вместимост (кг сухо пране), посочена в таблицата на цикъла за пране.

Уредът не е предназначен за работа с помощта на външно превключващо устройство, например таймер, или отделна система с дистанционно управление.

Не перете изделия, които преди това са били почиствани, мити, напоявани или зацапвани с бензин, разтворители за химическо чистене, други запалими или експлозивни вещества, тъй като те отделят пари, които могат да се възпламенят или взривят.

Не добавяйте бензин, разтворители за химическо чистене или други запалими или взривоопасни вещества към водата за пране. Тези вещества отделят изпарения, които могат да се възпламенят или взривят.

Омекотителите за тъкани или други подобни продукти трябва да се използват съгласно инструкциите за употреба на омекотителя за тъкани. Не перете в перална машина материали от фибростъкло (като завеси и прозорци, в които са използвани материали от фибростъкло).

Малките частици могат да останат в пералната и

да полепнат по тъканите при последващо пране, причинявайки дразнене на кожата.

Извадете всички предмети от джобовите, като запалки и кибрити.

Уверете се, че в барабана няма вода, преди да отворите вратата.

Никога не перете килими в уреда.

Бъдете внимателни при изпомпване на горещ разтвор на перилен препарат.

Не пълнете ръчно вода по време на цикъла на пране. Моля, затворете правилно вратата за зареждане, ако е трудно да я затворите, проверете дали няма попаднало пране във вратата.

По време на цикъла на пране водата може да достигне много високи температури.

Не манипулирайте органите за управление.

Никога не отваряйте вратата насила и не я използвайте като стъпало. Не позволявайте на никого да се катери, да се подпира или да виси на която и да е част от уреда, включително на стърчащи компоненти, като например вратата на уреда или изтеглящ се рафт.

Никога не поставяйте върху машината малки уреди, като микровълнова фурна и/или уред за готвене.

Дръжте машината далеч от запалителни предмети, като свещ, готварска печка, бутилка за втечен газ и др.

Никога не поставяйте съдове под налягане върху машината. Винаги спазвайте инструкциите за грижа за тъканите, препоръчани от производителя на дрехите.

Редовно проверявайте съединенията на маркуча за подаване на вода, за да се уверите, че са здрави и не пропускат. Не използвайте уреда, ако има липсващи или повредени части.

Не използвайте уреда, докато не се уверите, че:

- Уредът е монтиран в съответствие с инструкциите за монтиране.
- Всички съединения за чиста вода, канализация, електрозахранване и заземяване са в съответствие с всички местни разпоредби и/или други приложими разпоредби и изисквания.

МОНТИРАНЕ

Уредът трябва да се обслужва и монтира от двама или повече души - опасност от нараняване. Използвайте защитни ръкавици за разопаковане и монтиране - риск от порязвания.

Пазете децата далеч от мястото на монтиране.

След като разопаковате уреда, се уверете, че той не е бил повреден по време на транспортирането. В случай на проблеми се обърнете към търговеца или към най-близкия следпродажбен сервис. По време на

монтирането се уверете, че уредът не е повредил захранващия кабел - опасност от пожар или токов удар.

При преместване не повдигайте уреда за копчетата или чекмеджето за перилни препарати, без да го повдигате за работния плот или горния капак; по време на транспортиране никога не опирайте вратата на количката.

Уредът е снабден с транспортни болтове, за да се предотвратят евентуални повреди по вътрешността по време на транспортиране.

Преди да използвате машината, е необходимо да отстраните транспортните болтове. След отстраняването им покрийте отворените отвори за транспортните болтове с четирите капачки.

Уредът трябва да се монтира и експлоатира в помещение с отводнителен канал.

Поддържайте околната среда суха и проветрива. Никога не поставяйте машината над отвора на непокрыт отвор за оттичане.

Не монтирайте уреда на места, където може да бъде изложен на екстремни условия, като например: лоша вентилация, температури под 5 °C или над 35 °C.

Не излагайте уреда на места с опасни или взривоопасни газове (напр. прах, пара, газ и др.) Не монтирайте уреда в баня или в много влажно помещение.

Уредът не бива да се монтира на открито, дори когато мястото е защитено, тъй като може да бъде много опасно да се остави на влага, дъжд и гръмотевични бури. При монтирането на уреда се уверете, че четирите крачета са стабилни и опират в пода, като ги регулирате, ако е необходимо, и проверете дали уредът е напълно нивелиран с помощта на нивелир.

Уредът не трябва да се монтира зад заключваща се врата, плъзгаща се врата или врата с панти от противоположната страна на тази на уреда, така че да се ограничи пълното отваряне на вратата на уреда.

Уредът трябва да бъде изключен от електрозахранването преди всяка дейност по монтирането - опасност от токов удар. Монтирането, включително водоснабдяването (ако има такова), електрическите връзки и ремонтите трябва да се извършват от квалифициран техник.

Свържете маркуча(ите) за подаване на вода към водоснабдителната система в съответствие с предписанията на местното водоснабдително дружество.

За свързване на уреда към водоснабдяването използвайте само новия(те) маркуч(и) за подаване на вода, доставен(и) с уреда.

Старият(ите) маркуч(и) за подаване на вода не трябва да се използва(т) повторно.

Налягането на подаваната вода трябва да бъде в диапазона 0,03-1,0 МПа.

Уверете се, че вентилационните отвори в основата на уреда (ако има такива при вашия

модел) не са запушени от килим или друг материал.

След монтиране на уреда изчакайте няколко часа, преди да го пуснете, за да се аклиматизира към условията на околната среда в помещението.

След монтирането отпадъците от опаковката (пластмаса, части от стиропор и др.) трябва да се съхраняват на места, недостъпни за деца - риск от задушаване.

Включете уреда едва след като монтирането е завършено.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКОТО СВЪРЗВАНЕ

Трябва да е възможно изключването на уреда от електрическата мрежа чрез изваждане на щепсела, ако е достъпен, или чрез многополюсен ключ, монтиран преди контакта в съответствие с правилата за окабеляване, а уредът трябва да бъде заземен в съответствие с националните стандарти за електрическа безопасност. Когато уредът е монтиран, контактът на електрическата мрежа трябва да бъде лесно достъпен.

При нагряване максималният ток на уреда е 10 А, затова се уверете, че захранващата система (напрежение, ток и кабел) е подходяща за натоварването на използвания уред.

За да осигурите безопасността си, трябва да включите кабела в заземен контакт. Моля, проверете контакта, за да се уверите, че е правилно заземен.

Не използвайте удължители, разклонители или преходници.

Електрическите компоненти не трябва да са достъпни за потребителя след монтирането. Не работете с уреда, когато сте мокри или боси.

Не използвайте уреда, ако е с повреден захранващ кабел или щепсел, ако не работи правилно, или ако е бил повреден или изпуснат. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен с идентичен от производителя, неговия сервизен представител или от лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност - риск от токов удар.

Изключете захранващия кабел, като хванете щепсела, а не кабела.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Уверете се, че уредът е изключен и щепселът е изваден от контакта, и затворете крана за вода, преди да извършвате каквато и да е дейност по поддръжка; никога не използвайте оборудване за почистване с пара - риск от токов удар.

Внимавайте, когато източвате гореща вода от барабана, например при поддръжка на помпата.

СЕРВИЗ

Не поправяйте и не заменяйте никакви части на уреда, нито се опитвайте да извършвате каквито и да било сервизни дейности, освен ако това не е изрично посочено в ръководството за потребителя. Използвайте само оторизиран следпродажбен сервиз. Самостоятелният или непрофесионален ремонт може да доведе до опасен инцидент, който да доведе до опасност за живота или здравето и/или значителни материални щети.

В случай на повреда и/или неизправност изключете уреда, затворете крана за вода и не извършвайте манипулации с машината. Незабавно се свържете с Центъра за обслужване на клиенти и използвайте само оригинални резервни части.

Неспазването на тези инструкции може да застраши безопасността на уреда. Някои вътрешни части умишлено не са заземени и могат да представляват риск от токов удар по време на обслужване. Сервизен персонал - Не докосвайте следните части, докато уредът е под напрежение: входящ(и) клапан(и), помпа за източване, радиатор на контролера на двигателя, печатни платки.

Винаги изключвайте уреда от електрическата мрежа, преди да извършвате каквито и да било сервизни дейности. Изключвайте захранващия кабел, като хванете щепсела, а не кабела. Преди да извадите уреда от употреба или да го изхвърлите, отстранете вратата, за да предотвратите възможността деца да играят или да се скрият вътре. Отстранете и захранващия кабел/щепсел.

ДЕЦА

Много малки деца (0-3 години) трябва да се държат далеч от уреда. Малките деца (3-8 години) трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под непрекъснат надзор. Деца на възраст от 8 години и повече могат да използват този уред само ако са под надзор или са получили инструкции за безопасна употреба и разбират свързаните с това опасности.

Не позволявайте на деца и домашни любимци да играят върху или в уреда.

Когато уредът се използва в близост до деца, е необходим строг надзор над тях.

Уверете се, че използвате всички функции за заключване/защита на уреда от деца и задължително изключвайте уреда, когато не го използвате.

Почистването и потребителската поддръжка не

трябва да се извършват от деца без надзор. Съхранявайте всички помощни средства за пране (включително перилни препарати, белина, омекотител за тъкани и др.) на места, недостъпни за деца. За да намалите риска от отравяне или химически изгаряния, съхранявайте всички почистващи препарати на места, недостъпни за деца.

Пазете домашните любимци далеч от уреда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Производителят не носи никаква отговорност, ако и когато тези норми не се спазват.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ОПАКОВЪЧНИТЕ МАТЕРИАЛИ

Опаковъчният материал може да се рециклира 100% и е обозначен със символа за рециклиране . Поради това различните части на опаковката трябва да се изхвърлят отделно и в пълно съответствие с разпоредбите на местните власти, регулиращи изхвърлянето на отпадъци.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ДОМАКИНСКИ УРЕДИ

Този уред е произведен от материали, които могат да се рециклират или използват повторно. Изхвърляйте го в съответствие с местните разпоредби за изхвърляне на отпадъци. За допълнителна информация относно обработката, оползотворяването и рециклирането на домакински електроуреди се обърнете към местните власти, службата за събиране на битови отпадъци или магазина, в който сте закупили уреда. Този уред е маркиран в съответствие с Европейската директива 2012/19/ЕС Отпадъци от електрическо и електронно оборудване (OEEO). Като гарантирате, че този продукт се изхвърля правилно, ще помогнете да се предотвратят негативните последици за околната среда и човешкото здраве.

Символът  върху продукта или в придружаващата го документация показва, че той не трябва да се третира като битов отпадък, а трябва да се отнесе в подходящ център за събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване.

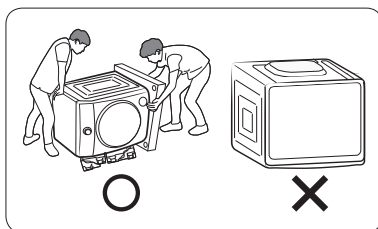
МОНТИРАНЕ

Това ръководство за потребителя трябва да се съхранява на сигурно място за бъдещи справки. Ако пералната машина бъде продадена, прехвърлена или преместена, уверете се, че ръководството за потребителя остава с машината, за да може новият собственик да се запознае с нейната работа и функции. Прочетете внимателно тези инструкции, тъй като те съдържат важна информация, свързана с безопасното монтиране и експлоатация на уреда.

Следвайте внимателно тези инструкции, за да осигурите правилно монтиране на уреда и да предотвратите инциденти при пране.

Разопаковане

1. Извадете уреда от опаковката му.
2. Не обръщайте уреда на предната му страна, за да отстраните долната част на подложката от опаковъчните материали. Когато поставяте уреда, за да отстраните картонената основа, защитете страната на уреда и го поставете внимателно. Никога не поставяйте уреда върху задната или предната му част.
3. Уверете се, че уредът не е бил повреден по време на транспортирането. Уверете се, че сте получили всички елементи, показани на следващата страница („Какво е включено в комплекта“). Ако уредът е бил повреден по време на транспортирането или не разполагате с всички елементи, или ако е бил повреден, свържете се с търговеца на дребно и не продължавайте с процеса на монтиране.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опаковъчните материали могат да бъдат опасни за децата
Съхранявайте всички опаковъчни материали (найлонови торбички, полистирол и др.) на места, недостъпни за деца.

Пренасяне на уреда

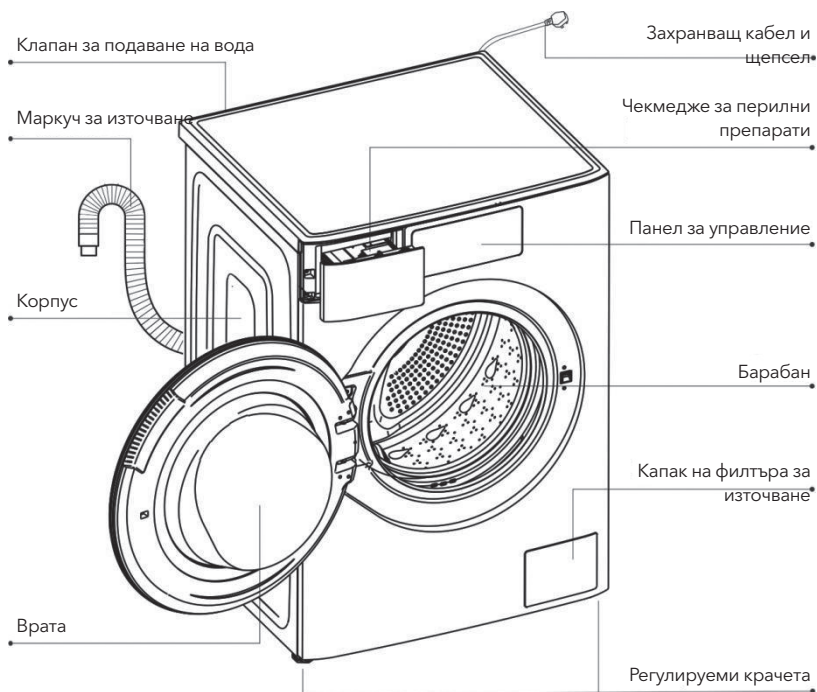
Не го правете сами.

Наклонете уреда назад. Единият човек застава зад уреда и държи стърчащата част на горната плоча, а другият държи долната част на уреда отпред.

При повдигане и пренасяне на уреда носете защитни ръкавици, за да предотвратите наранявания и разтягания.

Когато премествате уреда, не позволявайте предната част на уреда да се допира до рамката на количката.

Описание на частите



Акcesoари

Ръководство за потребителя 1 екземпляр	Маркуч за подаване на вода 1 бр.	Гаечен ключ 1 бр.	Капачки 4бр.
			

Сваляне на транспортните болтове

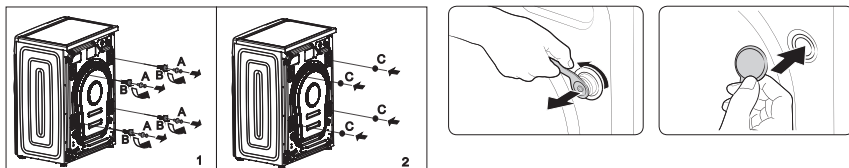


ВНИМАНИЕ!

ВЪЗМОЖНИ СА ПОВРЕДИ НА УРЕДА ИЛИ НАРАНЯВАНИЯ

- Уредът е обезопасен за транспортиране с транспортни болтове. Транспортните болтове, които не са отстранени, могат да повредят барабана по време на работа на пералнята, уредът ще вибрира и ще бъде много по-шумен по време на циклите на центрофугиране, ако транспортните болтове не са отстранени преди употреба. Уверете се, че сте отстранили напълно всичките 4 транспортни болта преди първата употреба. Запазете транспортните болтове. Ако с уреда е закупен постамент, той трябва да се монтира първо, преди да се свалят транспортните болтове. Моля, запознайте се с инструкциите за монтиране на постаментата.
- За да предотвратите повреди при последващо транспортиране, не забравяйте да монтирате отново болтовете преди транспортиране.

1. Развийте четирите транспортни болта А с помощта на гаечния ключ (в комплекта) и ги свалете.
2. Отстранете четирите дистанциониращи тръби В. По време на отстраняването на болтовете понякога дистанциониращите тръби попадат вътре в машината, те могат да бъдат отстранени чрез накланяне на машината напред и изваждането им от пода или от вътрешността на основата на машината.
3. Покрийте отворените отвори за транспортните болтове с четирите капачки С, които ще намерите в пластмасовата торбичка, съдържаща аксесоарите.



Съхранявайте всички части на сигурно място: те ще ви бъдат необходими отново, ако се наложи да преместите пералната машина на друго място.

ЗАБЕЛЕЖКА

Транспортирайте пералната машина както е описано по-долу, за да предотвратите повреда:

- Транспортните болтове се монтират отново.
- Захранващият кабел е закрепен на гърба на пералната машина.

Избор на подходящо местоположение

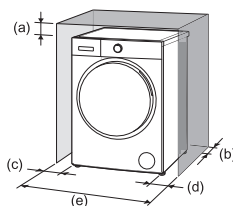
Изискване за местоположение

- Машината трябва да се монтира върху твърд и равен под, никога не поставяйте машината върху мек килим или върху дървен под. Не монтирайте машината върху самоделен постамент, ако мястото на монтиране не може да бъде променено, постаментът трябва да бъде подобрен според изискванията, например да се увеличи размерът, да се закрепят със скоби. Никога не поставяйте машината върху отделни скоби. Възможно е машината да се движи малко под въздействието на фактори като претоварване, състояние на постамента (мокър) и т.н., така че има риск машината да падне от постамента след продължителна работа.
- Поддържайте околната среда суха и проветрива.
- Уредът трябва да се монтира и експлоатира в помещение с отводнителен канал.
- Никога не поставяйте върху машината малки уреди, като микровълнова фурна и/или уред за готвене.
- Дръжте машината далеч от запалителни предмети, като свещ, готварска печка, бутилка за втечен газ и др.
- Никога не поставяйте съдове под налягане върху машината.
- Никога не поставяйте машината над отвора на непокрит канал за оттичане.

Изискване за разстояние

- Монтирайте уреда с лесен достъп до щепсела и контакта.
- Монтирайте уреда на място, където има достатъчно пространство около него.

- (a) 3 см или повече отгоре
- (b) 5 см или повече отзад
- (c) 5 см или повече отляво
- (d) 5 см или повече отдясно
- (e) 70 см или повече



ВНИМАНИЕ!

Не позволявайте металните части на уреда да влизат в контакт с метални мивки или други уреди.

Нивелиране на уреда

Значение на нивелирането на уреда

Уредът използва високи скорости на центрофугиране, за да отстрани водата в края на цикъла на пране. Важно е уредът да е нивелиран и крачетата на уреда да притискат пода с еднакъв натиск. Това ще помогне да се осигури най-тихата и безвибрационна употреба на уреда.

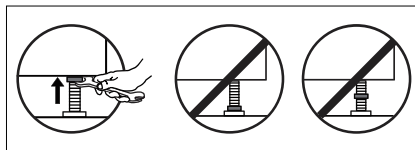
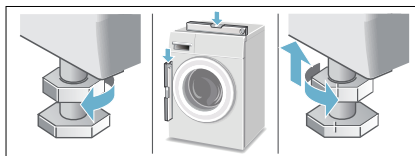
Следвайте стъпките по-долу:

1. Монтирайте уреда върху равна и твърда повърхност. За предпочитане в ъгъла на помещението.
2. Ако подът е неравен (или ненивелиран), регулирайте крачетата на уреда, както е необходимо, за да го нивелирате. Не поставяйте нищо под крачетата на уреда, за да го нивелирате.
3. Удължете крачетата на уреда не повече от необходимото. Колкото повече са удължени крачетата, толкова повече вибрации ще изпитва уредът. Започнете с крачетата на уреда, завъртени докрай, и регулирайте всяко краче, ако е необходимо.
4. Използвайте нивелир с мехурче (не е включен в комплекта), за да проверите горната част на уреда и да се уверите, че той е нивелиран надлъжно и напречно.
5. Натиснете всеки ъгъл на горната част на уреда, за да се уверите, че уредът не се клати. Не трябва да има „подаване“ или движение. Всички крачета на уреда трябва да се притискат еднакво към пода. Това е също толкова важно, колкото и нивелирането на уреда, за да се предотвратят вибрациите.
6. Когато уредът е нивелиран и не се клати, застопорете крачетата на уреда на място чрез затягане на гайките към долната част на пералната машина. Уверете се, че правите

това, без да променяте височината на крачето (дръжете крачето, докато затягате гайката).

Процедура за регулиране на крачетата на уреда:

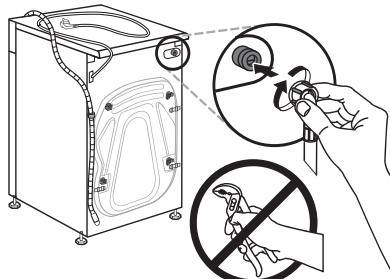
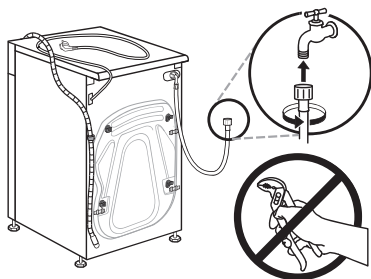
1. След като определите кои крачета на уреда трябва да бъдат удължени, помолете някой да повдигне леко уреда, за да се намали натискът върху крачето, което трябва да се регулира
2. Завъртете крачето на уреда, за да го удължите надолу дотолкова, доколкото е необходимо, за да повдигнете ъгъла на уреда до необходимата височина за нивелиране.
3. Когато височината на крачето е правилна, използвайте гаечния ключ (в комплекта), за да затегнете гайката към дъното на уреда, за да фиксирате крачето на място.



Свързване на водоснабдяването и електричеството

СВЪРЗВАНЕ НА МАРКУЧА ЗА ПОДАВАНЕ НА ВОДА

1. Свържете единия край на маркуча за подаване на вода към кран за студена вода и го затегнете с ръка (вижте фигурата). Преди да извършите свързването, оставете водата да тече свободно, докато стане напълно чиста.
2. Свържете другия край на маркуча за подаване на вода към клапана за подаване на вода на задната страна на уреда и го затегнете с ръка.

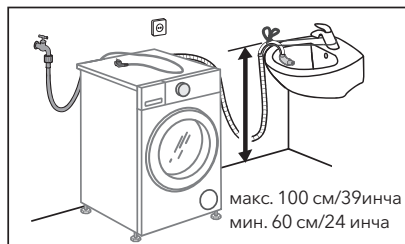


3. Завъртете бавно крана и се уверете, че няма течове. Не усуквайте, не смачквайте, не променяйте и не режете маркуча. Затегнете здраво края на маркуча с ръка. Налягането на подаваната вода трябва да е в диапазона 0,03-1,0 МПа. Ако налягането на водата надвишава тази стойност, монтирайте редуциращ клапан. Ако маркучът не е достатъчно дълъг, обърнете се към специализиран магазин или оторизиран техник. Никога не използвайте употребяван маркуч за подаване на вода. Използвайте новия маркуч за подаване на вода, доставен с уреда.

СВЪРЗВАНЕ НА МАРКУЧА ЗА ИЗТОЧВАНЕ

Височина на точката на източване

Разлика във височината между пода и точката на източване: мин. 60 см (24 инча) и макс. 100 см (39 инча).



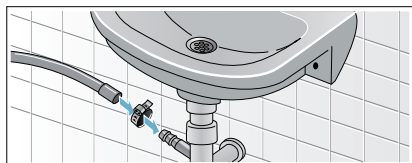
Видове приставки за източване

• Стойка за тръби



Свържете маркуча за източване към коляното (не е в комплекта, може да се получи от нашия отдел за обслужване на клиенти). Поставете коляното на маркуча за източване на 4" (100 мм) от края на маркуча, както е показано. Вкарайте тази част от маркуча за източване в тръбата за източване. Ако маркучът е притиснат прекалено надолу, това може да доведе до самосифониране на пералната машина, т.е. до непрекъснато изпразване, докато се пълни. Закрепете коляното и маркуча с кабелна връзка, за да не излезе маркучът от тръбата по време на употреба.

• Сифон за мивка



Закрепете маркуча за източване към сифона на мивката с помощта на скоба за маркуч Ø 0,9-1,6 инча (20-44 мм) (може да се закупи от железария).

• Умивалник

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

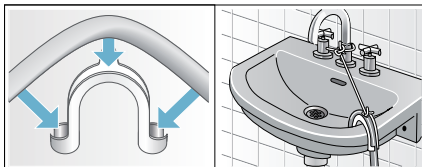
ИЗГЯРЯНЕ

При пране при високи температури съществува риск от изгаряне при допир с гореща пяна, например при изпомпване на гореща пяна в умивалника. Не посягайте към горещата вода.

Забележка: Appliance damage/ damage to textiles

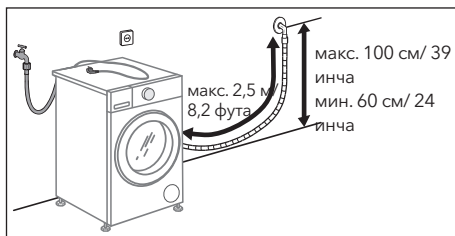
Ако краят на маркуча за източване докосне изхвърлената вода (водата, източена от пералнята), тя (изхвърлената вода) може да бъде засмукана обратно в пералната машина и да повреди уреда или прането. Уверете се, че:

- В отводнителния канал на мивката няма тапа.
- Краят на маркуча за източване се допира до източваната вода.
- Отводняването на мивката е свободно и не е частично запушено.
- Закрепете здраво маркуча за източване към умивалника.



Не усуквайте, не издърпвайте и не огъвайте маркуча за източване. Закрепете маркуча за източване с кабелна връзка към тръбата за източване, умивалника и т.н., така че маркучът да не се издърпа от силата на водата.

Не препоръчваме да се използват удължители на маркуча за източване; в случай на абсолютна необходимост удължителът трябва да има същия диаметър като оригиналния маркуч и да не надвишава 250 см дължина.



ЕЛЕКТРИЧЕСКО СВЪРЗВАНЕ

Преди да включите уреда към електрическата мрежа, се уверете, че:

- Контактът е заземен и е в съответствие с приложимото законодателство.
- Контактът може да понесе максималната мощност на уреда, посочено на табелката с технически данни, закрепена на уреда.
- Захранващото напрежение е в диапазона на стойностите, посочени на табелката с технически данни, закрепена на уреда.
- При нагряване максималният ток на уреда е 10А, затова се уверете, че захранващата система (напрежение, ток и кабел) е подходяща за мощността на използвания уред.
- Контактът е съвместим с щепсела на уреда. Ако това не е така, контактът или щепселът трябва да бъдат подменени от квалифициран електротехник.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Този уред трябва да бъде заземен. Дейностите по-долу трябва да се извършват от квалифициран електротехник.

Смяна на захранващия кабел:

Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен с идентичен от производителя, неговия сервизен представител или от лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност - риск от токов удар.

Изхвърляне на щепсела:

Уверете се, че преди да изхвърлите самия щепсел, сте направили щифтовете неизползваеми, така че да не може да бъде случайно поставен в контакт.

Изхвърляне на уреда:

Когато изхвърляте уреда, извадете щепсела, като отрежете захранващия кабел възможно най-близо до корпуса на щепсела и го изхвърлете, както е описано по-горе.

- Уредът не е предназначен за работа с помощта на външно превключващо устройство, например таймер, или отделна система с дистанционно управление.
- Когато уредът е монтиран, контактът на електрическата мрежа трябва да е на леснодостъпно място.
- Не използвайте удължители, разклонители или преходници.
- За да извадите щепсела от контакта, хванете здраво щепсела и го издърпайте. Не дърпайте за кабела.
- Електрическите компоненти не трябва да са достъпни за потребителя след монтирането. Не свързвайте уреда към електрическия контакт, докато ръцете ви са мокри или влажни.
- Не работете с този уред, когато сте мокри или боси.
- Не използвайте този уред, ако е с повреден захранващ кабел или щепсел, ако не работи правилно или ако е бил повреден или изпуснат.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

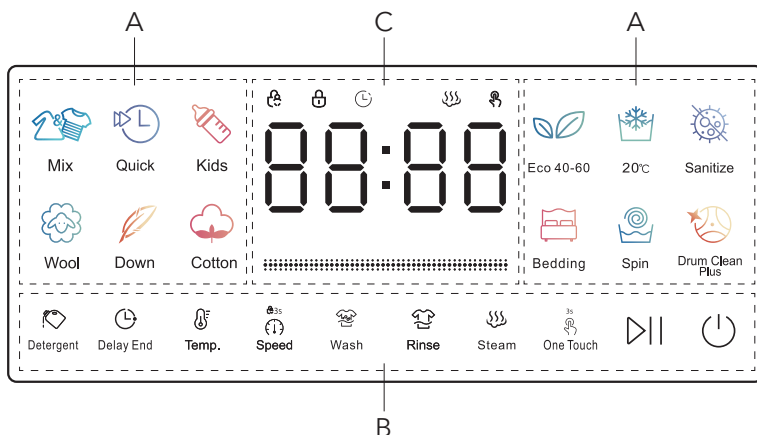
Производителят не носи никаква отговорност, ако и когато тези норми не се спазват

Технически данни

Номинален капацитет за пране (кг)	10.0
Номинално напрежение	220-240V
Номинална честота	50Hz
Номинална мощност на сушене (Вт)	1600
Номинална мощност (Вт)	2000
Ниво на шума при пране (дБ)	62
Ниво на шума при центрофугиране (дБ)	76
Скорост при центрофугиране (об/мин)	1400
Налягане на водата (МПа)	0.03-1.0
Степен на водоустойчивост	IPX4
Нетно тегло (кг)	65
Външни размери (ШхДхВ мм)	600 X 577 X 847

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

Панел за управление



ГРУПА БУТОНИ ЗА ЦИКЪЛА НА ПРАНЕ

Натиснете продължително бутона за ВКЛ/ИЗКЛ, за да стартирате машината, и след това изберете желанния цикъл на пране от групата бутони за цикъл на пране. Светва съответния индикатор на цикъла на пране, а на екрана се показва времето на работа на зададения цикъл на пране. (вижте „Таблица на циклите за пране“).

В - ГРУПА БУТОНИ ЗА ФУНКЦИИ И ОПЦИИ

Бутон DETERGENT (автоматична система за дозиране): Натиснете за кратко този бутон, за да зададете функцията за интелигентно дозиране с ИИ на течността за пране. За подробно описание вижте „Различни цикли и функции“.

Бутон DELAY END: Натиснете, за да зададете времето за край на цикъла на пране. За подробно описание вижте „Различни цикли и функции“.

Бутон TEMP: Натиснете, за да промените температурата на водата за текущия цикъл, като променената стойност на температурата се показва на цифровия дисплей.

Бутон SPEED: Натиснете, за да промените скоростта на центрофугиране за текущия цикъл, като променената стойност на скоростта на центрофугиране се показва на цифровия дисплей.

Функция за защита от деца : Когато цикълът е в ход, ако искате да активирате заключването панела за управление, моля, натиснете и задръжте бутона SPEED за 3 секунди. За подробно описание вижте „Различни цикли и функции“.

Бутон WASH: Натиснете, за да нулирате времето за протичане на процеса на пране, както е необходимо за текущия цикъл, като промененото време за протичане на процеса на пране се появява на цифровия дисплей.

Бутон RINSE: Натиснете, за да промените броя на изплакванията за текущия цикъл, промененият брой изплаквания се показва на цифровия дисплей.

Бутон STEAM: Натиснете, за да зададете цикъл на пране с пара. За подробно описание вижте „Различни цикли и функции“.

Бутон ONE TOUCH: Натиснете, за да зададете цикъл на пране с едно докосване. За подробно описание вижте „Различни цикли и функции“.

СТАРТ/ПАУЗА : Натиснете продължително бутона, за да стартирате или спрете цикъла на пране.

Добавяне на дрехи по време на работа на програмата:

Ако искате да спрете цикъла на пране, след като цикълът е започнал, натиснете бутона отново.

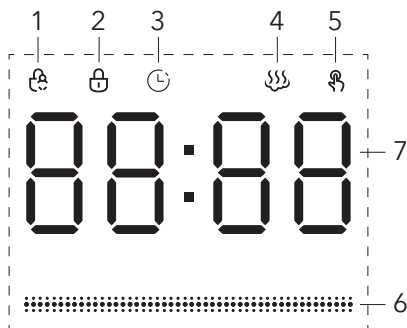
Ако светлинният индикатор за заключена врата  не свети, вратата може да се отвори, можете да добавяте или изваждате пране.

За да стартирате цикъла на пране от точката, в която е бил прекъснат, натиснете отново бутона. За подробно описание вижте „Различни цикли и функции“.

Бутон за ВКЛ/ИЗКЛ : За да включите и изключите машината, натиснете и задръжте бутона за ВКЛ/ИЗКЛ.

C-ДИСПЛЕЙ

Дисплеят е полезен при програмирането на машината и предоставя много информация.



1. Индикатор за защита от деца

Светещият символ показва, че функцията за защита от деца е активирана; панелът за управление е заключен (освен бутона за ВКЛ/ИЗКЛ).

2. Индикатор за заключване на вратата

Осветеният символ показва, че вратата е заключена. За да предотвратите повреда, изчакайте символът да изгасне, преди да отворите вратата.

3. Индикатор за отложен край

Светването на индикатора показва, че функцията за отложен край е активирана. На цифровия дисплей ще се появи обратното броене до края на избрания цикъл на пране.

4. Индикатор за обработка с пара

Светещият индикатор показва, че функцията за обработка с пара е активирана.

5. Индикатор за едно докосване

Светещият индикатор показва, че е избрана програмата за пране с едно докосване. Съществуват три начина за задаване на програмата за пране с едно докосване.

6. СВЕТИЛННА ЛЕНТА ЗА ПОКАЗВАНЕ НА ХОДА НА ПРОГРАМАТА

По време на процеса на пране светлинната лента показва хода на процеса на пране с оставащото време на програмата.

7. ЦИФРОВ ДИСПЛЕЙ

1. Оставащо време на цикъла за пране



2. Време за отложен край



3. Температура на пране



4. Брой изплаквания



5. Скорост на центрофугиране



6. Код за неизправност



ПОДГОТОВКА И СОРТИРАНЕ НА ПРАНЕТО

Подготовка на прането



ЗАБЕЛЕЖКА

Повреда на уреда/прането

Чужди предмети (напр. монети, кламери, игли, пирони) могат да повредят прането или компонентите на уреда.

Затова, когато подготвяте прането си, обърнете внимание на следните съвети:

- Отстранете от пералнята всички свободни предмети или метални предмети, като безопасни игли, щипки за хартия и др.
- Изчистете пясъка, монетите и др. от джобовете и маншетите.
- Затворете циповете и закопчайте калъфките за възглавници, завивки и др.
- Отстранете водачите на завесите или ги поставете в мрежест плик.
- Особено деликатни предмети, като чорапогачи или дантелени завеси, или по-малки предмети, като малки чорапи или носни кърпички, трябва да се перат само в мрежеста торбичка или калъфка за възглавница.
- Някои артикули е най-добре да се обърнат наопаки - трикотажни облекла, тениски, както и панталони и потници.
- Уверете се, че сутиените с телени чашки могат да се перат в перална машина. Уверете се, че сутиените с телени чашки са в калъфка за възглавница, която може да се затваря добре с цип или копче. Ако телта се измъкне от чашката, тя може да падне през отворите на барабана и да причини големи щети.

Подготовка на прането за сушене

- Сушете в сушилния само текстилни продукти, които са били изпрани, изплакнати и центрофугирани.
- Отстранете възможно най-много вода от прането. Не натискайте бутонa SPEED за намаляване на скоростта на центрофугиране.
- За да осигурите равномерно сушене, подредете предметите според вида на тъканта и необходимата степен на сушене.
- Артикулите, които изискват гладене, не трябва да се гладят веднага след сушене в сушилния. Добре е да ги сгънете или навие на руло за известно време, за да се разпредели равномерно останалата влага.
- Когато перете пране, което ще се суши в сушилния, използвайте правилното количество перилен препарат и продукти за грижа за текстила, както е посочено в инструкциите на производителя.

Следните текстилни продукти не трябва да се сушат в сушилния: пране, маркирано със символа за грижа:

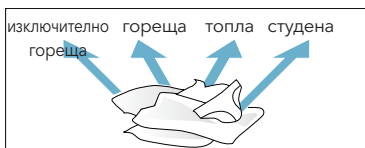
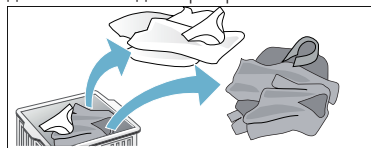


= Да не се суши в сушилния

- Вълнени изделия или изделия, съдържащи вълна. Риск от свиване!
- Деликатна материя (коприна, синтетични мрежести завеси). Риск от намачкване!
- Предмети, съдържащи пенопласт или подобни материали.
- Предмети, които са били третирани със запалими разтворители, като препарати за отстраняване на петна, бензин, разреждатели за боя. Опасност от експлозия!
- Предмети, които все още съдържат лак за коса или подобни вещества. Опасни изпарения!
- Мокро пране. Разхищение на енергия!

Сортиране на прането според цвета и степента на замърсяване

Сортирайте прането според цвета, степента на замърсяване и препоръчителния температурен диапазон на водата при пране.



- Дрехите могат да се обезцветят.
- Никога не перете нови цветни дрехи заедно с други дрехи.
- Перете бялото пране отделно от цветното пране. В противен случай бялото пране може да посивее.

Степен на замърсяване

• Леко замърсяване

Няма видими замърсявания или петна, но е възможно да е абсорбирана някаква миризма. Това може да включва леки летни дрехи като тениски, ризи или блузи, носени само веднъж. Също така за освежаване на спално бельо или кърпи за гости.

• Нормално замърсяване

Видимо замърсяване и/или няколко леки петна. Това може да включва дрехи като тениски, ризи или блузи, които са били изпотени или носени няколко пъти. Също така кърпи за чай, кърпи за ръце или спално бельо, използвани до една седмица или повече. Пердета без петна, които не са били прани до половин година.

• Силно замърсяване

Видими замърсявания и петна. Това може да включва кухненски кърпи, салфетки от плат, бебешки лигавници, детски връхни дрехи или футболни фланелки и ризи, изцапани с трева или мръсотия. То може да включва и работни дрехи като гашеризони и дънки и други дрехи, носени за работа и дейности навън.

Сортиране на прането според спецификациите на етикета

Символите върху етикетите на дрехите ви ще ви помогнат да изберете подходящата програма за пране, подходящата температура, циклите на пране и методите за гладене. Не забравяйте да хвърляте по един поглед на тези полезни указания!

 Вид пране	 Машинно пране, нормално/ памук	 Машинно пране, постоянна преса	 Машинно пране, деликатно/ нежно	 Само ръчно пране	 Да не се пере	 Да не се мачка
 Температура на водата.	 Температура на водата 30°C  Температура на водата 30°C	 Температура на водата 40°C  Температура на водата 40°C	 Температура на водата 50°C  Температура на водата 50°C	 Температура на водата 60°C  Температура на водата 60°C	 Температура на водата 70°C  Температура на водата 70°C	 Температура на водата 95°C  Температура на водата 95°C
 Избелване	 Всякаква белина	 Белина без хлор	 Белина с хлор	 Да не се избелва		
 Тип сушене в сушилня	 Нормално/издръжлив памук	 Постоянна преса/ Устойчивост на намачкване	 Деликатно/Нежно	 Да не се суши в сушилня		
 Тип сушене	 Окачване за сушене	 Сушене без изстискване	 Сушене върху повърхност	 Сушене на сянка		
 	 Висока температура	 Средна температура	 Ниска температура	 Да не се глади		
 Химическо чистене	 Всякакъв разтворител	 Перхлоретиленов разтворител	 Петролен разтворител	 Да не се почиства химически		

РАЗЛИЧНИ ЦИКЛИ И ФУНКЦИИ

Таблица на цикъла за пране

Цикъл на пране	Темп. °C (макс.)	Макс. зареждане (kg)	Спецификация	Вид перилен препарат		
		Перилни препарати		Омекотител		
		Универсални			Специални	
Mix (Смесени)	60	10	За пране на леко до нормално замърсено пране от памучни и синтетични тъкани, бяло и цветно пране заедно	Т/П	--	○
Quick (Бързо)	40	1	За малки количества или леко замърсени дрехи, които искате да изперете бързо.	Т/П	--	○
Kids (Детски)	85	5	Цикъл, предназначен за замърсявания, характерни за детските дрехи, при който ефективно се отстраняват всички следи от остатъчен перилен препарат.	Т/П	L	○
Wool (Вълна)	40	1	За дрехи от вълна и смес от вълна, които могат да се перат в пералня	--	L	○
Down (Пухени)	40	2	За пухени якета, които могат да се перат в пералня	--	L	○
Cotton (Памук)	60	10	За ежедневни изделия от памук, лен и памучни смеси, Програма за изпитване на енергийната ефективност	Т/П	--	○
Eco 40-60 (Еко 40-60)	40	10	Програма за изпитване на енергийната ефективност	Т/П	--	○
20°C	30	2	За малки количества дрехи, които лесно избледняват	Т/П	--	○
Sanitize (Дезинфекциране)	85	3	За дрехи, които се нуждаят от стерилизация и деконтаминация	Т/П	--	○
Bedding (Спално бельо)	60	6	За големи изделия, като например одеяла, завеси и покривки за легла	Т/П	--	○

Цикъл на пране		Темп. °C (макс.)	Макс. зареждане (kg)	Спецификация	Вид перилен препарат		
					Перилни препарати		Омекотител
					Универсални	Специални	
Spin (Центрофугиране)			10	При този цикъл се използва центрофугиране, за да се съкрати времето за сушене на тежки тъкани или изделия със специални грижи, които се перат на ръка.	--	--	--
Drum Clean Plus	Drum clean (Почистване на барабана)	85		Почистване на барабана, като се отстраняват замърсяванията и бактериите от него. Барабанът трябва да е празен	--	--	--
	Drying channel cleaning (Почистване на канала за сушене)			Специален цикъл, който се използва само за отстраняване на мъх, натрупан в канала за сушене. Не добавяйте никакви дрехи в барабана.	--	--	--
One Touch (Едно докосване)		40	5	Специален цикъл, който може да се стартира само с натискане на бутона ONE-TOUCH	Т/П	--	О

- Т = гел/течен перилен препарат П = прахообразен перилен препарат О = опционално -- = няма
- Ако използвате течен перилен препарат, не се препоръчва да активирате функцията за отложен край.
- Препоръчваме да използвате: Прах за пране 20°C до 80°C
Перилен препарат за вълна 20°C до 40°C
- Моля, спазвайте препоръките за дозиране, посочени на опаковката на прахообразния или течния перилен препарат.

Различни цикли

Цикъл на пране с едно докосване

Цикълът на пране с едно докосване може интелигентно да определи теглото на прането и да подбере различно време и температура на пране, за да изпълни интелигентно пране.

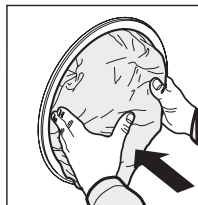
„**Buta**“ се показва в етапа на откриване след стартиране на цикъла, а цикълът на пране M-Smart може да бъде въведен по следните два начина.

- Когато уредът е ИЗКЛЮЧЕН или уредът е ВКЛЮЧЕН, но програмата не е стартирана, натиснете и задръжте бутона СТАРТ/ПАУЗА за поне 3 секунди, уредът ще стартира директно цикъла на пране с едно докосване (OneTouch).

Специални цикли на пране

Детски: цикъл, предназначен за замърсявания, характерни за детските дрехи, при който ефективно се отстраняват всички следи от остатъчен перилен препарат.

Пухени: цикъл за изпиране на единични изделия с пух (чието тегло не трябва да надвишава 2,0 кг). При възглавници или дрехи, подплатени с гъши пух, като например пухено яке, използвайте този специален цикъл на изпиране. Препоръчваме пухеното пране да се поставя в барабана със сгънати навътре краища (вижте фигурата) и да се използват не повече от 3/4 от общия обем на барабана. За постигане на най-добри резултати препоръчваме да се използва течен перилен препарат, който да се постави в чекмеджето на дозатора за перилен препарат.



Вълна: цикъл, предназначен за вълнени тъкани.

- Преди да започнете да перете, моля, уверете се, че дрехите имат етикет за пране „машинно пране“.
- След приключване на процедурата, моля, извадете дрехите бързо, оформете ги и ги изсушете, за да избегнете деформация, причинена от прекалено дългото им оставане в барабана.
- За да не се повредят дрехите, температурата на водата не трябва да надвишава 40°C.
- За да постигнете най-добри резултати и да намалите увреждането на дрехите, използвайте специален перилен препарат за вълна и не превишавайте 1,0 кг пране.

Drum Clean Plus

(Почистване на канала за сушене и почистване на барабана)

- След като машината е стартирана, натиснете за кратко бутона „Drum Clean Plus“, за да влезете в програмата „Drum Clean“ (Почистване на барабана).
- След като машината е включена и преди стартиране, в рамките на която и да е програма, натиснете и задръжте бутона „Drum Clean Plus“ за 3 секунди и програмата ще влезе в програмата „Почистване на канала за сушене“.

Цифровият дисплей показва времето на работа на програмата за почистване на канала за сушене (0:05).

След стартиране ще се стартира програмата „Почистване на канала за сушене“, за да се отстранят автоматично натрупаните в канала за сушене власинки и да се подобри ефективността на сушенето. В режим „Почистване на канала за сушене“ натиснете продължително бутона „Drum Clean Plus“ за 3 секунди, излезте от режим „Почистване на канала за сушене“, въведете програмата „Почистване на барабана“ и цифровият дисплей показва времето на изпълнение на програмата „Почистване на барабана“.

Забележка: Не добавяйте пране или перилен препарат в барабана, когато изпълнявате програмите „Почистване на канала за сушене“ и „Почистване на барабана“.

Отложен край

Натиснете и задръжте бутона Delay end за 3 секунди преди стартирането на програмата, за да зададете функцията „DELAY END“ (отложен край) на стъпки от един час до максимум 24 h (часа). След като изберете желаната програма за пране, но преди да натиснете бутона СТАРТ/ПАУЗА, натиснете и задръжте бутона Delay end за 3 секунди, докато се покаже желаното време, напр. 8 часа, като индикаторът DELAY END свети.

ЗАБЕЛЕЖКА: Продължителността на цикъла е включена в зададеното време за отложен край. Ето пример за цикъл с продължителност 1 ч. и 30 мин. и отложен край 8 ч. Показва се 8 ч. и се отброява (приблизително 6 ч.: 30 мин.) до началото на цикъла на пране (в 1 ч.: 30 мин.), след което се показва и започва продължителността на цикъла 1: 30. Общото време приблизително е 8 часа.

Начинът за отмяна на функцията за отложен край:

- Натиснете друг бутон за цикъл на пране, за да нулирате цикъла на пране, индикаторът DELAY END угасва.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Функцията за отложен край не може да бъде зададена при някои цикли на пране.
- Действителното време за приключване

на цикъла на пране може да се различава от зададеното време за отложен край в зависимост от налягането на водата, източването, вида на дрехите, температурата на водата и други условия.

Защита от деца

1. Задаването на функцията за защита от деца може да предотврати неправилна работа от страна на деца и външна намеса в процедурата за пране.
2. По време на работа натиснете продължително бутона SPEED за 3 секунди, за да зададете или отмените функцията за защита от деца.
3. След като е зададена функцията за защита от деца, светва индикаторът за заключване за защита от деца , вратата не може да се отвори, панелът за управление е заключен, всички бутони на панела за управление не реагират (с изключение на бутона за ВКЛ/ИЗКЛ). Можете да изключите машината само чрез натискане на бутона за ВКЛ/ИЗКЛ. Ако машината бъде изключена, функцията за защита от деца ще бъде отменена.
4. След като е настроена функцията за защита от деца, можете да изключите машината, като натиснете бутона за ВКЛ/ИЗКЛ . Когато машината се включи отново, тя директно изпълнява програмата, преди да се изключи.

ПАРА (STEAM)

Цикъл, предназначен за памучни дрехи, които не изглеждат лесно.

- Обработката с пара може да намали намачкването на дрехите, да осигури идеална влажност на дрехите, да ги отпусне в най-спокойно състояние и да улесни гладенето.
- Обработката с пара може да премахне специфичната миризма на дрехите.

Перилен препарат (система за автоматично дозиране)

1. Активиране на функцията: Натиснете бутона за ВКЛ/ИЗКЛ, изберете подходящата програма за пране и след това натиснете бутона „Detergent“, съответното ниво на дозиране на перилен препарат ще се покаже на цифровия дисплей.
2. Задаване на количеството за автоматично дозиране на перилен препарат: Когато натиснете отново бутона „Detergent“, количеството на дозиране ще се увеличи с 1 ниво. Налични са пет настройки Au (автоматично) -- L1 (ниско) -- L2 (средно) -- L3 (високо) -- off (изключено), които могат да се избират циклично.
3. След като функцията на системата за автоматично дозиране (ADS) е активирана, ако се установи, че техният перилен препарат е недостатъчен, иконата на функцията ще стане червена и винаги ще свети. Моля, добавете техния перилен препарат навреме.

Добавяне на дрехи при работа на програмата

Когато програмата е в ход, натиснете продължително бутона СТАРТ/ПАУЗА , за да спрете машината, ако светне индикаторът за заключена врата , вратата може да се отваря, можете да добавяте или изваждате пране. След приключване на операцията затворете вратата, натиснете продължително бутона СТАРТ/ПАУЗА , и машината ще продължи да работи от момента, в който е била прекъсната.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако нивото на водата или температурата на водата в барабана са твърде високи, светлинният индикатор за заключване на вратата  свети, вратата не може да се отваря и не може да се добавят или изваждат дрехи, докато програмата работи.

Подсветка

- Подсветката е винаги включена по време на задаване на програма или функция.
- Когато програмата е спряна, подсветката може да се включи, като се отвори вратата на машината.
- Когато програмата е в ход, подсветката автоматично ще светва при промяна на етапа на измиване.
- Докосването на който и да е бутон, различен от бутона за включване, също може да включи подсветката.

Система за балансиране на прането

Уредът има система за автоматично разпознаване на ексцентрично разположено пране. В процеса на центрофугиране, ако дрехите са неравномерно разпределени, уредът ще ги подреди и нагласи, докато дрехите се разпределят равномерно преди центрофугирането. Ако дрехите не могат да бъдат равномерно разпределени в рамките на определеното време, уредът няма да центрофугира, за да се избегнат силни вибрации на машината. В това време трябва да проверите дали дрехите са на се усукали или преплели взаимно и да изберете програмата „Центрофугиране“, след като преподредите дрехите. При пране на по-малко дрехи, като чифт дънки, пуловер, кърпа за баня и т.н., машината може да не завърши процеса на центрофугиране поради защитата за балансиране на уреда. Моля, перете големите и малките дрехи заедно, доколкото е възможно, за да улесните равномерното разпределение на дрехите и да завършите процеса на центрофугиране безпроблемно.

ЗАБЕЛЕЖКА: Поради различните видове и материали на прането, автоматичната система за регулиране и балансиране на уреда може да подрежда и наглася дрехите многократно, което ще удължи времето за центрофугиране. Това е нормално явление, а не повреда на машината.

КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ УРЕДА

Преди зареждане на първото пране

Новият ви уред е бил тестван, преди да напусне завода. Този процес включва изпълнение на различни цикли на пране. В резултат на това във ваната и системата за източване може да остане малко количество вода. Преди първото зареждане с пране пуснете цикъл за почистване на барабана без пране и без перилен препарат, за да почистите системата.

Ежедневна употреба

ПОДГОТОВКА НА ПРАНЕТО

Изпразните джобовите

- Монети, кламери и др. могат да повредят прането и компонентите на пералната машина.
- Тъкани се разпадат по време на цикъла на пране и фрагментите трябва да се отстранят ръчно.

Затворете всички ципове, копчета и кукички. Завържете всички панделки или колани

- Поставете по-малките дрехи (напр. найлонови чорапогащи, колани и др.) и дрехите с кукички (напр. сутини) в торбичка от плат или калъфка за възглавница с цип. Отстранете всички халки от пердетата или поставете пердетата в торбичка от плат заедно с халките.

Вид/символ на тъканта върху етикета за пране

- Памук, смесени влакна, лесни за поддържане / синтетични материали, вълна, изделя за ръчно пране.
- Цвят
Разделете цветните и белите изделя. Перете новите цветни артикули отделно.
- Размер
Перете изделя с различни размери в едно и също зареждане, за да подобрите ефективността на пране и разпределението на изделята в барабана.
- Деликатни
Перете деликатните предмети отделно; те изискват нежно третиране.

КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ УРЕДА

1. Зареждане на прането

Отворете вратата и заредете прането. Зареждайте изделята едно по едно свободно в барабана, без да го препълвате. Спазвайте количествата за зареждане, дадени в „Таблица на цикъла за пране“, Претоварването на машината ще доведе до незадоволителни резултати от прането и намакано пране.

2. Затваряне на вратата

Уверете се, че между стъклото на вратата и гуменото уплътнение не е заседнало пране.

Затворете вратата така, че да чуете щракването ѝ.

3. Отваряне на крана

Уверете се, че уредът е свързан към водопроводната мрежа. Отворете крана.

4. Задаване на желаната програма

Натиснете продължително бутона за ВКЛ/ИЗКЛ, за да стартирате машината, и след това изберете желания цикъл на пране от групата бутони за цикъла на пране. Светва съответния индикатор за цикъла на пране. Продължителността на цикъла на пране се показва на дисплея. Пералната машина автоматично показва настройките по подразбиране на температурата и скоростта на центрофугиране, възможни за избраната програма. Ако е необходимо, регулирайте настройката на температурата и/или скоростта на центрофугиране със съответните бутони.

- Промяна на температурата, ако е необходимо
Натиснете бутона TEMP, за да намалите постепенно настройката на температурата, докато не зададете пране със студена вода (на цифровия дисплей ще се покаже „ - - „). При повторно натискане на бутона се задава най-високата възможна настройка.

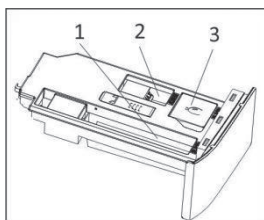
- Промяна на скоростта на центрофугиране, ако е необходимо
Натиснете бутона SPEED (Скорост), за да намалите постепенно скоростта на центрофугиране, докато цикълът на центрофугиране се изключи (на цифровия дисплей ще се покаже „ - - „). Повторното натискане на бутона задава най-високата възможна настройка.

- Избор на опция, ако е необходимо
Натиснете бутона(ите), за да изберете опцията; светва индикаторът на съответната опция. Натиснете отново бутона(ите), за да отмените опцията, а индикаторът на съответната опция угасва.

!Ако избраната опция е несъвместима със зададената програма, несъвместимостта ще бъде сигнализирана със звуков сигнал, а индикаторът на съответната опция ще мига.
!Ако избраната опция е несъвместима с друга, зададена преди това опция, активен ще остане само последният избор.

5. Добавяне на перилен препарат

Издърпайте дозатора за перилен препарат и добавете перилен препарат (и добавки/омекотител) в съответните отделения, както е описано по-долу.



- 1 Отделение за прахообразен или течен перилен препарат
 - 2 Отделение за подаване на омокотител. Количеството на омокотителя за тъкани не трябва да надвишава нивото „MAX“.
 - 3 Контейнер за интелигентно дозиране - течен перилен препарат
- Добавете прахообразен или течен перилен препарат в подходящо количество. Ако добавите твърде много, пяната ще прелее. Моля, запознайте се с инструкциите върху опаковката на перилните препарати.
 - Не добавяйте прахообразен или течен перилен препарат в отделението перилен препарат, когато използвате перилен препарат с интелигентно дозиране.
 - Отворете капака на контейнера интелигентно дозиране и напълнете течния перилен препарат в него. Максималното ниво на течния перилен препарат не трябва да превишава маркировката „Max“. Определено количество от течен перилен препарат може да се съхранява в контейнера за интелигентно дозиране и не е необходимо да го добавяте всеки път. След напълване трябва да се постави капакът на контейнера.
 - При добавяне на омокотител максималното му ниво не трябва да надвишава маркировката „Max“ на отделението за омокотител.
 - Не отваряйте дозатора за перилен препарат след пране, за да избегнете преливане на вода или пяна.
 - След като пералната машина е включена, натиснете бутона „AI RELEASE“, за да включите функцията за интелигентно освобождаване. Машината автоматично ще определи оставащото количество течен перилен препарат в контейнера за интелигентно освобождаване. Ако се установи, че течният перилен препарат е недостатъчен, иконата на функцията върху бутона „AI RELEASE“, ще стане червена и винаги ще бъде включена. Моля, добавете течния перилен препарат навреме.

6. Отложен край на програма

- За да зададете програма, която да приключи в по-късен момент, вижте раздела „Панел за управление / Delay end“.

7. Стартиране на програма

- Натиснете бутона СТАРТ/ПАУЗА  Светва съответният индикатор, вратата се заключва и светва индикаторът за заключена врата .
- За да избегнете препълване, не отваряйте повече дозатора за перилен препарат по време на работеща програма.
- Оставащото време на програмата може да варира. Фактори като дисбаланс в зареждането на пералнята или образуване на пяна могат да повлияят на продължителността на програмата.

8. Промяна на настройките на работеща програма, ако е необходимо

Можете да промените настройките и когато програмата е стартирана. Промените ще бъдат приложени, при условие че съответната фаза на програмата все още не е приключила.

Промяна на настройките на работеща програма:

- Натиснете СТАРТ/ПАУЗА , за да поставите текущата програма на пауза
- Променете настройките.
- Натиснете СТАРТ/ПАУЗА , отново, за да възобновите изпълнението на програмата. Ако сте променили програмата, не добавяйте перилен препарат за новата програма. За да предотвратите случайна промяна на изпълнявана програма (например от деца), използвайте функцията ЗАЩИТА ОТ ДЕЦА (вижте раздел „Панел за управление / ЦЕНТРОФУГИРАНЕ“).

Спиране на работеща програма и отваряне на вратата, ако е необходимо

- Натиснете СТАРТ/ПАУЗА , за спиране на изпълнявана програма. Ако нивото на водата и/или температурата в барабана са високи, светлинният индикатор за заключена врата  угасва. Можете да отворите вратата, например за да добавите още пране или за да извадите пране, което е било заредено по грешка. Натиснете СТАРТ/ПАУЗА , отново, за да възобновите изпълнението на програмата.

9. Отмяна на работеща програма, ако е необходимо

- Натиснете бутона за ВКЛ/ИЗКЛ , за да изключите уреда.
- Ако нивото на водата и/или температурата са достатъчно ниски, вратата е отключена и може да се отвори.
- Ако нивото на водата в барабана е по-високо, вратата остава заключена. За да отключите вратата, първо натиснете бутона за ВКЛ/ИЗКЛ , за да включите уреда. След това натиснете бутона SPEED, за да изберете програма за центрофугиране и изключите цикъла на центрофугиране, като натиснете бутона SPEED (Скорост), за да настроите скоростта на центрофугиране на „- -“, показана на цифровия дисплей.
- Натиснете СТАРТ/ПАУЗА , за да стартирате програмата за центрофугиране. По време на цикъла водата се изпомпва от барабана. Вратата се отключва в края на програмата.

10. Изключване на уреда след края на програмата

- В края на цикъла на цифровия дисплей се изписва съобщението „End“ (Край).
- Вратата може да се отвори само когато индикаторът за заключена врата  изгасне.
- Проверете дали индикаторът  е изгаснал, след което отворете вратата и извадете прането.
- Натиснете бутона ВКЛ/ИЗКЛ , за да изключите уреда.
- Затворете крана.

Оставете вратата откритата, за да може вътрешността на уреда да изсъхне.

ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА

Вашият уред е проектиран така, че да ви служи дълги години. Спазвайте следващите инструкции, за да поддържате и предпазвате уреда си и да го поддържате в отлично работно състояние.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ОПАСНОСТ ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР

- За да избегнете риск от токов удар, винаги изключвайте уреда от контакта преди почистване.
- Не почиствайте уреда с миялна машина под налягане.

Прекъсване на водата и електрозахранването

- Затваряйте крана за вода след всеки цикъл на пране. Това ще ограничи износването на хидравличната система в уреда и ще помогне за предотвратяване на течове.
- Изключете пералната машина от електрическата мрежа, когато я почиствате и по време на всички дейности по поддръжка.

Почистване на външността



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

РИСК ОТ ЕКСПЛОЗИЯ

- За да избегнете риск от експлозия, никога не почиствайте уреда със запалими разтворители

Почистете външната повърхност на уреда, когато е необходимо, както следва:

- Използвайте гореща сапунена вода или мек (неабразивен) почистващ препарат.
- Подсушете с мека кърпа.
- Незабавно отстранете остатъците.
- Не използвайте спрей под високо налягане.

Почистване на барабана

Металните остатъци, останали в барабана, могат да доведат до появата на ръждиви петна по барабана. Никога не използвайте стоманена вълна, за да се опитате да ги отстраните. Използвайте почистващ препарат, който не съдържа хлор, и следвайте инструкциите на производителя.

Отстраняване на котлен камък

При условие, че използвате правилно количество перилен препарат за пране, не е необходимо отстраняване на котлен камък. Ако се наложи отстраняване на котлен камък от барабана на уреда, моля, следвайте инструкциите на производителя на продукта за отстраняване на котлен камък.

Малки количества от препаратите за отстраняване на котлен камък могат да се използват за отстраняване на бели петна по барабана на пералната, причинени от варовикови или минерални отлагания, или малки количества ръжда, причинени от метални предмети, оставени в барабана.

ЗАБЕЛЕЖКА: Средствата за отстраняване на котлен камък съдържат киселини, които могат да засегнат частите на уреда и да обезцветят прането.

Грижа за вратата и барабана

- Винаги оставайте вратата на уреда откритата, за да предотвратите появата на неприятни миризми.

Проверка на маркуча за подаване на вода

Проверявайте маркуча за подаване на вода поне веднъж годишно.

Ако има някакви пукнатини, той трябва да се смени незабавно, тъй като по време на цикъла на пране налягането на водата е много силно и спуканият маркуч за подаване на вода може лесно да се пукне.

Никога не използвайте употребяван маркуч за подаване на вода.

Почистване на чекмеджето за дозиране на перилни препарати

Почиствайте редовно чекмеджето за перилни препарати, за да предотвратите запушването на двата резервоара за съхранение на прахообразен перилен препарат и омекотител, което ще повлияе на промиването на препаратите във ваната за пране.

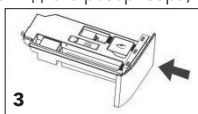
Почистете чекмеджето за перилни препарати, както следва:

1. Натиснете ограничителя за изтегляне на чекмеджето (както е показано със стрелката на фигура 1), освободете го и извадете



резервоара за съхранение на прах за пране и омекотител с течаша вода и измийте остатъците от препарат в двата резервоара;

3. Поставете отново чекмеджето и го избутайте обратно на мястото му.



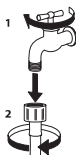
Забележка: по

време на почистването не отваряйте капака на контейнера за интелигентно дозиране на течен перилен препарат, не накланяйте и не завъртайте чекмеджето за перилен препарат, за да предотвратите изтичането на течния перилен препарат в контейнера за интелигентно дозиране.

Съвет: Не използвайте уреда, ако чекмеджето за дозиране на перилни препарати не е поставено. Винаги дръжте чекмеджето за дозиране на перилни препарати напълно затворено.

Почистване на мрежестия филтър в маркуча за подаване на вода и на клапана за подаване на вода

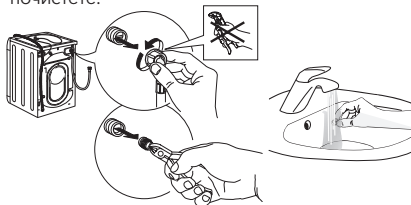
1. Затворете крана за вода и развийте маркуча за подаване на вода.



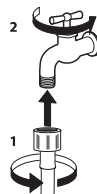
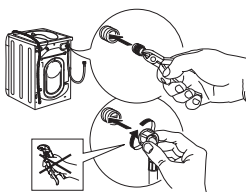
2. Почистете внимателно мрежестия филтър в края на маркуча с фина четка.



3. Сега развийте с ръка маркуча за подаване на вода на гърба на уреда. Издърпайте с клещи мрежестия филтър от клапана за подаване на вода на гърба на уреда и внимателно го почистете.



4. Поставете отново мрежестия филтър. Свържете отново входния маркуч към водопроводния кран и уреда. Не използвайте инструмент за свързване на входния маркуч. Отворете водопроводния кран и проверете дали всички връзки са затегнати.



Почистване на помпата за източване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

РИСК ОТ ИЗГЯРЯНЕ

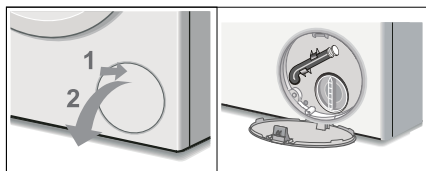
Опасност от нараняване на кожата с гореща вода! Вие носите отговорност за спазването на всички мерки за безопасност при източване на вода от уреда и/или ръчно отваряне на вратата на уреда.

Може да се наложи почистване на помпата за източване на уреда, ако уредът не се източва (звукът на изпомпването от уреда вода не се чува, когато уредът би трябвало да се източва и други близки канали, като например мивка, се оттичат правилно).

Помпата на уреда може да бъде блокирана от свободни частици (добра причина да проверявате барабана и да отстранявате видимите частици след всяко зареждане). Тъкани, които отделят големи количества пух, също могат да причинят запушване.

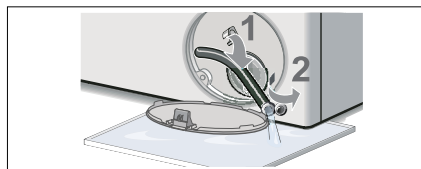
За да получите достъп до помпата за източване на уреда, първо трябва да отворите сервисния капак (вижте стъпките по-долу). След като сервисният капак е отворен, процедирайте по следния начин:

1. Ако уредът не е бил източван, опитайте се да го източите сега. Натиснете бутона за избор на центрофугиране, изключете цикъла на центрофугиране, като натиснете бутона SPEED (Скорост), за да настроите скоростта на центрофугиране на „ - - - „, показана на цифровия дисплей, след което натиснете бутона СТАРТ/ПАУЗА  Изчакайте няколко минути, за да може цикълът да източи водата от барабана. Ако помпата е напълно запушена, водата няма да може да се източи и цикълът ще приключи.
2. Затворете крана, за да не тече повече вода и да не се налага да се източва. Изключете уреда. Изключете щепсела от контакта.
3. Отворете капака на филтъра за източване.

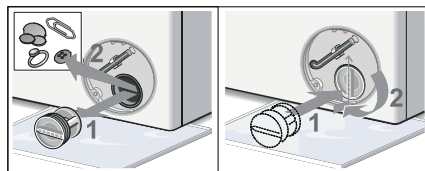


4. Използвайте издърпващия се маркуч за източване, разположен в отвора за достъп до помпата, за да източите останалата вода в подходящ съд (може да се източат до 5,3 американски галона/20 литра вода). Издърпайте уплътнителната капачка от маркуча и поставете маркуча отстрани на съда, като оставите водата да завърши източването си от барабана. Когато приключите, поставете уплътнителната капачка в края на маркуча и върнете маркуча на мястото му за съхранение.

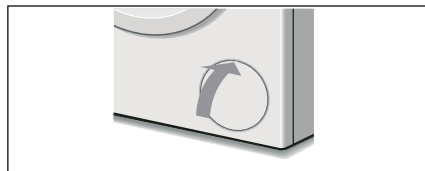
5. Завъртете капака на помпата по посока, обратна на часовниковата стрелка, за да го свалите.



При сваляне на капака може да изтече малко количество остатъчна вода. Почистете вътрешността на маркуча на помпата, като отстраните всички замърсявания или чужди тела. Проверете дали работното колело, което се намира в задната част на корпуса на помпата, вече може да се върти свободно. Отстранете всички власинки, замърсявания или остатъци от почистващи препарати от резбите на капака на помпата и корпуса на капака на помпата. Монтирайте отново капака на помпата, като го завиете плътно на място. Ръкохватката трябва да е вертикално разположена.



6. Затворете капака на филтъра за източване. Избършете разлятата вода.



ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Вашият уред може понякога да не работи. Преди да се свържете със сервизния център, се уверете, че проблемът не може да бъде решен лесно, като използвате следния списък.

Проблем	Възможна причина / решения
В барабана има цветни петна и петна от масло	Уредът се нуждае от сервизно измиване. Изпълнете цикъл на пране „Почистване на барабана“ без перилен препарат и без пране.
Машината мирише	Поради използването на гумени части машината ще има миризма на гума в началото на употреба, но миризмата на гума постепенно ще изчезне.
Вратата не може да се отвори	- Задействана е защитната функция и температурата на водата и/или нивото на водата са твърде високи. - Програмата приключила ли е нормално и има ли прекъсване на захранването. - Активирана ли е функцията за защита от деца? Изключете тази функция. - Избрана ли е функцията за отложен край? Изключете функцията за отложен край.
Машината изтича от дозатора	- Чекмеджето на дозатора е запушено с препарат и се нуждае от почистване. - Налягането на водата е твърде високо и трябва да се намали - затворете леко крана за вода и опитайте отново. - Уредът се накланя напред - когато е в крайна позиция, той трябва да е нивелиран.

Проблем	Възможна причина / решения
Машината има течове (различни от дозатора)	- Маркучът за подаване на вода е разхлабен, проверете двата му края. - Маркучът за подаване на вода е затегнат, но водата продължава да тече, ако е така, сменете гумените уплътнения на маркуча или ги поставете, ако липсват. - Маркучът за източване не е закрепен правилно. - В случай на изтичане на вода във вътрешността на машината, моля, изключете захранването и се свържете с отдела за следпродажбено обслужване за поддръжка.
Машината не се включва	- Уредът не е включен напълно в контакта или не е включен достатъчно, за да има захранване. - В контакта няма захранване или предпазителът е изгорял.
Цикълът за пране не започва	- Вратата не е затворена правилно. - Бутон ВКЛ/ИЗКЛ  не е натиснат. - Бутон СТАРТ/ПАУЗА  не е натиснат. - Кранът за вода не е отворен, за да може водата да потече към уреда. - Зададена е функция за отложен край.
Машината не се пълни с вода, перилният препарат не може да потече в барабана или на дисплея се появява „E02“.	- Маркучът за подаване на вода е прегънат, усукан и огънат. - Маркучът за подаване на вода не е свързан към водоснабдяването. - Налигането на водата е твърде ниско. - Кранът за вода не е отворен, за да може водата да потече към машината. - В жилището няма водоснабдяване. - Мрежестият филтър в маркуча за подаване на вода и/или клапанът за подаване на вода са запушени. - Кранът и/или водопроводната тръба са замръзнали. - Избрана е функцията за отложен край и затова в машината не влиза вода. - Бутон СТАРТ/ПАУЗА  не е натиснат. - В барабана вече има достатъчно вода.
Изхвърляне на водата при стартиране на програмата	Това не е неизправност. Моля, не отваряйте вратата, за да налеее вода директно в барабана преди стартирането на програмата, в противен случай когато програмата се стартира машината може да изхвърли водата, която е била налята в барабана.
Нивото на водата е твърде ниско, когато машината пере	Това не е неизправност. Разходът на вода при цикъла за пране на този уред е сравнително малък, а нивото на водата при цикъла за пране е по-ниско от това на друг тип перални машини.
Допълване на вода по време на цикъла за пране	- Ако нивото на водата спадне, машината ще допълни водата автоматично. - Когато количеството на дрехите за пране е твърде голямо, уредът може да допълни водата автоматично няколко пъти по време на цикъла на пране.
Има твърде много пяна в барабана или пяната прелива от дозатора за перилен препарат	- Перилният препарат не е подходящ за машинно пране (на него трябва да е изписан текстът „за перални машини“ или „ръчно и машинно пране“ или други подобни). - Използван е твърде много перилен препарат - при мека вода е необходим по-малко перилен препарат.
Високоскоростното центрофугиране трябва да се повтори многократно.	Поради различните видове и материали на прането, системата за балансиране на прането в уреда може да разклати и разпръсне дрехите многократно, като удължи времето за центрофугиране. Това е нормално явление, а не повреда на машината.
Машината не центрофугира	Центрофугирането се изключва при задаване на скоростта на „-“.
Машината вибрира силно по време на цикъла на центрофугиране	- Крачетата не са регулирани, което позволява на машината да се клати. - Ново монтиране - При монтирането на машината не са били отстранени или транспортните болтове, включително пластмасовата дистанционираща част, или полистиролната опаковка. - Уредът е заклейшен между шкафови и/или стени. - Има лек дисбаланс на прането и уредът центрофугира, но с по-ниска скорост.

Проблем	Възможна причина / решения
Ефектът на центрофугиране не е идеален.	- При пране на по-малко дрехи, като чифт дънки, пуловер, кърпа за баня и т.н., машината може да не завърши процеса на центрофугиране поради защита срещу дисбаланс. - Ако има леко дисбаланс на прането и уредът центрофугира, но с по-ниска скорост, а не със скоростта на центрофугиране по подразбиране на цикъла или с настройката за скоростта на центрофугиране на цикъла.
Машината не се източва, източва се бавно или на дисплея се появява „E03“.	- Горната част на маркуча за източване е твърде висока - Той трябва да се монтира на височина между 65 и 100 см от пода. - Филтърът на помпата е запушен. - Маркучът за източване е прегънат, усукан или огънат. - Маркучът за източване е запушен или замръзнал.
Времето на програмата спира да се отброява, преди да се започне процеса на високоскоростно центрофугиране	Това не е неизправност. Системата за балансиране на прането на уреда разклаща и разпръсква дрехите в барабана за дълго време, за да постигне баланс и да завърши високоскоростното центрофугиране; В процеса на разклащане и разпръскване времето на програмата спира да се отброява, преди уредът да влезе в процеса на високоскоростно центрофугиране.
Програмата отнема твърде много време	Времената за програмиране варират в зависимост от налягането на водата, температурата на входящата вода и ако прането в пералнята не е балансирано. Това ще увеличи съответно времената на програмата (вижте „Високоскоростното центрофугиране трябва да се повтори многократно“).
Машината е шумна	- По време на центрофугирането винаги ще има известен шум от двигателя, помпата и барабана. - Пералната машина се докосва до други предмети. - Чужди тела, като фибри за коса или метални предмети, са попаднали в барабана или ваната.
Машината непрекъснато се пълни с вода и непрекъснато се източва.	- Горната част на маркуча за източване е твърде на ниско - Той трябва да се монтира на височина между 65 и 100 см от пода (вижте „Монтиране“). - Краят на маркуча за източване е прекаран твърде дълбоко в тръбата; коляното на маркуча трябва да се монтира на 4 инча (100 мм) от края на маркуча за източване. - Краят на маркуча за източване се потапя в изпусканата вода.
Източваната вода се връща обратно в уреда	Ако краят на маркуча за източване докосне изхвърлената вода (водата, източена от пералнята), тя (изхвърлената вода) може да бъде засмукана обратно в уреда и да повреди уреда или текстила.
Част от панела за управление се нагрява	Това е лекото загряване на електронните компоненти на компютърната платка на гърба на панела за управление.
След сушене по вратата и барабана има капки вода	- По време на сушенето по вратата може да има капки вода, моля, избършете капките вода. - Дали не слагате прекалено много или прекалено дебели дрехи.
Ефектът на сушене е слаб и неравномерен.	- Дали дрехите, които не се сушат лесно (например дебели памучни тъкани), и тъканите, които се сушат лесно (например синтетични тъкани), се сушат заедно? - Слагате ли твърде много дрехи за сушене? - Когато изпълнявате само програмата „Сушене“, разделяте ли дехидратираните и заплетените дрехи, като ги поставяте в барабана? - Поради различните видове и количества дрехи може да се получи неравномерно сушене. За неравномерно сушене, моля, добавете редовно сушене. - Изключен ли е кранът по време на сушене? - Запушен ли е филтърът на помпата за източване по време на сушене? - Огънат, усукан или запушен ли е маркучът за източване по време на сушене?
Общи	Уредът ви съдържа сензори, които следят за напредъка по време на цикъла за пране (например: ниво на водата, температура, небалансирано пране, време/напредък на прането). Обикновено, ако уредът ви завърши успешно цикъла, е малко вероятно да има нещо нередно!

В случай на следните неизправности състоянието на неизправност се открива от микрокомпютърната система, като се издава звуков сигнал и на панела за управление се показват следните кодове за неизправност:

Кодове за неизправност	Вид на неизправността	Възможна причина / решения
E02	Няма входяща вода	Кранът отворен ли е? Прекъснато ли е водоподаването? Дали мрежестият филтър в маркуча за подаване на вода и клапанът за подаване на вода са запушени? Дали маркучът за подаване на вода на уреда е замръзнал? Отстранете горепосочените причини за неизправност. Ако кодът за неизправност все още се появява, моля, свържете се със сервисния център за ремонт.
E03	Необичайно източване на водата	- Почистете филтъра на помпата. - Проверете дали маркучът за източване не е огънат, усукан или запушен? Отстранете горепосочените причини за неизправност. Ако кодът за неизправност все още се появява, моля, свържете се със сервисния център за ремонт.
U4	Неправилно функциониране на ключалката на вратата	- Вратата не се затваря и заключването на вратата не работи нормално. Затворете отново вратата, Натиснете бутона за ВКЛ/ИЗКЛ , за да изключите захранването, после пак ВКЛ/ИЗКЛ  и след това СТАРТ/ПАУЗА , за да рестартирате програмата. Отстранете причините за тази неизправност. Ако кодът за неизправност все още се появява, моля, свържете се със сервисния център за ремонт. - Ако кодът за неизправност се покаже и не можете да отворите вратата, заключването на вратата може да е повредено, моля, свържете се със сервисния център за ремонт.
H	Температурата в барабана е висока	Натиснете СТАРТ/ПАУЗА  button to suspend the appliance operation and wait for seve, за да спрете работата на уреда и изчакайте няколко минути. Когато температурата в барабана спадне до безопасен диапазон и кодът за неизправност на дисплея бъде отстранен, натиснете СТАРТ/ПАУЗА  за да възобновите останалата част от програмата. Ако кодът за неизправност все още се появява, моля, свържете се със сервисния център за ремонт.
FXXX	Концентрацията на отрицателни йони в барабана е висока	Натиснете СТАРТ/ПАУЗА  за да спрете работата на пералната машина и изчакайте няколко минути. Когато концентрацията на отрицателни йони в барабана спадне до безопасен диапазон и кодът за неизправност бъде отстранен, натиснете СТАРТ/ПАУЗА  за да възобновите останалата част от програмата.
EXX	Други неизправности	Натиснете бутона за ВКЛ/ИЗКЛ , за да изключите уреда, изключете захранващия кабел, затворете крана и се свържете със сервисния център за ремонт възможно най-скоро.

Забележка: Не забравяйте да проверите причината за неизправността и да я отстраните, преди да натиснете отново бутона СТАРТ/ПАУЗА. Ако кодът за неизправност е отстранен, уредът ще продължи да работи, а ако кодът за неизправност все още се появява, моля, изключете захранващия кабел и се обадете на нашия център за обслужване на клиенти за помощ възможно най-скоро.

Не забравяйте, че ще бъдете таксувани за сервисно повикване при проблеми, причинени от неправилно монтиране, както е посочено на страници 6-12.

Неизправването на съдържанието от джобовите може да доведе до запушване на помпата или маркуча за източване или да повреди машината. Не перете изделия, които нямат етикет за пране, или изделия, които не са предназначени за машинно пране.

SIGURNOSNE UPUTE

Kada se o njemu pravilno brine, vaš novi uređaj je dizajniran da bude siguran i pouzdan. Pročitajte i shvatite sve sigurnosne upute prije uporabe uređaja. Držite ih u blizini za buduće potrebe.

Ove sigurnosne upute će smanjiti rizik od požara, strujnog udara, ozbiljnih ozljeda ili smrti osoba. Prilikom korištenja uređaja potrebno je pridržavati se osnovnih sigurnosnih uputa, uključujući one na sljedećim stranicama. Proizvođač odbacuje bilo kakvu odgovornost za nepoštivanje ovih sigurnosnih uputa, za neprikladnu uporabu uređaja ili neispravno postavljanje kontrola.

DOZVOLJENA UPORABA

Ovaj uređaj je namijenjen za korištenje u kućanstvu i slične primjene kao što su: kuhinjski prostori za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima; seoske kuće; od strane klijenata u hotelima, motelima, pansionima i drugim stambenim okruženjima.

Djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja mogu koristiti ovaj uređaj samo ako su pod nadzorom ili ako su dobili upute o sigurnoj uporabi i ako razumiju uključene opasnosti.

Ovaj aparat nije za profesionalnu upotrebu. Nemojte koristiti uređaj na otvorenom. Nemojte puniti uređaj iznad maksimalnog kapaciteta (kg suhog rublja) navedenog u tablici ciklusa pranja.

Uređaj nije namijenjen za upravljanje pomoću vanjskog sklopnog uređaja, kao što je mjerač vremena, ili zasebnog sustava daljinskog upravljanja. Ne perite artikle koji su prethodno očišćeni, oprani, natopljeni ili umrļjani benzinom, otapalima za kemijsko čišćenje, drugim zapaljivim ili eksplozivnim tvarima jer ispuštaju pare koje bi se mogle zapaliti ili eksplodirati.

Nemojte dodavati benzin, otapala za kemijsko čišćenje ili druge zapaljive ili eksplozivne tvari u vodu za pranje. Ove tvari ispuštaju pare koje bi se mogle zapaliti ili eksplodirati.

Omekšivače za rublje ili slične proizvode treba koristiti prema uputama za omekšivače.

Materijale od stakloplastike (kao što su zavjese i prozorske obloge koji koriste materijale od stakloplastike) nemojte prati u stroju. Male čestice mogu ostati u perilici i zaljepiti se za tkanine tijekom sljedećih pranja uzrokujući iritaciju kože.

Uklonite sve predmete iz paketa poput upaljača i šibica.

Provjerite nema li vode u bubnju prije otvaranja vrata. Nikada ne perite tepih u uređaju.

Budite oprezni pri ispuštanju vruće otopine deterdženta.

Nemojte ručno puniti vodu tijekom ciklusa pranja. Dobro zatvorite vrata za punjenje, ako ih je teško zatvoriti, provjerite je li rublje zapelo u vratima. Voda može doseći vrlo visoke temperature tijekom ciklusa pranja.

Ne opterećujte se kontrolama.

Nikada ne otvarajte vrata na silu niti ih koristite kao stepenicu. Ne dopustite nikome da se penje, oslanja ili vješa na bilo koji dio uređaja, uključujući bilo koje izbočene dijelove kao što su vrata uređaja ili polica na izvlačenje.

Nikada ne stavljajte male uređaje, poput mikrovalne pećnice; i/ili kuhalo za staklenke, na stroju. Stroj držite podalje od zapaljene opreme, poput svijeća; štednjak za kuhanje; spremnik za ukapljeni plin itd. Nikada ne stavljajte spremnike pod pritiskom na stroj.

Uvijek slijedite upute za negu tkanine preporučeno od strane proizvođača odjeće. Redovito provjeravajte priključke crijeva za dovod vode kako biste bili sigurni da su zategnuti i da ne cure. Nemojte koristiti uređaj ako dijelovi nedostaju ili su polomljeni.

Nemojte koristiti uređaj dok niste sigurni da:

- Uređaj je montiran prema uputama za montažu.
- Svi priključci za vodu, odvod, napajanje i uzemljenje su u skladu sa svim lokalnim propisima i/ili drugim primjenjivim propisima i zahtjevima.

MONTAŽA

Uređajem moraju rukovati i postavljati ga dvije ili više osoba - opasnost od ozljeda. Za raspakiranje i postavljanje koristite zaštitne rukavice - opasnost od posjekotina.

Držite djecu dalje od mjesta postavljanja. Nakon što raspakirate uređaj, provjerite da nije oštećen tijekom transporta. U slučaju problema, obratite se prodavaču ili najbližjoj postprodajnoj službi.

Tijekom postavljanja pazite da uređaj ne ošteti kabel za napajanje - opasnost od požara ili strujnog udara. Prilikom premještanja nemojte podizati uređaj za gume ili ladicu za deterdžent, a da ga ne podignete za radnu plohu ili gornji poklopac; tijekom transporta nikada nemojte naslanjati vrata na kolica.

Uređaj je opremljen transportnim vijcima kako bi se spriječilo eventualno oštećenje unutrašnjosti tijekom transporta. Prije uporabe stroja obavezno je ukloniti transportne vijke. Nakon njihovog uklanjanja, pokrijte otvore za otvorene transportne vijke s četiri pokrovne kape.

Uređaj mora biti instaliran i raditi u prostoriji s odvodom.

Držite okolinu suhom i prozračenom. Nikada nemojte stavljati stroj preko otvora nepokrivene drenaže.

Ne postavljajte uređaj na mjesta gdje bi mogao biti izložen ekstremnim uvjetima, kao što su: loša ventilacija, temperature ispod 5 °C ili iznad 35 °C. Ne izlažite uređaj na mjestima s nagrizajućim ili eksplozivnim plinovima (npr. prašinom, parom i plinom, itd.)

Ne postavljajte uređaj u kupaonicu ili u vrlo mokru prostoriju.

Aparat se ne smije postavljati na otvorenom, čak ni tamo gdje je zaštićeno, jer može biti vrlo opasno ostaviti ga izložen vlazi, kiši i grmljavini. Prilikom postavljanja uređaja provjerite jesu li četiri noge stabilne i oslonjene na pod, prilagodite ih prema potrebi i provjerite jesu li uređaji savršeno izravni pomoću libele. Uređaj se ne smije postavljati iza vrata koja se mogu zaključati, kliznih vrata ili vrata sa šarkama na suprotnoj strani od one na uređaju, tako da je potpuno otvaranje vrata uređaja ograničeno.

Uređaj se mora isključiti iz napajanja prije bilo kakvog postupka postavljanja - opasnost od strujnog udara. Instalaciju, uključujući dovod vode (ako postoji) i električne priključke i popravke mora izvršiti kvalificirani tehničar.

Spojte crijevo(a) za dovod vode na dovod vode u skladu s propisima vaše lokalne vodovodne tvrtke.

Za spajanje uređaja na dovod vode koristite samo novo crijevo(a) za dovod vode isporučeno s uređajem. Stara crijeva za dovod vode ne smiju se ponovno koristiti.

Tlak dovodne vode mora biti u rasponu od 0,03-1,0 MPa.

Provjerite da ventilacijski otvori u podnožju uređaja (ako su dostupni na vašem modelu) nisu začepljeni tepihom ili drugim materijalom.

Nakon postavljanja uređaja pričekajte nekoliko sati prije nego što ga uključite kako bi se prilagodio uvjetima okoline u prostoriji.

Nakon postavljanja, ambalažni otpad (plastika, dijelovi od stiropora itd.) mora se skladištiti izvan dohvata djece - opasnost od gušenja.

Aktivirajte uređaj tek kada je instalacija završena.

ELEKTRIČNO UPOZORENJE

Mora biti moguće isključiti uređaj iz napajanja izvlačenjem utikača iz utičnice dostupan ili pomoću višepolnog prekidača postavljenog ispred utičnice u skladu s pravilima ožičenja, a uređaj mora biti uzemljen u skladu s nacionalnim standardima

električne sigurnosti. Kada je uređaj instaliran, utičnica mora biti nadohvat ruke.

Prilikom grijanja, maksimalna struja uređaja je 10A, stoga provjerite je li sustav napajanja (napon, struja i kabel) primjenjiv na opterećenje primijenjenog uređaja.

Kako biste osigurali svoju sigurnost, kabel morate uključiti u utičnicu koja je spojena na uzemljenje.

Također provjerite svoju utičnicu kako biste bili sigurni da je pravilno spojena na pouzdano uzemljenje.

Ne koristite produžne kabele, višestruke utičnice ili adaptere.

Električne komponente ne smiju biti dostupne korisniku nakon instalacije.

Nemojte koristiti uređaj dok ste mokri ili bosi.

Nemojte koristiti uređaj ako ima oštećen kabel za napajanje ili utikač, ako ne radi ispravno ili ako je oštećen ili mu je pao.

Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti identičnim kabel od strane proizvođača, njegovog servisera ili slično kvalificirane osobe kako bi se izbjegla opasnost - opasnost od strujnog udara. Odspojite kabel za napajanje tako da uhvatite utikač, a ne kabel.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

UPOZORENJE! Uvjerite se da je uređaj isključen i odspojen od napajanja te zatvorite slavinu za vodu prije izvođenja bilo kakvih operacija održavanja; nikada ne koristite opremu za čišćenje parom - opasnost od strujnog udara.

Budite oprezni kada ispuštate vruću vodu iz bubnja, kao što je tijekom održavanja pumpe.

SERVIS

Nemojte popravljati ili mijenjati bilo koji dio uređaja niti pokušavati bilo kakav servis osim ako nije izričito navedeno u korisničkom priručniku. Koristite samo ovlaštenu servis nakon prodaje. Samostalni ili neprofesionalni popravak može dovesti do opasnog incidenta koji može dovesti do ugrožavanja života ili zdravlja i/ili značajne materijalne štete. U slučaju kvara i/ili kvara, isključite uređaj, zatvorite slavinu za vodu i ne dirajte stroj. Odmah kontaktirajte centar za korisničku podršku i koristite samo originalne rezervne dijelove.

Nepoštivanje ovih uputa može ugroziti sigurnost uređaja.

Određeni unutarnji dijelovi namjerno nisu uzemljeni i mogu predstavljati opasnost od strujnog udara tijekom servisiranja. Servisno osoblje - Ne dodirujte sljedeće dijelove dok je uređaj pod naponom: ulazni ventil(i), odvodna pumpa, hladnjak regulatora motora, tiskane ploče.

Prije bilo kakvog servisiranja uvijek isključite uređaj iz struje. Odsvojite kabel za napajanje tako da uhvatite utikač, a ne kabel.

Prije nego što se uređaj isključi iz upotrebe ili baci, uklonite vrata kako biste spriječili da se djeca igraju ili skrivaju unutra. Također uklonite kabel za napajanje/utikač.

DJECA

Vrlo malu djecu (0-3 godine) treba držati podalje od uređaja. Malu djecu (3-8 godina) treba držati podalje od uređaja osim ako nisu pod stalnim nadzorom.

Djeca starija od 8 godina mogu koristiti ovaj uređaj samo ako su pod nadzorom ili ako su dobila upute o sigurnoj uporabi i ako razumiju uključene opasnosti. Ne dopustite djeci i kućnim ljubimcima da se igraju na ili u uređaju.

Potreban je strogi nadzor djece kada se uređaj koristi u blizini djece.

Obavezno koristite sve funkcije zaključavanja za djecu/ sigurnosne funkcije uređaja i svakako isključite uređaj kada nije u uporabi.

Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

Sva sredstva za pranje rublja (uključujući deterdžent, izbjeljivač, omekšivač itd.) držite izvan dohvata djece.

Kako biste smanjili rizik od trovanja ili kemijskih opekline, sve proizvode za čišćenje držite izvan dohvata djece.

Držite kućne ljubimce podalje od uređaja.

UPOZORENJE! Tvrtka odbija svaku odgovornost ako i kada se te norme ne poštuju.

ODLAGANJE AMBALAŽE

Ambalažni materijal se može 100% reciklirati i označen je simbolom recikliranja .

Stoga se različiti dijelovi ambalaže moraju zbrinuti odgovorno i u potpunom skladu s propisima lokalnih vlasti koji reguliraju zbrinjavanje otpada.

ODLAGANJE KUĆANSKIH APARATA

Ovaj uređaj je proizveden od materijala koji se mogu reciklirati ili ponovno koristiti. Odložite ga u skladu s lokalnim propisima o odlaganju otpada. Za daljnje informacije o obradi, uporabi i recikliranju kućanskih električnih uređaja obratite se lokalnim vlastima, službi za prikupljanje kućnog otpada ili trgovini u kojoj ste kupili uređaj. Ovaj uređaj je označen u skladu s Europskom direktivom 2012/19/EU. Otpadna električna i elektronička oprema (WEEE). Osiguravanjem pravilnog zbrinjavanja ovog proizvoda pomoći ćete u sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

Simbol  na proizvodu ili na popratna dokumentacija pokazuje da se ne smije tretirati kao kućni otpad, već se mora odnijeti u odgovarajući sabirni centar za recikliranje električne i elektroničke opreme.

MONTAŽA

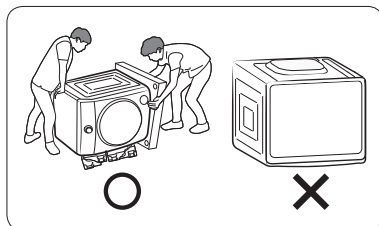
Ovaj korisnički priručnik treba čuvati na sigurnom mjestu za buduću upotrebu. Ako je perilica prodana, prenesena ili premještena, pobrinite se da korisnički priručnik ostane uz perilicu kako bi se novi vlasnik mogao upoznati s njezinim radom i značajkama.

Pažljivo pročitajte ove upute, one sadrže bitne informacije koje se odnose na sigurnu instalaciju i rad uređaja.

Pažljivo slijedite ove upute kako biste osigurali pravilnu instalaciju uređaja i spriječili nezgode tijekom pranja rublja.

Raspakiravanje

1. Izvadite uređaj iz ambalaže.
2. Kako biste uklonili jastučasto dno materijala za pakiranje, nemojte prevrnuti uređaj na prednju stranu. Kada položite uređaj kako biste uklonili kartonsku podlogu, zaštitite bočnu stranu uređaja i pažljivo ga položite. Nikada ne postavljajte uređaj na stražnju ili prednju stranu.
3. Provjerite da uređaj nije oštećen tijekom transporta. Provjerite jeste li primili sve artikle prikazane na sljedećoj stranici ("Što je uključeno"). Ako je uređaj oštećen tijekom transporta ili nemate sve artikle. Ako je oštećen, obratite se prodavaču i nemojte dalje nastavljati s postupkom instalacije.



UPOZORENJE!

Materijali za pakiranje mogu biti opasni za djecu. Držite sav materijal za pakiranje (plastične vrećice, polistiren itd.) izvan dohvata djece.

Nošenje aparata

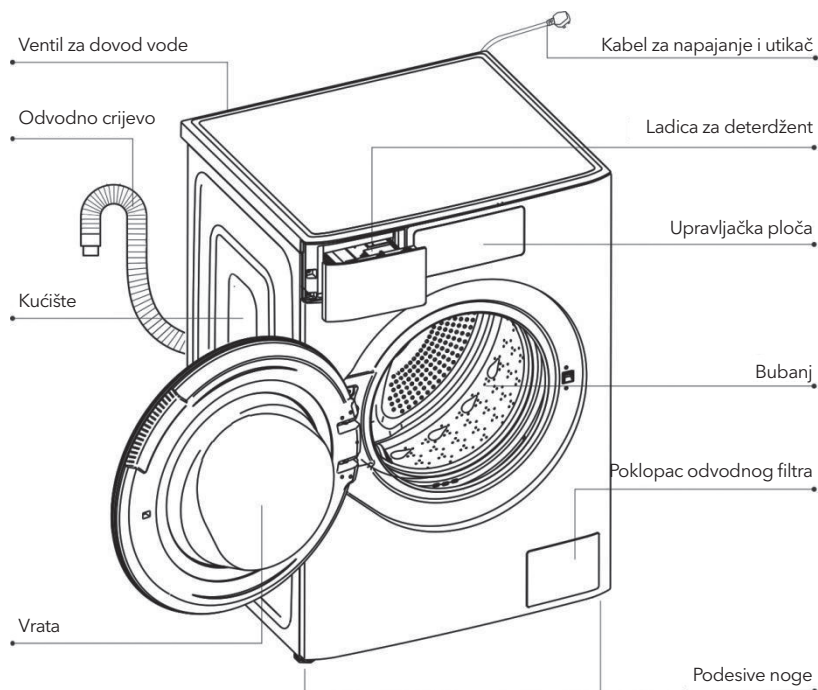
Nemojte to činiti sami.

Nagnite uređaj unatrag. Jedna osoba stoji iza aparata i drži izbočeni dio gornje ploče, dok druga osoba drži donji dio aparata ispred.

Kako biste spriječili osobne ozljede ili naprezanje, nosite zaštitne rukavice kad god podižete ili nosite jedinicu.

Kada pomičete uređaj, nemojte dopustiti da prednji dio uređaja dodiruje okvir kolica.

Opis dijelova



Pribor

Korisnički priručnik 1 primjerak	Cijev za dovod vode 1kom	Ključ 1 kom	Pokrivne kape 4kom
			

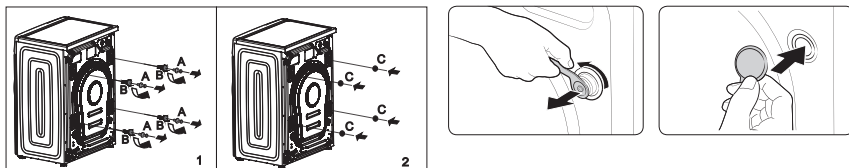
Uklanjanje transportnih vijaka

⚠ OPREZ!

MOGUĆE OŠTEĆENJE UREĐAJA ILI OZLJEDA

- Uređaj je za transport osiguran transportnim vijcima. Transportni vijci koji nisu uklonjeni mogu oštetiti bubanj tijekom rada perilice, uređaj će vibrirati i bit će mnogo bučniji tijekom ciklusa centrifuge ako se transportni vijci ne skinu prije upotrebe. Obavezno potpuno uklonite sva 4 transportna vijka prije prve uporabe. Sačuvajte transportne vijke. Ako je s uređajem kupljeno postolje, ono se prvo mora postaviti prije uklanjanja transportnih vijaka. Molimo pogledajte upute za postavljanje postolja.
- Kako biste spriječili oštećenje tijekom transporta tijekom kasnijeg transporta, svakako ponovno postavite vijke prije transporta.

1. Otpustite četiri transportna vijka A pomoću ključa (isporučeno) i uklonite ih.
2. Uklonite četiri odstoje cijevi B. Tijekom uklanjanja vijaka povremeno odstoje cijevi padnu unutar stroja, mogu se ukloniti nagnjanjem stroja prema naprijed i izvlačenjem s poda ili unutar baze stroja.
3. Pokrijte otvore za otvorene transportne vijke s četiri pokrovna poklopca C koji se nalaze u plastičnoj vrećici koja sadrži pribor.



Čuvajte sve dijelove na sigurnom mjestu: ponovno će vam trebati ako perilicu budete morali premjestiti na drugo mjesto.

BILJEŠKA

Prevozite perilicu kako biste spriječili lom kako slijedi:

- Transportni vijci su ponovno postavljeni.
- Kabel za napajanje je pričvršćen na stražnjoj strani perilice.

Odabir pravog mjesta

Zahtjevi za lokacije

- Stroj treba postaviti na čvrst i ravan pod, nikada ga ne stavljajte na mekani tepih ili na drveni pod. Nemojte instalirati stroj na postolje domaće izrade, ako se mjesto postavljanja ne može promijeniti, postolje se mora poboljšati prema potrebi, kao što je povećanje veličine, učvršćivanje zgradama. Nikada ne stavljajte stroj na zasebne nosače. Moguće je da se stroj malo pomakne zbog čimbenika preopterećenja, položaja postolja (mokra) i tako dalje, pa postoji rizik da stroj padne s postolja nakon određenog vremena rada.
- Okolinu održavajte suhom i prozračenom.
- Uređaj mora biti instaliran i raditi u prostoriji s odvodom
- Nikada ne stavljajte male uređaje, poput mikrovalne pećnice; i/ili kuhalo za staklenke, na stroju.
- Stroj držite podalje od zapaljene opreme, poput svijeća; štednjak za kuhanje; spremnik za ukapljeni plin itd.
- Nikada ne stavljajte spremnike pod pritiskom na stroj.
- Nikada nemojte stavljati stroj preko otvora nepokrivene drenaže.

Odobrene pozicije instalacije

- Instalirajte uređaj s lakim pristupom utikaču i utičnici.
- Postavite uređaj na mjesto gdje oko njega ima dovoljno prostora.

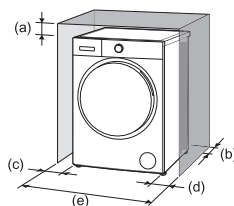
(a) 3 cm ili više iznad

(b) 5 cm ili više iza

(c) 5 cm ili više na lijevoj strani

(d) 5 cm ili više s desne strane

(e) 70 cm ili više



OPREZI!

Ne dopustite da metalni dijelovi uređaja dođu u dodir s metalnim sudoperima ili drugim uređajima.

Niveliranje uređaja

Važnost niveliranja uređaja

Uređaj koristi velike brzine centrifuge za uklanjanje vode na kraju ciklusa pranja. Važno je da je uređaj niveliran i da nožice uređaja pod jednakim pritiskom pritisakaju pod. To će vam pomoći osigurati najtišu upotrebu uređaja bez vibracija.

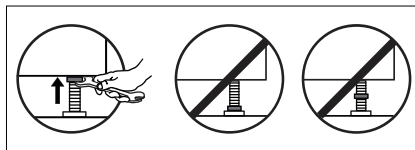
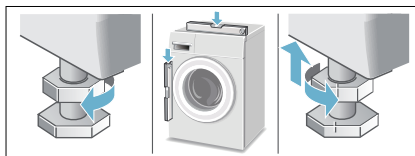
Prati ove korake:

1. Postavite uređaj na ravne i čvrste površine. Po mogućnosti u kutu sobe..
2. Ako je pod neravan (ili nije u razini), prilagodite nožice uređaja prema potrebi kako biste izravnali uređaj. Ne stavljajte ništa ispod nožica uređaja kako biste lakše poravnali uređaj.
3. Noge uređaja ne izvlačite više nego što je potrebno. Što su nožice više ispružene, uređaj će imati više vibracija. Počnite s nožicama uređaja okrenutim do kraja i prilagodite svaku nožicu prema potrebi.
4. Upotrijebite libelu s mjehurićima (ne isporučuje se) kako biste provjerili vrh uređaja kako biste bili sigurni da je poravnat s jedne na drugu stranu i sprijeda prema stražnjoj strani.
5. Pritisnite prema dolje svaki kut gornje strane uređaja kako biste bili sigurni da se uređaj ne "njiše". Ne bi trebalo biti "davanja" ili pokreta. Sve nožice uređaja trebaju jednako pritisnute pod. Ovo je jednako važno kao i da uređaj bude niveliran kako bi se spriječile vibracije.
6. Kada je uređaj u ravni i ne klata se, učvrstite nožice uređaja na mjestu pritezanje sigurnosnih

matica na dnu perilice. Pazite da to učinite bez promjene visine stopala (držite stopalo dok pritežete sigurnosnu maticu)

Postupak podešavanja nožica uređaja:

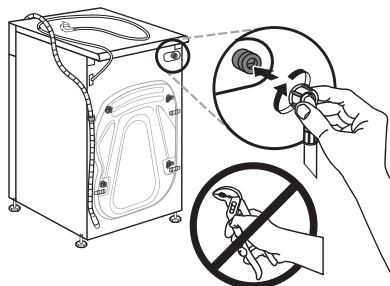
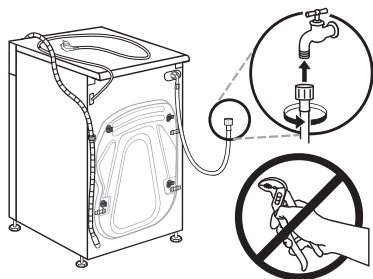
1. Nakon što utvrdite koje nožice uređaja treba izvući, neka netko malo podigne uređaj kako bi smanjio pritisak na nožicu koju treba prilagoditi.
2. Okrenite nožicu uređaja kako biste je produžili prema dolje koliko je potrebno da podignete ugao uređaja na ispravan iznos kako biste poravnali uređaj.
3. Kada je visina podnožja ispravna, pomoću ključa (isporučen) zategnite sigurnosnu maticu na dnu uređaja kako biste učvrstili podnožje na mjestu.



Priključak na vodovod i struju

SPAJANJE CRIJEVA ZA DOVOD VODE

1. Spojite jedan kraj crijeva za dovod vode na slavinu za hladnu vodu i zategnite ga rukom (vidi sliku). Prije spajanja pustite vodu da slobodno teče dok ne bude savršeno bistra.
2. Spojite drugi kraj crijeva za dovod vode na ventil za dovod vode na stražnjoj strani uređaja i zategnite ga rukom.



3. Polako otvorite slavinu i uvjerite se da ne curi.

Nemojte savijati, gnječiti, mijenjati ili rezati crijevo. Rukom čvrsto zategnite kraj crijeva.

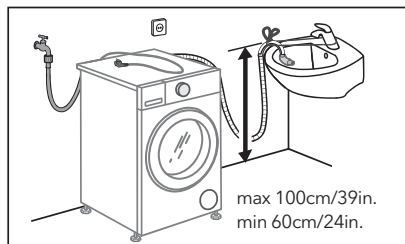
Tlak dovodne vode mora biti u rasponu od 0,03-1,0 MPa. Ako tlak vode premaši ovu vrijednost, ugradite ventil za smanjenje tlaka.

Ako crijevo nije dovoljno dugo, obratite se specijaliziranoj trgovini ili ovlaštenom tehničaru. Nikada nemojte koristiti rabljeno crijevo za dovod vode. Koristite novo crijevo za dovod vode isporučeno s uređajem.

SPAJANJE ODVODNOG CRIJEVA

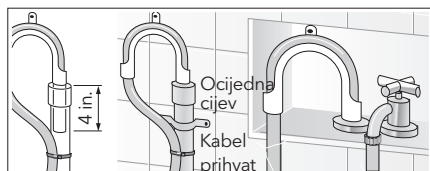
Visina odvodne točke

Visinska razlika između poda i točke odvodnje: min. 60 cm (24 in.) i maks. 100 cm (39 in.).



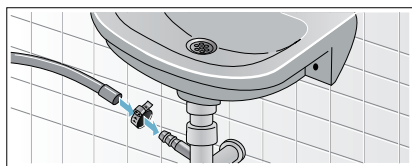
Vrste odvodnih priključaka

• Potporna cijev



Pričvrstite odvodno crijevo na koljeno (nije isporučeno, dostupno u našem odjelu za korisničku podršku). Postavite koljeno na odvodno crijevo 4" (100 mm) od kraja crijeva kao što je prikazano. Umetnite ovaj dio odvodnog crijeva u odvodnu cijev. Ako je crijevo gurnuto previše prema dolje, to može uzrokovati samosifoniranje perilice, tj. stalno prazna dok se puni. Pričvrstite koljeno i crijevo vezicom za kabel kako crijevo ne bi izašlo iz odvodne cijevi tijekom upotrebe.

• Sifon za sudoper



Pričvrstite odvodno crijevo za sifon sudopera pomoću spojnice za crijevo Ø 0,9-1,6 in. (20-44mm) (možete je nabaviti u trgovini hardverom).

• Umivaonik

⚠ UPOZORENJE!

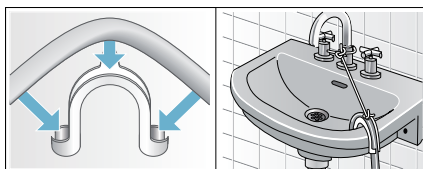
OPEKLINE

Kod pranja na visokim temperaturama postoji opasnost od opekline ako dodirnete vruće dijelove, npr. kada ispumpavate vruću sapunicu u umivaonik. Ne posežite u vruću sapunicu.

Napomena: Oštećenje uređaja/oštećenje tekstila

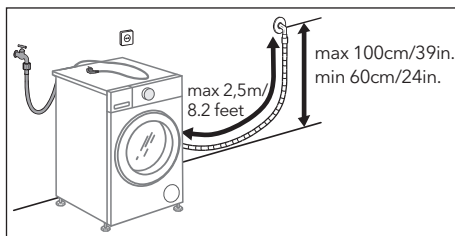
Ako kraj odvodnog crijeva dodirne ispuštenu vodu (voda ispuštena iz perilice), ona (ispuštena voda) može biti usisana natrag u perilicu i može oštetiti uređaj ili tekstil. Provjerite sljedeće:

- U odvodu sudopera nema čepa.
- Kraj odvodnog crijeva ne dodiruje ispuštenu vodu.
- Odvod sudopera slobodno teče i nije djelomično začepljen.
- Čvrsto pričvrstite odvodno crijevo na umivaonik.



Nemojte uvijati, izvlačiti ili savijati odvodno crijevo. Pričvrstite odvodno crijevo kabelskom vezicom za odvodnu cijev, umivaonik itd., tako da se crijevo ne izvuče od sile vode.

Ne savjetujemo upotrebu nastavaka za odvodnu cijev; u slučaju apsolutne potrebe, produžetak mora imati isti promjer kao originalno crijevo i ne smije premašiti 250 cm duljine.



ELEKTRIČNI PRIKLJUČAK

Prije uključivanja uređaja u utičnicu, provjerite sljedeće:

- Utičnica je uzemljena i u skladu s važećim zakonom.
- Utičnica može izdržati maksimalno opterećenje uređaja naznačeno na pločici s tehničkim datumom pričvršćenom na uređaju.
- Napon napajanja uključen je unutar vrijednosti navedenih na pločici s tehničkim podacima pričvršćenom na uređaju.
- Prilikom grijanja, maksimalna struja uređaja je 10A, stoga provjerite je li sustav napajanja (napon, struja i kabel) primjenjiv na opterećenje primijenjenog uređaja.
- Utičnica je kompatibilna s utikačem uređaja. Ako to nije slučaj, utičnicu ili utikač zamjenjuje kvalificirani električar.



UPOZORENJE!

Ovaj uređaj mora biti uzemljen. Sljedeće radnje treba izvesti kvalificirani električar.

Zamijenite dovodni kabel:

Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti identičnim kabel od strane proizvođača, njegovog servisera ili slično kvalificirane osobe kako bi se izbjegla opasnost - opasnost od strujnog udara.

Odlaganje utikača:

Prije nego što odložite sam utikač, utikač učinite neupotrebljivim tako da se ne može slučajno umetnuti u utičnicu.

Odlaganje uređaja:

Prilikom zbrinjavanja uređaja, uklonite utikač tako da prerežete mrežni kabel što je moguće bliže tijelu utikača i odložite utikač kako je gore opisano.

- Uređaj nije namijenjen za upravljanje pomoću vanjskog sklopnog uređaja, kao što je mjerač vremena, ili zasebnog sustava daljinskog upravljanja.
- Kada je uređaj instaliran, utičnica mora biti nadohvat ruke.
- Nemojte koristiti produžne kabele, višestruke utičnice ili adaptere.
- Za izvlačenje utikača iz utičnice, čvrsto uhvatite utikač i izvucite ga. Nemojte povlačiti kabel.
- Električne komponente ne smiju biti dostupne korisniku nakon instalacije. Nemojte spajati uređaj na električnu utičnicu dok su vam ruke mokre ili vlažne.
- Nemojte koristiti ovaj uređaj dok ste mokri ili bos.
- Nemojte koristiti ovaj uređaj ako ima oštećen kabel za napajanje ili utikač, ako ne radi ispravno, ili ako je oštećen ili mu je pao.



UPOZORENJE!

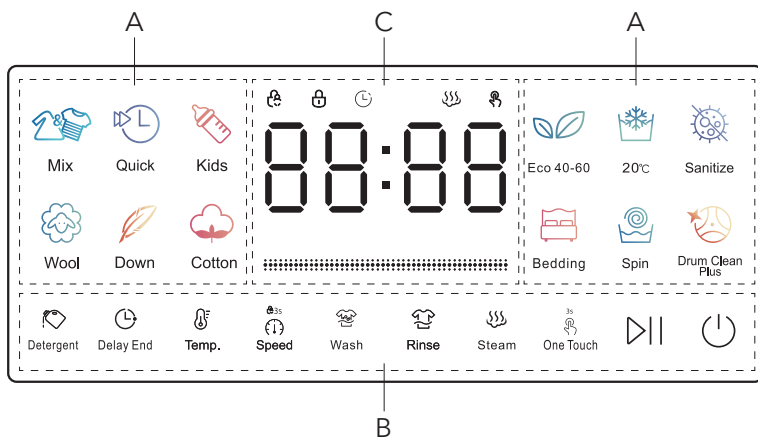
Proizvođač odbija svaku odgovornost ako i kada se ove norme ne poštuju.

Tehnički podaci

Nazivni kapacitet pranja (kg)	10.0
Nazivni napon	220-240V
Nazivna frekvencija	50Hz
Nazivna snaga sušenja (W)	1600
Nazivna snaga (W)	2000
Razina buke pranja (dB)	62
Razina buke centrifuge (dB)	76
Brzina centrifuge (rpm)	1400
Tlak vode (MPa)	0.03-1.0
Stupanj vodootpornosti	IPX4
Neto težina (kg)	65
Vanjske dimenzije (ŠxDxV mm)	600 X 577 X 847

OPIS UREĐAJA

Upravljačka ploča



A - PODRUČJE GUMBA ZA CIKLUS PRANJA

Dugo pritisnete tipku "POWER" za pokretanje stroja, a zatim odaberite željeni ciklus pranja u području gumba WASH CYCLE. Odgovarajuće svjetlo ciklusa pranja je uključeno, a zaslon prikazuje vrijeme trajanja postavljenog ciklusa pranja. (pogledajte "Tabelu ciklusa pranja").

B - SKUPINA TIPKI FUNKCIJA I OPCIJA

DETERDŽENT (automatski sustav doziranja):

Kratko pritisnite ovu tipku za postavljanje funkcije AI inteligentnog doziranja tekućine za pranje. Za detaljan opis pogledajte Razni ciklusi i funkcije.

Gumb DELAY END: Pritisnite za postavljanje vremena završetka ciklusa pranja (Odgoda završetka).

Za detaljan opis pogledajte Razni ciklusi i funkcije.

TEMP tipka: Pritisnite za promjenu temperature vode za trenutni ciklus, a promijenjena vrijednost temperature pojavljuje se na digitalnom zaslonu.

SPEED tipka: Pritisnite za promjenu brzine centrifuge za trenutni ciklus, a promijenjena vrijednost brzine centrifuge pojavljuje se na digitalnom zaslonu.

Funkcija CHILD LOCK : Kada je ciklus radi, ako želite aktivirati zaključavanje upravljačke ploče, pritisnite i držite tipku SPEED 3 sekunde.

Za detaljan opis pogledajte Razni ciklusi i funkcije.

Tipka WASH: Pritisnite za poništavanje vremena trajanja procesa pranja prema potrebi za trenutni ciklus, a promijenjeno vrijeme trajanja procesa pranja prikazuje se na digitalnom zaslonu.

Tipka RINSE: Pritisnite za promjenu broja ispiranja za trenutni ciklus, promijenjeni broj ispiranja pojavljuje se na digitalnom zaslonu.

Gumb STEAM: Pritisnite za postavljanje ciklusa pranja PAROM. Za detaljan opis pogledajte Razni ciklusi i funkcije.

Tipka ONE TOUCH: Pritisnite za postavljanje ciklusa pranja ONE TOUCH.

Za detaljan opis pogledajte Razni ciklusi i funkcije.

START/PAUZA  **tipka:** Dugo pritisnite tipku za pokretanje ili pauziranje ciklusa pranja.

Dodajte odjeću tijekom trajanja programa:

Nakon što je ciklus započeo, ako želite pauzirati ciklus pranja, ponovno dugo pritisnite gumb. Ako je **DOOR LOCK** svjetlo indikatora isključeno  vrata se mogu otvoriti, možete dodati ili izvaditi rublje.

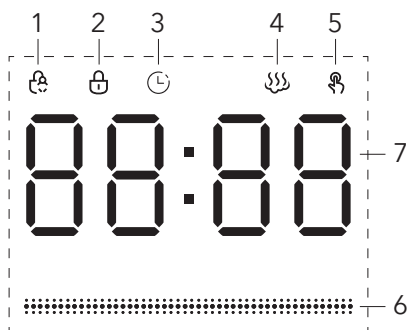
Za početak ciklusa pranja od točke na kojoj je prekinut, ponovno pritisnite tipku.

Za detaljan opis pogledajte Razni ciklusi i funkcije.

POWER  **tipka:** Za uključivanje i isključivanje uređaja, pritisnite i držite tipku POWER.

C--ZASLON

Zaslon je koristan pri programiranju stroja i pruža mnogo informacija.



1. Indikator ZAKLJUČAVANJA ZA DJECU

Upaljeni simbol označava da je aktivirana funkcija ZAKLJUČAVANJE ZA DJECU, da je upravljačka ploča zaključana (osim tipke NAPAJANJE).

2. Indikator ZAKLJUČANOSTI VRATA

Upaljeni simbol označava da su vrata zaključana. Kako biste spriječili bilo kakvu štetu, prije otvaranja vrata pričekajte da se simbol ugasi.

3. Oznaka DELAY END

Upaljena indikatorska lampica označava odgodu funkcija završetka je aktivirana. Na digitalnom zaslonu pojavit će se odbrojavanje do kraja odabranog ciklusa pranja.

4. Indikator PARE

Upaljeno indikatorsko svjetlo označava da je aktivirana funkcija STEAM.

5. ONE TOUCH indikator

Upaljena indikatorska lampica označava da je odabran program pranja One Touch. Postoje tri načina za postavljanje programa pranja One Touch.

6. SVJETLESNA TRAKA ZA PRIKAZ NAPREDKA PROGRAMA

Tijekom procesa pranja, svjetlosna traka prikazuje proces pranja s preostalim vremenom programa.

7. DIGITALNI ZASLON

1. Preostalo vrijeme ciklusa pranja



2. Odgoda završetka



3. Temperatura pranja



4. Broj ispiranja



5. Brzina centrifuge



6. Šifra greške



PRIPREMA I SORTIRANJE RUBLJA

Priprema rublja



BILJEŠKA

Oštećenje uređaja/tkanine

Strani predmeti (npr. kovanice, spajalice, igle, čavli) mogu oštetiti rublje ili komponente u uređaju.

Stoga imajte na umu sljedeće savjete kada pripremate rublje:

- Uklonite sve labave predmete ili metalne predmete, kao što su sigurnosne igle, spajalice itd. iz rublja.
- Četkajte pijesak, novčiće itd. iz džepa i manžeta.
- Zatvorite patentne zatvarače i zakopčajte jastučnice, navlake za poplune itd.
- Uklonite klizače zavjesa ili ih pričvrstite u mrežastu vrećicu.
- Posebno osjetljivi predmeti; kao što su tajice ili čipkaste zavjese, ili manji predmeti, kao što su malene čarape ili rupčići smiju se prati samo u mrežastoj vrećici ili jastučnici.
- Neke je predmete najbolje okrenuti Ove pletenine, majice naopako. uključene hlače i trenirka.
- Provjerite mogu li se grudnjaci sa žičanim košaricama prati u perilici.
- Neka grudnjaci sa žičanim košaricama budu u jastučnici koja se može sigurno zatvoriti patentnim zatvaračem ili gumbom. Ako žica sama izađe iz čaše, može propasti kroz rupe na bubnju i uzrokovati velika oštećenja.

Priprema rublja za sušenje

- U sušilici rublja sušite samo tekstil koji je bio opran, ispran i centrifugiran.
- Uklonite što više vode iz rublja. Nemojte pritiskati tipku SPEED za smanjenje brzine centrifuge.
- Kako biste osigurali ravnomjerno sušenje, sortirajte predmete prema vrsti tkanine i potrebnom stupnju sušenja.
- Predmeti koji zahtijevaju glačanje ne moraju se glačati odmah nakon sušenja u sušilici. Dobro ih je neko vrijeme savijati ili motati zajedno, kako bi se preostala vlaga ravnomjerno rasporedila.
- Kada perete rublje koje ćete sušiti u sušilici, koristite točnu količinu deterdženta i proizvoda za njegu tekstila kako je navedeno u uputama proizvođača.

Sljedeći tekstil ne smije se sušiti u sušilici: Rublje označeno simbolom za održavanje:

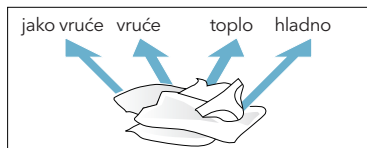
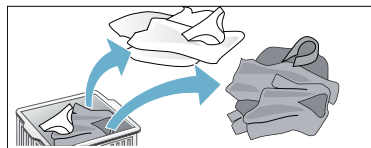


= Ne sušiti u sušilici

- Vuneno rublje ili predmeti koji sadrže vunu. Opasnost od skupljanja!
- Osjetljiva tkanina (svila, sintetičke mrežaste zavjese). Opasnost od gužvanja!
- Predmeti koji sadrže pjenastu gumu ili sličan materijal.
- Predmeti koji su tretirani zapaljivim otapalima, kao što su sredstva za uklanjanje mrlja, benzin, razrjeđivači za boje. Opasnost od eksplozije!
- Predmeti koji još sadrže lak za kosu ili slične tvari. Opasna isparenja!
- Mokro rublje iz kojeg kaplje. Gubitak energije!

Razvrstavanje rublja prema boji i stupnju zaprljanosti

Razvrstajte rublje prema boji, stupnju zaprljanosti i preporučenom rasponu temperature pranja.



- Odjevni dijelovi mogu promijeniti boju.
- Nikada ne perite novo raznobojno rublje zajedno s drugim rubljem.
- Bijelo rublje perite odvojeno od obojenog rublja. U suprotnom bi bijeli predmeti mogli postati sivi.

Stupanj zaprljanosti

• Lagana zaprljanost

Nema vidljive prljavštine ili mrlja, ali je možda upilo nešto mirisa. To može uključivati laganu ljetnu odjeću kao što su majice kratkih rukava, košulje ili bluze nošene samo jednom. Također za osvježavanje posteljine ili ručnika za goste.

• Normalna zaprljanost

Vidljivo zaprljanje i/ili nekoliko laganih mrlja. To može uključivati odjeću kao što su majice kratkih rukava, košulje ili bluze koje su se znojile ili nošene nekoliko puta. Također kuhinjske krpe, ručnici za ruke ili posteljina korišteni do tjedan dana ili više. Zavjese bez mrlja koje nisu prane do pola godine.

• Jaka zaprljanost

Vidljiva prljavština i mrlje. To može uključivati kuhinjske ručnike, platnene salвете, bebe podličnike, gornju dječju odjeću ili nogometne dresove i majice umrljane travom ili prljavštinom. Također može uključivati radnu odjeću kao što su kombinezoni i traperice i drugu odjeću koja se nosi za rad i aktivnosti izvana.

Razvrstavanje rublja prema specifikacijama na etiketi za održavanje

Simboli na etiketama vaših odjevnih predmeta pomoći će vam u odabiru odgovarajućeg programa pranja, prave temperature, ciklusa pranja i načina glačanja. Ne zaboravite baciti pogled na ove korisne indikacije!

 Vrsta pranja	 Strojno pranje, normalno/pamuk	 Strojno pranje, manje zaprljano	 Perilica rublja, delicate/nježno	 Ručno pranje	 Ne prati	 Nemojte cijediti
 temp vode	 temperatura 30°C	 temperatura 40°C	 temperatura 50°C	 temperatura 60°C	 temperatura 70°C	 temperatura 95°C
	 temperatura 30°C	 temperatura 40°C	 temperatura 50°C	 temperatura 60°C	 temperatura 70°C	 temperatura 95°C
 Izbjeljivač	 Bilo koji izbjeljivač	 Izbjeljivač bez klora	 bjelilo s klorom	 Nemojte blijediti		
 Sušiti u sušilici tip	 Normalno/pamuk jako	 Manje zaprljano/ Otporan na gužvanje	 Osjetljivo/nježno	 Ne sušiti u sušilici		
 Suhi tip	 Objesite da se osuši	 Sušiti kapanjem	 Sušiti ravno položeno	 Sušiti u sjeni		
 Glačanje	 Visoka temperatura	 Srednja temperatura	 Niska temperatura	 Ne peglati		
 Kemijsko čišćenje	 Bilo koje otapalo	 Perkloretilen otapalo	 Naftno otapalo	 Nemojte kemijski čistiti		

RAZNI CIKLUSI I FUNKCIJE

Tablica ciklusa pranja

Ciklus pranja	Temp. °C (maks.)	Maks. Nosivost (kg)	Specifikacija	Vrsta deterdženta		
		10.0 kg		Deterdženti		Omekšivač
				Univerzalni	Posebna	
Miješano rublje	60	10	Za lagano do normalno zaprljano mješovito rublje punjenje pamučnih i sintetičkih tkanina, bijelih i šarenih stvari zajedno	L/P	--	O
Brzo	40	1	Za malu količinu ili malo zaprljanu odjeću koju želite brzo završiti s pranjem	L/P	--	O
Djeca	85	5	Ciklus dizajniran za prljavštinu tipičnu za dječju odjeću u tom smislu učinkovito uklanja tragove ostataka deterdženta	L/P	L	O
Vuna	40	1	Za pranje u perilici odjeća od vune i mješavine vune	--	L	O
Perje	40	2	Za perje koje se može prati u stroju	--	L	O
Pamuk	60	10	Za dnevne artikle od pamuka, lana i mješavina pamuka, prema programu energetske učinkovitosti	L/P	--	O
Eko 40-60	40	10	Prema programu energetske učinkovitosti	L/P	--	O
20°C	30	2	Za male količine odjeće koja lako izbljedi	L/P	--	O
Dezinfekcija	85	3	Za odjeću kojoj je potrebna sterilizacija i dekontaminacija	L/P	--	O
Posteljina	60	6	Za velike predmete kao što su deke, zavjese i pokrivači za krevete	L/P	--	O
Spin		10	Ovaj ciklus koristi centrifugu za skraćivanje vremena sušenja teških tkanina ili predmeta za specijalnu njegu koji se peru ručno	--	--	--

Ciklus pranja		Temp. °C (maks.)	Maks. Nosivost (kg)	Specifikacija	Vrsta deterdženta		
					Deterdženti		Omekšivač
			10.0 kg		Univerzalni	Posebna	
Drum Clean Plus	Drum clean	85		Očistite bubanj uklanjanjem prljavštine i bakterija iz bubnja. Provjerite je li bubanj prazan	--	--	--
	Drying channel cleaning			Poseban ciklus koji se koristi samo za uklanjanje dlačica nakupljenih u kanalu za sušenje. Ne stavljajte odjeću u bubanj.	--	--	--
One Touch		40	5	Poseban ciklus koji se može pokrenuti jednostavnim pritiskom tipke ONE-TOUCH	L/P	--	O

- L = gel-/tekući deterdžent P = Deterdžent u prahu O = Dodatno -- = Ne
- Ako koristite tekući deterdžent, ne preporučuje se aktiviranje vremenske odgode.
- Preporučamo korištenje: Prašak za rublje 20°C do 80°C
Deterdžent za vunu 20°C do 40°C
- Slijedite preporuke za doziranje na pakiranju praškastog ili tekućeg deterdženta.

Razni ciklusi

Ciklus pranja jednim dodiri

One Touch ciklus pranja može inteligentno otkriti težinu rublja i uskladiti različito vrijeme pranja i temperaturu kako bi se ostvarilo inteligentno pranje.

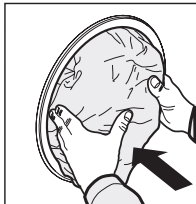
“**One Touch**” prikazuje se u fazi detekcije nakon pokretanja ciklusa, a M-Smart ciklus pranja može se unijeti na sljedeća dva načina.

- Kada je uređaj ISKLJUČEN ili je uređaj UKLJUČEN, ali se program ne pokreće, pritisnite i držite tipku START/PAUZA najmanje 3 sekunde, uređaj će izravno pokrenuti ciklus pranja OneTouch.

Posebni ciklusi pranja

Djeca: ciklus dizajniran za prljavštinu tipičnu za dječju odjeću jer učinkovito uklanja sve tragove ostatka deterdženta.

Dolje: ciklus za pranje pojedinačnog papirja (čija težina ne smije prelaziti 2,0 kg), jastuka ili odjeće podstavljene gušćim paperjem kao što je pufa jakna, koristite ovaj poseban ciklus pranja. Preporučujemo da se papirje stavi u bubanj s rubovima presavijenim prema unutra (vidi sliku) i da se ne koristi više od 3/4 ukupnog volumena bubnja. Kako biste postigli najbolje rezultate, preporučujemo da koristite tekući deterdžent i stavite ga u ladicu za deterdžent.



Vuna: ciklus dizajniran za vunene tkanine.

- Prije pranja provjerite ima li odjeća oznaku za pranje “može se prati u perilici”.
- Nakon što je postupak završen, brzo izvadite odjeću, oblikujte je i osušite kako biste izbjegli deformacije uzrokovane predugim držanjem u bubnju.
- Kako biste spriječili oštećenje odjeće, temperatura vode ne smije prelaziti 40°C.
- Za najbolje rezultate i smanjivanje oštećenja odjeće, koristite poseban deterdžent za vunu i ne prelazite 1,0 kg rublja.

Drum Clean Plus

(Čišćenje kanala za sušenje i čišćenje bubnja)

- Nakon pokretanja stroja, kratko pritisnite gumb “Drum Clean Plus” za ulazak u “Drum Clean” program.

- Nakon uključivanja stroja i prije pokretanja, pod bilo kojim programom, pritisnite i držite tipku “Drum Clean Plus” 3 sekunde, i program će ući u program “Drying Channel Cleaning”. Digitalna cijev prikazuje vrijeme trajanja funkcije „Sušenje”

Program za čišćenje kanala (0:05).

Nakon pokretanja, pokrenut će se program “Čišćenje kanala za sušenje” kako bi se automatski uklonila dlačica nakupljena u kanalu za sušenje i poboljšala učinkovitost sušenja. U načinu rada “Čišćenje kanala za sušenje”, dugo pritisnite tipku “Čišćenje bubnja Plus” 3 sekunde, izađite iz načina rada “Čišćenje kanala za sušenje”, uđite u program “Čišćenje bubnja”, a digitalna cijev prikazuje vrijeme rada “Bubnja Clean” program.

Bilješka: Nemojte dodavati rublje ili deterdžent u bubanj dok je pokrenut program “Čišćenje kanala za sušenje” i “Čišćenje bubnja”.

Odgoda završetka

Pritisnite i držite tipku MRLJE 3 sekunde prije pokretanja programa kako biste postavili funkciju “ODGODA ZAVRŠETKA” u koracima od jednog sata do maksimalno 24 h (sata). Nakon odabira željenog programa pranja, ali prije pritiska na tipku START/PAUZA  pritisnite i držite tipku MRLJE 3 sekunde dok se ne prikaže željeno vrijeme, npr. 8h, uz upaljeno indikatorsko svjetlo ODGODA KRAJ .

OBAVIJEST: Trajanje ciklusa uključeno je u postavljeno vrijeme odgode završetka.

Ovdje je primjer vremena ciklusa od 1 sat: 30 minuta i vremena odgode završetka od 8 sati. Prikazuje se 8 h i odbrojava (otprilike 6 h: 30 min) do početka ciklusa pranja (na 1 sat: 30 min), a zatim se prikazuje trajanje ciklusa 1: 30 i počinje. Ukupno vrijeme je otprilike 8 sati.

Način otkazivanja funkcije odgode završetka:

- Pritisnite drugu tipku ciklusa pranja za poništavanje ciklusa pranja, lampica indikatora ZAVRŠETKA ODGODE  se gasi.

OBAVIJEST:

- Funkcija odgode završetka ne može se postaviti u nekim ciklusima pranja.
- Stvarno vrijeme završetka ciklusa pranja može se razlikovati od postavljenog vremena odgode završetka, ovisno o tlaku dovoda vode, odvodnji, vrsti odjeće, temperaturi vode i drugim uvjetima

Dječja brava

1. Postavljanjem funkcije Child lock može se izbjeći pogrešno rukovanje djece i vanjske smetnje u postupku pranja.
2. Tijekom rada, dugo pritisnite tipku SPEED 3 sekunde za postavljanje ili poništavanje funkcije Child lock.

3. Nakon što je postavljena funkcija Child lock, svijetli svjetlo indikatora  Child lock, vrata se ne mogu otvoriti, upravljačka ploča je zaključana, sve tipke na upravljačkoj ploči ne reagiraju (osim tipke POWER). Stroj možete isključiti samo pritiskom na tipku POWER. Ako se stroj isključi, funkcija Child lock bit će poništena.
4. Nakon što je postavljena funkcija Child lock, možete isključiti stroj pritiskom na tipku POWER  Kada se stroj ponovno uključi, stroj izravno pokreće program prije isključivanja stroja.

PARA

Ciklus dizajniran za pamučnu odjeću koja nije lako izbljediti.

- Tretman parom može smanjiti gužvanje odjeće, učiniti da odjeća postigne idealnu razinu vlažnosti, postigne najopuštenije stanje i olakša glačanje.
- Parom se možete riješiti neobičnog mirisa na odjeći.

Deterdžent (automatski sustav doziranja)

1. Uključivanje funkcije: Pritisnite tipku "Power", odaberite odgovarajući program pranja, a zatim kliknite tipku "Deterdžent", odgovarajuća razina doziranja deterdženta bit će prikazana na digitalnom zaslonu.
2. Podešavanje količine automatskog doziranja deterdženta: Kada ponovo kliknete na gumb "Deterdžent", količina doziranja će se povećati za 1 razinu. Pet postavki Au (automatski) -- L1 (nisko) -- Dostupni su L2 (srednji) -- L3 (visoki) -- isključeni (isključeni), koji se mogu ciklički podešavati.
3. Nakon što je funkcija ADS omogućena, ako se otkrije da tekući deterdžent za pranje nije dovoljan, ikona funkcije će svijetliti crveno i uvijek svijetliti. Dodajte tekući deterdžent za pranje na vrijeme.

Dodajte odjeću tijekom trajanja programa

Dok je program u tijeku, dugo pritisnete tipku START/PAUZA  kako biste pauzirali perilicu, ako indikator ZAKLJUČANOSTI VRATA svijetli  i vrata možete otvoriti, možete dodati ili izvaditi rublje. Nakon što je radnja završena, zatvorite vrata,

ponovno dugo pritisnite tipku START/PAUZA  i stroj nastavlja s radom od točke na kojoj je prekinut.

OBAVIJEST: Ako je razina vode ili temperatura vode u bubnju previsoka, lampica indikatora zaključavanja  vrata svijetli, vrata se ne mogu otvoriti i ne može se dodavati ili vaditi odjeća tijekom programa.

Downlight

- Donje svjetlo je uvijek uključeno tijekom podešavanja programa ili funkcije.
- Kada je program obustavljen, svjetiljka se može upaliti otvaranjem vrata stroja.
- Kada je program u tijeku, svjetlo će se automatski upaliti s promjenom stupnja pranja.
- Dodirivanje bilo koje tipke osim tipke za uključivanje također može osvijetliti svjetiljku.

Sustav za uravnoteženje opterećenja

Uređaj ima automatski sustav detekcije ekscentričnog opterećenja. U procesu centrifuge, ako je odjeća neravnomjerno raspoređena, uređaj će izravnati i prilagoditi odjeću dok se odjeća ne ravnomjerno rasporedi prije centrifuge. Ako se odjeća ne može ravnomjerno rasporediti unutar navedenog vremena, uređaj se neće centrifugirati kako bi se izbjegle jake vibracije stroja. U ovom trenutku morate provjeriti je li odjeća zapletena ili zapetljena i odabrati program "Centrifuga" nakon reorganizacije odjeće. Kod pranja manje odjeće, poput traperica, džempera, ručnika za kupanje itd., stroj možda neće završiti proces centrifuge zbog zaštite ravnoteže. Perite veliku i malu odjeću što je više moguće zajedno kako bi se odjeća lakše ravnomjerno oslobodila i kako bi se proces centrifuge glatko završio.

OBAVIJEST: Zbog različitih vrsta i materijala rublja, sustav automatskog podešavanja i balansiranja uređaja može izravnati i namjestiti odjeću mnogo puta kako bi se produžilo vrijeme centrifuge. Ovo je normalna pojava, a ne kvar stroja.

KAKO KORISTITI APARAT

Prije stavljanja vašeg prvog punjenja rublja

Vaš novi uređaj testiran je prije izlaska iz tvornice. Ovaj proces uključuje pokretanje različitih ciklusa pranja. Kao rezultat toga, mala količina vode može ostati u kadi i odvodnom sustavu. Pokrenite ciklus čišćenja bubnja bez rublja i deterdženta za čišćenje sustava prije prvog punjenja rublja.

Svakodnevna uporaba

PRIPREMA RUBLJA

Prazne džepove

- Kovanice, spajalice itd. mogu oštetiti rublje i komponente perilice.
- Maramice će se raspasti tijekom ciklusa pranja i komadiće će se kasnije morati ukloniti rukom.

Zatvorite sve patentne zatvarače, gumbe i kukice. Zavežite sve vrpce ili pojaseve

- Manje odjevne predmete (npr. najlonske čarape, remenje, itd.) i odjevne predmete s kukicama (npr. žeravnice) stavite u platnenu vrećicu ili jastučnicu s patentnim zatvaračem. Uklonite sve prstenove sa zavjesa ili stavite zavjese u platnenu vrećicu zajedno s prstenovima.

Vrsta/simbol tkanine na etiketi za pranje

- Pamuk, miješana vlakna, lako održavanje/sintetika, vuna, rublje za ručno pranje.
- Boja
Odvojite obojene i bijele predmete. Odvojeno perite novo rublje u boji.
- Veličina
Perite predmete različitih veličina u istoj količini rublja kako biste poboljšali učinkovitost pranja i raspodjelu predmeta u bubnju.
- Osjetljivo
Osjetljivo rublje perite odvojeno; zahtijevaju nježan tretman.

KAKO KORISTITI APARAT

1. Ubacite rublje

Otvorite vrata i stavite rublje. Stavljajte artikle jedan po jedan labavo u bubanj, bez prepunjavanja. Obratite pažnju na količine punjenja navedene u "Tablici ciklusa pranja". Preopterećenje stroja rezultirat će nezadovoljavajućim rezultatima pranja i zguzvanim rubljem.

2. Zatvorite vrata

Pazite da se rublje ne zaglavi između stakla na

vratima i gumene brtve. Zatvori vrata tako da možete čuti kako klikne zatvoriti.

3. Otvorite slavinu

Provjerite je li uređaj priključen na vodovod. Otvori slavinu.

4. Postavite željeni program

Dugo pritisnite tipku "POWER" za pokretanje stroja, a zatim odaberite željeni ciklus pranja u području gumba WASH CYCLE. Odgovarajuće svjetlo ciklusa pranja je uključeno, trajanje ciklusa pranja prikazano je na zaslonu. Perilica rublja automatski prikazuje zadane postavke temperature i brzine centrifuge moguće za odabrani program. Podesite temperaturu i/ili brzinu centrifuge ako je potrebno odgovarajućim gumbima.

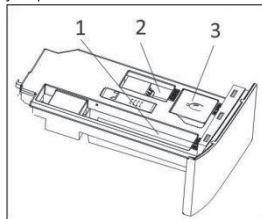
- Promijenite temperaturu, ako je potrebno
Pritisnite tipku TEMP. tipku za postupno snižavanje postavke temperature dok se ne postavi hladno pranje (na digitalnom zaslonu će se prikazati "--"). Ponovnim pritiskom na tipku postavlja se najveća moguća postavka.
- Promijenite brzinu centrifuge, ako je potrebno
Pritisnite tipku BRZINA za progresivno smanjenje brzine centrifuge dok se ciklus centrifuge ne isključi (na digitalnom zaslonu će se prikazati "--"). Ponovnim pritiskom na tipku postavlja se najveća moguća postavka.
- Odaberite opcije, ako je potrebno
Pritisnite gumb(e) za odabir opcije; svijetli indikatorska lampica odgovarajuće opcije. Ponovno pritisnite tipku(e) za poništavanje opcije, svijetlo indikatora odgovarajuće opcije se gasi.

!Ako je odabrana opcija nekompatibilna s postavljenim programom, nekompatibilnost će biti signalizirana zujalicom, a indikatorska lampica odgovarajuće opcije će treperiti.

!Ako odabrana opcija nije kompatibilna s drugom prethodno postavljenom opcijom, ostatak će aktivan samo zadnji odabir.

5. Dodajte deterdžent

Izvucite spremnik za deterdžent i dodajte deterdžent (i additive/omekšivač) u odgovarajuće odjeljke kako je opisano u nastavku.



1 Odjeljak za prašak ili tekući deterdžent za pranje

2 Odjeljak za ulaganje omekšivača

Omekšivač ne smije prijeći razinu "MAX".

3 Inteligentna posuda za isporuku - tekući deterdžent za pranje

- Dodajte prašak ili tekući deterdžent za pranje u odgovarajućoj količini. Ako dodate previše, pjena će se preliti. Molimo pogledajte upute na pakiranju deterdženta.
- Nemojte dodavati nikakav prašak ili tekući deterdžent za pranje u pojedinačni otvor za punjenje kada koristite deterdžent za pranje s inteligentnim doziranjem.
- Otvorite poklopac spremnika za inteligentnu isporuku i napunite tekući deterdžent za pranje u kantu za inteligentnu isporuku. Maksimalna razina tekućine tekućeg deterdženta za pranje ne smije premašiti oznaku "Max" na otvoru za isporuku. Određena količina I tekućeg deterdženta za pranje može se spremati u inteligentnu dostavnu posudu i nije ga potrebno dodavati svaki put. Nakon punjenja, poklopac inteligentne kante za dostavu treba staviti na mjesto.
- Prilikom dodavanja omekšivača, maksimalna razina tekućine omekšivača ne smije prijeći oznaku "Max" na otvoru za točenje.
- Ne otvarajte spremnik deterdženta nakon pranja kako biste spriječili prelijevanje vode ili pjene.
- Nakon što je perilica uključena, pritisnite tipku "AI RELEASE" za uključivanje funkcije inteligentnog otpuštanja. Stroj će automatski otkriti preostalu količinu tekućeg deterdženta u spremniku za inteligentno otpuštanje. Ako se otkrije da tekućeg deterdženta nema dovoljno, ikona funkcije na gumbu "AI RELEASE" će svijetliti crveno i uvijek svijetliti. Dodajte tekući deterdžent na vrijeme.

6. Odgađanje završetka programa

- Da biste postavili kasniji završetak programa, pogledajte odjeljak "Upravljačka ploča / MRLJE".

7. Pokrenite program

- Pritisnite START/PAUZA  dugme. Rodak svjetlo indikatora svijetli, vrata se zaključavaju i svjetlo indikatora ZAKLJUČAVANJA VRATA  svijetli.
- Kako biste izbjegli prelijevanje, nemojte više otvarati dozator deterdženta tijekom programa koji je u tijeku.
- Preostalo trajanje programa može varirati. Čimbenici poput neravnnoteže u količini rublja ili stvaranja pjene mogu utjecati na trajanje programa.

8. Promijenite postavke pokrenutog programa, ako je potrebno

I dalje možete promijeniti postavke dok je program pokrenut. Promjene će se primijeniti pod uvjetom

da odgovarajuća faza programa još nije završena.

Za promjenu postavki pokrenutog programa:

- Pritisnite START/PAUZA  gumb stavi trčanje program na pauzi.
 - Promijenite svoje postavke.
 - Pritisnite START/PAUZA  ponovno pritisnite gumb za nastavak Program.
- Ako ste promijenili program, nemojte dodavati deterdžent za novi program. Kako biste spriječili da se pokrenuti program slučajno promijeni (na primjer od strane djece), koristite funkciju CHILD LOCK (pogledajte odjeljak "Upravljačka ploča / BRZINA").

Pauzirajte tekući program i otvorite vrata, ako je potrebno

Pritisnite START/PAUZA  gumb za pauziranje trčanja program.

Ako je razina vode i/ili temperatura u bubnju visoka/nije visoka, indikator ZAKLJUČAVANJA VRATA  se gasi. Možete otvoriti vrata, na primjer kako biste dodali još rublja ili izvadili rublje koje je greškom stavljeno. Ponovno pritisnite tipku START/PAUZA  za nastavak programa.

9. Otkazivanje programa koji je u tijeku, ako je potrebno

- Pritisnite tipku NAPAJANJE  kako biste isključili uređaj.
- Ako su razina vode i/ili temperatura dovoljno niske, vrata su otključana i mogu se otvoriti.
- Vrata ostaju zaključana ako je razina vode u bubnju viša. Kako biste otključali vrata, najprije pritisnite tipku NAPAJANJE  kako biste uključili uređaj. Zatim pritisnite tipku PROGRAM kako biste odabrali program centrifuge i isključite ciklus centrifuge pritiskom na tipku BRZINA kako biste postavili brzinu centrifuge na "--" prikazano na digitalnom zaslonu.
- Pritisnite tipku START/PAUZA  PAUZA za pokretanje programa centrifuge. Voda se ispušćava iz bubnja tijekom ciklusa. Vrata se otključavaju na kraju programa.

10. Isključite uređaj nakon završetka programa

- Na kraju ciklusa, poruka "End" se prikazuje na digitalnom zaslonu.
- Vrata se mogu otvoriti samo kada se indikator ZAKLJUČAVANJA VRATA ugasi. 
- Provjerite je li indikator ZAKLJUČANOSTI VRATA  isključen, zatim otvorite vrata i izvadite rublje.
- Pritisnite tipku NAPAJANJE  kako biste isključili uređaj.
- Zatvorite slavinu.

Ostavite vrata odškrinuta kako bi se unutrašnjost uređaja osušila.

NJEGA I ODRŽAVANJE

Vaš uređaj je dizajniran da vam pruži godine usluge. Pridržavajte se sljedećih uputa kako biste održavali i zaštitili svoj uređaj i održavali ga u vrhunskom radnom stanju.

⚠ UPOZORENJE!

OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

- Kako biste izbjegli rizik od strujnog udara, uvijek isključite uređaj iz utičnice prije čišćenja.
- Nikada ne čistite uređaj visokotlačnim peraćem.

Prekid opskrbe vodom i strujom

- Zatvorite slavinu za vodu nakon svakog ciklusa pranja. To će ograničiti trošenje hidrauličkog sustava unutar uređaja i pomoći u sprječavanju curenja.
- Isključite perilicu iz struje kada je čistite i tijekom svih radova održavanja.

Čišćenje vanjskog dijela uređaja

⚠ UPOZORENJE!

OPASNOST OD EKSPLOZIJE

- Kako biste izbjegli opasnost od eksplozije, nikada ne čistite uređaj zapaljivim otapalima.

Po potrebi očistite vanjsku površinu uređaja na sljedeći način:

- Koristite vruću vodu sa sapunom ili blago (neabrazivno) sredstvo za čišćenje.
- Istrljajte mekim ručnikom.
- Odmah uklonite ostatke.
- Nemojte koristiti sprej pod visokim pritiskom.

Čišćenje bubnja

Metalni ostaci koji ostanu u bubnju mogu stvoriti mrlje hrđe na bubnju. Nikada nemojte koristiti čeličnu vunu da ih pokušate ukloniti. Koristite sredstvo za čišćenje bez klora i slijedite upute proizvođača.

Uklanjanje kamenca iz uređaja

Pod uvjetom da koristite točnu količinu deterdženta

za pranje, uklanjanje kamenca nije potrebno. Ako je potrebno ukloniti kamenac iz bubnja uređaja, slijedite upute proizvođača proizvoda za uklanjanje kamenca. Mogu se koristiti male količine sredstva za uklanjanje kamenca uklonite bijele mrlje na bubnju perilice uzrokovane naslagama kamenca ili minerala ili malim količinama hrđe uzrokovane metalnim predmetima koji su ostali u bubnju.

OBAVIJEST: Sredstva za uklanjanje kamenca sadrže kiseline koje mogu napasti dijelove uređaja i promijeniti boju rublja.

Njega vrata i bubnja vašeg uređaja

- Vrata prozora uvijek ostavite odškrinuta kako biste spriječili stvaranje neugodnih mirisa.

Provjera crijeva za dovod vode

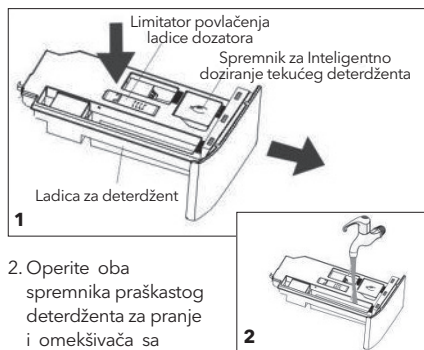
Provjerite crijevo za dovod vode barem jednom godišnje. Ako ima bilo kakvih pukotina, treba ih odmah zamijeniti, tijekom ciklusa pranja pritisak vode je vrlo jak i napuklo crijevo za dovod vode moglo bi se lako otvoriti

Nikada nemojte koristiti rabljeno crijevo za dovod vode.

Čišćenje ladica dozatora

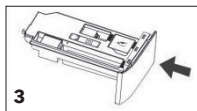
Redovito čistite ladicu za deterdžent kako biste spriječili da se dva spremnika praškastog deterdženta za pranje i omekšivača začepi, što će utjecati na ispiranje deterdženta u kadu za pranje. Očistite ladicu deterdženta na sljedeći način:

1. Pritisnite limitator povlačenja u ladici (kao što je prikazano strelicom na slici 1), otpustite limitator povlačenja ladice i izvucite ladicu za deterdžent.



tekućom vodom, te isprati ostatke deterdženta u oba spremnika;

3. Ponovno umetnite ladicu i gurnite je natrag na mjesto.

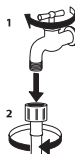


Bilješka: tijekom procesa čišćenja nemojte otvarati poklopac spremnika za isporuku inteligentnog tekućeg deterdženta za pranje niti naginjati ili okretati ladicu za deterdžent kako biste spriječili istjecanje tekućeg deterdženta za pranje iz spremnika za isporuku inteligentnog deterdženta.

Savjet: Nemojte koristiti uređaj ako ladicu za deterdžent nije postavljena. Ladicu za doziranje deterdženta uvijek držite potpuno zatvorenu.

Čišćenje mrežastog filtra u crijevu za dovod vode i ventila za dovod vode

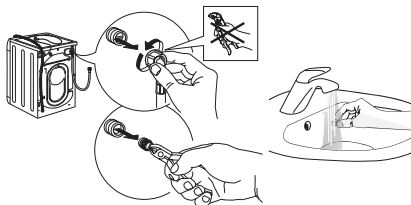
1. Zatvorite slavinu za vodu i odvrnite crijevo za dovod vode.



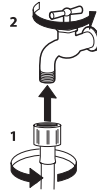
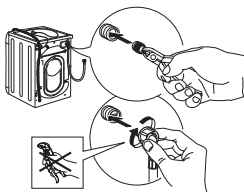
2. Pažljivo očistite mrežasti filter na kraju crijeva finom četkom.



3. Sada rukom odvrnite crijevo za dovod vode na stražnjoj strani uređaja. Kliještima izvucite mrežasti filter iz ventila za dovod vode na stražnjoj strani uređaja i pažljivo ga očistite.



4. Ponovno umetnite mrežasti filter. Ponovno spojite dovodno crijevo na slavinu za vodu i uređaj. Ne koristite alat za spajanje dovodnog crijeva. Otvorite slavinu za vodu i provjerite jesu li svi priključci zategnuti.



Čišćenje odvodne pumpe

⚠ UPOZORENJE!

OPASNOST OD OPEKINA

Opasnost od ozljeda kože vrućom vodom!

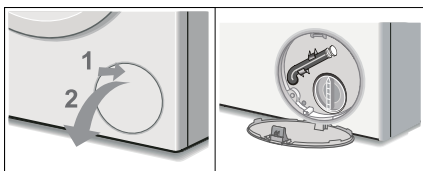
Vi ste odgovorni za pridržavanje svih sigurnosnih mjera prilikom ispuštanja vode iz uređaja i/ili ručnog otvaranja vrata uređaja.

Možda će biti potrebno očistiti odvodnu pumpu uređaja ako uređaj ne ispušta vodu (zvuk vode koja se pumpa iz uređaja ne može se čuti kada bi uređaj trebao ispuštati vodu, a drugi obližnji odvodi, poput sudopera, ispuštaju ispravno).

Pumpa uređaja može se blokirati labavim krhotinama (dobar razlog da provjerite bubanj i uklonite sve vidljive nečistoće nakon svakog punjenja). Tkanine koje ispuštaju velike količine dlačica također mogu uzrokovati začepljenje.

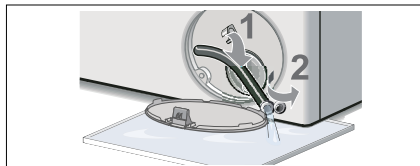
Za pristup odvodnoj pumpi uređaja prvo se mora otvoriti servisni poklopac (pogledajte korake u nastavku). S otvorenim servisnim poklopcem postupite na sljedeći način

1. Ako uređaj nije ispražnjen, pokušajte ga sada isprazniti. pritisnite tipku PROGRAM za odabir ciklusa centrifuge, isključite ciklus centrifuge pritiskom na tipku BRZINA kako biste postavili brzinu centrifuge na " - - " prikazanu na digitalnom zaslonu, zatim pritisnite tipku START/PAUZA. ▷|| Pričekajte nekoliko trenutaka da ciklus ispusti vodu iz bubnja. Ako je pumpa potpuno blokirana, voda neće moći istjecati i ciklus će završiti.
2. Zatvorite slavinu tako da voda više ne teče i mora se ispustiti. Isključite uređaj. Isključite utikač.
3. Otvorite poklopac odvodnog filtra.



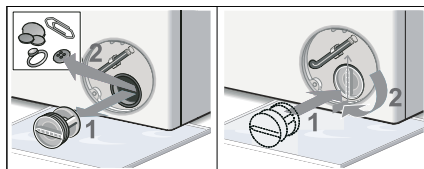
4. Upotrijebite izvlačno odvodno crijevo koje se nalazi u pristupnom otvoru crpke za ispuštanje preostale vode u odgovarajući spremnik (može se ispustiti do 5,3 USgallon/20 litara vode). Povucite čep za brtvljenje s crijeva i položite crijevo preko bočne strane spremnika i pustite da voda iscuri iz bačve. Kada završite, vratite brtveni poklopac na kraj crijeva i vratite crijevo na mjesto skladištenja.

5. Okrenite poklopac pumpe u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste ga uklonili.

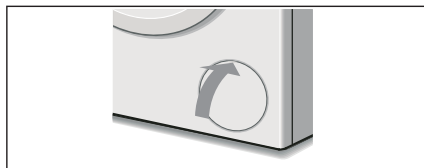


Mala količina zaostale vode može istjecati kada se poklopac ukloni. Očistite unutrašnjost crijeva pumpe, uklanjajući sve ostatke ili strane predmete. Provjerite može li impeler na stražnjoj strani kućišta crpke slobodno okretati. Uklonite sve dlačice, krhotine ili ostatke deterdženta s navoja poklopca pumpe i kućišta poklopca

pumpe. Ponovno postavite poklopac pumpe tako da ga čvrsto pričvrstite. Ručka mora biti okomita.



6. Zatvorite poklopac odvodnog filtra. Obrisite svu prolivenu vodu.



RJEŠAVANJE PROBLEMA

Vaš uređaj povremeno može prestati raditi. Prije kontaktiranja servisnog centra, uvjerite se da se problem ne može lako riješiti pomoću sljedećeg popisa.

Problem	Mogući uzrok/rješenja
Postoje mrlje od boje i mrlje od ulja u bubnju	• Uređaj zahtijeva servisno pranje. Pokrenite ciklus pranja "Čišćenje bubnja" bez deterdženta i bez rublja.
Neugodni mirisi	• Zbog upotrebe gumenih dijelova, stroj će imati miris gume na početku korištenja, ali će miris gume postupno nestati tijekom korištenja.
Vrata se ne mogu otvoriti	• Funkcija sigurnosne zaštite radi, a temperatura vode i/ili razina vode su previsoki. • Je li program normalno završio i je li došlo do nestanka struje. • Je li aktivirana funkcija dječje brave? Isključite funkciju zaključavanja za djecu. • Treba li odabrati funkciju odgode završetka? Isključite funkciju odgode završetka.
Curenje iz dozatora	• Ladica dozatora je blokirana deterdžentom i potrebno ju je očistiti. • Tlak vode je previsok i potrebno ga je smanjiti - malo spustite slavinu na cijevi za dovod vode i pokušajte ponovno. • Aparat je nagnut prema naprijed - mora biti u ravnom položaju kada je u konačnom položaju.
Curenja (osim dozatora)	• Cijev za dovod vode je labava, provjerite i kućište i krajeve slavine. • Cijev za dovod vode je zategnuta, ali još uvijek curi, ako je tako, zamijenite gumene podloške ili u crijevu za dovod vode nedostaje gumena podloška. • Odvodno crijevo nije pravilno učvršćeno. • U slučaju curenja vode unutar stroja, isključite napajanje i obratite se posprodajnom odjelu radi održavanja

Problem	Mogući uzrok/rješenja
Stroj se ne može uključiti	- Aparat nije do kraja uključen u utičnicu ili nedovoljno za kontakt. - Nema struje u utičnici ili je osigurač pregorio u utikaču.
Ciklus pranja ne počinje	- Vrata nisu dobro zatvorena. - Niste pritisnuli tipku POWER . - Tipka START/PAUZA  nije pritisnuta. - Slavina za vodu nije otvorena kako bi voda tekla u uređaj. - Postavljena je funkcija odgode završetka.
Uređaj se ne puni vodom, deterdžent ne može teći u bubanj ili se na zaslonu pojavljuje "E02".	- Cijev za dovod vode je savijena, uvrnuta i savijena. - Cijev za dovod vode nije spojena na dovod vode. - Tlak vode je prenizak. - Slavina za vodu nije otvorena kako bi voda tekla u perilicu. - U kući nema vodovoda. - Mrežasti filter u crijevu za dovod vode i/ili ventil za dovod vode su začepljeni. - Slavina i/ili cijev za dovod vode su zamrznute. - Funkcija odgode završetka odabrana je tako da stroj ne ulazi u vodu - Tipka START/PAUZA  nije pritisnuta. - Već ima dovoljno vode u bubnju.
Ispuštanje vode kada se program pokrene	Ovo nije greška. Nemojte otvarati vrata kako biste ulili vodu izravno u bubanj prije pokretanja programa, inače bi perilica mogla ispustiti vodu koja je ulivena u bubanj kada je program pokrenut,
Razina vode je preniska dok perilica pere	Ovo nije greška. Potrošnja vode u ciklusu pranja ovog uređaja je relativno mala, razina vode u ciklusu pranja je niža nego inače kod drugih vrsta perilica.
Nadopunjavanje vode tijekom ciklusa pranja	- Ako razina vode padne, stroj će automatski nadopuniti vodu. - Kada je količina rublja za pranje prevelika, uređaj može automatski nadopuniti vodu nekoliko puta tijekom ciklusa pranja.
U bubnju ima previše pjene ili se pjena prelijeva iz dozatora deterdženta	- Deterdžent nije prikladan za strojno pranje (trebao bi ispisati tekst "za perilice rublja" ili "ručno i strojno pranje" ili slično). - Upotrijebljeno je previše deterdženta - u mekoj vodi potrebno je manje deterdženta.
Velika brzina centrifugiranja se ponavlja mnogo puta	Zbog različitih vrsta i materijala rublja, sustav za balansiranje punjenja u uređaju može se zanjhati i raspršiti odjeću mnogo puta kako bi se produžilo vrijeme centrifuge. Ovo je normalna pojava, a ne kvar stroja.
Centrifuga se ne pokreće	Brzina centrifuge se isključuje postavljanjem brzine centrifuge na " -
Uređaj jako vibrira tijekom ciklusa centrifuge	- Noge nisu podešene, što omogućuje ljuljanje stroja. - Nova instalacija - Prijevozni vijci uključujući plastični odjostojnik ili pakiranje od polistirena nisu uklonjeni prilikom postavljanja stroja. - Uređaj je zarobljen između ormara i/ili zidova. - Teret je malo neuravnotežen i uređaj se okreće, ali nižom brzinom.
Učinak vrtnje nije idealan.	- Kod pranja manje odjeće, poput traperica, džemperu, ručnika za kupanje itd., stroj možda neće dovršiti proces centrifuge zbog zaštite ravnoteže. - Ako je rublje u blagom neuravnoteženom stanju i uređaj centrifugira, ali nižom brzinom, ne pri zadanoj brzini centrifuge ciklusa ili postavci brzine centrifuge za ciklus.

Problem	Mogući uzrok/rješenja
Stroj radi ne odvodi, odvodi sporo ili se "E03" pojavljuje na ekranu	- Vrh odvodnog crijeva je previsok - mora biti postavljen na visini između 65 i 100 cm od poda. - Filtar pumpe je začepljen. - Odvodno crijevo je savijeno, uvrnuto ili savijeno. - Odvodno crijevo je začepljeno ili smrznuto.
Vrijeme programa prestane odbrojavati prije ulaska u ciklus centrifugiranja	Ovo nije greška. Sustav balansiranja opterećenja uređaja koji se klata i raspršuje odjeću u bubnju dugo vremena kako bi se postigla ravnoteža i potpuna centrifuga velikom brzinom; U procesu titranja i raspršivanja, vrijeme programa prestaje odbrojavati prije nego što uređaj uđe u proces centrifuge velikom brzinom.
Program traje predugo	Vremena programa varirat će ovisno o pritisku vode, ulaznoj temperaturi vode i ako količina rublja ne bude uravnotežena. Ovo će u skladu s time produžiti vrijeme programa (pogledajte "Centrifugu velikom brzinom treba ponoviti mnogo puta").
Stroj je bučan	- Tijekom centrifuge uvijek će se čuti zvuk motora, pumpe i bubnja. - Perilica rublja dodiruje druge predmete. - Strani predmeti poput ukosnica ili metalnih predmeta padaju u bubanj ili kadu.
Stroj se kontinuirano ispunjava vodom i neprestano ispušta vodu	- Vrh odvodnog crijeva je prenizak - Mora biti postavljen na visini između 65 i 100 cm od poda (pogledajte "Postavljanje"). - Kraj odvodnog crijeva gurnut je predaleko niz uspravnu cijev, koljeno crijeva treba biti postavljeno 4" (100 mm) od kraja odvodnog crijeva. - Kraj odvodnog crijeva je uronjen u ispuštenu vodu.
Ispuštena voda teče natrag u uređaj	Ako kraj odvodnog crijeva dodirne ispuštenu vodu (voda ispuštena iz perilice), ona (ispuštena voda) može biti usisana natrag u uređaj i može oštetiti uređaj ili tekstil.
Lokalni dio upravljačke ploče je zagrijan	Ovo je blagi učinak zagrijavanja elektroničkih komponenti na ploči računala na stražnjoj strani upravljačke ploče.
Nakon sušenja, ostaju kapljice vode na vratima i bubnju	- Tijekom sušenja, vrata mogu biti zamrljana kapljicama vode, obrišite kapljice vode. - Stavljate li previše odjeće ili predebelu odjeću?
Učinak sušenja je slab i neujednačen.	- Suše li se odjeća koja se ne suši lako (kao što su debele pamučne tkanine) i tkanina koja se lako suši (kao što su sintetičke tkanine) zajedno? - Stavljate li previše odjeće na sušenje? - Kada izvodite samo program "Sušenje", odvajate li dehidriranu i zapetljanu odjeću stavljajući je u bubanj? - Zbog različitih vrsta i količina odjeće može doći do neravnomjernog sušenja. Za neravnomjerno sušenje dodajte redovito sušenje. - Je li slavina zatvorena tijekom sušenja? - Je li filtir odvodne pumpe blokiran tijekom sušenja? - Je li odvodno crijevo savijeno, uvrnuto ili začepljeno tijekom sušenja?
Općenito	Vaš uređaj sadrži senzore koji prate napredak tijekom ciklusa pranja (npr.: Razina vode, Temperatura, Neuravnoteženo opterećenje, Vrijeme/napredak pranja). Obično, ako vaš uređaj uspješno završi ciklus, malo je vjerojatno da će se dogoditi nešto pogrešno!

U slučaju sljedećih grešaka, stanje greške će detektirati sustav mikroračunala, oglasit će se zvučni signal i prikazati sljedeće kodove grešaka na upravljačkoj ploči:

Kodovi grešaka	Vrsta kvara	Mogući uzrok/rješenje
E02	Nema ulazne vode	Provjerite je li slavina otvorena? Je li dovod vode prekinut? Jesu li mrežasti filter u crijevu za dovod vode i ventil za dovod vode blokirani? i je li crijevo za dovod vode u uređaj zamrznuto? Uklonite gore navedene uzroke kvara. ako šifra greške i dalje postoji, obratite se servisnom centru radi popravka.
E03	Nenormalna drenaža vode	- Očistite filtar pumpe. - Provjerite je li odvodno crijevo savijeno, uvrnuto ili začepljeno? Uklonite gore navedene uzroke kvara. Ako kod greške i dalje postoji, obratite se servisnom centru radi popravka.
U4	Zaključavanje u kvaru	- Vrata nisu zatvorena na mjestu i brava na vratima ne radi normalno. Ponovno zatvorite vrata, pritisnite tipku NAPA JANJE  kako biste isključili napajanje, zatim pritisnite tipku NAPA JANJE  zatim pritisnite tipku START/PAUZA  kako biste ponovno pokrenuli program. Uklonite uzroke ovog kvara. Ako kod greške i dalje postoji, obratite se servisnom centru radi popravka. - Ako se prikaže šifra greške i ne mogu se otvoriti vrata, brava na vratima možda nije u redu, obratite se servisnom centru za popravak.
H	Temperatura u bubnju je visoka	Pritisnite START/PAUZA  bgumb za obustavu rada uređaja rad i pričekajte nekoliko minuta. Kada temperatura u bubnju padne na siguran raspon i kod greške na zaslonu se ukloni, pritisnite tipku START/PAUZA  za nastavak ostatka programa. Ako kod greške i dalje postoji, obratite se servisnom centru radi popravka.
FXXX	Koncentracija negativnih iona u bubnju je visoka	Pritisnite START/PAUZA  tipku za prekid pranja rad stroja i pričekajte nekoliko minuta. Kada koncentracija negativnih iona u bubnju padne na siguran raspon i kod greške na zaslonu se ukloni, pritisnite START/PAUZA  button to continue the rest of the program.
EXX	Ostale greške	Pritisnite tipku NAPA JANJE  kako biste isključili uređaj, isključite kabel za napajanje, zatvorite slavinu i kontaktirajte servisni centar za popravak što je prije moguće.

Bilješka: Svakako provjerite uzrok kvara i otklonite kvar prije ponovnog pritiska tipke START/PAUZA. Ako se šifra greške ukloni, uređaj će nastaviti raditi, a ako šifra greške i dalje postoji, odspojite kabel za napajanje i nazovite našu službu za korisnike za pomoć što je prije moguće.

Imajte na umu da će vam biti naplaćen servisni poziv za probleme uzrokovane neispravnom instalacijom, kao što je navedeno na stranicama 6 do 12.

Neispražnjenje sadržaja iz džepova može uzrokovati začepljenje pumpe ili odvodnog crijeva ili može oštetiti stroj. Ne perite predmete koji nemaju naljepnicu za pranje ili predmete koji nisu namijenjeni za pranje u perilici.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Εφόσον τη χειρίζεστε σωστά, η νέα σας συσκευή έχει σχεδιαστεί για να είναι ασφαλή και αξιόπιστη. Διαβάστε και κατανοήστε όλες τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Φυλάξτε τις κοντά στη συσκευή για μελλοντική αναφορά. Αυτές οι οδηγίες ασφαλείας θα μειώσουν τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου. Κατά τη χρήση της συσκευής πρέπει να τηρούνται οι βασικές οδηγίες ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αναφέρονται στις επόμενες σελίδες. Ο κατασκευαστής αποποιείται οποιαδήποτε ευθύνη σε περίπτωση μη τήρησης των οδηγιών ασφαλείας, μη ενδεδειγμένης χρήσης της συσκευής ή λανθασμένης ρύθμισης των κουμπιών.

ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές, όπως κουζίνα προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα, αγροτικές, από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ, ξενοδοχεία τύπου «bed and breakfast» και άλλα οικιστικά περιβάλλοντα. Παιδιά από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων μπορούν να χρησιμοποιήσουν αυτή τη συσκευή μόνο εάν βρίσκονται υπό επίβλεψη ή εάν έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους.

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.

Μη φορτώνετε τη συσκευή πάνω από τη μέγιστη χωρητικότητα (kg στεγνού υφάσματος) που αναφέρεται στον πίνακα του κύκλου πλύσης.

Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση μέσω εξωτερικής διάταξης μεταγωγής, όπως μέσω χρονοδιακόπτη, ή ξεχωριστού συστήματος απομακρυσμένου ελέγχου.

Μην πλένετε αντικείμενα που έχουν προηγουμένως καθαριστεί, πλυθεί, εμποτιστεί ή κηλιδωθεί με βενζίνη, διαλύτες στεγνού καθαρισμού, άλλες εύφλεκτες ή εκρηκτικές ουσίες, καθώς εκλύουν ατμούς που μπορεί να αναφλεγούν ή να εκραγούν.

Μην προσθέτετε βενζίνη, διαλύτες στεγνού καθαρισμού ή άλλες εύφλεκτες ή εκρηκτικές ουσίες στο νερό πλύσης. Οι ουσίες αυτές εκλύουν ατμούς που μπορεί να αναφλεγούν ή να εκραγούν.

Τα μαλακτικά ρούχων και τα παρεμφερή προϊόντα πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή τους. Μην πλένετε στο πλυντήριο υλικά από υαλοβάμβακα (όπως κουρτίνες και καλύμματα παραθύρων που χρησιμοποιούν υλικά από υαλοβάμβακα). Μικρά σωματίδια μπορεί να παραμείνουν στο πλυντήριο και να κολλήσουν στα υφάσματα σε επόμενη φορτία πλύσης προκαλώντας ερεθισμό του δέρματος.

Αφαιρείτε όλα τα αντικείμενα από τις τσέπες, όπως αναπτήρες και σπύρα.

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει νερό στο τύμπανο πριν ανοίξετε την πόρτα.

Ποτέ μην πλένετε χαλιά στη συσκευή.

Να είστε προσεκτικοί όταν αντλείτε ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού.

Μη γεμίζετε νερό κατά τη διάρκεια του κύκλου πλύσης με το χέρι. Κλείστε σωστά την πόρτα φόρτωσης εάν είναι δύσκολο να την κλείσετε ελέγξτε εάν τα ρούχα έχουν πιαστεί στην πόρτα.

Το νερό μπορεί να φτάσει σε πολύ υψηλή θερμοκρασία κατά τη διάρκεια του κύκλου πλύσης.

Μην παρεμβαίνετε στα στοιχεία ελέγχου.

Ποτέ μην ανοίγετε την πόρτα απότομα και μην τη χρησιμοποιείτε ως σκαλοπάτι.

Μην επιτρέπετε σε κανέναν να σκαρφαλώσει, να ακουμπήσει ή να κρεμαστεί επάνω σε οποιοδήποτε μέρος της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των εξαρτημάτων που προεξέχουν, όπως η πόρτα της συσκευής ή ένα αποσπώμενο ράφι.

Ποτέ μην τοποθετείτε μικρές συσκευές, όπως φούρνο μικροκυμάτων ή/και βάζα, επάνω στο μηχάνημα. Κρατήστε το μηχάνημα μακριά από φλεγόμενο εξοπλισμό, όπως κεριά, εστίες μαγειρέματος, δοχεία υδροποιημένου αερίου κ.λπ.

Ποτέ μην τοποθετείτε τα δοχεία πίεσης επάνω στο μηχάνημα. Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες φροντίδας των υφασμάτων που συνιστώνται από τους κατασκευαστές των ρούχων. Ελέγχετε τακτικά τις συνδέσεις του σωλήνα εισόδου νερού για να βεβαιωθείτε ότι είναι σφιχτές και ότι δεν υπάρχουν διαρροές. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με ελλείπη ή σπασμένα εξαρτήματα.

Μη λειτουργείτε τη συσκευή μέχρι να βεβαιωθείτε ότι:

Nu utilizati aparatul până când nu sunteți sigur că:

- Η συσκευή έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης.
- Όλες οι συνδέσεις νερού, αποχέτευσης, τροφοδοσίας και γείωσης είναι σύμφωνες με όλους τους τοπικούς κανονισμούς ή/και άλλους ισχύοντες κανονισμούς και απαιτήσεις.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Ο χειρισμός και η εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να γίνονται από δύο ή περισσότερα άτομα - κίνδυνος τραυματισμού. Χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια για την αποσυσκευασία και την εγκατάσταση - κίνδυνος κοψίματος. Κρατήστε τα παιδιά μακριά από τον χώρο εγκατάστασης της συσκευής. Αφού αφαιρέσετε τη συσκευή από τη συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά. Σε περίπτωση προβλημάτων, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή το πλησιέστερο κέντρο εξυπηρέτησης καταναλωτών μετά την πώληση.

Κατά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν προκαλεί ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας - κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Κατά τη μεταφορά, μην ανασηκώνετε τη συσκευή από τα κουμπιά ή το συρτάρι απορροπαντικού, χωρίς να την ανασηκώνετε από τον πάγκο εργασίας ή το επάνω καπάκι. Κατά τη μεταφορά, μην ακουμπάτε ποτέ την πόρτα στην τροχήλατη βάση.

Η συσκευή είναι εφοδιασμένη με μπουλόνια μεταφοράς για την αποφυγή πιθανών ζημιών στο εσωτερικό της κατά τη μεταφορά. Πριν από τη χρήση του μηχανήματος, πρέπει οπωσδήποτε να αφαιρεθούν τα μπουλόνια μεταφοράς. Μετά την αφαίρεσή τους, καλύψτε τις ανοιχτές οπές των μπουλονιών μεταφοράς με τις τέσσερις τάπες.

Η συσκευή πρέπει να εγκαθίσταται και να λειτουργεί σε χώρο με αποχέτευση. Διατηρείτε το περιβάλλον στεγνό και αεριζόμενο. Ποτέ μην τοποθετείτε το μηχανήμα πάνω από το άνοιγμα μιας ακάλυπτης αποχέτευσης.

Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε μέρη όπου μπορεί να εκτεθεί σε ακραίες συνθήκες, όπως κακός εξαερισμός, θερμοκρασίες κάτω από 5°C ή άνω των 35°C. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε χώρο με καυστικό ή εκρηκτικό αέριο (π.χ. σκόνη, ατμός και αέριο κ.λπ.).

Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε μπάνιο ή σε δωμάτιο με πολλή υγρασία.

Η συσκευή δεν πρέπει να εγκαθίσταται σε εξωτερικό χώρο, ακόμη και σε προστατευμένο χώρο, διότι μπορεί να είναι πολύ επικίνδυνο να μείνει εκτεθειμένη στην υγρασία, τη βροχή και τις καταιγίδες. Κατά την εγκατάσταση της συσκευής βεβαιωθείτε ότι τα τέσσερα πόδια είναι σταθερά και ακουμπούν στο δάπεδο, ρυθμίζοντάς τα όπως απαιτείται, και ελέγξτε ότι η συσκευή είναι απόλυτα επίπεδη χρησιμοποιώντας ένα αλφάδι. Η συσκευή δεν πρέπει να εγκαθίσταται πίσω από πόρτα που κλειδώνει, συρόμενη πόρτα ή πόρτα με μεντεσέ στην αντίθετη πλευρά από αυτή της συσκευής με τρόπο που να παρεμποδίζεται το πλήρες άνοιγμα της πόρτας της συσκευής.

Η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται από την παροχή ρεύματος πριν από οποιαδήποτε εργασία εγκατάστασης - κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Η εγκατάσταση, συμπεριλαμβανομένης της παροχής νερού (αν υπάρχει) και της ηλεκτρικής σύνδεσης, καθώς και οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο τεχνικό.

Συνδέστε τον(τους) σωλήνα(ες) εισόδου νερού στην παροχή νερού σύμφωνα με τους κανονισμούς της τοπικής εταιρείας ύδρευσης.

Χρησιμοποιήστε μόνο τον(τους) καινούργιο(ους) σωλήνα(ες) εισόδου νερού που παρέχεται(ονται) με τη συσκευή για να συνδέσετε τη συσκευή με την παροχή νερού. Οι(οι) παλιός(οί) σωλήνας(ες) εισόδου νερού δεν πρέπει να επαναχρησιμοποιηθεί(ούν).

Η πίεση της παροχής νερού πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 0,03-1,0 MPa.

Βεβαιωθείτε ότι τα ανοίγματα εξαερισμού στη βάση της συσκευής (εάν υπάρχουν στο μοντέλο σας)

δεν εμποδίζονται από χαλί ή άλλο υλικό. Μετά την εγκατάσταση της συσκευής, περιμένετε μερικές ώρες πριν τη θέσετε σε λειτουργία, ώστε να εγκλιματιστεί στις περιβαλλοντικές συνθήκες του χώρου. Μετά την εγκατάσταση, τα υλικά συσκευασίας (πλαστικό, μέρη από Styrofoam κ.λπ.) πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τα παιδιά - κίνδυνος ασφυξίας.

Ενεργοποιήστε τη συσκευή μόνο αφού ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΡΕΥΜΑ

Η αποσύνδεση της συσκευής από την τροφοδοσία πρέπει να μπορεί να γίνεται με αποσύνδεση του φως, εάν υπάρχει πρόσβαση σε αυτό, ή μέσω πολυπολικού διακόπτη ο οποίος θα είναι εγκατεστημένος ανάντι της πρίζας σύμφωνα με τους κανόνες καλωδίωσης, ενώ η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη σύμφωνα με τα εθνικά πρότυπα ηλεκτρολογικής ασφάλειας. Κατά την εγκατάσταση της συσκευής, η πρίζα δικτύου πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμη. Κατά τη θέρμανση, το μέγιστο ρεύμα της συσκευής είναι 10Α, οπότε βεβαιωθείτε ότι το σύστημα παροχής ρεύματος (τάση, ρεύμα και καλώδιο) είναι κατάλληλο για το φορτίο της συσκευής που χρησιμοποιείται. Για την ασφάλειά σας, το καλώδιο ρεύματος πρέπει να συνδέεται σε πρίζα με γείωση. Ελέγξτε την πρίζα σας για να βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένη σωστά με αξιόπιστη γείωση. Μην χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης, πολυπρίζα ή προσαρμογείς.

Τα ηλεκτρικά εξαρτήματα δεν πρέπει να είναι προσβάσιμα στον χρήστη μετά την εγκατάσταση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είστε βρεγμένοι ή ξυπόλητοι.

Μην θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή με καλώδιο τροφοδοσίας ή βύσμα που έχει υποστεί ζημιά, εάν δεν λειτουργεί σωστά ή εάν έχει υποστεί ζημιά ή έχει πέσει.

Εάν το καλώδιο παροχής είναι κατεστραμμένο, θα πρέπει να αντικατασταθεί με ένα ακριβώς ίδιο καλώδιο από τον κατασκευαστή, από το προσωπικό τεχνικής υποστήριξης του ή ανάλογο εξειδικευμένο προσωπικό για την αποφυγή τυχόν κινδύνων - κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας πιάνοντας το βύσμα και όχι το καλώδιο.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από την παροχή ρεύματος και κλείστε την παροχή νερού πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξοπλισμό καθαρισμού με ατμό - κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Να είστε προσεκτικοί κατά την αποστράγγιση ζεστού νερού από το τύμπανο, όπως κατά τη συντήρηση της αντλίας.

ΣΕΡΒΙΣ

Μην επικοινωνείτε και μην αντικαθιστάτε κανένα μέρος της συσκευής και μην επιχειρείτε οποιαδήποτε εργασία σέρβις, εκτός εάν αναφέρεται ρητά στο εγχειρίδιο χρήσης. Χρησιμοποιείτε μόνο εξουσιοδοτημένο σέρβις μετά την πώληση. Η συσκευή από τον χρήστη ή από μη επαγγελματία μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνο περιστατικό με αποτέλεσμα να απειληθεί η ζωή ή η υγεία ή/και να προκληθούν σημαντικές υλικές ζημιές. Σε περίπτωση βλάβης ή/και δυσλειτουργίας, κλείστε τη συσκευή, κλείστε την παροχή νερού και μην επεμβαίνετε στο μηχάνημα. Επικοινωνήστε αμέσως με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών και χρησιμοποιήστε μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια της συσκευής. Ορισμένα εσωτερικά μέρη δεν είναι σκόπιμα γεωμενικά και ενδέχεται να ενέχουν κίνδυνο ηλεκτροπληξίας κατά τη διάρκεια της συντήρησης. Προσωπικό σέρβις - Μην έρχεστε σε επαφή με τα ακόλουθα μέρη ενώ η συσκευή βρίσκεται υπό τάση: βαλβίδα(ες) εισόδου αντλία αποστράγγισης, ψύκτρα του ελεγκτή κινητήρα, πλακέτες PCB.

Πάντα να αποσυνδέετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος πριν επιχειρήσετε οποιαδήποτε εργασία σέρβις. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας πλάνοντας το βύσμα και όχι το καλώδιο. Πριν από την απεγκατάσταση ή την απόρριψη της συσκευής, αφαιρέστε την πόρτα για να αποτρέψετε τα παιδιά από το να παίξουν ή να κρυφτούν στο εσωτερικό της. Αφαιρέστε επίσης το καλώδιο/βύσμα τροφοδοσίας.

ΠΑΙΔΙΑ

Τα πολύ μικρά παιδιά (ηλικίας 0-3 ετών) δεν πρέπει να πλησιάζουν τη συσκευή. Τα μικρά παιδιά (ηλικίας 3-8 ετών) δεν πρέπει να πλησιάζουν τη συσκευή, εκτός εάν βρίσκονται υπό συνεχή επίβλεψη. Τα παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω μπορούν να χρησιμοποιούν αυτή τη συσκευή μόνο υπό επίβλεψη ή εάν τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση και εάν κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους. Μην αφήνετε παιδιά και κατοικίδια να παίζουν επάνω ή μέσα στη συσκευή. Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται κοντά σε παιδιά, είναι απαραίτητη η στενή επίβλεψή τους. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε όλες τις λειτουργίες κλειδώματος/ασφάλειας για παιδιά της συσκευής και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη όταν δεν είναι σε λειτουργία.

Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να διεξάγονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη. Φυλάξτε όλα τα βοηθητικά προϊόντα πλυντηρίου (συμπεριλαμβανομένων των απορρυπαντικών, της χλωρίνης, του μαλακτικού κ.λπ.) μακριά από παιδιά. Για να μειώσετε τον κίνδυνο δηλητηρίασης ή χημικών εγκαυμάτων, κρατήστε όλα τα προϊόντα καθαρισμού μακριά από παιδιά.

Κρατήστε τα κατοικίδια μακριά από τη συσκευή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η εταιρεία αποποιείται κάθε ευθύνη εάν και εφόσον οι κανόνες αυτοί δεν τηρούνται.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΩΝ ΥΛΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

Το υλικό της συσκευασίας είναι 100% ανακυκλώσιμο και φέρει σήμανση με το σύμβολο της  ανακύκλωσης. Τα μέρη της συσκευασίας πρέπει επομένως να απορρίπτονται με υπευθυνότητα και σε πλήρη συμμόρφωση με τους κανονισμούς των τοπικών αρχών σχετικά με την απόρριψη των αποβλήτων.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΟΙΚΙΑΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

Αυτή η συσκευή κατασκευάζεται με ανακυκλώσιμα ή επαναχρησιμοποιήσιμα υλικά. Η απόρριψη πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς περί απόρριψης αποβλήτων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση των οικιακών ηλεκτρικών συσκευών, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή. Αυτή η συσκευή φέρει σήμανση σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ περί Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Διασφαλίζοντας την κατάλληλη απόρριψη αυτού του προϊόντος, συμβάλλετε στην αποφυγή των αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία του ανθρώπου.

 Το σύμβολο στο προϊόν ή στο συνοδευτικό υλικό τεκμηρίωσης υποδεικνύει ότι η συσκευή δεν θα πρέπει να αντιμετωπιστεί ως οικιακό απόβλητο, αλλά να μεταφερθεί σε κατάλληλο κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

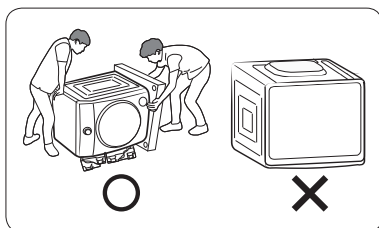
Το παρόν εγχειρίδιο χρήσης θα πρέπει να φυλάσσεται σε ασφαλές μέρος για μελλοντική αναφορά. Εάν το πλυντήριο πωληθεί, μεταβιβαστεί ή μετακινηθεί, βεβαιωθείτε ότι το εγχειρίδιο χρήσης παραμένει μαζί με το μηχάνημα, ώστε ο νέος ιδιοκτήτης να είναι σε θέση να εξοικειωθεί με τη λειτουργία και τα χαρακτηριστικά του.

Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες, περιέχουν ζωτικές πληροφορίες σχετικά με την ασφαλή εγκατάσταση και λειτουργία της συσκευής.

Ακολουθήστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή εγκατάσταση της συσκευής και να αποφύγετε ατυχήματα κατά την πλύση των ρούχων

Αφαίρεση συσκευασίας

1. Αφαιρέστε τη συσκευή από τη συσκευασία της.
2. Για να αφαιρέσετε το αφρώδες τμήμα στο κάτω μέρος των υλικών συσκευασίας, μη γείρετε τη συσκευή στην μπροστινή της πλευρά. Όταν ξαπλώνετε τη συσκευή για να αφαιρέσετε τη βάση του χαρτοκιβωτίου, προστατέψτε το πλαίσιο της τμήμα και ξαπλώστε την προσεκτικά. Ποτέ μην ξαπλώνετε τη συσκευή στο πίσω ή το μπροστινό της μέρος.
3. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά. Βεβαιωθείτε ότι έχετε παραλάβει όλα τα στοιχεία που εμφανίζονται στην επόμενη σελίδα («Τι περιλαμβάνει η συσκευασία»). Εάν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά ή δεν έχετε όλα τα στοιχεία. Εάν έχει υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε με τον έμπορο λιανικής και μην προχωρήσετε περαιτέρω στη διαδικασία εγκατάστασης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!!

Τα υλικά συσκευασίας μπορεί να είναι επικίνδυνα για τα παιδιά. Φυλάξτε όλα τα υλικά συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, πολυστυρένιο κ.λπ.) μακριά από παιδιά.

Μεταφορά της συσκευής

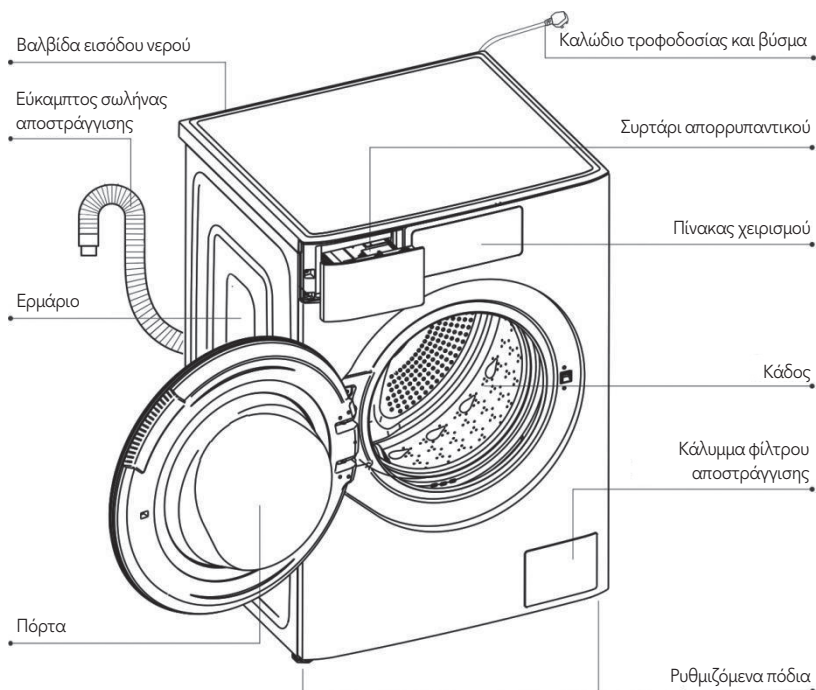
Μη μεταφέρετε τη συσκευή μόνοι σας.

Γείρετε τη συσκευή προς τα πίσω. Ένα άτομο να στέκεται πίσω από τη συσκευή και να κρατάει το προεξέχον τμήμα της άνω πλάκας, ενώ το άλλο άτομο να κρατάει το μπροστινό κάτω μέρος της συσκευής.

Για να αποφύγετε τραυματισμούς ή καταπόνηση, φοράτε προστατευτικά γάντια κάθε φορά που σηκώνετε ή μεταφέρετε τη μονάδα.

Κατά τη μετακίνηση της συσκευής, μην αφήνετε το μπροστινό μέρος της να έρθει σε επαφή με το πλαίσιο της τροχήλατης βάσης.

Περιγραφή των μερών



Παρελκόμενα

Εγχειρίδιο χρήσης 1 αντίγραφο	Εύκαμπτος σωλήνας εισόδου νερού 1 τμχ.	Κλειδί 1 τμχ.	Τάπες 4 τμχ.

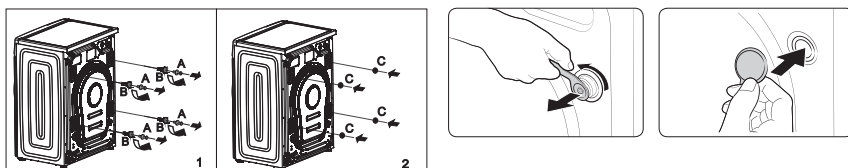
Αφαίρεση των μπουλονιών μεταφοράς



ΠΙΘΑΝΗ ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΖΗΜΙΑΣ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΉ Ή ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ

- Η συσκευή ασφαρίζεται για τη μεταφορά με μπουλόνια μεταφοράς. Τα μπουλόνια μεταφοράς που δεν αφαιρούνται μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στον κάδο κατά τη λειτουργία του πλυντηρίου και η συσκευή θα δονείται και θα κάνει πολύ περισσότερο θόρυβο κατά τη διάρκεια των κύκλων συσπίματος εάν τα μπουλόνια μεταφοράς δεν αφαιρεθούν πριν από τη χρήση. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει και τα 4 μπουλόνια μεταφοράς πριν από την πρώτη χρήση. Φυλάξτε τα μπουλόνια μεταφοράς. Εάν μαζί με τη συσκευή έχει αγοραστεί βάση, πρέπει να τοποθετηθεί πρώτα, πριν αφαιρέσετε τα μπουλόνια μεταφοράς. Συμβουλευτείτε τις οδηγίες εγκατάστασης της βάσης.
- Για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς σε μεταγενέστερη μεταφορά, φροντίστε να επανατοποθετήσετε τα μπουλόνια μεταφοράς πριν από τη μεταφορά.

1. Χαλαρώστε τα τέσσερα μπουλόνια μεταφοράς Α με το κλειδί (παρέχεται) και αφαιρέστε τα.
2. Αφαιρέστε τους τέσσερις αποστάτες Β. Κατά την αφαίρεση των μπουλονιών οι αποστάτες μπορεί να πέσουν στο εσωτερικό του μηχανήματος, οι οποίοι μπορούν να αφαιρεθούν γέρνοντας το μηχάνημα προς τα εμπρός και ανακτώντας τους από το δάπεδο ή από το εσωτερικό της βάσης του μηχανήματος.
3. Καλύψτε τις ανοιχτές οπές των μπουλονιών μεταφοράς με τις τέσσερις τάπες C που θα βρείτε στην πλαστική σακούλα που περιέχει τα παρελκόμενα.



Φυλάξτε όλα τα εξαρτήματα σε ασφαλές μέρος. Θα τα χρειαστείτε ξανά εάν το πλυντήριο χρειαστεί να μεταφερθεί σε άλλη θέση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μεταφέρετε το πλυντήριο για την αποφυγή θραύσης όπως παρακάτω:

- Τα μπουλόνια μεταφοράς επανατοποθετούνται.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας ασφαλίζεται στο πίσω μέρος του πλυντηρίου.

Επιλογή της σωστής θέσης

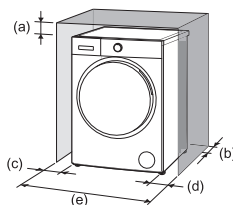
Απαίτηση θέσεων

- Το μηχάνημα πρέπει να τοποθετείται σε σταθερό και επίπεδο δάπεδο. Μην τοποθετείτε ποτέ το μηχάνημα σε μαλακό χαλί ή σε ξύλινο δάπεδο. Μην εγκαθιστάτε το μηχάνημα σε αυτοσχέδια βάση στήριξης. Εάν η θέση εγκατάστασης δεν μπορεί να αλλάξει, η βάση στήριξης πρέπει να βελτιωθεί όπως απαιτείται, π.χ. με τη μεγέθυνση του μεγέθους και την ασφάλιση με στηρίγματα. Ποτέ μην τοποθετείτε το μηχάνημα στα χωριστά στηρίγματα. Είναι πιθανό το μηχάνημα να μετακινηθεί λίγο λόγω υπερφόρτωσης, της κατάστασης της βάσης στήριξης (υγρή) και ούτω καθεξής, οπότε θα υπάρχει κίνδυνος το μηχάνημα να πέσει από τη βάση στήριξης μετά από λειτουργία για κάποιο χρονικό διάστημα.
- Διατηρείτε το περιβάλλον στεγνό και αεριζόμενο.
- Η συσκευή πρέπει να εγκαθίσταται και να λειτουργεί σε χώρο με αποχέτευση
- Ποτέ μην τοποθετείτε μικρές συσκευές, όπως φούρνο μικροκυμάτων ή/και βάση, επάνω στο μηχάνημα.
- Κρατήστε το μηχάνημα μακριά από φλεγόμενο εξοπλισμό, όπως κεριά, εστίες μαγειρέματος, δοχεία υγροποιημένου αερίου κ.λπ.
- Ποτέ μην τοποθετείτε τα δοχεία πίεσης επάνω στο μηχάνημα.
- Ποτέ μην τοποθετείτε το μηχάνημα πάνω από το άνοιγμα μιας ακάλυπτης αποχέτευσης.

Απαιτούμενα διάκενα

- Εγκαταστήστε τη συσκευή με εύκολη πρόσβαση στο βύσμα τροφοδοσίας και την πρίζα.
- Εγκαταστήστε τη συσκευή σε σημείο με αρκετό χώρο γύρω της.

- (a) 3 εκ. ή περισσότερο πάνω από τη συσκευή
 (b) 5 εκ. ή περισσότερο πίσω από τη συσκευή
 (c) 5 εκ. ή περισσότερο στην αριστερή πλευρά
 (d) 5 εκ. ή περισσότερο στη δεξιά πλευρά
 (e) 70 εκ. ή περισσότερο



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην αφήνετε τα μεταλλικά τμήματα της συσκευής να έρχονται σε επαφή με μεταλλικούς νεροχύτες ή άλλες συσκευές.

Οριζοντίωση της συσκευής

Σημασία της οριζοντίωσης της συσκευής

Η συσκευή χρησιμοποιεί υψηλές ταχύτητες στύψιματος για την απομάκρυνση του νερού στο τέλος του κύκλου πλύσης. Είναι σημαντικό η συσκευή να είναι επίπεδη και τα πόδια της συσκευής να πιέζουν με την ίδια πίεση το δάπεδο. Αυτό θα συμβάλει στη διασφάλιση της πιο αθόρυβης και χωρίς κραδασμούς χρήσης της συσκευής.

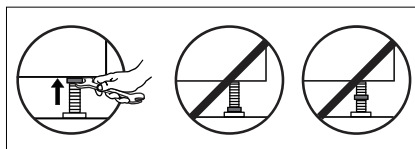
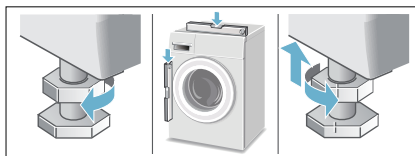
Ακολουθήστε αυτά τα βήματα:

1. Εγκαταστήστε τη συσκευή σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια. Κατά προτίμηση σε γωνία δωματίου.
2. Εάν το δάπεδο είναι ανώμαλο (ή δεν είναι επίπεδο), ρυθμίστε τα πόδια της συσκευής όπως απαιτείται για την οριζοντίωση της συσκευής. Μην τοποθετείτε τίποτα κάτω από τα πόδια της συσκευής για να βοηθήσετε στην οριζοντίωση της συσκευής.
3. Προεκτείνετε τα πόδια της συσκευής όχι περισσότερο από όσο είναι απαραίτητο. Όσο περισσότερο εκτείνονται τα πόδια, τόσο μεγαλύτερη δόνηση θα έχει η συσκευή. Ξεκινήστε με τα πόδια της συσκευής πλήρως αναδιπλωμένα και ρυθμίστε κάθε πόδι ανάλογα με τις ανάγκες.
4. Χρησιμοποιήστε μια στάθμη με φυσαλίδες (δεν παρέχεται) για να ελέγξετε το επάνω μέρος της συσκευής για να βεβαιωθείτε ότι είναι επίπεδη από πλευρά σε πλευρά και από την μπροστινή προς την πίσω πλευρά.
5. Πιέστε προς τα κάτω κάθε γωνία του άνω μέρους της συσκευής για να βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν «κουνιέται». Δεν θα πρέπει να υπάρχει καμία κίνηση. Όλα τα πόδια της συσκευής θα πρέπει να πιέζουν εξίσου το δάπεδο. Αυτό είναι εξίσου σημαντικό με την οριζοντίωση της συσκευής για την αποφυγή κραδασμών.

6. Όταν η συσκευή είναι επίπεδη και δεν ταλαντεύεται, ασφαλίστε τα πόδια της στη θέση τους σφίγγοντας τα παξιμάδια ασφάλισης στο κάτω μέρος της ροδέλας. Φροντίστε να το κάνετε αυτό χωρίς να αλλάξετε το ύψος του ποδιού (κρατήστε το πόδι ενώ σφίγγετε το παξιμάδι ασφάλισης).

Διαδικασία ρύθμισης των ποδιών της συσκευής:

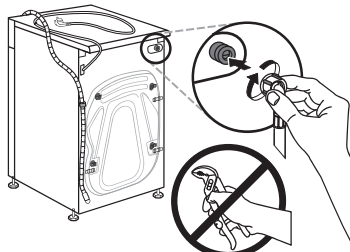
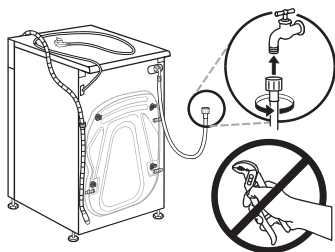
1. Αφού προσδιορίσετε ποια από τα πόδια της συσκευής πρέπει να προεκταθούν, ζητήστε από κάποιον να σηκώσει ελαφρά τη συσκευή για να αποφορτιστεί το πόδι που πρόκειται να ρυθμιστεί.
2. Στρέψτε το πόδι της συσκευής για να το προεκτείνετε προς τα κάτω όσο χρειάζεται για να ανασηκωθεί η γωνία της συσκευής όσο χρειάζεται για να οριζοντιωθεί η συσκευή.
3. Όταν το ύψος του ποδιού είναι σωστό, χρησιμοποιήστε το κλειδί (παρέχεται) για να σφίξετε το παξιμάδι ασφάλισης στο κάτω μέρος της συσκευής για να ασφαλίσετε το πόδι στη θέση του.



Σύνδεση των παροχών νερού και ηλεκτρικού ρεύματος

ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ ΕΙΣΟΔΟΥ ΝΕΡΟΥ

1. Συνδέστε το ένα άκρο του σωλήνα εισόδου νερού σε μια βρύση παροχής κρύου νερού και σφίξτε το με το χέρι (βλ. εικόνα). Πριν από τη σύνδεση, αφήστε το νερό να τρέξει ελεύθερα μέχρι να είναι απόλυτα καθαρό.
2. Συνδέστε το άλλο άκρο του σωλήνα εισόδου νερού στη βαλβίδα εισόδου νερού στο πίσω μέρος της συσκευής και σφίξτε το με το χέρι.



3. Ανοίξτε αργά τη βρύση και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν διαρροές.

Μη συστρέψετε, πιέζετε, τροποποιείτε ή κόβετε τον εύκαμπτο σωλήνα. Σφίξτε καλά το άκρο του σωλήνα με το χέρι.

Η πίεση της παροχής νερού πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 0,03-1,0 MPa. Εάν η πίεση του νερού υπερβαίνει αυτή την τιμή, τοποθετήστε μια βαλβίδα μείωσης της πίεσης.

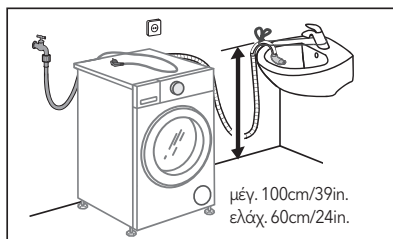
Εάν ο εύκαμπτος σωλήνας δεν είναι αρκετά μακρύς, επικοινωνήστε με ένα εξειδικευμένο κατάστημα ή έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό.

Ποτέ μη χρησιμοποιείτε μεταχειρισμένο σωλήνα εισόδου νερού. Χρησιμοποιήστε τον καινούριο σωλήνα εισόδου νερού που παρέχεται με τη συσκευή. Χρησιμοποιήστε τον καινούριο σωλήνα εισόδου νερού που παρέχεται με τη συσκευή.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ

Ύψος του σημείου αποστράγγισης

Διαφορά ύψους μεταξύ του δαπέδου και του σημείου αποστράγγισης: ελάχ. 60cm (24 in.) και μέγ. 100cm (39 in.).



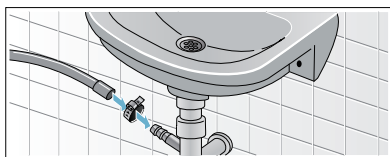
Τύποι συνδέσεων αποστράγγισης

• Κατακόρυφος σωλήνας



Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης στον γωνιακό σύνδεσμο (δεν παρέχεται, διατίθεται από το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών μας). Τοποθετήστε τον γωνιακό σύνδεσμο στον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης 4" (100mm) από το άκρο του σωλήνα όπως φαίνεται στην εικόνα. Εισαγάγετε αυτό το τμήμα του εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης στον σωλήνα αποστράγγισης. Εάν εισαχθεί πολύ μεγάλο τμήμα προς τα κάτω, αυτό μπορεί να προκαλέσει την αυτόματη εκκένωση του πλυντηρίου, δηλαδή να αδειάζει συνεχώς καθώς γεμίζει. Στερεώστε τον γωνιακό σύνδεσμο και τον εύκαμπτο σωλήνα με ένα ζευκτικό καλώδιο για να μη βγει ο εύκαμπτος σωλήνας από τον σωλήνα αποστράγγισης κατά τη χρήση.

• Σιφόνι νεροχύτη



Στερεώστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης στο σιφόνι του νεροχύτη χρησιμοποιώντας έναν δακτύλιο εύκαμπτου σωλήνα Ø 0,9-1,6 in. (20-44mm) (διατίθεται σε κατάστημα σιδηρικών).

• Νιπτήρας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!!

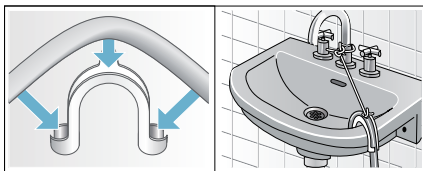
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΖΕΜΑΤΙΣΜΑΤΟΣ

Κατά την πλύση σε υψηλές θερμοκρασίες, υπάρχει κίνδυνος ζεματίσματος εάν αγγίξετε καυτό αφρό, π.χ. κατά την άντληση κατού αφρού σε νιπτήρα. Αποφύγετε την επαφή με τον καυτό αφρό.

Σημείωση: Βλάβη συσκευής / ζημιά σε υφάσματα

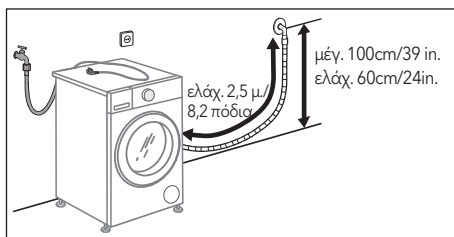
Εάν το άκρο του εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης ακουμπήσει το νερό που απορρίπτεται (νερό που αποστραγγίζεται από το πλυντήριο), αυτό (το νερό που απορρίπτεται) μπορεί να αναρροφηθεί πίσω στο πλυντήριο και να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή ή στα υφάσματα. Βεβαιωθείτε ότι:

- Δεν υπάρχει στοπ στην αποχέτευση του νεροχύτη.
- Το άκρο του εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης αγγίζει το νερό απόρριψης.
- Η αποχέτευση του νεροχύτη έχει ελεύθερη ροή και δεν είναι μερικώς φραγμένη.
- Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης με ασφάλεια στον νιπτήρα.



Μη συστρέψετε, τραβάτε ή λυγίζετε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης. Στερεώστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης με το ζευκτικό καλώδιο στον σωλήνα αποστράγγισης, στον νιπτήρα κ.λπ., ώστε ο σωλήνας να μην τραβηχτεί από τη δύναμη του νερού.

Δεν συνιστάται η χρήση προεκτάσεων του εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης. Σε περίπτωση απόλυτης ανάγκης, η προέκταση πρέπει να έχει την ίδια διάμετρο με τον αρχικό εύκαμπτο σωλήνα και να μην υπερβαίνει τα 250 εκ. σε μήκος.



ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ

Προτού συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα δικτύου, βεβαιωθείτε ότι:

- Η πρίζα είναι γειωμένη και σύμφωνη με την ισχύουσα νομοθεσία.
- Η πρίζα μπορεί να αντέξει το μέγιστο φορτίο ισχύος της συσκευής που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών επάνω στη συσκευή.
- Η τάση τροφοδοσίας περιλαμβάνεται στις τιμές που αναγράφονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών επάνω στη συσκευή.
- Κατά τη θέρμανση, το μέγιστο ρεύμα της συσκευής είναι 10A, οπότε βεβαιωθείτε ότι το σύστημα παροχής ρεύματος (τάση, ρεύμα και καλώδιο) είναι κατάλληλο για το φορτίο της συσκευής που χρησιμοποιείται.
- Η πρίζα είναι συμβατή με το βύσμα της συσκευής. Σε αντίθετη περίπτωση, η πρίζα ή το βύσμα πρέπει να αντικατασταθεί από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!!

Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη. Οι ακόλουθες εργασίες πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

Αντικατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας:

Εάν το καλώδιο παροχής είναι κατεστραμμένο, θα πρέπει να αντικατασταθεί με ένα ακριβώς ίδιο καλώδιο από τον κατασκευαστή, από το προσωπικό τεχνικής υποστήριξής του ή ανάλογο εξειδικευμένο προσωπικό για την αποφυγή τυχόν κινδύνων - κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Απόρριψη του βύσματος:

Βεβαιωθείτε ότι πριν απορρίψετε το ίδιο το βύσμα, έχουν αχρηστευθεί οι ακροδέκτες του, για την αποφυγή ακούσιας εισαγωγής του σε πρίζα.

Απόρριψη της συσκευής:

Κατά την απόρριψη της συσκευής, αφαιρέστε το βύσμα κόβοντας το καλώδιο δικτύου όσο το δυνατόν πιο κοντά στο σώμα του βύσματος και απορρίψτε το βύσμα όπως περιγράφεται ανωτέρω.

- Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση μέσω εξωτερικής διάταξης μεταγωγής, όπως μέσω χρονοδιακόπτη, ή ξεχωριστού συστήματος απομακρυσμένου ελέγχου.
- Κατά την εγκατάσταση της συσκευής, η πρίζα δικτύου πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Μη χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης, πολύπριζα ή προσαρμογείς.
- Για να αφαιρέσετε το βύσμα από την πρίζα, πιάστε το βύσμα σταθερά και τραβήξτε το προς τα έξω. Μην τραβάτε το καλώδιο.
- Τα ηλεκτρικά εξαρτήματα δεν πρέπει να είναι προσβάσιμα στον χρήστη μετά την εγκατάσταση. Μη συνδέετε τη συσκευή στην πρίζα όταν τα χέρια σας είναι βρεγμένα ή υγρά.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είστε βρεγμένοι ή ξυπόλητοι.
- Μη θέτετε σε λειτουργία αυτή τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα έχει υποστεί ζημιά, η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά ή έχει υποστεί ζημιά ή πτώση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!!

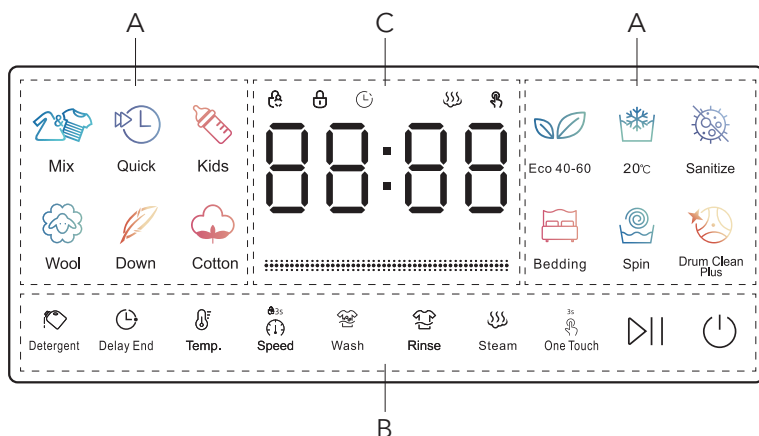
Η εταιρεία αποποιείται κάθε ευθύνη εάν και εφόσον οι κανόνες αυτοί δεν τηρούνται.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ονομαστική χωρητικότητα πλύσης (kg)	10.0
Ονομαστική τάση	220-240V
Ονομαστική συχνότητα	50Hz
Ονομαστική ισχύς στεγνώματος (W)	1600
Ονομαστική ισχύς (W)	2000
Επίπεδο θορύβου πλύσης (dB)	62
Επίπεδο θορύβου κατά το στύψιμο (dB)	76
Ταχύτητα στύψιματος (σ.α.λ.)	1400
Πίεση νερού (MPa)	0.03-1.0
Βαθμός αδιαβροχοποίησης	IPX4
Καθαρό βάρος (kg)	65
Εξωτερικές διαστάσεις (ΠxΒxΥ mm)	600 X 577 X 847

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Πίνακας χειρισμού



A - ΠΕΡΙΟΧΗ ΚΟΥΜΠΙΩΝ ΚΥΚΛΟΥ ΠΛΥΣΗΣ

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί «POWER» για να εκκινήσετε το μηχάνημα και, στη συνέχεια, επιλέξτε τον απαιτούμενο κύκλο πλύσης στην περιοχή ΚΥΚΛΟΣ ΠΛΥΣΗΣ. Η αντίστοιχη λυχνία κύκλου πλύσης ανάβει και στην οθόνη εμφανίζεται ο χρόνος εκτέλεσης του καθορισμένου κύκλου πλύσης. (βλ. «Πίνακας κύκλων πλύσης»).

B - ΟΜΑΔΑ ΚΟΥΜΠΙΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΛΟΓΩΝ

DETERGENT (ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ

ΔΟΣΟΜΕΤΡΗΣΗΣ): Πατήστε σύντομα αυτό το πλήκτρο για να ρυθμίσετε τη λειτουργία AI έξυπνης δΟΣΟΛΟΓΙΑΣ υγρού πλύσης.

Για λεπτομερή περιγραφή, ανατρέξτε στην ενότητα Διάφοροι κύκλοι και λειτουργίες.

ΚΟΥΜΠΙ DELAY END: Πατήστε για να ρυθμίσετε τον χρόνο λήξης του κύκλου πλύσης (Delay end).

Για λεπτομερή περιγραφή, ανατρέξτε στην ενότητα Διάφοροι κύκλοι και λειτουργίες.

ΚΟΥΜΠΙ TEMP.: Πατήστε για να αλλάξετε τη θερμοκρασία του νερού για τον τρέχοντα κύκλο, με την τιμή της αλλαγμένης θερμοκρασίας να εμφανίζεται στην ψηφιακή οθόνη.

ΚΟΥΜΠΙ SPEED: Πατήστε για να αλλάξετε την ταχύτητα στυψίματος για τον τρέχοντα κύκλο, με την τιμή της αλλαγμένης ταχύτητας στυψίματος να εμφανίζεται στην ψηφιακή οθόνη.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:  Όταν εκτελείται ο κύκλος, εάν θέλετε να ενεργοποιήσετε το κλειδωμα του πίνακα χειρισμού, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί SPEED για 3 δευτερόλεπτα.

Για λεπτομερή περιγραφή, ανατρέξτε στην ενότητα Διάφοροι κύκλοι και λειτουργίες.

ΚΟΥΜΠΙ WASH: Πατήστε για επαναφορά του χρόνου λειτουργίας της διαδικασίας πλύσης όπως απαιτείται για τον τρέχοντα κύκλο, με την αλλαγμένη τιμή του χρόνου λειτουργίας της διαδικασίας πλύσης να εμφανίζεται στην ψηφιακή οθόνη.

ΚΟΥΜΠΙ RINSE: Πατήστε για να αλλάξετε τον αριθμό ξεβγαλμάτων για τον τρέχοντα κύκλο, ο αλλαγμένος αριθμός ξεβγαλμάτων εμφανίζεται στην ψηφιακή οθόνη.

ΚΟΥΜΠΙ STEAM: Πατήστε για να ρυθμίσετε τον κύκλο πλύσης STEAM. Για λεπτομερή περιγραφή, ανατρέξτε στην ενότητα Διάφοροι κύκλοι και λειτουργίες.

ΚΟΥΜΠΙ ONE TOUCH: Πατήστε για να ρυθμίσετε τον κύκλο πλύσης ONE TOUCH.

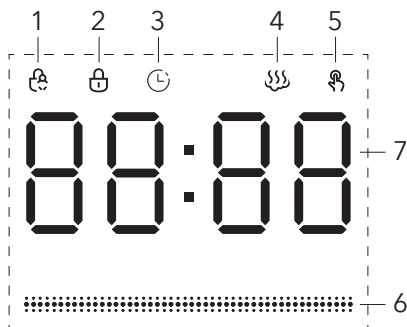
Για λεπτομερή περιγραφή, ανατρέξτε στην ενότητα Διάφοροι κύκλοι και λειτουργίες.

ΚΟΥΜΠΙ ΕΝΑΡΞΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ  Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για έναρξη ή παύση ενός κύκλου πλύσης. Προσθήκη ρούχων κατά τη διάρκεια της εκτέλεσης του προγράμματος: Μόλις ξεκινήσει ο κύκλος, εάν θέλετε να διακόψετε τον κύκλο πλύσης, πατήστε ξανά παρατεταμένα το κουμπί. Εάν η ενδεικτική λυχνία ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΠΟΡΤΑΣ  είναι σβηστή, η πόρτα μπορεί να ανοίξει και μπορείτε να προσθέσετε ή να αφαιρέσετε ρούχα. Για να ξεκινήσετε τον κύκλο πλύσης από το σημείο στο οποίο διακόπηκε, πατήστε ξανά το κουμπί. Για λεπτομερή περιγραφή, ανατρέξτε στην ενότητα Διάφοροι κύκλοι και λειτουργίες.

ΚΟΥΜΠΙ POWER:  Για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε το μηχάνημα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί POWER.

Γ-ΟΘΟΝΗ

Η οθόνη είναι χρήσιμη κατά τον προγραμματισμό του μηχανήματος και παρέχει πολλές πληροφορίες.



1. Ένδειξη ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Το αναμμένο σύμβολο υποδεικνύει ότι η λειτουργία ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ είναι ενεργοποιημένη, ο πίνακας χειρισμού είναι κλειδωμένος (εκτός από το κουμπί POWER).

2. Ένδειξη ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΠΟΡΤΑΣ

Το αναμμένο σύμβολο υποδεικνύει ότι η πόρτα είναι κλειδωμένη. Για να αποφύγετε τυχόν ζημιές, περιμένετε μέχρι να σβήσει το σύμβολο πριν ανοίξετε την πόρτα.

3. Ένδειξη ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗ ΛΗΞΗΣ

Η αναμμένη ενδεικτική λυχνία υποδεικνύει ότι η λειτουργία Delay end είναι ενεργοποιημένη. Στην ψηφιακή οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη αντιστροφής μέτρησης μέχρι το τέλος του επηλεγμένου κύκλου πλύσης.

4. Ένδειξη STEAM

Η αναμμένη ενδεικτική λυχνία υποδεικνύει ότι η λειτουργία STEAM είναι ενεργοποιημένη.

5. Ένδειξη ONE TOUCH

Η αναμμένη ενδεικτική λυχνία υποδεικνύει ότι έχει επιλεγεί το πρόγραμμα πλύσης One Touch. Υπάρχουν τρεις τρόποι ρύθμισης του προγράμματος πλύσης One Touch

6. ΦΩΤΕΙΝΗ ΛΩΡΙΔΑ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΠΡΟΟΔΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας πλύσης, η φωτεινή λωρίδα υποδεικνύει τη διαδικασία πλύσης με τον υπολειπόμενο χρόνο του προγράμματος.

7. ΨΗΦΙΑΚΗ ΟΘΟΝΗ

1. Υπολειπόμενος χρόνος του κύκλου πλύσης
2. Χρόνος καθυστέρησης λήξης
3. Θερμοκρασία πλύσης
4. Αριθμός ξεβγάλματος
5. Στροφές στυψίματος
6. Κωδικός σφάλματος



ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΚΑΙ ΔΙΑΛΟΓΗ ΤΩΝ ΡΟΥΧΩΝ

Προετοιμασία των ρούχων



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ζημιά στη συσκευή/στο ύφασμα

Τυχόν αντικείμενα (π.χ. κέρματα, συνδετήρες, βελόνες, καρφιά) μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα ρούχα ή στα εξαρτήματα της συσκευής.

Επομένως, λάβετε υπόψη σας τις ακόλουθες συμβουλές κατά την προετοιμασία των ρούχων σας:

- Αφαιρέστε από τα ρούχα όλα τα χαλαρά ή τα μεταλλικά αντικείμενα, όπως παραμάνες, συνδετήρες κ.λπ.
- Απομακρύνετε τυχόν άμμο, νομίσματα κ.λπ. από τις τσέπες και τις μανσέτες.
- Κλείστε φερμουάρ και κουμπώστε τις μαξιλαροθήκες, τις πατλωματοθήκες κ.λπ.
- Αφαιρέστε τα κουρτινόξυλα ή ασφαλίστε τα σε μια διχτυωτή θήκη
- Ιδιαίτερα ευαίσθητα είδη, όπως καλσόν ή δαντελένιες κουρτίνες, ή μικρότερα είδη, όπως σοσόνια ή μαντήλια, πρέπει να πλένονται μόνο μέσα σε διχτυωτή θήκη ή μαξιλαροθήκη.
- Ορισμένα ρούχα είναι καλύτερα να γυρίζονται από την ανάποδη πλευρά τους, συμπεριλαμβανομένων των παντελονιών και των φούτερ.
- Βεβαιωθείτε ότι τα σουτιέν με μπαλάνες μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.
- Βεβαιωθείτε ότι τα σουτιέν με μπαλάνες βρίσκονται σε θήκη που κλείνει με ασφάλεια με φερμουάρ ή κουμπί. Εάν οι μπαλάνες βγουν εκτός θήκης, μπορεί να πέσουν μέσα από τις οπές του κάδου και να προκαλέσουν εκτεταμένη ζημιά.

Προετοιμασία των ρούχων για στέγνωμα

- Στεγνώστε στο στεγνωτήριο μόνο υφάσματα που έχουν πλυθεί, ξεπλυθεί και στυφτεί.
- Αφαιρέστε όσο το δυνατόν περισσότερο νερό από τα ρούχα. Μην πατάτε το κουμπί SPEED για τη μείωση της ταχύτητας στυψίματος.
- Για τη διασφάλιση ομοιόμορφου στεγνώματος, διαχωρίστε τα είδη ανάλογα με τον τύπο του υφάσματος και το απαιτούμενο επίπεδο στεγνώματος.
- Τα είδη που απαιτούν σιδέρωμα δεν χρειάζεται να σιδερώνονται αμέσως μετά το στεγνωτήριο. Καλό είναι να τα διπλώσετε ή να τα τυλίξετε για λίγο, ώστε να κατανεμηθεί ομοιόμορφα η υγρασία που έχει απομείνει.
- Όταν πλένετε ρούχα που πρόκειται να στεγνώσουν στο στεγνωτήριο, χρησιμοποιείτε τη σωστή ποσότητα απορρυπαντικού και προϊόντων φροντίδας υφασμάτων, όπως ορίζεται στις οδηγίες του κατασκευαστή.

Τα παρακάτω υφάσματα δεν θα πρέπει να στεγνώνουν στο στεγνωτήριο: Ρούχα με το σύμβολο φροντίδας:

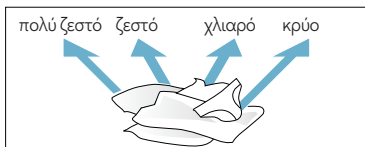
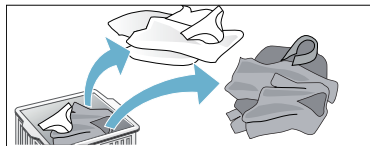


= Όχι στεγνωτήριο

- Μάλλινα ή είδη που περιέχουν μαλλί. Κίνδυνος συρρίκνωσης!
- Ευαίσθητα υφάσματα (μετάξι, συνθετικές διχτυωτές κουρτίνες). Κίνδυνος πτύχωσης!
- Είδη που περιέχουν αφρώδες καουτσούκ ή παρόμοιο υλικό.
- Είδη που έχουν υποστεί επεξεργασία με εύφλεκτους διαλύτες, όπως αφαιρετικά λεκέδων, βενζίνη, διαλυτικά βαφών. Κίνδυνος έκρηξης!
- Είδη που εξακολουθούν να περιέχουν λακ μαλλιών ή παρόμοιες ουσίες. Επικίνδυνοι ατμοί!
- Βρεγμένα ρούχα που στάζουν. Στατάλη ενέργειας!

Διαλογή των ρούχων ανάλογα με το χρώμα και το επίπεδο βρωμιάς

Διαχωρίστε τα ρούχα ανάλογα με το χρώμα, το επίπεδο βρωμιάς και το συνιστώμενο εύρος θερμοκρασίας πλύσης.



- Τα ρούχα μπορεί να ξεθωριάσουν.
- Ποτέ μην πλένετε καινούργια πολύχρωμα είδη μαζί με άλλα.
- Τα λευκά είδη θα πρέπει να πλένονται χωριστά από τα χρωματιστά. Διαφορετικά, τα λευκά είδη μπορεί να τείνουν να γίνουν γκριζα.

Επίπεδο βρωμιάς

• Ελαφρά λερωμένα ρούχα

Δεν υπάρχει ορατή βρωμιά ή ορατοί λεκέδες, αλλά μπορεί να έχουν απορροφήσει οσμές. Αυτά περιλαμβάνουν ελαφρά καλοκαιρινά ρούχα, όπως μπλουζάκια, πουκάμισα ή μπλουζες που φοριούνται μόνο μία φορά. Επίσης για φρεσκάρισμα των κλινισκεπασμάτων ή των πετσών των επισκεπτών

• Κανονικά λερωμένα ρούχα

Ορατή βρωμιά ή/και μερικοί ελαφροί λεκέδες. Αυτό μπορεί να περιλαμβάνει ρούχα όπως κοντομάνικες μπλούζες, πουκάμισα ή μπλουζες ιδρωμένες ή πολυφορεμένες. Επίσης, πετσέτες κουζίνας, πετσέτες χεριών ή κλινισκεπάσματα που έχουν χρησιμοποιηθεί για μία εβδομάδα ή περισσότερο. Κουρτίνες χωρίς λεκέδες που δεν έχουν πλυθεί για έως και μισό έτος.

• Ρούχα με έντονους λεκέδες

Ορατή βρωμιά και ορατοί λεκέδες. Αυτό θα μπορούσε να περιλαμβάνει πετσέτες κουζίνας, υφασμάτινες πετσέτες, σαλιάρες μωρών, παιδικά ρούχα ή φανέλες ποδοσφαίρου και πουκάμισα λερωμένα με γρασίδι ή χύμα. Θα μπορούσε επίσης να περιλαμβάνει ρούχα εργασίας, όπως φόρμες εργασίας και τζιν, καθώς και άλλα ρούχα που φοριούνται για εξωτερικές εργασίες και δραστηριότητες.

Διαλογή των ρούχων σύμφωνα με τις προδιαγραφές της ετικέτας φροντίδας τους

Τα σύμβολα στις ετικέτες των ρούχων σας θα σας βοηθήσουν στην επιλογή του κατάλληλου προγράμματος πλύσης, της σωστής θερμοκρασίας, των κύκλων πλύσης και των μεθόδων σιδερώματος. Μην ξεχάσετε να ρίξετε μια ματιά σε αυτές τις χρήσιμες ενδείξεις!

 Τύπος πλύσης	 Τύπος πλύσης Πλύσιμο στο πλυντήριο, κανονικά/ βαμβακερά	 Πλύσιμο στο πλυντήριο, μόνιμη πρέσα	 Πλύσιμο στο πλυντήριο, ευαίσθητα	 Μόνο πλύσιμο στο χέρι	 Να μην πλένεται	 Όχι στύψιμο
 Θερμ. νερού	 Θερμοκρασία νερού 30°C	 Θερμοκρασία νερού 40°C	 Θερμοκρασία νερού 50°C	 Θερμοκρασία νερού 60°C	 Θερμοκρασία νερού 70°C	 Θερμοκρασία νερού 95°C
	 Θερμοκρασία νερού 30°C	 Θερμοκρασία νερού 40°C	 Θερμοκρασία νερού 50°C	 Θερμοκρασία νερού 60°C	 Θερμοκρασία νερού 70°C	 Θερμοκρασία νερού 95°C
 Λευκαντικό	 Οποιοδήποτε λευκαντικό	 Λευκαντικό χωρίς χλώριο	 Λευκαντικό με χλώριο	 Να μη χρησιμοποιείται λευκαντικό		
 Στέγνωμα σε στεγνωτήριο	 Κανονικά/βαμβακερά Βαρύ φορτίο	 Μόνιμη Πρέσα/ Ανθεκτικά στο τσαλάκωμα	 Ευαίσθητα	 Όχι στεγνωτήριο		
 Τύπος στεγνώματος	 Στέγνωμα σε κρεμάστρα	 Στέγνωμα χωρίς στύψιμο	 Στέγνωμα σε επίπεδη επιφάνεια	 Στέγνωμα στη σκιά		
 	 Σίδερο - υψηλή θερμοκρασία	 Σίδερο - μέτρια θερμοκρασία	 Σίδερο - χαμηλή θερμοκρασία	 Να μη σιδερώνεται		
 Στεγνό καθαρίσμα	 Οποιοσδήποτε διαλύτης	 Διαλύτης υπερχλωραριθυλενίου	 Διαλύτης με βάση το πετρέλαιο	 Απαγορεύεται το στεγνό καθαρίσμα		

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΥΚΛΟΙ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

Πίνακας κύκλων πλύσης

Κύκλος πλύσης	Θερμοκρ. °C (μέγ.)	Μέγ. Φορτίο (kg)	Προδιαγραφή	Είδος απορρυπαντικού		
		Απορρυπαντικά		Μαλακ- τικό		
		Γενικής χρήσης			Ειδικό	
Mix (Μικτής ύφανσης)	60	10	Για το πλύσιμο ελαφρώς έως κανονικά λερωμένων μικτών φορτίων βαμβακερών και συνθετικών υφασμάτων, λευκών και χρωματιστών ειδών μαζί	Υ/Σ	--	Π
Quick (Γρήγορη πλύση)	40	1	Για μικρή ποσότητα ή ελαφρά λερωμένα ρούχα που θέλετε να πλύνετε γρήγορα	Υ/Σ	--	Π
Kids (Παιδικά ρούχα)	85	5	Ένας κύκλος σχεδιασμένος για ρύπους συνήθεις στα παιδικά ρούχα, καθώς αφαιρεί αποτελεσματικά κάθε ίχνος υπολειμμάτων απορρυπαντικού	Υ/Σ	Υ	Π
Wool (Μάλλινα)	40	1	Για μάλλινα ρούχα που πλένονται στο πλυντήριο	--	Υ	Π
Down (Πουπουλένια)	40	2	Για πουπουλένιο μπουφάν που μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο	--	Υ	Π
Cotton (Βαμβακερά)	60	10	Για είδη καθημερινής χρήσης από βαμβάκι, λινό και μείγματα βαμβακιού, Πρόγραμμα δοκιμής ενεργειακής απόδοσης	Υ/Σ	--	Π
Eco 40-60	40	10	Πρόγραμμα δοκιμής ενεργειακής απόδοσης	Υ/Σ	--	Π
20°C	30	2	Για μικρή ποσότητα ρούχων που ξεθωριάζουν εύκολα	Υ/Σ	--	Π
Απολύμανση	85	3	Για ρούχα που χρειάζονται αποστείρωση και απολύμανση	Υ/Σ	--	Π
Bedding (Κλινοσκεπάσματα)	60	6	Για μεγάλα είδη όπως κουβέρτες, κουρτίνες και καλύμματα κρεβατιού	Υ/Σ	--	Π

Κύκλος πλύσης		Θερμοκρ. °C (μέγ.)	Μέγ. Φορτίο (kg)	Προδιαγραφή	Είδος απορρυπαντικού		
			10.0 kg		Απορρυπαντικά		Μαλακ- τικό
					Γενικής χρήσης	Ειδικό	
Spin (Στύψιμο)			10	Αυτός ο κύκλος χρησιμοποιεί στύψιμο για να μειώσει τους χρόνους στεγνώματος για βαριά υφάσματα ή είδη ειδικής φροντίδας που πλένονται στο χέρι	--	--	--
Drum Clean Plus	Drum clean (Καθαρισμός κάδου)	85		Καθαρισμός του κάδου με την αφαίρεση ρύπων και βακτηρίων από τον κάδο. Βεβαιωθείτε ότι ο κάδος είναι άδειος	--	--	--
	Drying channel cleaning (Καθαρισμός καναλιού στεγνώματος)			Ειδικός κύκλος που χρησιμοποιείται μόνο για την απομάκρυνση των χνουδιών που έχουν συσσωρευτεί στο κανάλι στεγνώματος. Μην προσθέτετε ρούχα στον κάδο.	--	--	--
One Touch		40	5	Ειδικός κύκλος που μπορεί να ξεκινήσει απλά με το πάτημα του κουμπιού ONE-TOUCH	Υ/Σ	--	Π

- L = απορρυπαντικό σε μορφή γέλης/υγρού P = απορρυπαντικό σε σκόνη O = Προαιρετικό -- = Όχι
- Εάν χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό, δεν συνιστάται η επιλογή χρονοκαθυστέρησης.
- Συνιστάται η χρήση: Απορρυπαντικό σε σκόνη 20°C έως 80°C
- Απορρυπαντικό για μάλλινα 20°C έως 40°C
- Ακολουθήστε τη σύσταση δοσολογίας που αναγράφεται στη συσκευασία της σκόνης ή του υγρού απορρυπαντικού.

Διάφοροι κύκλοι

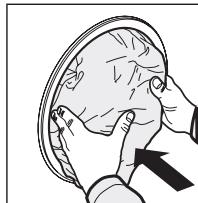
Κύκλος πλύσης One Touch

Ο κύκλος πλύσης One Touch μπορεί να ανιχνεύσει έξυπνα το βάρος των ρούχων και να ρυθμίσει διαφορετικό χρόνο και θερμοκρασία πλύσης για την εκτέλεση έξυπνης πλύσης. Η ένδειξη "H.L.E." εμφανίζεται στο στάδιο ανίχνευσης μετά την έναρξη του κύκλου και ο κύκλος πλύσης M-Smart μπορεί να εισαχθεί με τους ακόλουθους δύο τρόπους. * Όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη ή ενεργοποιημένη αλλά το πρόγραμμα δεν έχει ξεκινήσει, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί START/PAUSE για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα και η συσκευή θα εκτελέσει απευθείας τον κύκλο πλύσης OneTouch.

Ειδικό κύκλο πλύσης

KIDS: κύκλος σχεδιασμένος για τη συνήθη βρωμιά των παιδικών ρούχων, καθώς αφαιρεί αποτελεσματικά κάθε ίχνος υπολειμμάτων απορρυπαντικού.

DOWN: κύκλος πλύσης πουπουλετών ειδών (το βάρος των οποίων δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 2,0 kg). Για μαξιλάρια ή ρούχα παραγεμισμένα με πούπουλα χήνας, όπως μπουφάν, χρησιμοποιήστε αυτόν τον ειδικό κύκλο πλύσης. Συνιστούμε να τοποθετούνται στον κάδο με τις άκρες τους διπλωμένες προς τα μέσα (βλ. εικόνα) και να μη χρησιμοποιούνται περισσότερα από τα 3/4 του συνολικού όγκου του κάδου. Για να επιτύχετε τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό και να το τοποθετείτε μέσα στο συρτάρι απορρυπαντικού.



Wool: κύκλος σχεδιασμένος για μάλλινα υφάσματα.

- Πριν από το πλύσιμο, βεβαιωθείτε ότι τα ρούχα στην ετικέτα έχουν την ένδειξη «πλένεται στο πλυντήριο».
- Αφού ολοκληρωθεί η διαδικασία, βγάλτε τα ρούχα γρήγορα, δώστε τους σχήμα και στεγνώστε τα για να αποφύγετε την παραμόρφωση που προκαλείται από την παρατεταμένη τοποθέτηση στον κάδο.
- Για να αποφύγετε τη φθορά των ρούχων, η θερμοκρασία του νερού δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 40°C.
- Για καλύτερα δυνατά αποτελέσματα και για να μειώσετε τη φθορά των ρούχων, χρησιμοποιήστε ειδικό απορρυπαντικό για μάλλινα και μην ξεπερνάτε το 1,0 kg ρούχων.

Drum Clean Plus (Καθαρισμός καναλιού στεγνώματος & καθαρισμός κάδου)

- Μετά την εκκίνηση του μηχανήματος, πατήστε σύντομα το κουμπί «Drum Clean Plus» για να μεταβείτε στο πρόγραμμα «Drum Clean».
- Αφού το μηχάνημα τροφοδοτηθεί με ρεύμα και πριν από την εκκίνηση, στο πλαίσιο οποιουδήποτε προγράμματος, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί «Drum Clean Plus» για 3 δευτερόλεπτα και το πρόγραμμα θα μεταβεί στο πρόγραμμα «Drying Channel Cleaning». Η ψηφιακή λυχνία εμφανίζει τον χρόνο λειτουργίας του

προγράμματος «Drying Channel Cleaning» (0:05).

Μετά την εκκίνηση, θα εκτελεστεί το πρόγραμμα «Drying Channel Cleaning» για την αυτόματη απομάκρυνση των χνουδιών που έχουν συσσωρευτεί στο κανάλι στεγνώματος και τη βελτίωση της απόδοσης του στεγνώματος. Στη λειτουργία «Drying Channel Cleaning», πατήστε παρατεταμένα το κουμπί «Drum Clean Plus» για 3 δευτερόλεπτα, βγείτε από τη λειτουργία «Drying Channel Cleaning», μεταβείτε στο πρόγραμμα «Drum Clean» και η ψηφιακή λυχνία εμφανίζει τον χρόνο εκτέλεσης του προγράμματος «Drum Clean» (Καθαρισμός κάδου).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην προσθέτετε ρούχα ή απορρυπαντικό στον κάδο κατά την εκτέλεση του προγράμματος «Drying Channel Cleaning» και «Drum Clean».

ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗ ΛΗΞΗΣ

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί STAINS για 3 δευτερόλεπτα πριν από την εκτέλεση του προγράμματος για να ρυθμίσετε τη λειτουργία «DELAY END» κατά μία ώρα με μέγιστο όριο τις 24 ώρες. Αφού επιλέξετε το επιθυμητό πρόγραμμα πλύσης, αλλά πριν πατήσετε το κουμπί START/PAUSE >|| Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί STAINS για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να εμφανιστεί ο επιθυμητός χρόνος, π.χ. 8h, με αναμμένη την ενδεικτική λυχνία DELAY END ⏰

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Η λειτουργία Delay End δεν μπορεί να ρυθμιστεί σε ορισμένους κύκλους πλύσης.
- Ο πραγματικός χρόνος λήξης του κύκλου πλύσης μπορεί να διαφέρει από τον ρυθμισμένο χρόνο καθυστέρησης λήξης ανάλογα με την πίεση παροχής νερού, την αποστράγγιση, τον τύπο ρούχων, τη θερμοκρασία νερού και άλλες συνθήκες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η διάρκεια του κύκλου περιλαμβάνεται στον καθορισμένο χρόνο καθυστέρησης της λήξης. Ακολουθεί παράδειγμα κύκλου διάρκειας 1 ώρας και 30 λεπτών με χρονοκαθυστέρηση 8h. Εμφανίζεται η ένδειξη 8 h και η αντίστροφη μέτρηση (περίπου 6 ώρες και 30 λεπτά) μέχρι να ξεκινήσει ο κύκλος πλύσης (στη 1 ώρα και 30 λεπτά), η διάρκεια του κύκλου 1: 30 εμφανίζεται και η πλύση ξεκινά. Ο συνολικός χρόνος είναι περίπου 8 ώρες. Για ακύρωση της λειτουργίας Delay End:

- Πατήστε ένα άλλο κουμπί κύκλου πλύσης για επαναφορά του κύκλου πλύσης και η ενδεικτική λυχνία DELAY END ⏰ σβήνει.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Η λειτουργία Delay End δεν μπορεί να ρυθμιστεί σε ορισμένους κύκλους πλήσης.
- Ο πραγματικός χρόνος λήξης του κύκλου πλήσης μπορεί να διαφέρει από τον ρυθμισμένο χρόνο καθυστέρησης λήξης ανάλογα με την πίεση παροχής νερού, την αποστράγγιση, τον τύπο ρούχων, τη θερμοκρασία νερού και άλλες συνθήκες.

Κλειδωμά ασφαλείας

1. Η ρύθμιση της λειτουργίας κλειδώματος ασφαλείας μπορεί να αποτρέψει την εσφαλμένη έναρξη λειτουργίας από παιδιά και την εξωτερική παρέμβαση στη διαδικασία πλήσης.
2. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί SPEED για 3 δευτερόλεπτα για να ρυθμίσετε ή να ακυρώσετε την λειτουργία κλειδώματος ασφαλείας.
3. Αφού ρυθμιστεί η λειτουργία κλειδώματος ασφαλείας, η ενδεικτική λυχνία κλειδώματος ασφαλείας β ανάβει, η πόρτα δεν μπορεί να ανοίξει, ο πίνακας χειρισμού είναι κλειδωμένος και τα κουμπιά στον πίνακα ελέγχου δεν ανταποκρίνονται (εκτός από το κουμπί POWER). Μπορείτε να απενεργοποιήσετε το μηχάνημα μόνο πατώντας το κουμπί POWER. Εάν το μηχάνημα απενεργοποιηθεί, η λειτουργία κλειδώματος ασφαλείας θα ακυρωθεί.
4. Αφού ρυθμιστεί η λειτουργία κλειδώματος ασφαλείας, μπορείτε να απενεργοποιήσετε το μηχάνημα πατώντας το κουμπί POWER. Όταν το μηχάνημα ενεργοποιηθεί ξανά, θα εκτελέσει απευθείας το πρόγραμμα πριν απενεργοποιηθεί το μηχάνημα.

STEAM

Κύκλος σχεδιασμένος για βαμβακερά ρούχα που δεν ξεθωριάζουν εύκολα.

- Η επεξεργασία με ατμό μπορεί να μειώσει το τσαλάκωμα των ρούχων, να επιτύχει το ιδανικό επίπεδο υγρασίας και χαλαρότητας των ρούχων, καθώς και να διευκολύνει το σιδέρωμα.
- Η επεξεργασία με ατμό μπορεί να εξαλείψει την ιδιόμορφη μυρωδιά στα ρούχα

Detergent (Σύστημα αυτόματης δοσομέτρησης)

1. Ενεργοποίηση της λειτουργίας: Πατήστε το κουμπί «Power», επιλέξτε το κατάλληλο πρόγραμμα πλήσης και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί «Detergent», και η αντίστοιχη στάθμη απορρυπαντικού θα εμφανιστεί στην ψηφιακή οθόνη.
2. Ρύθμιση της ποσότητας αυτόματης διανομής απορρυπαντικού: Πατώντας ξανά το κουμπί «Detergent», η ποσότητα διανομής θα αυξηθεί κατά 1 επίπεδο. Διατίθενται πέντε ρυθμίσεις Au (αυτόματη) -- L1 (χαμηλή) -- L2 (μεσαία) -- L3 (υψηλή) -- off (απενεργοποιημένη), οι οποίες μπορούν να ρυθμιστούν κυκλικά.
3. Αφού ενεργοποιηθεί η λειτουργία ADS, εάν διαπιστωθεί ότι το υγρό απορρυπαντικό πλήσης δεν επαρκεί, το εικονίδιο της λειτουργίας θα γίνει κόκκινο και παραμείνει αναμμένο. Προσθέστε εγκαίρως το υγρό απορρυπαντικό πλήσης.

Προσθήκη ρούχων κατά τη διάρκεια της εκτέλεσης του προγράμματος

Κατά την εκτέλεση του προγράμματος, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί START/PAUSE ▷|| για να διακόψετε τη λειτουργία του μηχανήματος. Εάν η ενδεικτική λυχνία ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ είναι αναμμένη, η πόρτα μπορεί να ανοίξει και μπορείτε να προσθέσετε ή να αφαιρέσετε ρούχα. Αφού ολοκληρωθεί η λειτουργία, κλείστε την πόρτα, πατήστε ξανά παρατεταμένα το κουμπί START/PAUSE ▷|| Οι και το μηχάνημα συνεχίζει να λειτουργεί από το σημείο στο οποίο διακόπηκε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν η στάθμη ή η θερμοκρασία του νερού στον κάδο είναι πολύ υψηλή, η ενδεικτική λυχνία κλειδώματος πόρτας ανάβει, η πόρτα δεν μπορεί να ανοίξει και δεν είναι δυνατή η προσθήκη ή η αφαίρεση ρούχων κατά τη διάρκεια της εκτέλεσης του προγράμματος.

ΚΡΥΦΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΣ

- Ο κρυφός φωτισμός είναι πάντα αναμμένος κατά τη διάρκεια της ρύθμισης προγράμματος ή λειτουργίας.
- Όταν το πρόγραμμα έχει ανασταλεί, ο κρυφός φωτισμός μπορεί να ανάψει ανοίγοντας την πόρτα του μηχανήματος.
- Όταν το πρόγραμμα εκτελείται, ο κρυφός φωτισμός θα ανάψει αυτόματα με την αλλαγή του σταδίου πλήσης.
- Το άγγιγμα οποιουδήποτε άλλου κουμπιού εκτός από το κουμπί λειτουργίας μπορεί επίσης να ανάψει τον κρυφό φωτισμό.
-

Σύστημα εξισορρόπησης φορτίου

Η συσκευή διαθέτει σύστημα αυτόματης ανίχνευσης έκκεντρου φορτίου. Κατά τη διαδικασία του στυψίματος, εάν τα ρούχα είναι ανομοιόμορφα κατανεμημένα, η συσκευή θα εξισορροπήσει και θα προσαρμόσει τα ρούχα ώστε να είναι ομοιόμορφα κατανεμημένα πριν το στύψιμο. Εάν δεν είναι δυνατή η ομοιόμορφη κατανομή των ρούχων εντός του καθορισμένου χρόνου, η συσκευή δεν θα περιστραφεί για να αποφευχθούν έντονοι κραδασμοί του μηχανήματος. Σε αυτό το σημείο, πρέπει να ελέγξετε εάν τα ρούχα έχουν κόμπους ή είναι μπερδεμένα και να επιλέξετε το πρόγραμμα «Srip» μετά την αναδιοργάνωση των ρούχων. Όταν πλένετε λιγότερα ρούχα, όπως ένα ζευγάρι τζιν, ένα πουλόβερ, μια πετσέτα μπάνιου κ.λπ., το μηχάνημα ενδέχεται να μην ολοκληρώσει τη διαδικασία στυψίματος λόγω της προστασίας της ισορροπίας. Να πλένετε τα ρούχα μεγάλοι και μικροί μεγέθους μαζί όσο το δυνατόν περισσότερο για να διευκολύνετε την ομοιόμορφη κατανομή των ρούχων και την ομαλή ολοκλήρωση της διαδικασίας στυψίματος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Λόγω των διαφορετικών τύπων και υλικών των ρούχων, το σύστημα αυτόματης ρύθμισης και εξισορρόπησης της συσκευής μπορεί να εξισορροπήσει και να προσαρμόσει τα ρούχα πολλές φορές για να παρατείνει τον χρόνο στυψίματος. Αυτό είναι ένα φυσιολογικό φαινόμενο και δεν αποτελεί ένδειξη βλάβης του μηχανήματος.

ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Πριν από τη φόρτωση του πρώτου φορτίου ρούχων

Η νέα σας συσκευή υποβλήθηκε σε δοκιμές πριν βγει από το εργοστάσιο. Η διαδικασία αυτή περιλαμβάνει την εκτέλεση διαφόρων κύκλων πλύσης. Συνεπώς, μια μικρή ποσότητα νερού μπορεί να παραμείνει στον κάδο και στο σύστημα αποστράγγισης. Εκτελέστε έναν κύκλο Drum Clean (Καθαρισμός κάδου) χωρίς ρούχα και χωρίς απορρυπαντικό για να καθαρίσετε το σύστημα πριν από το πρώτο φορτίο ρούχων.

Καθημερινή χρήση

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΡΟΥΧΩΝ

Αδειάστε τις τσέπες

- Νομίσματα, συνδετήρες κ.λπ. μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο φορτίο και στα εξαρτήματα του πλυντηρίου.
- Οι ιστιοί θα διασπαστούν κατά τη διάρκεια του κύκλου πλύσης και τα θραύσματα θα πρέπει στη συνέχεια να αφαιρεθούν με το χέρι.

Κλείστε όλα τα φερμουάρ, τα κουμπιά και τους γάντζους. Δέστε όλες τις κορδέλες ή τις ζώνες

- Τοποθετήστε τα ενδύματα μικρότερου μεγέθους (π.χ. νάιλον καλσόν, ζώνες κ.λπ.) και τα ενδύματα με γάντζους (π.χ. σουτιέν) σε μια υφασμάτινη θήκη ή μια μαξιλαροθήκη με φερμουάρ. Αφαιρέστε τυχόν κρίκους από τις κουρτίνες ή τοποθετήστε τις κουρτίνες μέσα σε μια υφασμάτινη θήκη μαζί με τους κρίκους.

Τύπος υφάσματος/σύμβολο στην ετικέτα πλύσης

- Βαμβακερά, μικτές ίνες, εύκολη φροντίδα/συνθετικά, μάλλινα, είδη που πλένονται στο χέρι.
- Χρωματιστά
- Ξεχωρίστε τα χρωματιστά και τα λευκά είδη. Πλύνετε χωριστά τα καινούργια χρωματιστά είδη.
- Μέγεθος
- Πλύνετε είδη διαφορετικών μεγεθών στο ίδιο φορτίο πλύσης, για να βελτιώσετε την απόδοση της πλύσης και την κατανομή των ειδών στον κάδο.
- Ευαίσθητα
- Πλύνετε τα ευαίσθητα αντικείμενα ξεχωριστά- απαιτούν απαλή μεταχείριση.

ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Φόρτωση ρούχων

Ανοίξτε την πόρτα και φορτώστε τα ρούχα. Φορτώστε τα είδη ένα-ένα χαλαρά στον κάδο, χωρίς να τον παραγεμίσετε. Τηρείτε τα μεγέθη φορτίου που αναφέρονται στον «Πίνακα κύκλων πλύσης». Η υπερφόρτωση του μηχανήματος θα έχει ως αποτέλεσμα μη ικανοποιητικά αποτελέσματα πλύσης και τσαλακωμένα ρούχα.

2. Κλείσιμο πόρτας

Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν κολλήσει ρούχα ανάμεσα στο τζάμι της πόρτας και το λάστιχο στεγανοποίησης. Κλείστε την πόρτα έτσι ώστε να ακούσετε τον ήχο κλεισίματος (κλικ).

3. Άνοιγμα βρύσης

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο ύδρευσης. Ανοίξτε τη βρύση.

4. Ρύθμιση επιθυμητού προγράμματος

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί «POWER» για να εκκινήσετε το μηχάνημα και, στη συνέχεια, επιλέξτε τον απαιτούμενο κύκλο πλύσης στην περιοχή ΚΥΚΛΟΣ ΠΛΥΣΗΣ. Η αντίστοιχη λυχνία κύκλου πλύσης ανάβει και η διάρκεια του κύκλου πλύσης εμφανίζεται στην οθόνη. Το πλυντήριο ρούχων εμφανίζει αυτόματα τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις θερμοκρασίας και ταχύτητας στυψίματος που είναι δυνατές για το επιλεγμένο πρόγραμμα. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία ή/και τις στροφές στυψίματος, εάν χρειάζεται, με τα σχετικά κουμπιά.

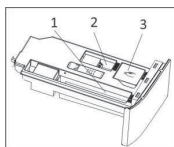
- Αλλαγή θερμοκρασίας, εάν χρειάζεται
- Πατήστε το κουμπί TEMP. για να μειώσετε προοδευτικά τη ρύθμιση της θερμοκρασίας μέχρι να ρυθμιστεί η κρία πλύση (η ένδειξη «--» θα εμφανιστεί στην ψηφιακή οθόνη). Πατώντας ξανά το κουμπί ρυθμίζεται την υψηλότερη δυνατή ρύθμιση.
- Αλλάξτε τις στροφές στυψίματος, εάν χρειάζεται
- Πατήστε το κουμπί SPEED για να μειώσετε προοδευτικά την ταχύτητα στυψίματος μέχρι να απενεργοποιηθεί ο κύκλος στυψίματος (η ένδειξη «--» θα εμφανιστεί στην ψηφιακή οθόνη). Πατώντας ξανά το κουμπί ρυθμίζεται την υψηλότερη δυνατή ρύθμιση.
- Επιλέξτε τις διάφορες δυνατότητες, εάν χρειάζεται
- Πατήστε το(τα) κουμπί(-ά) για να επιλέξετε την εκάστοτε δυνατότητα και θα ανάψει η αντίστοιχη ενδεικτική λυχνία. Πατήστε το(τα) κουμπί(-ά) ξανά για να ακυρώσετε την εκάστοτε δυνατότητα και η αντίστοιχη ενδεικτική λυχνία θα σβήσει.

Εάν η επιλεγμένη δυνατότητα δεν είναι συμβατή με το πρόγραμμα που έχει οριστεί, θα ακουστεί ένα ηχητικό σήμα και η αντίστοιχη ενδεικτική λυχνία επιλογής θα αναβοσβήνει.

Εάν η επιλεγμένη δυνατότητα είναι ασύμβατη με άλλη επιλογή που έχει οριστεί προηγουμένως, μόνο η πιο πρόσφατη επιλογή θα παραμείνει ενεργή.

5. Προσθήκη απορρυπαντικού

Τραβήξτε προς τα έξω το συρτάρι απορρυπαντικού και προσθέστε απορρυπαντικό (και πρόσθετα/μαλακτικό) στις σχετικές θήκες όπως περιγράφεται παρακάτω:



1. Θήκη απορρυπαντικού σε σκόνη ή σε υγρή μορφή
 2. Θήκη τροφοδοσίας μαλακτικού Το μαλακτικό ρούχων δεν πρέπει να υπερβαίνει την ένδειξη «MAX».
 3. Δοχείο παροχής - υγρό απορρυπαντικό πλύσης
- Προσθέστε την κατάλληλη ποσότητα απορρυπαντικού σε σκόνη ή υγρού απορρυπαντικού. Εάν προσθέσετε υπερβολική ποσότητα, θα προκύψει υπερχειλίση αφρού. Ανατρέξτε στις οδηγίες που αναγράφονται στη συσκευασία των απορρυπαντικών.
 - Μην προσθέτετε απορρυπαντικό σε σκόνη ή υγρό απορρυπαντικό στην ενιαία θύρα τροφοδοσίας όταν χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό πλύσης με έξυπνη διανομή.
 - Ανοίξτε το κάλυμμα του έξυπνου δοχείου παροχής και γεμίστε το έξυπνο δοχείο παροχής με υγρό απορρυπαντικό. Η μέγιστη στάθμη υγρού του υγρού απορρυπαντικού πλύσης δεν πρέπει να υπερβαίνει την ένδειξη «Max» στη θύρα παροχής. Μια ορισμένη ποσότητα υγρού απορρυπαντικού μπορεί να αποθηκευτεί στο έξυπνο δοχείο παροχής και δεν είναι απαραίτητο να γίνεται προσθήκη κάθε φορά. Μετά την πλήρωση, το κάλυμμα του έξυπνου δοχείου παροχής θα πρέπει να τοποθετηθεί στη θέση του.
 - Κατά την προσθήκη του μαλακτικού, η μέγιστη στάθμη υγρού του μαλακτικού δεν πρέπει να υπερβαίνει την ένδειξη «Max» στη θύρα διανομής.
 - Μην ανοίγετε το συρτάρι απορρυπαντικού μετά την πλύση για να αποφύγετε την υπερχειλίση νερού ή αφρού.
 - Αφού ενεργοποιηθεί το πλυντήριο ρούχων, πατήστε το κουμπί «AI RELEASE» για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία έξυπνης αποδέσμευσης. Το μηχάνημα θα ανιχνεύσει αυτόματα την εναπομένουσα ποσότητα του υγρού απορρυπαντικού στο δοχείο έξυπνης αποδέσμευσης. Εάν διαπιστωθεί ότι το υγρό απορρυπαντικό είναι ανεπαρκές, το εικονίδιο λειτουργίας στο κουμπί «AI RELEASE» θα γίνει κόκκινο και θα παραμείνει αναμμένο. Προσθέστε εγκαίρως το υγρό απορρυπαντικό.

6. Καθυστερήση της λήξης ενός προγράμματος

- Για να ρυθμίσετε ένα πρόγραμμα ώστε να λήξει σε μεταγενέστερο χρόνο, ανατρέξτε στην ενότητα «Πίνακας χειρισμού / STAINS».

7. Έναρξη προγράμματος

- Πατήστε το κουμπί START/PAUSE  Η σχετική ενδεικτική λυχνία ανάβει, η πόρτα κλειδώνει και ανάβει η ενδεικτική λυχνία ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΠΟΡΤΑΣ .
- Για να αποφύγετε την υπερχειλίση, μην ανοίγετε το συρτάρι απορρυπαντικού κατά την εκτέλεση ενός προγράμματος.
- Η υπόλοιπη διάρκεια του προγράμματος μπορεί να ποικίλει. Παράγοντες όπως η ανασορροπία του φορτίου πλύσης ή ο σχηματισμός αφρού μπορούν να επηρεάσουν τη διάρκεια του προγράμματος.

8. Αλλαγή των ρυθμίσεων ενός εκτελούμενου προγράμματος, εάν χρειάζεται

Μπορείτε ακόμα να αλλάξετε τις ρυθμίσεις κατά την εκτέλεση ενός προγράμματος. Οι αλλαγές θα εφαρμοστούν, εφόσον η αντίστοιχη φάση του προγράμματος δεν έχει ακόμη ολοκληρωθεί. Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις ενός εκτελούμενου προγράμματος:

- Πατήστε το κουμπί START/PAUSE  για να θέσετε το πρόγραμμα που εκτελείται σε παύση.
- Αλλάξτε τις ρυθμίσεις σας.
- Πατήστε ξανά το κουμπί START/PAUSE  για συνέχιση του προγράμματος.

Εάν έχετε αλλάξει το πρόγραμμα, μην προσθέσετε απορρυπαντικό για το νέο πρόγραμμα. Για να αποτρέψετε την ακούσια αλλαγή ενός εκτελούμενου προγράμματος (π.χ. από παιδιά), χρησιμοποιήστε τη λειτουργία ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (βλ. ενότητα «Πίνακας χειρισμού / SPEED»). Παύση ενός εκτελούμενου προγράμματος και άνοιγμα της πόρτας, εάν χρειάζεται. Πατήστε το κουμπί START/PAUSE  για να διακόψετε ένα εκτελούμενο πρόγραμμα. Εάν η στάθμη ή/και η θερμοκρασία του νερού στον κάδο είναι/δεν είναι υψηλή, η ενδεικτική λυχνία ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΠΟΡΤΑΣ  θ' σβήνει. Μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα, να παραδείγμα, για να προσθέσετε περισσότερα ρούχα ή για να αφαιρέσετε ρούχα που φορτώθηκαν κατά λάθος. Πατήστε ξανά το κουμπί START/PAUSE  για συνέχιση του προγράμματος.

9. Ακύρωση εκτελούμενου προγράμματος, εάν χρειάζεται

- Πατήστε το κουμπί POWER  για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Εάν η στάθμη ή/και η θερμοκρασία του νερού είναι αρκετά χαμηλή, η πόρτα ξεκλειδώνει και μπορεί να ανοίξει.
- Η πόρτα παραμένει κλειδωμένη εάν υπάρχει υψηλότερη στάθμη νερού στον κάδο. Για να ξεκλειδώσετε την πόρτα, πατήστε πρώτα το κουμπί POWER  για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί PROGRAM για να επιλέξετε το πρόγραμμα στυψίματος και απενεργοποιήστε τον κύκλο στυψίματος πατώντας το κουμπί SPEED για να ρυθμίσετε τις στροφές στυψίματος ώστε να εμφανιστεί η ένδειξη «- -» στην ψηφιακή οθόνη.
- Πατήστε το κουμπί START/PAUSE  για να ξεκινήσει το πρόγραμμα Spin (Στύψιμο). Το νερό αντλείται από τον κάδο κατά τη διάρκεια του κύκλου. Η πόρτα ξεκλειδώνει στο τέλος του προγράμματος.

10. Απενεργοποίηση της συσκευής μετά το τέλος του προγράμματος

- Στο τέλος του κύκλου, στην ψηφιακή οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα «End» (Τέλος).
- Η πόρτα μπορεί να ανοίξει μόνο όταν η ενδεικτική λυχνία ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΠΟΡΤΑΣ  σβήσει.
- Ελέγξτε ότι η ενδεικτική λυχνία ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΠΟΡΤΑΣ  είναι σβηστή και στη συνέχεια ανοίξετε την πόρτα και βγάλτε τα ρούχα.
- Πατήστε το κουμπί POWER  για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Κλείστε τη βρύση.

Αφήστε την πόρτα ανοιχτή για να στεγνώσει το εσωτερικό της συσκευής.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Η συσκευή σας έχει σχεδιαστεί για μακροχρόνια λειτουργία. Τηρείτε τις παρακάτω οδηγίες συντήρησης και προστασίας της συσκευής σας και τη διατήρησή της σε άριστη κατάσταση λειτουργίας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!!

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό.
- Ποτέ μην καθαρίζετε τη συσκευή με πλυστικό πείσης.

Διακοπή της παροχής νερού και ηλεκτρικού ρεύματος

- Κλείνετε τη βρύση παροχής νερού μετά από κάθε κύκλο πλύσης. Αυτό θα περιορίσει τη φθορά του υδραυλικού συστήματος στο εσωτερικό της συσκευής και θα συμβάλει στην αποφυγή διαρροών.
- Αποσυνδέστε το πλυντήριο από την πρίζα όταν το καθαρίζετε και κατά τη διάρκεια όλων των εργασιών συντήρησης.

Καθαρισμός του εξωτερικού της συσκευής



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!!

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ

- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο έκρηξης, μην καθαρίζετε ποτέ τη συσκευή με εύφλεκτους διαλύτες.
- Καθαρίστε την εξωτερική επιφάνεια της συσκευής, όταν απαιτείται, ως εξής:
- Χρησιμοποιήστε ζεστό σαπουνόνερο ή ένα ήπιο (μη διαβρωτικό) καθαριστικό.
- Σκουπίστε με μια μαλακή πετσέτα.
- Αφαιρέστε άμεσα τυχόν υπολείμματα.
- Μην χρησιμοποιείτε σπρέι υψηλής πίεσης.

Καθαρισμός κάδου

Τα μεταλλικά θραύσματα που παραμένουν στον κάδο μπορούν να προκαλέσουν την εμφάνιση σκουριάς στον κάδο. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε σύρμα για να δοκιμάσετε να την αφαιρέσετε. Χρησιμοποιήστε ένα καθαριστικό χωρίς χλώριο και ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Αφαλάτωση της συσκευής

Εφόσον χρησιμοποιείτε τις σωστές ποσότητες απορρυπαντικού για τα φορτία πλύσης, η αφαλάτωση δεν είναι απαραίτητη. Εάν κριθεί απαραίτητο να γίνει αφαλάτωση του κάδου της συσκευής, ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή του προϊόντος αφαλάτωσης. Μικρές ποσότητες του μέσου αφαλάτωσης μπορούν να

χρησιμοποιηθούν για την αφαίρεση λευκών κηλίδων στον κάδο του πλυντηρίου που προκαλούνται από επικαθίσεις αλάτων ή μικρών ποσοτήτων σκουριάς που προκαλούνται από μεταλλικά αντικείμενα που έχουν παραμείνει στον κάδο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα μέσα αφαλάτωσης περιέχουν οξέα τα οποία μπορεί να προσβάλουν μέρη της συσκευής και να αποχρωματίσουν τα ρούχα.

Φροντίδα της πόρτας και του κάδου της συσκευής σας

- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο έκρηξης, μην καθαρίζετε ποτέ τη συσκευή με εύφλεκτους διαλύτες

Έλεγχος του σωλήνα εισόδου νερού

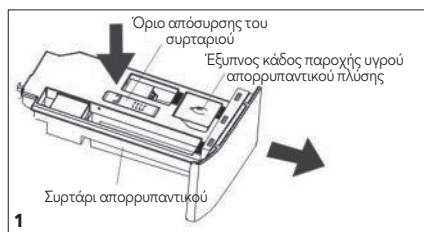
Ελέγχετε τον σωλήνα εισόδου νερού τουλάχιστον μία φορά ετησίως. Εάν υπάρχουν ρωγμές, θα πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως, καθώς κατά τη διάρκεια του κύκλου πλύσης, η πίεση του νερού είναι πολύ ισχυρή και ένας ραγισμένος σωλήνας εισόδου νερού μπορεί εύκολα να ανοίξει.

Ποτέ μη χρησιμοποιείτε μεταχειρισμένο σωλήνα εισόδου νερού.

Καθαρισμός του συρταριού διανομής απορρυπαντικού

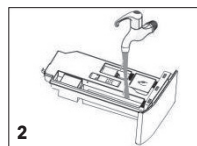
Καθαρίζετε τακτικά το συρτάρι απορρυπαντικού για να αποφύγετε το μπλοκάρισμα των δύο δοχείων αποθήκευσης απορρυπαντικού σε σκόνη και μαλακτικού, το οποίο θα επηρεάσει την έκχυση του απορρυπαντικού στον κάδο πλύσης. Καθαρίζετε το συρτάρι απορρυπαντικού ως εξής:

1. Πιέστε το όριο απόσυρσης του συρταριού (όπως απεικονίζεται με το βέλος στην εικόνα 1), απελευθερώστε το όριο απόσυρσης του συρταριού και τραβήξτε το συρτάρι απορρυπαντικού προς τα έξω.



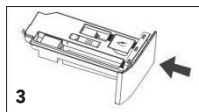
1

2. Πλύνετε τα δύο δοχεία αποθήκευσης απορρυπαντικού σε σκόνη και μαλακτικού με τρεχούμενο νερό και πλύνετε τα υπολείμματα απορρυπαντικού στα δύο δοχεία αποθήκευσης.



2

3. Τοποθετήστε ξανά το συρτάρι και σπρώξτε το στη θέση του.

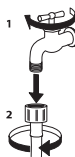


ΣΗΜΕΙΩΣΗ: κατά τη διάρκεια της διαδικασίας καθαρισμού, μην ανοίγετε το κάλυμμα του έξυπνου δοχείου παροχής υγρού απορρυπαντικού πλύσης και μη γέρνετε ή στρέψετε το συρτάρι απορρυπαντικού για να αποφύγετε τη ροή του υγρού απορρυπαντικού πλύσης που βρίσκεται στο έξυπνο δοχείο παροχής.

ΣΥΜΒΟΥΛΗ: Μη θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή εάν το συρτάρι διανομής απορρυπαντικού δεν είναι στη θέση του. Διατηρείτε πάντα το συρτάρι του δοχείου διανομής απορρυπαντικού εντελώς κλειστό.

Καθαρισμός του δικτυωτού φίλτρου του σωλήνα εισόδου νερού και της βαλβίδας εισόδου νερού

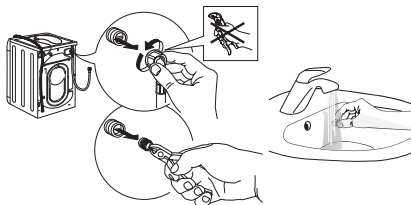
1. Κλείστε τη βρύση παροχής νερού και ξεβιδώστε τον σωλήνα εισόδου νερού.



2. Καθαρίστε προσεκτικά το δικτυωτό φίλτρο στο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα με μια λεπτή βούρτσα.

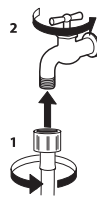
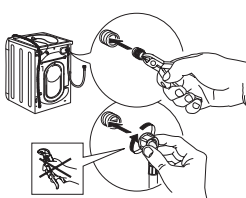


3. Ξεβιδώστε με το χέρι τον σωλήνα εισόδου νερού στο πίσω μέρος της συσκευής. Αφαιρέστε το δικτυωτό φίλτρο από τη βαλβίδα εισόδου νερού στο πίσω μέρος της συσκευής με πένσα και καθαρίστε το προσεκτικά.



4. Τοποθετήστε ξανά το δικτυωτό φίλτρο. Συνδέστε ξανά τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου στη βρύση παροχής νερού και στη συσκευή. Μη χρησιμοποιείτε εργαλείο για να συνδέσετε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου.

Ανοίξτε τη βρύση παροχής νερού και ελέγξτε ότι όλες οι συνδέσεις είναι σφιχτές.



Καθαρισμός της αντλίας αποστράγγισης



ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!!

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΖΕΜΑΤΙΣΜΑΤΟΣ

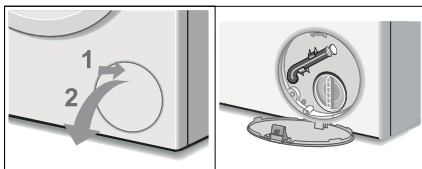
Κίνδυνος τραυματισμού του δέρματος από καυτό νερό! Είστε υπεύθυνοι για την τήρηση όλων των προφυλάξεων ασφαλείας κατά την αποστράγγιση του νερού από τη συσκευή ή/και το χειροκίνητο άνοιγμα της πόρτας της συσκευής.

Μπορεί να είναι απαραίτητο να καθαρίσετε την αντλία αποστράγγισης της συσκευής, εάν η συσκευή δεν αποστραγγίζεται (δεν ακούγεται ο ήχος του νερού που αντλείται από τη συσκευή, ενώ η συσκευή θα έπρεπε να αποστραγγίζεται και άλλες κοντινές αποχετεύσεις, όπως ένας νεροχύτης, αποστραγγίζονται κανονικά).

Η αντλία της συσκευής μπορεί να μπλοκαριστεί από τυχόν υπολείμματα (έναν καλός λόγος για να ελέγχετε τον κάδο και να αφαιρείτε τυχόν ορατά υπολείμματα μετά από κάθε φόρτωση). Τα υφάσματα που αφήνουν μεγάλες ποσότητες χνουδιού μπορεί επίσης να προκαλέσουν απόφραξη.

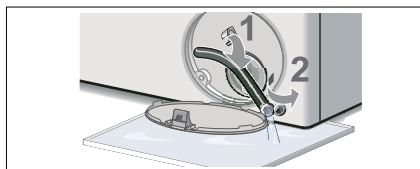
Για να αποκτήσετε πρόσβαση στην αντλία αποστράγγισης της συσκευής, πρέπει πρώτα να ανοίξετε το κάλυμμα σέρβις (βλ. παρακάτω βήματα). Με το κάλυμμα σέρβις ανοιχτό, προχωρήστε ως εξής:

- Εάν η συσκευή δεν έχει αποστραγγιστεί, δοκιμάστε να την αποστραγγίσετε τώρα. Πατήστε το κουμπί PROGRAM για να επιλέξετε τον κύκλο στुψίματος, απενεργοποιήστε τον κύκλο στुψίματος πατώντας το κουμπί SPEED για να ρυθμίσετε την ταχύτητα στुψίματος ώστε να εμφανιστεί η ένδειξη «- -» στην ψηφιακή οθόνη και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί START/PAUSE ▷|| 1. Περιμένετε λίγα λεπτά για να αφήσετε τον κύκλο να στραγγίξει το νερό από τον κάδο. Εάν η αντλία είναι τελείως μπλοκαρισμένη, το νερό δεν θα μπορέσει να αποστραγγιστεί και ο κύκλος θα τερματιστεί.
- Κλείστε τη βρύση ώστε να μην εισρεύσει άλλο νερό και να χρειαστεί να αποστραγγιστεί. Απενεργοποιήστε τη συσκευή. Αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα.
- Ανοίξτε το κάλυμμα του φίλτρου αποστράγγισης.



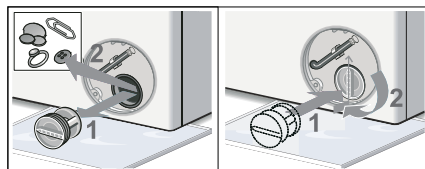
4. Χρησιμοποιήστε τον αναδυλούμενο σωλήνα αποστράγγισης που βρίσκεται στο άνοιγμα πρόσβασης της αντλίας για να αποστραγγίσετε το υπόλοιπο νερό σε ένα κατάλληλο δοχείο (μπορεί να αποστραγγιστούν έως και 5,3 γαλόνια/20 λίτρα νερού). Τραβήξτε το πώμα στεγανοποίησης από τον εύκαμπτο σωλήνα και τοποθετήστε τον σωλήνα στο πλάι του δοχείου και αφήστε να ολοκληρωθεί η αποστράγγιση του νερού από τον κάδο. Όταν τελειώσετε, επανατοποθετήστε το πώμα στεγανοποίησης στο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα και επανατοποθετήστε τον σωλήνα στη θέση αποθήκευσής του.

5. Στρέψτε το κάλυμμα της αντλίας αριστερόστροφα για να το αφαιρέσετε.

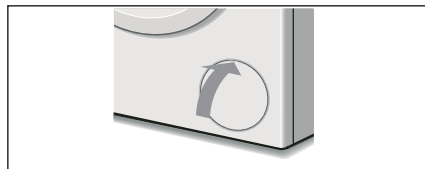


Μια μικρή ποσότητα υπολειπόμενου νερού μπορεί να εκρυσταίει όταν αφαιρεθεί το κάλυμμα. Καθαρίστε το εσωτερικό του σωλήνα της αντλίας, αφαιρώντας

τυχόν υπολείμματα ή ξένα αντικείμενα. Βεβαιωθείτε ότι η φτερωτή στο πίσω μέρος του περιβλήματος της αντλίας μπορεί πλέον να περιστραφεί ελεύθερα. Αφαιρέστε τυχόν χνούδια, σκουπιδιάκια ή υπολείμματα απορρυπαντικού από τα σπειρώματα του καλύμματος της αντλίας και του περιβλήματος του καλύμματος της αντλίας. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα της αντλίας βιδώνοντάς το σφιχτά στη θέση του. Η λαβή πρέπει να είναι κατακόρυφη..



6. Κλείστε το κάλυμμα του φίλτρου αποστράγγισης. Σκουπίστε τυχόν χυμένο νερό.



ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Η συσκευή σας μπορεί περιστασιακά να παρουσιάσει κάποια δυσλειτουργία. Πριν επικοινωνήσετε με το κέντρο σέρβις, βεβαιωθείτε ότι το πρόβλημα δεν μπορεί να επιλυθεί εύκολα χρησιμοποιώντας τον παρακάτω κατάλογο.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ/ ΠΙΘΑΝΕΣ ΛΥΣΕΙΣ
Υπάρχουν χρωματικές κηλίδες και λεκέδες λαδιού στον κάδο	Απαιτείται πλύσιμο σέρβις της συσκευής. Εκτελέστε έναν κύκλο πλύσης «Drum Clean» χωρίς απορρυπαντικό και χωρίς ρούχα.
Το μηχάνημα μυρίζει άσχημα	Λόγω της χρήσης εξαρτημάτων από καουτσούκ, το μηχάνημα θα αναδίδει οσμή καουτσούκ στην αρχή της χρήσης, αλλά η οσμή καουτσούκ θα εξαφανιστεί σταδιακά κατά τη διάρκεια της χρήσης.
Δεν είναι δυνατό το άνοιγμα της πόρτας	- Η λειτουργία προστασίας ασφαλείας είναι σε λειτουργία και η θερμοκρασία ή/και η στάθμη του νερού πολύ υψηλή. - Ελέγξτε εάν το πρόγραμμα έχει λήξει κανονικά και εάν υπάρχει διακοπή ρεύματος. - Είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία κλειδώματος ασφαλείας; Απενεργοποιήστε τη λειτουργία κλειδώματος ασφαλείας. - Έχει επιλεγεί η λειτουργία χρονοκαθυστέρησης; Απενεργοποιήστε τη λειτουργία χρονοκαθυστέρησης.
Το μηχάνημα παρουσιάζει διαρροές από το συρτάρι απορρυπαντικού	- Το συρτάρι απορρυπαντικού έχει μπλοκάρει με απορρυπαντικό και χρειάζεται καθαρισμό. - Η πίεση του νερού είναι πολύ υψηλή και πρέπει να μειωθεί - χαμηλώστε ελαφρά τη βρύση στον σωλήνα παροχής νερού και δοκιμάστε ξανά. - Η συσκευή γέρνει προς τα εμπρός - Πρέπει να είναι επίπεδη όταν βρίσκεται στην τελική της θέση.
Το μηχάνημα παρουσιάζει διαρροές (εκτός από το συρτάρι απορρυπαντικού)	- Ο σωλήνας εισόδου νερού είναι χαλαρός, ελέγξτε τόσο τα άκρα του ερμαρίου όσο και τα άκρα της βρύσης. - Εάν ο εύκαμπτος σωλήνας εισόδου είναι σφιχτός αλλά εξακολουθεί να παρουσιάζει διαρροές, αντικαταστήστε τις ελαστικές ροδέλες, ή από τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου νερού λείπει η ελαστική ροδέλα. - Ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης δεν έχει στερεωθεί σωστά. - Σε περίπτωση διαρροής νερού στο εσωτερικό του μηχανήματος, απενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος και επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση για συντήρηση

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ/ ΠΙΘΑΝΕΣ ΛΥΣΕΙΣ
Το μηχάνημα δεν ενεργοποιείται	• Η συσκευή δεν είναι πλήρως συνδεδεμένη στην πρίζα ή όχι αρκετά ώστε να υπάρχει επαφή. • Δεν υπάρχει ρεύμα στην πρίζα ή έχει καεί η ασφάλεια του βύσματος τροφοδοσίας.
Ο κύκλος πλύσης δεν ξεκινά	• Η πόρτα δεν έχει κλείσει σωστά. • Δεν έχει πατηθεί το κουμπί POWER 
Το μηχάνημα δεν γεμίζει με νερό, δεν είναι δυνατή η ροή απορρυπαντικού στον κάδο ή στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «E02».	• Ο σωλήνας εισόδου νερού έχει τσακίσει, συστραφεί και καμφθεί. • Ο σωλήνας εισόδου νερού δεν είναι συνδεδεμένος με την παροχή νερού. • Η πίεση του νερού είναι πολύ χαμηλή. • Η βρύση παροχής νερού δεν έχει ανοίξει ώστε να επιτραπεί η ροή του νερού στο μηχάνημα. • Δεν υπάρχει παροχή νερού στην οικία. • Το δικτυωτό φίλτρο του σωλήνα εισόδου νερού ή/και η βαλβίδα εισόδου νερού είναι φραγμένο/-η. • *Η βρύση και/ή ο σωλήνας παροχής νερού έχει/έχουν παγώσει. • Η λειτουργία χρονοκαθυστέρησης έχει επιλεγεί ώστε να αποτραπεί η εισαγωγή νερού στο μηχάνημα • Δεν έχει πατηθεί το κουμπί START/PAUSE 
Απορρίψτε το νερό όταν ξεκινήσει το πρόγραμμα	• Δεν πρόκειται για βλάβη. Μην ανοίγετε την πόρτα για να ρίξετε το νερό απευθείας στον κάδο πριν από την εκτέλεση του προγράμματος, διαφορετικά το μηχάνημα μπορεί να αδειάσει το νερό που έχει χυθεί στον τύμπανο όταν ξεκινήσει το πρόγραμμα.
Η στάθμη του νερού είναι πολύ χαμηλή όταν το μηχάνημα εκτελεί πλύση	• Δεν πρόκειται για βλάβη. Η κατανάλωση νερού στον κύκλο πλύσης αυτής της συσκευής είναι σχετικά μικρή, η στάθμη του νερού στον κύκλο πλύσης είναι χαμηλότερη από ό,τι σε άλλα πλυντήρια ρούχων συνήθως.
Συμπλήρωση νερού κατά τη λειτουργία του κύκλου πλύσης	• Εάν η στάθμη του νερού πέσει, το μηχάνημα θα συμπληρώσει αυτόματα νερό. • Όταν η ποσότητα των ρούχων που πλένονται είναι πολύ μεγάλη, η συσκευή μπορεί να συμπληρώσει αυτόματα νερό αρκετές φορές κατά τη λειτουργία του κύκλου πλύσης.
Μεγάλη ποσότητα αφρού στον κάδο ή υπερχειλίστη αφρού από το συρτάρι απορρυπαντικού	• Το απορρυπαντικό δεν είναι κατάλληλο για πλύσιμο στο πλυντήριο (στη συσκευασία του θα πρέπει να αναγράφεται η ένδειξη «για πλυντήριο ρούχων» ή «πλύσιμο στο χέρι και στο πλυντήριο» ή κάτι παρόμοιο). • Χρησιμοποιήθηκε πολύ απορρυπαντικό - σε μαλακό νερό απαιτείται λιγότερο απορρυπαντικό.
Το στύψιμο με υψηλές στροφές πρέπει να επαναληφθεί πολλές φορές	• Λόγω των διαφορετικών τύπων και υλικών των ρούχων, το σύστημα εξισορρόπησης φορτίου της συσκευής μπορεί να προκαλέσει την ταλάντωση της συσκευής και την κατανόμη των ρούχων πολλές φορές για να παρατείνει τον χρόνο στυψίματος. Αυτό είναι ένα φυσιολογικό φαινόμενο και δεν αποτελεί ένδειξη βλάβης του μηχανήματος.
Το μηχάνημα δεν στύβει.	• Έχουν απενεργοποιηθεί οι τροφές στυψίματος με ρύθμιση στην ένδειξη « - »
Το μηχάνημα δονείται πολύ κατά τη διάρκεια του κύκλου στυψίματος	• Τα πόδια δεν έχουν ρυθμιστεί, επιτρέποντας την ταλάντωση του μηχανήματος. • Νέα εγκατάσταση - Κατά την εγκατάσταση του μηχανήματος δεν έχουν αφαιρεθεί είτε τα μπουλόνια μεταφοράς, συμπεριλαμβανομένου του πλαστικού αποστάτη, είτε η συσκευασία πολυστυρενίου. • Η συσκευή έχει παγιδευτεί ανάμεσα σε ντουλάπια ή/και τοίχους. • Το φορτίο βρίσκεται σε μια ελαφρώς μη ισορροπημένη κατάσταση και η συσκευή εκτελεί στύψιμο, αλλά σε χαμηλότερες στροφές.
Μη αποτελεσματικό στύψιμο.	• Όταν πλένετε λιγότερα ρούχα, όπως ένα ζευγάρι τζιν, ένα πουλόβερ, μια πετσέτα μπάνιου κ.λπ., το μηχάνημα ενδέχεται να μην ολοκληρώσει τη διαδικασία στυψίματος λόγω της προστασίας της ισορροπίας. • Εάν το φορτίο βρίσκεται σε μια ελαφρώς μη ισορροπημένη κατάσταση και η συσκευή εκτελεί στύψιμο, αλλά σε χαμηλότερες στροφές, όχι στις προεπιλεγμένες στροφές στυψίματος του κύκλου ή στις καθορισμένες στροφές στυψίματος για τον κύκλο.
Το μηχάνημα δεν πραγματοποιεί αποστράγγιση, αποστραγγίζει αργά ή στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «E03»	• Το άνω μέρος του εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης είναι πολύ ψηλά - Πρέπει να τοποθετηθεί σε ύψος μεταξύ 65 και 100 εκ. από το δάπεδο ο • Το φίλτρο της αντλίας είναι φραγμένο. • Ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης έχει τσακίσει, συστραφεί ή καμφθεί. • Ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης είναι φραγμένος ή παγωμένος.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ/ ΠΙΘΑΝΕΣ ΛΥΣΕΙΣ
Ο χρόνος του προγράμματος σταματάει να μετράει αντίστροφα πριν από τη μετάβαση στη διαδικασία περιστροφής με υψηλές στροφές	Δεν πρόκειται για βλάβη. Το σύστημα εξισορρόπησης φορτίου της συσκευής ταλαντεύει και διασκορπίζει τα ρούχα στον κάδο για μεγάλο χρονικό διάστημα, ώστε να επιτευχθεί εξισορρόπηση και να ολοκληρωθεί η περιστροφή με υψηλές στροφές. Κατά τη διαδικασία ταλάντευσης και διασκορπισμού, ο χρόνος του προγράμματος σταματά να μετρά αντίστροφα πριν η συσκευή μεταβεί στη διαδικασία περιστροφής με υψηλές στροφές.
Υπερβολική διάρκεια προγράμματος	Οι χρόνοι του προγράμματος ποικίλλουν ανάλογα με την πίεση του νερού, τη θερμοκρασία του νερού που εισρέει και εάν το φορτίο πλήσης δεν έχει εξισορροπηθεί. Αυτό θα αυξήσει αντίστοιχα τους χρόνους του προγράμματος (βλ. «Η περιστροφή με υψηλές στροφές πρέπει να επαναληφθεί πολλές φορές»).
Το μηχάνημα κάνει θόρυβο	- Πάντα θα υπάρχει κάποιος θόρυβος από το μοτέρ, την αντλία και τον κάδο κατά τη διάρκεια του στυψίματος. - Το πλυντήριο έρχεται σε επαφή με άλλα αντικείμενα. - Ξένα σώματα, όπως τσιμπιδάκια ή μεταλλικά αντικείμενα, πέφτουν στον κάδο.
Το μηχάνημα γεμίζει συνεχώς με νερό και αποστραγγίζει συνεχώς	- Το άνω μέρος του εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης είναι πολύ χαμηλά - Πρέπει να τοποθετηθεί σε ύψος μεταξύ 65 και 100 εκ. από το δάπεδο (βλ. «Εγκατάσταση»). - Το άκρο του εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης έχει προωθηθεί πολύ βαθιά στον κατακόρυφο σωλήνα, ο γωνιακός σύνδεσμος θα πρέπει να τοποθετηθεί 4' (100mm) από το άκρο του εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης. - Το άκρο του εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης βυθίζεται στο νερό που απορρίπτεται.
Το νερό που απορρίπτεται ρέει πίσω στη συσκευή	Εάν το άκρο του εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης ακουμπήσει το νερό που απορρίπτεται (νερό που αποστραγγίζεται από το πλυντήριο), αυτό (το νερό που απορρίπτεται) μπορεί να αναρροφηθεί πίσω στη συσκευή και να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή ή στα υφάσματα.
Το τοπικό τμήμα του πίνακα χειρισμού έχει θερμανθεί	Πρόκειται για ελαφρά θέρμανση των ηλεκτρονικών εξαρτημάτων στην πλακέτα υπολογιστή στο πίσω μέρος του πίνακα χειρισμού
Μετά το στέγνωμα, υπάρχουν σταγόνες νερού στην πόρτα και στον κάδο.	- Κατά τη διάρκεια του στεγνώματος, η πόρτα μπορεί να λερωθεί με σταγόνες νερού, οπότε θα πρέπει να τις σκουπίσετε. - Ίσως έχουν τοποθετηθεί πάρα πολλά ή πολύ χοντρά ρούχα.
Το αποτέλεσμα του στεγνώματος δεν είναι ικανοποιητικό και ομοιόμορφο.	- Υπάρχουν ρούχα που δεν στεγνώνουν εύκολα (όπως τα χοντρά βαμβακερά υφάσματα) και υφάσματα που στεγνώνουν εύκολα (όπως τα συνθετικά υφάσματα) μαζί; - Μήπως έχουν τοποθετηθεί πολλά ρούχα για στέγνωμα; - Όταν εκτελείτε μόνο το πρόγραμμα «Drying», ξεχωρίζετε τα αφυδατωμένα και τα μπλεγμένα ρούχα πριν τα τοποθετήσετε στον κάδο; - Λόγω διαφορετικών τύπων και ποσοτήτων ρούχων, ενδέχεται να προκύψει ανομοιόμορφο στέγνωμα. Για ανομοιόμορφο στέγνωμα, προσθέστε κανονικό στέγνωμα. - Είναι κλειστή η βρύση κατά τη διάρκεια του στεγνώματος; - Έχει μπλοκάρει το φίλτρο της αντλίας αποστράγγισης κατά το στέγνωμα; - Έχει καμφθεί, συστραφεί ή μπλοκάρει ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης κατά το στέγνωμα;
Γενικά	Η συσκευή σας περιέχει αισθητήρες που παρακολουθούν την πρόοδο του κύκλου πλήσης (π.χ.: Στάθμη νερού, Θερμοκρασία, Μη εξισορροπημένα φορτία, Χρόνος/πρόοδος πλήσης). Κανονικά, εάν η συσκευή σας ολοκληρώσει με επιτυχία τον κύκλο, είναι απίθανο να υπάρχει κάποιο πρόβλημα!

Σε περίπτωση των ακόλουθων βλαβών, η κατάσταση βλάβης θα ανιχνευθεί από το σύστημα μικροϋπολογιστή, θα ακουστεί το αντίστοιχο ηχητικό σήμα και θα εμφανιστούν οι ακόλουθοι κωδικοί σφάλματος στον πίνακα χειρισμού:

ΚΩΔΙΚΟΙ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ	ΤΥΠΟΣ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ/ ΠΙΘΑΝΕΣ ΛΥΣΕΙΣ
E02	Μη εισροή νερού	Ελέγξτε εάν η βρύση είναι ανοιχτή. Ελέγξτε εάν έχει διακοπεί η παροχή νερού. Ελέγξτε εάν το δικτυωτό φίλτρο του σωλήνα εισόδου νερού και η βαλβίδα εισόδου νερού είναι φραγμένα, καθώς και εάν ο σωλήνας εισόδου νερού της συσκευής έχει παγώσει. Εάν ο κωδικός σφάλματος εξακολουθεί να υφίσταται, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις για επισκευή.
E03	Μη ομαλή αποστράγγιση νερού	- Καθαρίστε το φίλτρο της αντλίας. - Μήπως έχει καμφθεί, συστραφεί ή μπλοκάρει ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης κατά το στέγνωμα; Εξαλείψτε τις παραπάνω αιτίες βλάβης. Εάν ο κωδικός σφάλματος εξακολουθεί να υφίσταται, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις για επισκευή.
U4	Δυσλειτουργία κλειδώματος πόρτας	- Η πόρτα δεν κλείνει στη θέση της και το κλείδωμα της πόρτας δεν λειτουργεί κανονικά. Κλείστε ξανά την πόρτα. Πατήστε το κουμπί POWER  για να απενεργοποιήσετε την παροχή ρεύματος και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί POWER  και κατόπιν το κουμπί START/ PAUSE  για να επανεκκινήσετε το πρόγραμμα. Εξαλείψτε τις αιτίες αυτής της βλάβης. Εάν ο κωδικός σφάλματος εξακολουθεί να υφίσταται, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις για επισκευή. - Εάν εμφανιστεί ο κωδικός σφάλματος και δεν μπορεί να ανοίξει η πόρτα, το κλείδωμα της πόρτας μπορεί να παρουσιάζει βλάβη. Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις για επισκευή.
H	Η θερμοκρασία στον κάδο είναι υψηλή	Πατήστε το κουμπί START/PAUSE  για να διακόψετε τη λειτουργία της συσκευής και περιμένετε για αρκετά λεπτά. Όταν η συγκέντρωση αρνητικών ιόντων στον κάδο πέσει σε ένα ασφαλές εύρος και ο κωδικός σφάλματος στην οθόνη σβήσει, πατήστε το κουμπί START/PAUSE  για τη συνέχιση του υπόλοιπου προγράμματος. Εάν ο κωδικός σφάλματος εξακολουθεί να υφίσταται, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις για επισκευή.
FXXX	Η συγκέντρωση αρνητικών ιόντων στον κάδο είναι υψηλή	Πατήστε το κουμπί START/PAUSE  για να διακόψετε τη λειτουργία της συσκευής και περιμένετε για αρκετά λεπτά. Όταν η συγκέντρωση αρνητικών ιόντων στον κάδο πέσει σε ένα ασφαλές εύρος και ο κωδικός σφάλματος στην οθόνη σβήσει, πατήστε το κουμπί START/PAUSE  για τη συνέχιση του υπόλοιπου προγράμματος.
EXX	Άλλα σφάλματα	Πατήστε το κουμπί POWER  για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα, κλείστε τη βρύση και επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις για επισκευή το συντομότερο δυνατό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι έχετε ελέγξει την αιτία της βλάβης και ότι έχετε εξαλείψει τη βλάβη πριν πατήσετε ξανά το κουμπί START/PAUSE. Εάν ο κωδικός σφάλματος σβήσει, η συσκευή θα συνεχίσει να λειτουργεί, ενώ εάν ο κωδικός σφάλματος εξακολουθεί να υφίσταται αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και καλέστε το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών μας για βοήθεια το συντομότερο δυνατό.

ΘΥΜΗΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΘΑ ΧΡΕΩΘΕΙΤΕ ΓΙΑ ΚΛΗΣΗ ΣΕΡΒΙΣ ΓΙΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΛΗΘΗΚΑΝ ΑΠΟ ΕΣΦΑΛΜΕΝΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ, ΟΠΩΣ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΙΣ ΣΕΛΙΔΕΣ 6 ΕΩΣ 12.

ΕΑΝ ΔΕΝ ΑΔΕΙΑΣΟΥΝ ΟΙ ΤΣΕΠΕΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΑΠΟΦΡΑΞΗ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ Η ΤΟΥ ΕΥΚΑΜΠΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ Η ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΖΗΜΙΑ ΣΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ. ΜΗΝ ΠΛΕΝΕΤΕ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΕΤΙΚΕΤΑ ΠΛΥΣΙΜΑΤΟΣ Η ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΠΛΥΣΙΜΟ ΣΤΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ.

БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

Кога правилно се грижите, вашиот нов апарат е дизајниран да биде безбеден и доверлив.

Прочитајте ги и разберете ги сите безбедносни упатства пред да го користите апаратот.

Чувајте ги во близина за идна референца. Овие безбедносни упатства ќе го намалат ризикот од пожар, електричен удар, сериозни повреди или смрт на луѓето. Кога го користите апаратот, мора да се следат основните безбедносни упатства, вклучувајќи ги и оние на следните страници.

Производителот одбива секаква одговорност за непридржување кон овие безбедносни упатства, за несоодветна употреба на апаратот или неправилно поставување на контролите.

ДОЗВОЛЕНА УПОТРЕБА

Овој уред е наменет да се користи во домаќинствата и слични апликации како што се: кујнски површини за персоналот во продавници, канцеларии и други работни средини; фарма куќи; од клиенти во хотели, мотели, ноќевање со појадок и други станбени средини.

Деца од 8 години и повеќе и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење можат да го користат овој апарат само доколку се под надзор или ако им се дадени упатства за безбедна употреба и ако ги разберат вклучените опасности. Овој уред не е за професионална употреба. Не користете го апаратот на отворено.

Не го ставајте апаратот над максималниот капацитет (кг сува крпа) наведен во табелата за циклус на перење.

Апаратот не е наменет да се ракува со надворешен прекинувачки уред, како што е тајмер, или посебен систем со далечински управувач.

Не мијте ги артиклите што биле претходно исчистени, измиени, натопени или забележани со бензин, растворувачи за хемиско чистење, други запаливи или експлозивни материји бидејќи испуштаат пареа што може да се запали или експлодира.

Не додавајте бензин, растворувачи за хемиско чистење или други запаливи или експлозивни материји во водата за миене. Овие супстанции испуштаат пареа кои можат да се запалат или експлодираат.

Омекнувачите или слични производи треба да се користат како што е наведено во упатствата за омекнувачот.

Немојте да ги перете материјалите од фиберглас во машина (како што се завеси и прекривки на прозорци кои користат материјали од фиберглас). Малиите честички може да останат во машината за перење и да се запалат на ткаенините при

последователните оптоварувања на миенето, предизвикувајќи иритација на кожата.

Отстранете ги сите предмети од пакетите како запалки и кибритчиња.

Уверете се дека нема вода во барабанот пред да ја отворите вратата.

Никогаш не го мијте тепихот во апаратот.

Бидете внимателни кога испумпувате топол раствор за детергент.

Не полнете вода за време на циклусот на перење рачно. Ве молиме затворете ја правилно вратата за полнење, ако е тешко да ја затворите, ве молиме проверете дали алиштата се заглавени во вратата. Водата може да достигне многу високи температури за време на циклусот на перење. Не калете со контролите.

Никогаш не ја отворајте вратата насилно и не користете ја како чекор. Не дозволувајте некој да се качува, потпира или виси на кој било дел од апаратот, вклучително и испакнати компоненти како што се вратата на апаратот или полица за извлекување.

Никогаш не ставајте мали апарати, како што е микробранова печка; и/или шпорет од тегли, на машината.

Чувајте ја машината подалеку од запалената опрема, како што е свеќата; шпорет за готвење; сад за течен гас итн.

Никогаш не ставајте ги садовите под притисок на машината. Секогаш следете ги упатствата за неа на ткаенина препорачани од производителот на облека.

Редовно проверувајте ги приклучоците на доводното црево за вода за да се уверите дека се затегнати и дека не протекуваат. Не ракувајте со апаратот ако недостасуваат делови или се скршени. Не ракувајте со апаратот додека не се уверите дека:

- Апаратот е инсталиран според упатствата за инсталација.
- Сите приклучоци за вода, одвод, струја и заземјување се во согласност со сите локални прописи и/или други применливи прописи и барања.

ИНСТАЛАЦИЈА

Апаратот мора да го ракуваат и инсталираат две или повеќе лица - ризик од повреда. Користете заштитни ракавици за опакување и инсталирање - ризик од исеченици. Држете ги децата подалеку од местото за инсталација.

Откако ќе го опакувате апаратот, уверете се дека не е оштетен за време на транспортот. Во случај на проблеми, контактирајте го продавачот или најблиската служба за постпродажба.

За време на инсталацијата, проверете дали апаратот не го оштети кабелот за напојување - опасност од пожар или електричен удар.

Кога се движите, не кревајте го апаратот за копчињата или фиоката за детергент, без да го кревате за работната плоча или горниот капак; за време на транспортот, никогаш не ја потпирајте вратата на количката.

Апаратот е опремен со транспортни завртки за да се спречи какво било можно оштетување на внатрешноста за време на транспортот. Пред употреба на машината, неопходно е да се отстранат транспортните завртки. По нивното отстранување, покријте ги отворените отвори за транспортните завртки со четирите капачиња за покривање. Апаратот мора да се инсталира и работи во просторија со одвод.

Одржувајте ја околината сува и проветрена. Никогаш не ја ставајте машината над отворот на непокриена дренажа.

Не го поставувајте апаратот каде што може да биде изложен на екстремни услови, како што се: слаба вентилација, температури под 5 °C или над 35 °C.

Не изложувајте го апаратот на место со гас со каустичност или експлозивност. (на пр. прашина, пареа и гас, итн.)

Не го поставувајте апаратот во бања или во многу влажна просторија.

Апаратот не треба да се монтира во надворешно опкружување, дури ни таму каде што е заштитено, бидејќи може да биде многу опасно да се остави изложен на влага, дожд и грмотевици. Кога го монтирате апаратот, проверете дали четирите стапки се стабилни и потпираат на подот, приспособувајќи ги по потреба и проверете дали апаратот е совршено на ниво со помош на либела.

Апаратот не смее да се поставува зад врата која може да се заклучува, лизгачка врата или врата со шарка на спротивната страна од онаа на апаратот, на таков начин што целосното отворање на вратата на апаратот е ограничено.

Апаратот мора да се исклучи од напојувањето пред каква било операција - ризик од електричен удар. Инсталирањето, вклучително и водоснабдувањето (доколку има) и електричните приклучоци и поправки мора да ги изврши квалификуван техничар.

Поврзете ги доводните црева за вода со доводот на вода во согласност со прописите на вашето локално водоводно претпријатие.

Користете го само новото доводно црево за вода испорачано со апаратот за да го поврзете апаратот со довод на вода. Старото црево за довод на вода не треба повторно да се користи.

Притисокот на водата за снабдување мора да биде во опсег од 0,03-1,0 МПа.

Проверете дали отворите за вентилација во основата на апаратот (ако се достапни на вашиот

модел) не се попречени од тепих или друг материјал.

По инсталирањето на апаратот, почекајте неколку часа пред да го вклучите за да се прилагоди на условите на околината во просторијата.

Откако ќе се инсталира, отпадот од пакување (пластика, делови од стиропор итн.) мора да се чува подалеку од дофат на деца - ризик од задушување. Активирајте го апаратот само кога ќе заврши инсталацијата.

ЕЛЕКТРИЧНО ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Апаратот мора да биде возможно да се исклучи од напојувањето со исклучување ако е достапен приклучок или со повеќеполен прекинувач инсталиран горе од штекерот во согласност со правилата за жици и апаратот мора да биде заземјен во согласност со националната електрична безбедност стандарди. Кога е инсталиран апаратот, штекерот за струја мора да биде лесно дофат.

Кога се загрева, максималната струја на апаратот е 10А, затоа ве молиме проверете дали системот за напојување (напон, струја и кабел) е применлив за оптоварувањето на применетиот апарат.

За да ја осигурате вашата безбедност, мора да го приклучите кабелот во штекер што е поврзан со заземјување. И ве молиме проверете го вашиот штекер за да се уверите дека е правилно поврзан со доверливо заземјување.

Не користете продолжни кабли, повеќе приклучоци или адаптери.

Електричните компоненти не смеат да бидат достапни за корисникот по инсталацијата.

Не ракувајте со апаратот кога сте влажни или боси.

Не ракувајте со апаратот ако има оштетен кабел за напојување или приклучок, ако не работи правилно или ако е оштетен или паднал.

Ако доводниот кабел е оштетен, тој мора да се замени со идентичен од производителот, неговиот сервисер или слично квалификувани лица за да се избегне опасност - ризик од електричен удар.

Исклучете го кабелот за напојување со фаќање за приклучокот, а не за кабелот.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Уверете се дека апаратот е исклучен и исклучен од напојувањето и исклучете ја славината за вода пред да извршите каква било операција за одржување; никогаш не користете опрема за чистење со пареа - ризик од струен удар. Бидете внимателни кога испуштате топла вода од барабанот, како на пример при одржување на пумпата.

СЕРВИС

Не поправајте или заменувајте кој било дел од апаратот или не обидувајте се со било каква услуга

освен ако не е конкретно наведено во упатството за употреба. Користете само овластен сервис по продажбата. Самостојна или непрофесионална поправка може да доведе до опасен инцидент што ќе резултира со закана по живот или здравје и/или значителна материјална штета.

Во случај на дефект и/или неисправност, исклучете го апаратот, затворете ја славината за вода и не ја менувајте машината. Веднаш контактирајте го Центарот за услуги на клиентите и користете само оригинални резервни делови.

Непочитувањето на овие упатства може да ја загрози безбедноста на апаратот.

Одредени внатрешни делови намерно не се заземјени и може да претставуваат ризик од електричен удар за време на сервисирањето.

Сервисен персонал - Не контактирајте со следните делови додека апаратот е напоен: влезен вентил(и), пумпа за одвод, ладилник на контролерот на моторот, ПХБ.

Секогаш исклучувајте го апаратот од напојувањето пред да се обидете со било каква услуга. Исклучете го кабелот за напојување со фаќање за приклучокот, а не за кабелот.

Пред да го отстраните апаратот од сервис или да го фрлите, извадете ја вратата за да спречите децата да си играат или да се кријат внатре. Отстранете го и кабелот за напојување/приклучокот.

ДЕЦА

Многу мали деца (0-3 години) треба да се држат подалеку од апаратот. Малите деца (3-8 години) треба да се држат подалеку од апаратот освен ако не се под постојан надзор. Деца од 8 години и повеќе може да го користат овој апарат само ако се под надзор или ако им се дадени упатства за безбедно користење и ако ги разберат вклучените опасности.

Не дозволувајте децата и домашните миленици да си играат на или во апаратот.

Внимателен надзор над децата е неопходен кога апаратот се користи во близина на деца.

Погрижете се да ја користите целата функција за заklучување/безбедност за деца на апаратот и погрижете се да го исклучите апаратот кога не го користите.

Чистењето и одржувањето на корисникот не смеат да го вршат деца без надзор.

Чувајте ги сите помагала за перење (вклучувајќи детергент, белило, омекнувач итн.) подалеку од дофат на деца. За да го намалите ризикот од труење или хемиски изгореници, чувајте ги сите средства за чистење подалеку од дофат на деца.

Чувајте ги миленичињата подалеку од апаратот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Компанијата негира секаква одговорност доколку и кога овие норми не се почитуваат.

ОТСТРАНУВАЊЕ НА МАТЕРИЈАЛИ ЗА ПАКУВАЊЕ

Материјалот за пакување е 100% рециклиран и е означен со симболот за рециклирање.



Затоа, различните делови од пакувањето мора да бидат се отстранува одговорно и во целосна согласност со прописите на локалните власти кои го регулираат депонирањето на отпадот.

ОТПАДУВАЊЕ НА АПАРАТИ ЗА ДОМАЌИНСТВО

Овој уред е произведен со материјали што може да се рециклираат или повторно да се користат. Отстранете го во согласност со локалните прописи за отстранување на отпадот. За понатамошни информации за третман, обновување и рециклирање на електричните апарати за домаќинство, контактирајте со вашата локална власт, службата за собирање отпад од домаќинството или продавницата каде што сте го купиле апаратот. Овој уред е означен во согласност со Европската директива 2012/19/EU. Отпадна електрична и електронска опрема (OEEE). Со обезбедување на правилно исфрлање на овој производ, ќе помогнете да се спречат негативните последици по животната средина и здравјето на луѓето.

Симболот на производот  или на придружната документација покажува дека тој не треба да се третира како домашен отпад, туку мора да се однесе во соодветен собиран центар за рециклирање на електрична и електронска опрема.

ИНСТАЛАЦИЈА

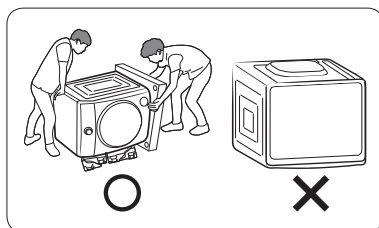
Ова упатство за употреба треба да се чува на безбедно место за идно упатување. Ако машината за перење е продадена, пренесена или преместена, погрижете се упатството за употреба да остане кај машината за новиот сопственик да може да се запознае со нејзината работа и карактеристики.

Внимателно прочитајте ги овие упатства, тие содржат витални информации во врска со безбедното инсталирање и ракување со апаратот.

Следете ги овие упатства внимателно за да обезбедите правилна инсталација на апаратот и да спречите несреќи при перење алишта.

Отпакување

1. Извадете го апаратот од пакувањето.
2. За да го отстраните дното на перницата од материјалите за пакување, не превртувајте го апаратот на неговата предна страна. Кога ќе го положите апаратот за да ја извадите картонската основа, заштитете ја страната на апаратот и легнете го внимателно. Никогаш не го поставувајте апаратот на грб или напред.
3. Уверете се дека апаратот не е оштетен за време на испораката. Проверете дали сте ги примиле сите ставки прикажани на следната страница („**Што е вклучено**“). Ако апаратот е оштетен за време на испораката или ги немате сите артикли. Доколку е оштетен, контактирајте со продавачот и не продолжувајте понатаму со процесот на инсталација.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Материјалите за пакување може да бидат опасни за децата. Чувајте го целиот материјал за пакување (пластични кеси, полистирен, итн.) подалеку од дофат на деца.

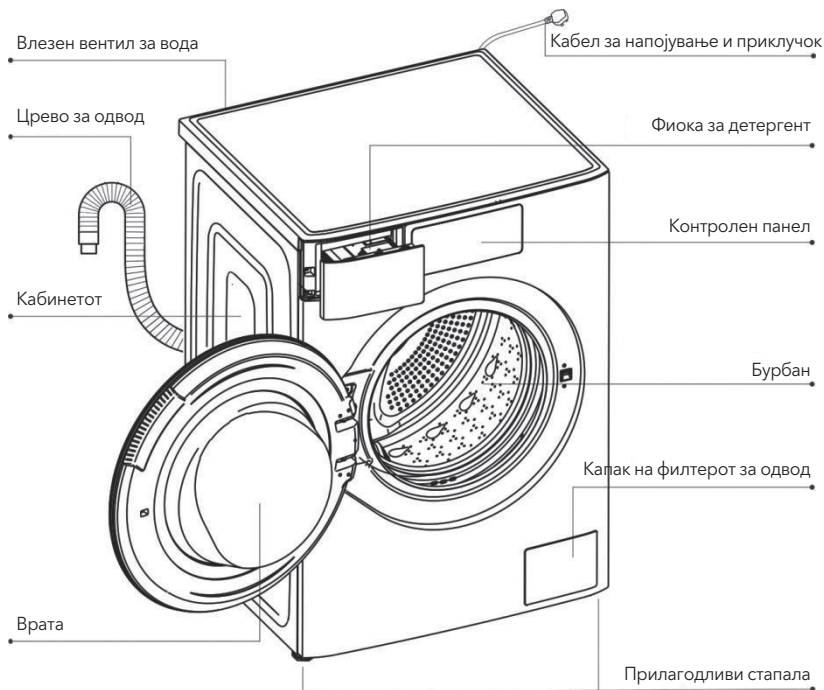
Носење на апаратот

Не првете го тоа сами.

Навалете го апаратот наназад. Едното лице стои зад апаратот и го држи испакнатиот дел од горната плоча, додека другото лице го држи долниот дел од апаратот напред.

За да спречите лична повреда или напрегање, носете заштитни ракавици секогаш кога го кревате или носите уредот. Кога го преместувате апаратот, не дозволувајте предниот дел на апаратот да дојде во контакт со рамката на количката..

Опис на деловите



Додатоци

Упатство за користење 1 копија	Црево за довод на вода 1 копија	Клуч 1 парче	Капачиња за покривање 4 парчиња

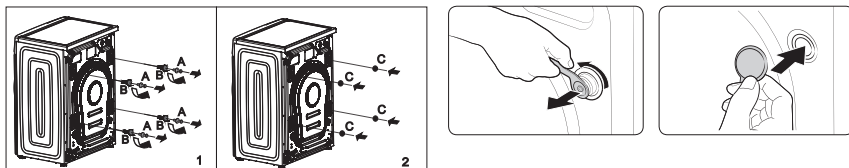
Отстранување на транспортните завртки

⚠ ВНИМАНИЕ!

МОЖНИ ОШТЕТУВАЊА НА АПАРАТОТ ИЛИ ПОВРЕДА

- Апаратот е прицврстен за транспорт со транспортни завртки. Транспортните завртки кои не се вадат може да го оштетат барабанот за време на работата на машината за перење, апаратот ќе вибрира и ќе биде многу побучно за време на центрифугирањето ако транспортните завртки не се отстранат пред употреба. Погрижете се целосно да ги извадите сите 4 транспортни завртки пред првата употреба. Чувајте ги транспортните завртки. Доколку е купен постамент со апаратот, тој мора прво да се монтира, пред да се вадат транспортните завртки. Ве молиме погледнете ги упатствата за инсталирање на постаментот.
- За да спречите оштетување при транспорт при подоцнежниот транспорт, задолжително повторно монтирајте ги завртките пред транспортот.

1. Откачете ги четирите транспортни завртки А за клучот (испорачан) и извадете ги.
2. Отстранете ги четирите цевки за одвојување В. За време на вадењето на завртките, повремено цевките за растојание паѓаат во машината, тие може да се отстранат со навалување на машината напред и враќање од подот или внатре во основата на машината.
3. Покријте ги отворените отвори за транспортните завртки со четирите капачиња С кои ќе ги најдете во пластичната кеса што ги содржи додатоците.



Чувајте ги сите делови на безбедно место: ќе ви требаат повторно ако машината за перење треба да се премести на друга локација.

ЗАБЕЛЕШКА

Транспортирајте ја машината за перење за да спречите кршење како подолу:

- Транспортните завртки се поставени.
- Кабелот за напојување е прицврстен на задната страна на машината за перење.

Избор на вистинска локација

Барање за локации

- Машината треба да се монтира на цврст и рамен под, никогаш не ја ставајте машината на мекиот тепих или на дрвениот под. Не монтирајте ја машината на домашната цокелот, ако локацијата за инсталација не може да се смени, столбната плоча мора да се подобри по потреба, како што е зголемување на големината, прицврстете ја со држачи. Никогаш не ја ставајте машината на посебни држачи. Можно е машината малку да се поместува поради факторите на преоптоварување, состојбата на столбната плоча (мокра) и слично, така што на ризик машината да падне од столбната плоча откако ќе работи одредено време.
- Одржувајте ја околината сува и проветрена.
- Апаратот мора да се инсталира и работи во просторија со одвод
- Никогаш не ставајте мали апарати, како што е микробранова печка; и/или шпорет од тегли, на машината.
- Чувајте ја машината подалеку од запалената опрема, како што е свеќата; шпорет за готвење; сад за течен гас итн.
- Никогаш не ставајте ги садовите под притисок на машината.
- Никогаш не ја ставајте машината над отворот на непокриена дренажа.

Услов за дозвола

- Инсталирајте го апаратот со лесен пристап до приклучокот за напојување и штекерот.
- Инсталирајте го апаратот таму каде што има доволно простор околу него.

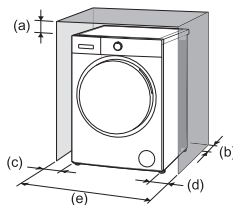
(a) 3 cm или повеќе погоре

(b) 5 cm или повеќе позади

(v) 5 cm или повеќе на левата страна

(r) 5 cm или повеќе на десната страна

(d) 70 cm или повеќе



ВНИМАНИЕ!

Не дозволувајте металните делови од апаратот да дојдат во контакт со метални мијалници или други апарати.

Израмнување на апаратот

Важноста на израмнувањето на апаратот

Апаратот користи големи брзини на центрифугирање за да ја отстрани водата на крајот од циклусот на миене. Важно е апаратот да е израмнет и стапалата на апаратот да го притискаат подот со еднаков притисок. Ова ќе помогне да се обезбеди најтиска употреба на апаратот без вибрации.

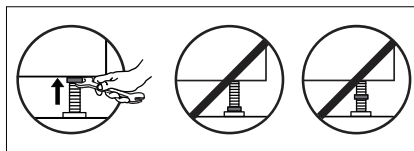
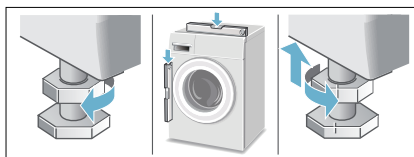
Следете ги овие чекори:

1. Поставете го апаратот на рамна и цврста површина. По можност во агол од собата.
2. Ако подот е нерамен (или нерамен), приспособете ги стапалата на апаратот колку што е потребно за да го израмните апаратот. Не ставајте ништо под стапалата на апаратот за да го израмните апаратот.
3. Раширете ги стапалата на апаратот не повеќе отколку што е потребно. Колку повеќе стапалата се испружени, толку повеќе ќе има вибрации апаратот. Започнете со стапалата на апаратот свртени до крај и прилагодете ја секоја нога по потреба.
4. Користете ниво на меур (не се испорачува) за да го проверите горниот дел од апаратот за да се уверите дека е рамно од страна на страна и напред кон назад.
5. Притиснете надолу на секој агол од горниот дел на апаратот за да се уверите дека апаратот не се „ниша“. Не треба да има „давање“ или движење. Сите стапала на апаратот треба подеднакво да притискаат на подот. Ова е исто толку важно колку и апаратот да биде рамно за да спречи вибрации.

6. Кога апаратот е рамномерен и не се ниша, закочете ги стапалата на апаратот на место со затегнување на заклучувачките навртки на дното на машината за миене. Погрижете се да го направите ова без да ја менувате висината на стапалото (држете ја ногата додека ја затегнувате заклучната навртка.)

Постапка за мesteње на стапалата на апаратот:

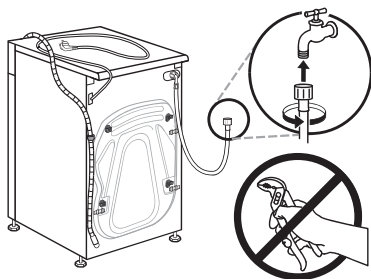
1. Откако ќе одредите кои стапала на апаратот треба да се издолжат, нека некој го подигне малку на апаратот за да го намали притисокот од стапалото што треба да се прилагоди.
2. Свртете ја ногата на апаратот за да ја испружите надолу колку што е потребно за да го подигнете аголот на апаратот точната количина за да го израмните апаратот.
3. Кога висината на стапалото е правилна, користете го клучот (испорачан) за да ја затегнете навртката за заклучување на дното на апаратот за да ја заглавите ногата на место.



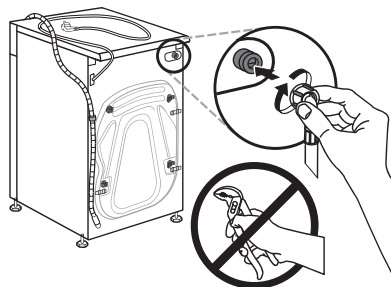
Поврзете ги водоводите и електричната енергија

ПРИКЛУЧУВАЊЕ НА ЦРЕВОТО ЗА ВЛЕЗ ВОДА

1. Поврзете го едниот крај од цреводот за довод на вода во славина за ладна вода и затегнете го со рака (види слика). Пред да го извршите поврзувањето, оставете ја водата да тече слободно додека не стане совршено чиста.



2. Поврзете го другиот крај на цреводот за довод на вода со вентилот за довод на вода на задниот дел од апаратот и затегнете го со рака.

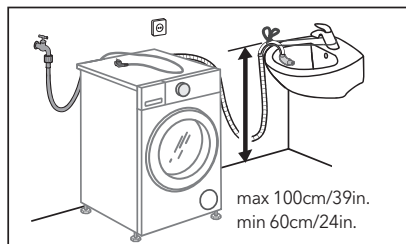


3. Porniți încet robinetul și asigurați-vă că nu există scurgeri. Nu răsușiți, striviți, modificați sau tăiați furtunul. Полека отворете ја чешмата и проверете дали нема протекување. Не го извртувајте, не го мачкајте, менувајте или сечете цревето. Цврсто затегнете го крајот на цревето со рака. Притисокот на водата за снабдување мора да биде во опсег од 0,03-1,0 МПа. Ако притисокот на водата ја надминува оваа вредност, поставете вентил за намалување на притисокот. Ако цревето не е доволно долго, контактирајте со специјализирана продавница или овластен техничар. Никогаш не користете половно црево за довод на вода. Користете го новото доводно црево за вода испорачано со апаратот

ПРИКЛУЧУВАЊЕ НА ЦРЕВТО ЗА ОДВОДНУВАЊЕ

Висина на одводната точка

Висинска разлика помеѓу подот и одводната точка: мин. 60 см (24 инчи.) и макс. 100 см (39 инчи.).



Видови на дренажни спојки

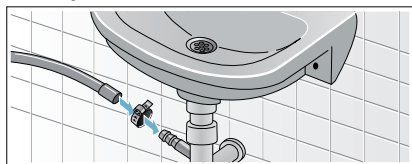
• Видови на дренажни спојки



Прицврстете го одводното црево на лакотот (не се доставува, достапно од нашиот Сектор за услуги на клиентите). Поставете го лакотот на одводното црево 4" (100 mm) од крајот на цревето како што е прикажано. Вметнете го овој дел од одводното црево во одводната цевка, постојано празна додека се полни.

Прицврстете ги лакотот и цревето со кабелска врска за да го спречите цревето да излезе од одводната цевка за време на употребата.

• Sink siphon



Прицврстете го одводното црево на сифонот за мијалник со помош на прицврстувач за црево од Ø 0,9-1,6 инчи (20-44 mm) (достапно во продавница за хардвер).

• Мијалник



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

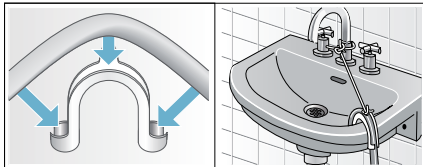
ВАРЕЊЕ

При перење на високи температури, постои ризик од попарување доколку допрете топла пена, на пр. кога испумпувате врела пена во мијалник. Не посегнувајте во врелиот пена.

Забелешка: Оштетување/оштетување на текстилот на апаратот

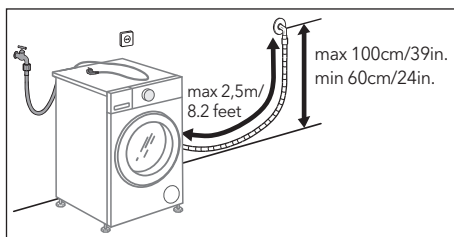
Ако крајот на одводното црево ја допира испуштената вода (водата исцедена од машината за перење), таа (испуштената вода) може да се вшмука назад во машината за перење и може да го оштети апаратот или текстилот. Уверете се дека:

- Нема затка во одводот на мијалникот.
- Крајот на одводното црево навистина ја допира водата за испуштање.
- Одводот на мијалникот слободно тече и не е делумно затнат.
- Добро прицврстете го одводното црево на мијалникот.



Не го извртувајте, извлекувајте или свиткувајте го одводното црево. Прицврстете го одводното црево со врзувачот на кабелот за одводната цевка, мијалникот итн., за да не се извлече цревето од силата на водата.

Ве советуваме да не користите екстензии на одводното црево; во случај на апсолутна потреба, доградбата мора да има ист дијаметар како и оригиналното црево и не смее да надминува 250 см во должина.



ЕЛЕКТРИЧНО ПРИКЛУЧУВАЊЕ

Пред да го вклучите апаратот во штекер, проверете дали:

- Приклучокот е заземјен и е во согласност со важечките закони.
- Приклучокот може да го издржи максималното оптоварување на моќноста на апаратот означено на техничката плочка за датум фиксирана на апаратот.
- Напонот за напојување е вклучен во вредностите наведени на Техничката табличка за датум фиксирана на апаратот.
- Кога се загрева, максималната струја на апаратот е 10A, затоа ве молиме проверете дали системот за напојување (напон, струја и кабел) е применлив за оптоварувањето на применетиот апарат.
- Приклучокот е компатибилен со приклучокот на апаратот. Ако тоа не е случај, заменете го штекерот или приклучокот од квалификуван електричар.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Овој апарат мора да биде заземјен. Следниве операции треба да ги изврши квалификуван електричар.

Заменете го доводниот кабел:

Ако доводниот кабел е оштетен, тој мора да се замени со идентичен од производителот, неговиот сервисер или слично квалификувани лица за да се избегне опасност - ризик од електричен удар.

Отстранување на приклучокот:

Уверете се дека пред да го фрлите самиот приклучок, да ги направите игличките неупотребливи за да не може случајно да се вметне во штекер.

Отстранување на апаратот:

Кога го фрлате апаратот, извадете го приклучокот со пресекување на мрежниот кабел што е можно поблиску до телото на приклучокот и фрлете го приклучокот како што е опишано погоре.

- Апаратот не е наменет за ракување со надворешен прекинувачки уред, како што е тајмер или посебен систем со далечински управувач.
- Кога апаратот е инсталиран, штекерот мора да биде лесно на дофат.
- Не користете продолжни кабли, повеќе приклучоци или адаптери.
- За да го извадите приклучокот од штекерот, цврсто фатете го приклучокот и извлечете го. Не влечете го кабелот.
- Електричните компоненти не смеат да бидат достапни за корисникот по инсталацијата. Не поврзувајте го апаратот во штекер додека рацете ви се влажни или влажни.
- Не ракувајте со овој апарат кога сте влажни или боси.
- Не ракувајте со овој апарат ако има оштетен кабел за напојување или приклучок, ако не работи правилно или ако е оштетен или паднал.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

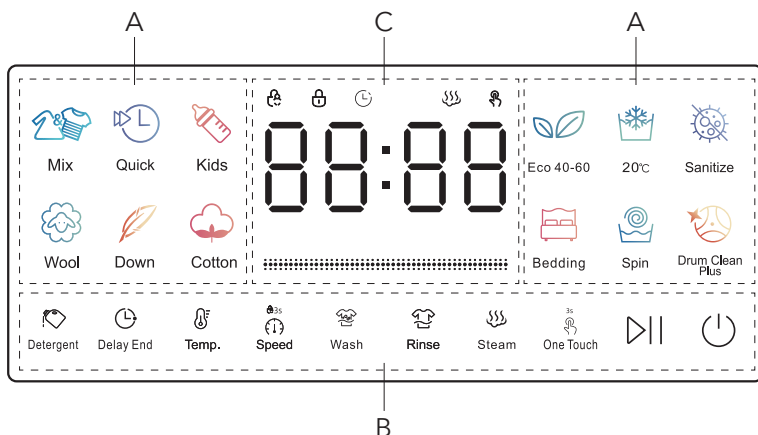
Компанијата негира секаква одговорност доколку и кога овие норми не се почитуваат

Спецификации

Номинален капацитет за перење (kg)	10.0
Номинален напон	220-240V
Номинална фреквенција	50Hz
Номинална моќност на сушење (W)	1600
Номинална моќност (W)	2000
Ниво на бучава при миене (dB)	62
Ниво на бучава при вртење (dB)	76
Брзина на центрифугирање (rpm)	1400
Притисокот на водата (MPa)	0.03-1.0
Степен на водоотпорност	IPX4
Нето маса (kg)	65
Надворешна димензија (WxDxH mm)	600 X 577 X 847

ОПИС НА АПАРАТОТ

Контролен панел



А - ПОВРШИНА НА КОПЧЕТО ЗА ЦИКЛУС НА ПЕРЕЊЕ

Долго притиснете го копчето „POWER“ за да ја стартувате машината, а потоа изберете го потребниот циклус на перење во областа на копчињата CYCLE за перење. Соодветното светло за циклус на перење е вклучено, а екранот на екранот го прикажува времето на работа на поставениот циклус на перење. (видете „Табела со циклуси на перење“).

Б - ГРУПА НА КОПЧЕЊА ФУНКЦИИ И ОПЦИИ

ДЕТЕРГЕНТ (Систем за автоматско дозирање):

Кратко притиснете го ова копче за да ја поставите функцијата за интелигентно издавање AI на течноста за перење.

За детален опис, видете Различни циклуси и функции.

Копче DELAY END: Притиснете за да го поставите времето на завршување на циклусот на перење (Одложен крај).

За детален опис, видете Различни циклуси и функции.

ТЕМП. копче: Притиснете за да ја промените температурата на водата за тековниот циклус, при што вредноста на температурата на промените се појавува на дигиталниот екран.

Копче SPEED: Притиснете за да ја промените брзината на центрифугирање за тековниот циклус, при што променетата вредност на брзината на центрифугирање се појавува на дигиталниот екран.

Функција CHILD LOCK: : Кога циклусот работи, ако сакате да го активирате заклучувањето на контролната табла, ве молиме притиснете и задржете го копчето SPEED 3 секунди.
За детален опис, видете Различни циклуси и функции.

Копче WASH: Притиснете за да го ресетирате времето на миене како што е потребно за тековниот циклус, при што на дигиталниот екран се појавува променетото време на траење на вредноста на процесот на перење.

C-DISPLAY

Екранот е корисен при програмирање на машината и обезбедува многу информации.

Копче RINSE: Притиснете за да го промените бројот на плакнења за тековниот циклус, променетиот број на плакнења се појавува на дигиталниот екран.

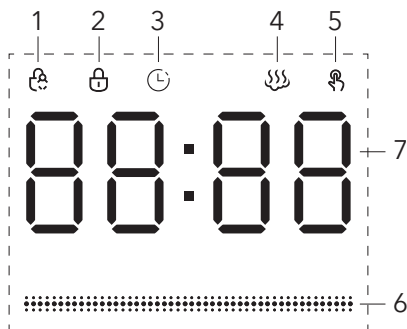
Копче STEAM: Притиснете за да го поставите циклусот на перење STEAM. За детален опис, видете Различни циклуси и функции.

Копче ЕДЕН ДОПИР: Притиснете за да го поставите циклусот на перење со ONE TOUCH. За детален опис, видете Различни циклуси и функции.

START/PAUSE:  копче: Долго притиснете го копчето за да започнете или паузирате циклус на перење. Додавајте облека додека програмата работи: Откако циклусот ќе започне, ако сакате да го паузирате циклусот на перење, ве молиме долго притиснете го копчето повторно. Ако показното светло  DOOR LOCK е исклучено, вратата може да се отвори, можете да додавате или извадите алишта.

За да го започнете циклусот на перење од местото каде што бил прекинат, повторно притиснете го копчето.
За детален опис, видете Различни циклуси и функции.

POWER:  копче: За да ја вклучите и исклучите машината, притиснете и задржете го копчето POWER.



1. Индикатор за CHILD LOCK

Запалениот симбол покажува дека функцијата CHILD LOCK е активирана, контролната табла е заклучена (освен копчето POWER).

2. Индикатор за заклучување на вратата

The lit symbol indicates that the door is locked. To prevent any damage, wait until the symbol turns off before opening the door.

3. DELAY END означува

Запаленото индикаторско светло покажува дека функцијата Delay end е активирана. Одбројувањето до крајот на избраниот циклус на перење ќе се појави на дигиталниот екран.

4. Индикатор за пареа (STEAM)

Запаленото индикаторско светло покажува дека функцијата STEAM е активирана.

5. ONE TOUCH индикатор

Запаленото индикаторско светло покажува дека е избрана програмата за миене со еден допир. Постојат три начини за поставување на програмата за перење со еден допир.

6. НАПРЕДОК НА ПРОГРАМАТА ПРИКАЖУВАЈ СВЕТИНАТА ЛЕНТА

За време на процесот на перење, светлосната лента го прикажува процесот на перење со преостанатото време од програмата.

7. ДИГИТАЛЕН ЕКРАН

1. Преостанатото време од циклусот на перење



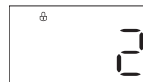
2. Одложете го времето на завршување



3. Температура на миене



4. Број на плакнење



5. Брзина на центрифугирање



6. Шифра за грешка



ПОДГОТОВКА И СОРЕДУВАЊЕ НА АЛИШТАТА

Подготовка на алиштата

ЗАБЕЛЕШКА Оштетување на апаратот/ткаенината

Странските предмети (на пр. монети, штипки, игли, клинци) може да ги оштетат алиштата или компонентите во апаратот.

Затоа, внимавајте на следните совети кога ги подготвувате вашите алишта:

- Отстранете ги сите лабави предмети или метални предмети, како што се заштитни иглички, штипки за хартија итн. од алиштата.
- Избришете песок, монети и сл. од џебот и манжетните.
- Затворете ги патентите и закопчувајте ги навлаките на перничињата, навлаките за јоргани итн.
- Отстранете ги завесите или прицврстете ги во мрежеста кеса.
- Особено деликатни предмети; како што се хулахопки или завеси од тантела, или помали предмети, како што се ситни чорапи или марамчиња, треба да се перат само во мрежеста торба или навлака за перница.
- Некои предмети најдобро се превртуваат Овие трикотажа, маици одвнатре. вклучени панталони и дуксери.
- Проверете дали градниците со жици се перат во машина.
- Погрижете се градниците од жица да бидат во футрола за перница која може безбедно да се затвори со патент или копче. Ако жицата работи сама надвор од чашата, може да падне низ дупките на барабанот и да предизвика голема штета.

Подготовка на алиштата за сушење

- Само текстил за сушење на машина што е измиен, исплакнат и преден.
- Отстранете што е можно повеќе вода од алиштата. Не притискајте го копчето SPEED за намалување на брзината на центрифугирање.
- Со цел да се обезбеди еднообразно сушење, подредете ги предметите според типот на ткаенината и степенот на сушење што се бара.
- Предметите за кои е потребно пеглање не мора да се пеглаат веднаш по сушењето. Добра идеја е да ги свиткате или да ги виткате заедно некое време, така што преостанатата влага е рамномерно распоредена.
- Кога перете алишта за сушење на алишта, користете точна количина детергент и производи за нега на текстил како што е наведено во упатствата на производителот.

Следниве текстили не треба да се сушат на алишта: Алиштата означени со симболот за нега:

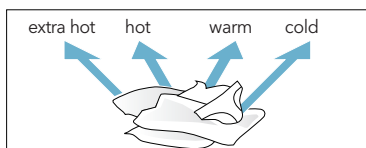
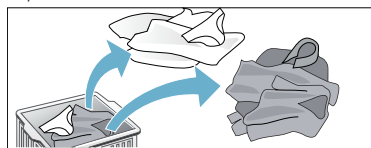


= Не сушете на ролна

- Волна или предмети што содржат волна. Ризик од собирање!
- Нежна ткаенина (свила, синтетички мрежести завеси). Ризик од туткање!
- Предмети кои содржат пена гума или сличен материјал.
- Предмети кои се обработени со запаливи растворувачи, како што се отстранувачи на дамки, бензин, разредувачи за боја. Опасност од експлозија!
- Предмети кои сè уште содржат лак за коса или слични супстанции. Опасни испарувања!
- Влажни алишта што капат. Губење на енергија!

Сортирајте ги алиштата според бојата и степенот на извалканост

Сортирајте ги алиштата според бојата, степенот на извалканост и препорачаниот температурен опсег на перење.



- Облеките може да се обезбојат.
- Никогаш не перете нови предмети со необична боја заедно со други предмети.
- Измијте ги белите предмети одделно од обоените. Во спротивно, белите предмети може да имаат тенденција да станат сиви.

Степен на извалканост

• Лесна извалканост

Нема видливи нечистотии или дамки, но можеби апсорбирал некој мирис. Ова може да вклучува летна облека со мала тежина, како што се маици, кошули или блузи кои се носат само еднаш. Исто така, за освежување на постелнина или гостински крпи.

• Нормално валкање

Видливи нечистотии и/или неколку светли дамки. Ова може да вклучува облека како што се маици, кошули или блузи во кои биле испотени или носени неколку пати. Исто така, крпи за чај, крпи за раце или постелнина се користат до една недела или повеќе. Завеси без дамки кои не се изменили до половина година.

• Тешка извалканост

Видливи нечистотии и дамки. Ова може да вклучува кујнски крпи, ткаенини салфетки, бебешки лигавчиња, детска надворешна облека или фудбалски дресови и кошули извалкани со трева или нечистотија. Може да вклучува и работна облека како што се комбинезони и фармерки и друга облека што се носи за надворешна работа и активности.

Сортирајте ги алиштата според спецификациите на нивната етикета за неа

Симболите на етикетите на вашата облека ќе ви помогнат при изборот на соодветна програма за перење, вистинска температура, циклуси на перење и методи на пеглање. Не заборавајте да им дадете поглед на овие корисни индикации!

 Тип на перење	 Машинско перење нормално/памук	 Машинско перење, трајна преса	 Машинско перење, деликатно/нежно	 Рачно миене само	 Не мијте	 Не стискајте
 Температура на водата.	 Температура на водата 30°C	 Температура на водата 40°C	 Температура на водата 50°C	 Температура на водата 60°C	 Температура на водата 70°C	 Температура на водата 95°C
	 Температура на водата 30°C	 Температура на водата 40°C	 Температура на водата 50°C	 Температура на водата 60°C	 Температура на водата 70°C	 Температура на водата 95°C
 Белеење	 Секој избелувач	 Белило без хлор	 белење со хлор	 Не белеете		
 Tumble Dry тип	 Нормално/Памук Тешка должност	 Постојано притискање/ Отпорен на гужвање	 Деликатно/Нежно	 Не се суши на сушење		
 Тип на сушење	 Висат да се исуши	 Сува капка по капка	 Сушење рамно	 Се суши во сенка		
 	 Висока топлина	 Средна топлина	 Ниска топлина	 Не пеглајте		
 Суво чистење	 Секој растворувач	 Растворувач за перхлоретилен	 Нафтен растворувач	 Не чистете суво		

РАЗЛИЧНИ ЦИКЛУСИ И ФУНКЦИИ

Табела на циклус на перење

Циклус на миенење	Темп. °C (макс)	Макс. Оптоварување (kg)	Спецификација	Вид на детергент		
		Детергенти		Омек- нувач		
		Универзална			Специјални	
Измешајте	60	10	За перење лесно до нормално извалкано мешано полнење на памучни и синтетички ткаенини, бели и обоени предмети заедно	L/P	--	О
Брзо	40	1	За мала количина или малку извалкана облека што сакате брзо да ја завршите со перење	L/P	--	О
Деца	85	5	Циклус дизајниран за нечистотија типична за детска облека со тоа што ефикасно ги отстранува сите траги од преостанатиот детергент	L/P	L	О
Волна	40	1	За облека од волна и мешавина од волна што се перат во машина	--	L	О
Јакна	40	2	За надолна јакна која може да се пере во машина	--	L	О
Памук	60	10	За дневни артикли од памук, лен и мешавини на памук, програма за тестирање на енергетска ефикасност	L/P	--	О
Еко 40-60	40	10	Програма за тестирање на енергетска ефикасност	L/P	--	О
20°c	30	2	За мала количина на облека која лесно се избледува	L/P	--	О

Циклус на миење		Темп. °C (макс)	Макс. Оптоварување (кг)	Спецификација	Вид на детергент		
			10.0 kg		Детергенти		Омек- нувач
					Универзална	Специјални	
Дезинфицирајте		85	3	За облека на која и е потребна стерилизација и деконтаминација	L/P	--	○
Постелнина		60	6	За големи предмети како што се ќебиња, завеси и прекривки	L/P	--	○
Центрифуга			10	Овој циклус користи центрифугирање за да го скрати времето на сушење за тешки ткаенини или предмети за специјална нега што се мијат рачно	--	--	--
Чистење на барабанот плус	Чистење на барабанот	85		Исчистете го барабанот со отстранување на нечистотијата и бактериите од барабанот. Проверете дали барабанот е празен	--	--	--
	Чистење на каналот за сушење			Специјален циклус кој се користи само за отстранување на влакненцата акумулирана во каналот за сушење. Не додавајте облека во барабанот.	--	--	--
Еден допир		40	5	Специјален циклус кој може да се стартува едноставно со притискање на копчето ЕДЕН ДОПИР	L/P	--	○

- L = гел-/течен детергент P = детергент во прав O = опционален -- = Не
- Ако користите течен детергент, не се препорачува да го активирате временското доцнење.
- Препорачуваме да користите: Прашок за перење 20°C до 80°C
- Детергент за волна од 20°C до 40°C
- Ве молиме следете ја препораката за дозирање на пакувањето со прашок или течен детергент.

Различни циклуси

Циклус на перење со еден допир

Циклусот на перење со еден допир може интелигентно да ја открие тежината на алиштата и да одговара на различното време и температура на перење

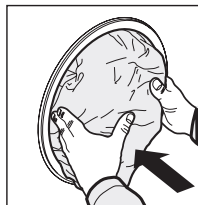
„**OneTouch**“ се прикажува во фазата на откривање по циклусот е стартуван, а циклусот на перење M-Smart може да се внесе со следните два методи.

- Кога апаратот е исклучен или апаратот е вклучен, но програмата не е стартувана, притиснете и задржете го копчето СТАРТ/ПАУЗА најмалку 3 секунди, апаратот директно ќе го изврши циклусот на перење OneTouch.

Специјални циклуси на перење

Деца: циклус дизајниран за нечистотија типична за детска облека со тоа што ефикасно ги отстранува сите траги од преостанатиот детергент.

Долу: а циклус за перење единечни паѓања (чија тежина не треба да надминува 2,0 кг), перничича или облека полнета со гуска, како што е пуфа јакна, користете го овој специјален циклус на перење. Препорачуваме да се стават надолу во барабанот со нивните рабови преклопени навнатре (види слика) и да не се користат повеќе од 3/4 од вкупниот волумен на барабанот. За да постигнете најдобри резултати, препорачуваме да користите течен детергент и да го ставите во фиоката на дозерот за детергент.



Волна: циклус дизајниран за волнени ткаенини.

- Пред перење, ве молиме потврдете дека алиштата ја имаат етикетата за перење „се перат во машина“.
- Откако ќе заврши процедурата, брзо извадете ја облеката, обликувајте ја и исушете ја за да избегнете деформација предизвикана од предолгото ставање во барабанот.
- За да се спречи оштетување на облеката, температурата на водата не треба да надминува 40°C.
- За најдобри резултати и за намалување на оштетувањето на облеката, користете специјален детергент за волна и не надминувајте 1,0 кг алишта.

Чистење на барабанот плус

(Чистење канали за сушење и чистење на барабанот)

- Откако ќе се вклучи машината, накратко притиснете го копчето „Drum Clean Plus“ за да влезете во „Drum Clean“ програмата.
- Откако ќе се напојува машината и пред стартување, при која било програма, притиснете и задржете го копчето „Drum Clean Plus“ 3 секунди и програмата ќе влезе во програмата „Drying Channel Cleaning“. Дигиталната цевка го прикажува времето на работа на „Сушење“.

Програма за чистење канали (0:05).

По стартувањето, програмата „Чистење канал за сушење“ ќе се активира за автоматско отстранување на влакненцата акумулирана во каналот за сушење и подобрување на ефикасноста на сушењето. Во режимот „Drying Channel Cleaning“, долго притиснете го копчето „Drum Clean Plus“ 3 секунди, излезете од режимот „Drying Channel Cleaning“, влезете во програмата „Drum Clean“ и дигиталната цевка го прикажува времето на работа на „Drum Чиста“ програма.

Забелешка: Не додавајте алишта или детергент во барабанот кога ја извршувате програмата „Чистење канал за сушење“ и „Чистење на барабанот“.

Одложено завршување

Притиснете го и задржете го копчето STAINS 3 секунди пред да започне програмата за да ја поставите функцијата „DELAY END“ во чекори од еден час на максимум 24 часа (часови) Откако ќе ја изберете саканата програма за перење, но пред да го притиснете копчето СТАРТ/ПАУЗА ► притиснете и задржете го копчето STAINS 3 секунди додека не се прикаже саканото време, на пр. 8h, со запалено показното светло за ОДЛОЖЕН КРАЈ ☹.

ЗАБЕЛЕШКА: Времетраењето на циклусот е вклучено во поставеното време на одложено завршување. Еве пример за 1 час: време на циклус од 30 минути и време на завршување одложено од 8 часа. Се прикажува 8 h и се одбројува (приближно 6 h: 30 min) додека не започне циклусот на перење (во 1h: 30 min), потоа се прикажува и започнува времетраењето на циклусот 1:30. Вкупното време е приближно 8 часа. Начинот на откажување на функцијата Delay End:

- Притиснете друго копче на циклусот на перење за да го ресетирате циклусот на перење, индикаторот ☹ DELAY END се гаси.

ИЗВЕСТУВАЊЕ:

- Функцијата Delay End не може да се постави во некој циклус на перење.

- Вистинското време на завршување на циклусот на перење може да се разликува од поставеното време на одложено завршување во зависност од притисокот на доводот на вода, одводот, типот облека, температурата на водата и другите услови.

Заклучување за деца

1. Поставувањето на функцијата за заклучување за деца може да избегне погрешно работење на децата и надворешно мешање во постапката на перење.
2. Ќа време на работата, долго притискајте го копчето SPEED 3 секунди за да ја поставите или откажете функцијата Заклучување за деца..
3. Откако ќе се постави функцијата Заклучување за деца, свети индикаторското светло за заклучување за деца, вратата не може да се отвори, контролната табла е заклучена, сите копчиња на контролната табла не реагираат (освен копчето POWER). Може да ја исклучите машината само со притискање на копчето POWER. Ако машината е исклучена, функцијата за заклучување за деца ќе се откаже.
4. Откако ќе се постави функцијата Заклучување за деца, можете да ја исклучите машината со притискање на копчето POWER. Кога машината повторно ќе се вклучи, машината директно ја активира програмата пред да ја исклучи машината.

ПАРЕА

Циклус дизајниран за памучна облека што не е лесно да избледне.

- Третманот со пареа може да ги намали брчките на облеката, да ја направи облеката да достигне идеално ниво на влажност, да ја достигне најопуштената состојба и да го олесни пеглањето.
- Третманот со пареа може да се ослободи од необичниот мирис на облеката

Детергент (Систем за автоматско дозирање)

1. Овозможување на функцијата: Притиснете го копчето „Напојување“, изберете ја соодветната програма за перење и потоа кликнете на копчето „Детергент“, соодветното ниво на издавање детергент ќе се прикаже на дигиталниот екран.
2. Поставување на количината на автоматско издавање детергент: Кога повторно ќе кликнете на копчето „Детергент“, количината на дозирање ќе се зголеми за 1 ниво. Пет поставки на Au (автоматско) -- L1 (ниско) -- L2 (средно) -- L3 (високо) -- исклучено (исклучено) се достапни, што може да се прилагоди на начин на возење велосипед.
3. Откако ќе се вклучи функцијата ADS, ако се открие дека течниот детергент за перење е недоволен, иконата за функција ќе се претвори во

црвена и секогаш вклучена. Ве молиме навреме додадете го течниот детергент за перење

Додавајте облека додека програмата работи

Кога програмата работи, долго притиснете го копчето СТАРТ/ПАУЗА || за да ја паузирате машината. Откако ќе заврши операцијата, затворете ја вратата, долго притиснете го копчето || СТАРТ/ПАУЗА повторно и машината продолжува да работи од точката во која беше прекината.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако нивото на водата или температурата на водата во барабанот се превиоки, свети показното светло за заклучување на вратата, вратата не може да се отвори и не може да додава или вади облека додека работи програмата.

Долна светлина

- Долното светло е секогаш вклучено за време на дотерување програма или функција.
- Кога програмата е прекината, светлото може да се запали со отворање на вратата на машината.
- Кога програмата работи, долната светлина автоматски ќе светне со промената на фазата на перење.
- Допирање на кое било друго копче освен копчето за вклучување, исто така може да го осветли малото светло.

Систем за балансирање на оптоварување

Апаратот има систем за автоматско откривање на ексцентрично оптоварување. Во процесот на центрифугирање, ако облеката е неравномерно распоредена, апаратот ќе ја израмни и намести облеката додека облеката не се распореди рамномерно пред центрифугирање. Ако облеката не може рамномерно да се распореди во одреденото време, апаратот нема да се врти за да избегне силни вибрации на машината. Во тоа време, треба да проверите дали облеката е заплеткана или заплеткана и да ја изберете програмата „Спин“ откако ќе ја реорганизираве облеката. Кога перете помалку алишта, како што се фармерки, џемпер, крпа за капење итн., машината може да не го заврши процесот на центрифугирање поради заштита на рамнотежата. Ве молиме, перете ги големите и малите алишта заедно колку што е можно за полесно да се ослободите рамномерно и непречено да го завршите процесот на центрифугирање.

ЗАБЕЛЕШКА: Поради различните типови и материјали на алиштата, системот за автоматско прилагодување и балансирање на апаратот може многу пати да ја израмнува и приспособува облеката за да го продолжи времето на центрифугирање. Ова е нормален феномен, а не дефект на машината.

КАКО ДА ГО КОРИСТЕТЕ АПАРАТОТ

Пред да го ставите првото полнење алишта

Вашиот нов апарат беше тестиран пред да излезе од фабриката. Овој процес вклучува извршување на различни циклуси на перење. Како резултат на тоа, мала количина на вода може да остане во кадата и системот за одводнување. Извршете го циклусот Drum Clean без алишта и детергент за да го исчистите системот пред првото полнење алишта.

Секојдневна употреба

ПОДГОТОВКА НА ПЕРЕЊЕТО

Празни џебови

- Монетите, штипките итн. може да го оштетат товарот и компонентите на машината за перење.
- Марамичите ќе се распадат за време на циклусот на перење, а фрагментите ќе мора да се отстранат со рака

Затворете ги сите патенти, копчиња и куки.

Врзете ги сите ленти или ремени

- Вметнете ги помалите алишта (на пр. најлонски трикотажа, ремени, итн.) и облеката со куки (на пр. мангали) во торбичка од ткаенина или навлака за перница со патент. Отстранете ги сите прстени од завесите, или на друго место ставете ги завесите во кеса од ткаенина заедно со прстените.

Тип/симбол на ткаенина на етикетата за перење

- Памуци, мешани влакна, лесна нега/синтетика, волна, предмети за рачно перење.
- Боја
- Одделете обоени и бели предмети. Измијте ги новите обоени артикли посебно.
- Големина
- Перете предмети со различни големини во исто полнење за перење, за да ја подобрите ефикасноста на перењето и дистрибуцијата на артиклите во барабанот.
- Деликатни
- Измијте ги деликатни предмети одделно; бараат нежен третман.

КАКО ДА ГО КОРИСТЕТЕ АПАРАТОТ

1. Ставете алишта

Отворете ја вратата и наполнете ги алиштата. Ставете ги артиклите еден по еден лабаво во барабанот, без преполнување. Внимавајте на големини на товари дадени во „Табела на циклус на перење“, преоптоварувањето на машината ќе резултира со незадоволителни резултати од перењето и туткани алишта.

2. Затворете ја вратата

Проверете дали алиштата не се заглавуваат помеѓу стаклото на вратата и гумената заптивка. Затворете

ја вратата за да можете да слушнете како клика се затвора

3. Отворете ја чешмата

Проверете дали апаратот е поврзан со водоводната мрежа. Отворете ја чешмата.

4. Поставете ја саканата програма

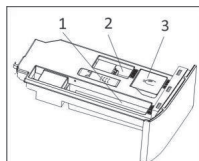
Долго притиснете го копчето „POWER“ за да ја стартувате машината, а потоа изберете го потребниот циклус на перење во областа на копчињата CYCLE за перење. Соодветното светло за циклусот на перење е вклучено, на екранот се прикажува времетраењето на циклусот на перење. Машината за перење автоматски ги прикажува стандардните поставки за температура и брзина на центрифугирање можни за избраната програма. Прилагодете ја температурата и/или поставката за брзина на центрифугирање доколку е потребно со релативните копчиња.

- Променете ја температурата, доколку е потребно:
- Притиснете TEMP. копче за постепено намалување на поставката за температура додека не се постави ладно перење („-“ ќе се прикаже на дигиталниот екран). Со повторно притискање на копчето се поставува највисоката можна поставка.
- Променете ја брзината на центрифугирање, доколку е потребно:
- Притиснете го копчето SPEED за постепено намалување на брзината на центрифугирање додека не се исклучи циклусот на центрифугирање („-“ ќе се прикаже на дигиталниот екран). Со повторно притискање на копчето се поставува највисоката можна поставка.
- Изберете опции, доколку е потребно
- Притиснете ги копчињата за да ја изберете опцијата; соодветното показно светло за опции е вклучено.
- Притиснете ги копчињата повторно за да ја откажете опцијата, соодветното индикаторско светло за опцијата се гаси.

Ако избраната опција е некомпатибилна со поставената програма, некомпатибилноста ќе биде сигнализирана со звучен сигнал и соодветното индикаторско светло за опцијата ќе трепка. Ако избраната опција е некомпатибилна со друга претходно поставена опција, само најновиот избор ќе остане активен.

5. Додадете детергент

Извечете го дозерот за детергент и додајте детергент (и адитиви/омекнувач) во релативните прегради како што е опишано подолу



1. Преграда за детергент за перене во прав или течност
2. Омекувач за исхрана. Омекувачот не смее да го надмине нивото „MAX“.
3. Интелигентна корпа за испорака - течен детергент за перене
 - Додадете прашок или течен детергент за перене во соодветна количина. Ако додадете премногу, пената ќе се прелие. Ве молиме погледнете ги упатствата на пакувањето со производи за детергент.
 - Не додавајте прашок или течен детергент за перене во единечната порта за напојување кога користите интелигентен детергент за перене.
 - Отворете го капакот на интелигентната корпа за испорака и наполнете го техниот детергент за перене во интелигентната корпа за испорака. Максималното ниво на течност на техниот детергент за перене не треба да ја надминува ознаката „Max“ на отворот за испорака. Може да се складира одредена количина | течен детергент за перене
 - интелигентна корпа за испорака и не е неопходно да ја додавате секој пат. По наполнењето, капакот на интелигентната корпа за испорака треба да се стави на место.
 - При додавање на омекувачот, максималното ниво на течност на омекувачот не треба да ја надминува ознаката „Max“ на отворот за издавање.
 - Не отворајте го дозерот за детергент после миене за да спречите прелевање вода или пена.
 - Откако ќе се вклучи машината за перене, притиснете го копчето „AI RELEASE“ за да ја вклучите функцијата за интелигентно ослободување. Машината автоматски ќе го открие преостанатото количество на течен детергент во корпата за интелигентно ослободување. Ако се открие дека техниот детергент е недоволен, иконата за функција на копчето „AI RELEASE“ ќе се претвори во црвена и секогаш вклучена. Додадете го техниот детергент на време.
6. **Одложување на крајот на програма**
 - За да поставите програма да заврши подоцна, видете го делот „Контролна табла / ДАМКИ“.
7. **Стартувајте ја програмата**
 - Притиснете го копчето СТАРТ/ПАУЗА ▷|| Релативното показно светло е запалено, вратите се заклучуваат и свети  индикаторското светло за заклучување на вратата.
 - За да избегнете прелевање, повеќе не отворајте го дозерот за детергент за време на програма која работи.
 - Преостанатото времетраење на програмата може да варира. Фактори како нерамнотежа во оптоварувањето на миенето или формирање пена, може да имаат влијание врз времетраењето на програмата.
8. **Променете ги поставките на програма која работи, доколку е потребно**
 Сè уште можете да ги менувате поставките додека

работи програмата. Промените ќе се применат, под услов соодветната програмска фаза се уште да не е завршена. За да ги промените поставките на програма која работи:

- Притиснете го копчето СТАРТ/ПАУЗА ▷|| за да ја ставите програмата што работи на пауза.
- Променете ги вашите поставки.
- Повторно притиснете го копчето СТАРТ/ПАУЗА ▷|| за да продолжите со програмата.

Ако сте ја смениле програмата, не додавајте детергент за новата програма. За да спречите случајно да се смени програмата што работи (на пример од деца), користете го Функција ЗА ЗАКЛУЧУВАЊЕ ДЕЦА (види дел „Контролна табла / БРЗИНА“).

Паузирајте ја програмата што работи и отворете ја вратата, доколку е потребно. Притиснете го копчето СТАРТ/ПАУЗА ▷|| за да паузирате програма што работи.

Ако нивото на водата и/или температурата во барабанот се/не се високи, показното светло DOOR LOCK се исклучува.  Можете да ја отворите вратата, на пример да додадете повеќе алишта или да ги отстраните алиштата што биле ставени по грешка. Притиснете го копчето СТАРТ/ПАУЗА ▷|| повторно за да продолжите со програмата.

9. Откажување програма која работи, доколку е потребно

- Притиснете го копчето POWER  за да го исклучите апаратот.
- Ако нивото на водата и/или температурата се/е доволно ниски, вратата се отклучува и може да се отвори
- Вратата останува заклучена ако има повисоко ниво на вода во барабанот. За да ја отклучите вратата, прво притиснете го копчето POWER  за да го вклучите апаратот. Потоа притиснете го копчето PROGRAM за да ја изберете програмата за центрифугирање и исклучете го циклусот на центрифугирање со притискање на копчето SPEED за да ја поставите брзината на центрифугирање на “-- „прикажано на дигиталниот дисплеј.
- Притиснете го копчето СТАРТ/ПАУЗА ▷|| за да ја извршите програмата за центрифугирање. Водата се испумпува од барабанот за време на циклусот. Вратата се отклучува на крајот од програмата.

10. Исклучете го апаратот по завршувањето на програмата

- На крајот од циклусот, на дигиталниот дисплеј се прикажува пораката „End“.
 - Вратата може да се отвори само кога ќе се изгасне индикаторското светло за ЗАКЛУЧУВАЊЕ НА ВРАТА. 
 - Проверете дали индикаторското светло за заклучување на вратата е исклучено,  потоа отворете ја вратата и извадете ги алиштата.
 - Притиснете го копчето POWER  за да го исклучите апаратот.
 - Исклучете ја чешмата.
- Оставете ја вратата подготворена за да се исуши внатрешноста на апаратот.

НЕГА И ОДРЖУВАЊЕ

Вашиот уред е дизајниран да ви даде години на услуга. Почитувајте ги следните упатства за да го одржувате и заштитите вашиот апарат и да го одржувате во најдобра работна состојба.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

РИЗИК ОД ЕЛЕКТРИЧЕН УДАР

- За да избегнете ризик од електричен удар, секогаш исклучувајте го апаратот од штекерот пред да го чистите.
- Никогаш не чистете го апаратот со машина за перење под притисок.

ПРЕКИНУВАЊЕ НА СНАБДУВАЊЕТО СО ВОДА И ЕЛЕКТРИЧНА ЕНЕРГИЈА

- Исклучете ја славината за вода после секој циклус на перење. Ова ќе го ограничи абењето на хидрауличниот систем во внатрешноста на апаратот и ќе помогне да се спречи истекување.
- Исклучете ја машината за перење кога ја чистите и за време на сите работи за одржување.

ЧИСТЕЊЕ НА НАДВОРЕШНОСТА НА АПАРАТОТ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

РИЗИК ОД ЕКСПЛОЗИЈА

- За да избегнете ризик од експлозија, никогаш не чистете го апаратот со запаливи растворувачи..

Исчистете ја надворешната површина на апаратот кога е потребно на следниов начин:

- Користете топла вода со сапуница или благо (неабразивно) средство за чистење.
- Бришење сушење со мека крпа.
- Веднаш отстранете ги остатоците.
- Не користете спреј под висок притисок.

ЧИСТЕЊЕ НА БАРАБАНОТ

Металните остатоци оставени во барабанот можат да создадат дамки од 'рѓа на барабанот. Никогаш не користете челична волна за да се обидете да ги отстраните. Користете средство за чистење без хлор и следете ги упатствата на производителот.

ОТСТРАНУВАЊЕ БИГОР ОД АПАРАТОТ

Под услов да користите точни количини детергент со перење, не е потребно бигор.

Доколку е потребно отстранување бигор од барабанот на апаратот, следете ги упатствата на производителот на производот за бигор. Мали количини на средство за отстранување бигор може да се користат за отстранување на белите дамки на барабанот за миене предизвикани од вар или минерални наслагли или мали количини на 'рѓа предизвикана од метални

предмети оставени во барабанот.

ЗАБЕЛЕШКА: Средствата за отстранување бигор содржат киселини кои можат да нападат делови од апаратот и може да ја обезбојат алиштата.

ГРИЖА ЗА ВРАТАТА И БАРАБАНОТ НА ВАШИОТ АПАРАТ

- Секогаш оставајте ја вратата подотворена за да спречите создавање непријатни мириси.

VERIFICAREA FURTUNULUI DE ALIMENTARE CU APĂ

Проверувајте го доводното црево за вода најмалку еднаш годишно.

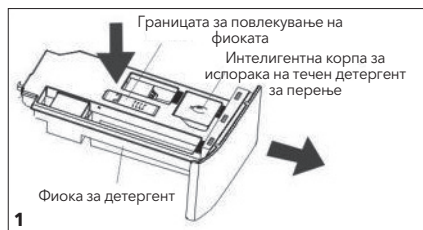
Ако има пукнатини, треба веднаш да се замени, за време на циклусот на миене, притисокот на водата е многу силен и испуканото доводно црево може лесно да се истури отворено.

Никогаш не користете половно црево за довод на вода.

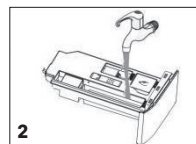
ЧИСТЕЊЕ НА ФИОКАТА НА ДОЗЕРОТ ЗА ДЕТЕРГЕНТ

Редовно чистете ја фиоката за детергент за да спречите блокирање на двата резервоари за детергент за перење во прав и омекнувач, што ќе влијае на испирање на детергентот во кадата за перење. Исчистете ја фиоката за детергент на следниов начин:

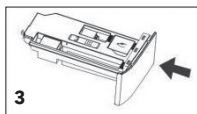
1. Притиснете ја границата на вадење во фиоката (како што е прикажано на стрелката на слика 1), ослободете ја границата за вадење на фиоката и извлечете ја фиоката за детергент.



2. Измијте ги двата резервоари за складирање детергент за перење во прав и омекнувач со проточна вода и измијте ги остатоците од детергентот во двата резервоари за складирање;



3. Повторно ставете ја фиоката и турнете ја на своето место.

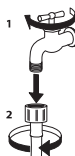


Забелешка: : за време на процесот на чистење, не отворајте го капакот на корпата за испорака на интелигентен течен детергент или не навалувајте или вртете ја фиоката за детергент за да спречите течниот детергент за перење во интелигентната корпа за испорака да истече.

Совет: Не ракувајте со апаратот без фиоката на дозерот за детергент на место. Секогаш држете ја фиоката на дозерот за детергент целосно затворена.

ЧИСТЕЊЕ НА МРЕЖЕСТИОТ ФИЛТЕР ВО ЦРЕВОТО ЗА ДОВОД НА ВОДА И ВЕНТИЛОТ ЗА ДОВОД НА ВОДА

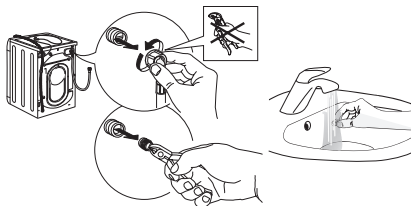
1. Затворете ја славината за вода и одвртете го доводното црево за вода.



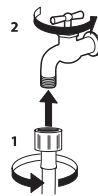
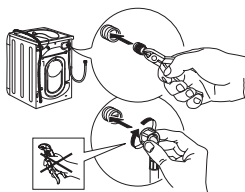
2. Исклучете го мрежестиот филтер на крајот на црево то внимателно со фина четка



3. Сега рачно одвртете го доводното црево за вода на задната страна на апаратот. Извлекете го мрежестиот филтер од вентилот за довод на вода на задната страна на апаратот со клешти и внимателно исклучете го.



4. Повторно вметнете го мрежестиот филтер. Поврзете го доводното црево со славината за вода и со апаратот повторно. Не користете алатка за поврзување на доводното црево. Отворете ја славината за вода и проверете дали сите врски се затегнати.



ЧИСТЕЊЕ НА ПУМПАТА ЗА ОДВОД

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

РИЗИК ОД ВАРЕЊЕ

Ризик од повреда на кожата со топла вода! Вие сте одговорни да се осигурате дека се почитуваат сите безбедносни мерки при испуштање вода од апаратот и/или рачно отворање на вратата на апаратот.

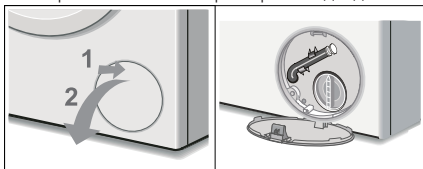
Можеби ќе биде неопходно да се исчисти пумпата за одвод на апаратот ако апаратот не се исцеди (звукот на водата што се испумпува од апаратот не може да се слушне кога апаратот треба да истекува и кога другите одводни канали во близина, како што е мијалникот, се испуштаат правилно).

Пумпата на апаратот може да се блокира од нечисти остатоци (добра причина да го проверите барабанот и да ги отстраните сите видливи остатоци по секое полнење). Ткаенините што испуштаат големи количества пената, исто така, може да предизвикаат блокада.

За да пристапите до пумпата за одвод на апаратот, прво мора да се отвори сервисниот капак (видете ги чекорите подолу). Со отворено капакот за сервисирање, постапете на следниов начин:

1. Ако апаратот не бил исцеден, обидете се да го исцедите сега. притиснете го копчето PROGRAM за да го изберете циклусот на центрифугирање, исклучете го циклусот на центрифугирање со притискање на копчето SPEED за да ја поставите брзината на центрифугирање на „-“ прикажано на дигиталниот дисплеј, потоа притиснете го копчето СТАРТ/ПАУЗА. ⏸ Почekaјте неколку моменти за циклусот да ја исцеди водата од барабанот. Ако пумпата е целосно блокирана, водата нема да може да се исцеди и циклусот ќе заврши.

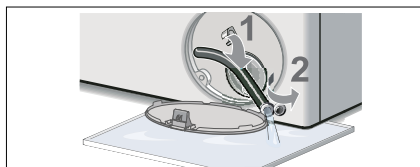
2. Затворете ја чешмата за да не тече повеќе вода и да мора да се исцеди. Исклучете го апаратот. Исклучете го приклучокот за напојување. Отворете го капакот на филтерот за одвод.



4. Користете го одводното црево за извлекување кое се наоѓа во отворот за пристап на пумпата за да ја исцедите преостанатата вода во соодветен контейнер (може да се исцеди до 5,3 U.S.gallon/20

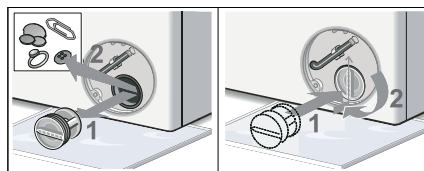
литри вода). Извлечете го капачето за заптивање од цревото и поставете го цревото на страната на контејнерот и оставете ја водата да заврши со истекување од барабанот. Кога ќе завршите, заменете го капачето за заптивање на крајот на цревото и вратете го цревото на местото за складирање.

5. Свртете го капакот на пумпата спротивно од стрелките на часовникот за да го отстраните..

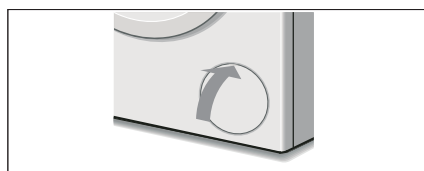


Мала количина на преостаната вода може да истече кога ќе се отстрани капакот. Исклучете ја внатрешноста на цревото на пумпата, отстранувајќи ги сите остатоци или туѓи предмети. Проверете за да бидете сигурни дека работното коло каде што на задниот дел од кукиштето на пумпата сега може врти слободно. Отстранете ги влакната,

остатоците или остатоците од детергент од навоите на капакот на пумпата и кукиштето на капакот на пумпата. Повторно инсталирајте го капакот на пумпата со зашрафување цврсто во положбата. Рачката мора да биде вертикално.



- 6 Затворете го капакот на филтерот за одвод. Избришете ја истурената вода.



РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ

Вашиот уред може повремено да не работи. Пред да го контактирате сервисниот центар, проверете дали проблемот не може лесно да се реши со помош на следнава листа.

Проблем	Можна причина/решенија
Во барабанот има дамки во боја и дамки од масло	Апаратот бара сервисно миење. Изведете циклус на перење „Drum Clean“ без детергент и без алишта
Машината мириса	Поради употребата на гумени делови, машината ќе има мирис на гума на почетокот на употребата, но мирисот на гума постепено ќе исчезне при употреба.
Вратата не може да се отвори	- Функцијата за безбедносна заштита работи, а температурата на водата и/или нивото на водата се/е премногу високи. - Дали програмата завршила нормално и дали има прекин на струја. - Дали е активирана функцијата за заклучување за деца? Исклучете ја функцијата за заклучување за деца. - Дали да се избере функцијата одложено завршување? Исклучете ја функцијата за одложено завршување.
Машината истекува од диспензерот	- Фиоката на дозерот е блокирана со детергент и бара чистење. - Притисокот на водата е превисок и бара спуштање - малку спуштете ја славината на цевката за довод на вода и обидете се повторно. - Апаратот се навалува напред - Мора да биде на ниво кога е во својата крајна положба
Машината протекува (освен диспензерот)	- Цревото за довод на вода е лабаво, проверете ги и кукиштето и краевите на чешмата. - Доводното црево е затегнато, но сепак протекува, ако е така, заменете ги гумените подлошки или на цревото за довод на вода му недостасува гумената машина за перење. - Одводното црево не е правилно фиксирано. - Во случај на истекување вода во внатрешноста на машината, исклучете го напојувањето и контактирајте го одделот за постпродажба за одржување

Проблем	Можна причина/решенија
Машината не се вклучува	- Апаратот не е целосно вклучен во штекерот или не е доволно за да воспостави контакт. - Нема струја во штекерот или осигурувачот е изгорен во приклучокот за струја. 
Циклусот на миене не започнува	- Вратата не е добро затворена - Копчето POWER  не е притиснато. - Копчето СТАРТ/ПАУЗА  не е притиснато. - Не е отворена славината за вода за да може водата да тече во апаратот - Поставена е функција за одложено завршување.
Машината не се полни со вода, детергентот не може да тече во барабанот или на екранот се појавува „E02“	- Црево за довод на вода е свиткано, извиткано и свиткано. - Доводното црево за вода не е поврзано со доводот на вода. - Притисокот на водата е премногу низок. - Не е отворена славината за вода за да дозволи водата да тече во машината. - Нема довод на вода во куката. - Мрежестиот филтер во доводното црево и/или вентилот за довод на вода се/е блокирани. - Кран и/или цевката за довод на вода се/е замрзнати. - Функцијата одложено завршување е избрана така што машината не навлегува во вода - Копчето СТАРТ/ПАУЗА  не е притиснато. - Во барабанот веќе има доволно вода.
Испуштете ја водата кога ќе се стартува програмата	Ова не е грешка. Ве молиме, не отворајте ја вратата за да ја истурите водата директно во барабанот пред да работи програмата, инаку машината може да ја испушти водата што е истурена во барабанот кога ќе се стартува програмата.
Нивото на водата е прениско кога машината пере	Ова не е грешка. Потрошувачката на вода во циклусот на перење на овој апарат е релативно мала, нивото на водата во циклусот на перење е пониско од вообичаеното машина за перење други типови.
Дополнете вода за време на циклусот на перење	- Ако нивото на водата падне, машината автоматски ќе надопolni вода. - Кога количината на алишта за перење е преголема, апаратот може автоматски да насобра вода неколку пати за време на работата на циклусот на перење.
Има премногу пена во барабанот или прелива пена од дозерот за детергент	- Детергентот не е погоден за перење во машина (треба да го прикажува текстот „за машини за перење“ или „перење на рака и машина“ или слично). - Употребено е премногу детергент - потребен е помалку детергент во мека вода.
Вртењето со голема брзина треба да се повторува многу пати	Поради различните типови и материјали на алиштата, системот за балансирање на товарот на апаратот може многу пати да се ниша и да ја распрсне облеката за да го продолжи времето на центрифугирање. Ова е нормален феномен, а не дефект на машината.
Машината не се врти	Брзината на центрифугирање се исклучува со поставување на брзината на центрифугирање на " -
Машината вибрира многу за време на циклусот на центрифугирање	- Нозете не се прилагодени, што овозможува машината да се лула. - Нова инсталација - Или транзитните завртки вклучувајќи го пластичниот разделник или пакувањето од полистирен не се отстранети при инсталирање на машината. - Апаратот е заглавен помеѓу кабинети и/или сидови. - Товарот е во благо нерамнотежа состојба и апаратот се врти, но со помала брзина.

Проблем	Можна причина/решенија
Ефектот на центрифугирање не е идеален.	• Кога перете помалку алишта, како што се фармерки, џемпер, крпа за капење итн., машината може да не го заврши процесот на центрифугирање поради заштита на рамнотежата. • Ако товарот е во благо нерамнотежа состојба и апаратот се врти, но со помала брзина, не со стандардната брзина на центрифугирање на циклусот или поставката за брзина на центрифугирање за циклусот.
Времето на програмата престанува да одбројува пред да влезете процес на предење со голема брзина	• Ова не е грешка. Системот за балансирање на оптоварувањето на апаратот се ниша и ја растура облеката во барабанот долго време за да постигне рамнотежа и целосно центрифугирање со голема брзина; Во процесот на нишање и растурање, времето на програмата престанува да се одбројува пред апаратот да влезе во процес на центрифугирање со голема брзина.
Програмата трае премногу долго	• Времето на програмата ќе се разликува поради притисокот на водата, температурата на влезната вода и ако оптоварувањето за миене излезе од рамнотежа. Ова соодветно ќе ги зголеми времињата на програмата (видете „Вртењето со голема брзина треба да се повторува многу пати“).
Машината е бучна	• Секогаш ќе има некој шум од моторот, пумпата и барабанот за време на центрифугата. • Машината за перење допира други предмети. • Странските материи како што се шноли или метални предмети паѓаат во барабанот или кадата.
Машината постојано се полни со вода и постојано се испушта	• Врвот на одводното црево е премногу низок - Мора да се постави на височина помеѓу 65 и 100 cm од подот (видете „Монтажа“). • Крајот на одводното црево е премногу турнат надолу по стојерната цевка, лактот на цревото треба да се намести 4" (100 mm) од крајот на одводното црево. • Крајот на одводното црево е потопен во испуштената вода.
Испуштената вода се влева назад во апаратот	• Ако крајот на одводното црево ја допре испуштената вода (водата исцедена од машината за перење), таа (испуштената вода) може да се вшмукува назад во апаратот и може да го оштети апаратот или текстилот.
Локалниот дел од контролната табла се загрева	• Ова е благ ефект на загревање на електронските компоненти на компјутерската плоча на задната страна на контролната табла.
По сушењето, има капки вода на вратата и барабанот	• За време на сушењето, вратата може да биде извалкана со капки вода, ве молиме избришете ги капките вода. • Дали облекувате премногу или премногу густа облека.
Ефектот на сушење е слаб и нерамномерен.	• Дали облеката што не се суши лесно (како што се густите памучни ткаенини) и ткаенината што лесно се суши (како синтетичките ткаенини) се сушат заедно? • Дали ставате премногу облека за сушење? • Кога само ја извршувате програмата „Сушење“, дали ги одделувате дехидрираните и заплетканите алишта за да ги ставите во барабанот? • Поради различни типови и количини на облека, може да дојде до нерамномерно сушење. За нерамномерно сушење, ве молиме додадете редовно сушење. • Дали славината е исклучена за време на сушењето? • Дали филтерот на пумпата за одвод е блокиран за време на сушењето? • Дали одводното црево е свиткано, извиткано или блокирано за време на сушењето?
Општо	• Вашиот апарат содржи сензори кои го следат напредокот за време на циклусот на перење (на пр.: Ниво на вода, Температура, Надворешни оптоварувања, Време на перење/напредок). Нормално, ако вашиот апарат успешно го заврши циклусот, веројатно нема да има нешто погрешно!

Во случај на следните дефекти, состојбата на дефектот ќе биде откриена од системот на микрокомпјутерот, при што ќе се испуштаат звуците на звучникот и ќе се прикажат следните кодови за грешка на контролната табла:

Шифри за грешка	Тип на дефект	Можна причина/решенија
E02	Нема влезна вода	Проверете дали славината е вклучена? Дали е прекинато водоснабдувањето? Дали мрежестиот филтер во доводното црево и вентилот за довод на вода се блокирани? и дали цреводот за довод на вода на апаратот е замрзнато? Елиминирајте ги горенаведените причини за дефект. ако кодот за грешка сè уште постои, ве молиме
E03	Ненормално одводнување на вода	- Исчистете го филтерот на пумпата. - Проверете дали одводното црево е свиткано, извиткано или блокирано? Елиминирајте ги горенаведените причини за дефект. Ако кодот за грешка сè уште постои, ве молиме контактирајте го сервисниот центар за поправка.
U4	Неисправност на бравата на вратата	- Вратата не е затворена на своето место, а бравата на вратата не работи нормално. Повторно затворете ја вратата, притиснете го копчето POWER  за да го исклучите напојувањето, а потоа притиснете го копчето POWER  и потоа притиснете го копчето START/PAUSE  за да ја рестартирате програмата. Елиминирајте ги причините за оваа грешка. Ако кодот за дефект сè уште постои, ве молиме контактирајте го сервисниот центар за поправка. - Ако се прикаже шифрата за грешка и не може да ја отвори вратата, бравата на вратата може да не е во ред, ве молиме контактирајте го сервисниот центар за поправка.
H	Температурата во барабанот е висока	Притиснете го копчето СТАРТ/ПАУЗА  за да ја прекинете работата на апаратот и почекајте неколку минути. Кога температурата во барабанот ќе падне на безбеден опсег и ќе се отстрани шифрата за грешка на екранот, притиснете го копчето СТАРТ/ПАУЗА  за да продолжите со остатокот од програмата. Ако кодот за грешка сè уште постои, ве молиме контактирајте го сервисен центар за поправка.
FXXX	Концентрацијата на негативни јони во барабанот е висока	Притиснете го копчето СТАРТ/ПАУЗА  за да ја прекинете работата на машината за перење и почекајте неколку минути. Кога концентрацијата на негативни јони во барабанот падне на безбеден опсег и кодот за грешка на екранот е отстранет, притиснете го копчето СТАРТ/ПАУЗА  копче за продолжување на остатокот од програмата.
EXX	Други грешки	Притиснете го копчето POWER  за да го исклучите апаратот, исклучете го кабелот за напојување, исклучете ја чешмата и контактирајте го сервисниот центар за поправка што е можно поскоро.

Забелешка: Проверете ја причината за дефектот и отстранете ја дефектот пред повторно да го притиснете копчето СТАРТ/ПАУЗА. Ако се отстрани шифрата за грешка, апаратот ќе продолжи да работи, а ако шифрата на дефект сè уште постои, исклучете го кабелот за напојување и повикајте го нашиот центар за услуги за корисници за помош што е можно поскоро.

Запомнете, ќе ви биде наплатено за сервисен повик за проблеми предизвикани од неправилна инсталација, како што е наведено на страниците 6 до 12.

Непразнењето на содржината од цебовите може да предизвика блокирање на пумпата или одводното црево или може да ја оштети машината. Не перете предмети што немаат етикета за перење или не перете предмети што не се наменети да се перат во машина.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Când este îngrijit corespunzător, noul dumneavoastră aparat a fost proiectat pentru a fi sigur și fiabil.

Citiți toate instrucțiunile de siguranță înainte de a utiliza aparatul. Păstrați-le pentru referințe viitoare. Aceste instrucțiuni de siguranță vor reduce riscul de incendii, șoc electric, rănire gravă sau moartea persoanelor. Când utilizați aparatul, trebuie respectate instrucțiunile de bază de siguranță, inclusiv cele din paginile următoare. Producătorul își declină orice răspundere pentru nerespectarea acestor instrucțiuni de siguranță, pentru utilizarea necorespunzătoare a aparatului sau pentru reglarea incorectă a comenzilor.

UTILIZARE PERMISĂ

Acest aparat este destinat a fi utilizat în aplicații casnice și similare, cum ar fi: zonele de bucătărie pentru personal în magazine, birouri și alte medii de lucru; ferme; de către clienți din hoteluri, moteluri, pensiuni și alte medii rezidențiale. Copiii de la 8 ani și peste și persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe pot folosi acest aparat numai dacă sunt supravegheați sau au primit instrucțiuni de utilizare în siguranță și înțeleg pericolele implicate.

Acest aparat nu este destinat uzului profesional. Nu folosiți aparatul în aer liber.

Nu încărcăți aparatul peste capacitatea maximă (kg cârpă uscată) indicată în tabelul cu ciclul de spălare. Aparatul nu este destinat să fie operat prin intermediul unui dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un temporizator sau un sistem separat de comandă de la distanță.

Nu spălați articolele care au fost curățate, spălate, înmuiate sau pătate în prealabil cu benzină, solvenți de curățare chimică, alte substanțe inflamabile sau explozive, deoarece degajă vapori care se pot aprinde sau exploda.

Nu adăugați în apa de spălare benzină, solvenți de curățare chimică sau alte substanțe inflamabile sau explozive.

Aceste substanțe degajă vapori care se pot aprinde sau exploda.

Balsamurile de rufe sau produsele similare trebuie utilizate conform instrucțiunilor pentru balsam.

Nu spălați la mașină materialele din fibră de sticlă (cum ar fi draperiile și articole pentru ferestre care folosesc materiale din fibră de sticlă). Particulele mici pot rămâne în mașina de spălat și se pot lipi de țesături în încărcăturile de spălare ulterioare, provocând iritații ale pielii.

Scoateți toate obiectele din buzunare, cum ar fi brichete și chibrituri.

Asigurați-vă că nu există apă în cuvă înainte de a

deschide ușa.

Nu spălați niciodată covorul la mașină.

Aveți grijă când pompați detergent fierbinte.

Nu umpleți manual cu apă în timpul ciclului de spălare.

Vă rugăm să închideți ușa de încărcare corect, dacă este dificil să o închideți, vă rugăm să verificați dacă rufe sunt prinse în ușă. Apa poate atinge temperaturi foarte ridicate în timpul ciclului de spălare.

Nu modificați comenzile. Nu deschideți niciodată ușa forțat și nu o folosiți ca treaptă. Nu permiteți nimănui să se cațare, să se sprijine sau să se atârne de nicio parte a aparatului, inclusiv de orice componente proeminente, cum ar fi ușa aparatului sau un raft extensibil. Nu puneți niciodată aparate mici, cum ar fi cuptorul cu microunde; și/sau aragaz, pe mașină. Țineți mașina departe de echipamentul care arde, cum ar fi lumânare; cuptor; recipient pentru gaz lichefiat etc. Nu puneți niciodată recipientele sub presiune pe mașină.

Respectați întotdeauna instrucțiunile de îngrijire a țesăturilor recomandate de producătorul de îmbrăcăminte. Verificați în mod regulat conexiunile furtunurilor de alimentare cu apă pentru a vă asigura că sunt etanșe și nu au scurgeri. Nu utilizați aparatul dacă piese lipsesc sau sunt rupte.

Nu utilizați aparatul până când nu sunteți sigur că:

- Aparatul a fost instalat conform instrucțiunilor de instalare.
- Toate conexiunile de apă, scurgere, alimentare și împământare sunt în conformitate cu toate reglementările locale și/sau cu alte reglementări și cerințe aplicabile.

INSTALARE

Aparatul trebuie manipulat și instalat de două sau mai multe persoane - risc de rănire. Folosiți mănuși de protecție pentru a despacheta și a instala - risc de tăiere. Țineți copiii departe de locul de instalare. După despachetarea aparatului, asigurați-vă că acesta nu a fost deteriorat în timpul transportului. În caz de probleme, contactați comerciantul sau cel mai apropiat serviciu post-vânzare. În timpul instalării, asigurați-vă că aparatul nu deteriorează cablul de alimentare - risc de incendiu sau electrocutare. Când vă deplasați, nu ridicați aparatul de butoanele sau sertarul pentru detergent, nu ridicați de blatul de lucru sau de capacul superior; în timpul transportului, nu sprijiniți niciodată ușa pe cărucior. Aparatul are șuruburi de transport pentru a preveni orice posibilă deteriorare a interiorului în timpul transportului. Înainte de a utiliza mașina, este imperativ ca

șuruburile de transport să fie îndepărtate. După îndepărtarea lor, acoperiți orificiile pentru șuruburi de transport cu cele patru capace.

Aparatul trebuie instalat și operat într-o încăpere cu scurgere. Păstrați mediul uscat și ventilat.

Nu puneți niciodată mașina peste orificiul unui canal de scurgere neacoperit.

Nu instalați aparatul în locuri unde poate fi expus la condiții extreme, cum ar fi: ventilație slabă, temperaturi sub 5 °C sau peste 35 °C.

Nu expuneți aparatul într-un loc cu gaz caustic sau explozibil (de exemplu, praf, abur și gaz etc.).

Nu instalați aparatul într-o baie sau într-o cameră foarte umedă.

Aparatul nu trebuie instalat într-un mediu exterior, nici măcar acolo unde zona este adăpostită, deoarece poate fi foarte periculos să îl lăsați expus la umezeală, ploaie și furtuni.

Când instalați aparatul, asigurați-vă că cele patru picioare sunt stabile și sprijinite pe podea, ajustându-le după cum este necesar și verificați cu o nivelă dacă aparatul este perfect la nivel.

Aparatul nu trebuie instalat în spatele unei uși care se încuie, al unei uși glisante sau al unei uși cu balama pe partea opusă celei a aparatului, astfel încât să fie restricționată deschiderea completă a ușii aparatului.

Aparatul trebuie deconectat de la sursa de alimentare înainte de orice operațiune de instalare - risc de electrocutare.

Instalarea, inclusiv alimentarea cu apă (dacă există) și conexiunile electrice și reparațiile trebuie efectuate de un tehnician calificat.

Conectați furtunul de alimentare cu apă la sursa de apă în conformitate cu reglementările companiei locale de apă.

Utilizați doar furtunul de alimentare cu apă furnizat împreună cu aparatul pentru a conecta aparatul la alimentarea cu apă.

Vechiul furtun de alimentare cu apă nu trebuie reutilizat.

Presiunea apei de alimentare trebuie să fie în intervalul 0,03-1,0 MPa.

Asigurați-vă că orificiile de ventilație de la baza aparatului (dacă sunt disponibile pe modelul dvs.) nu sunt obturate de un covor sau alt material.

După instalarea aparatului, așteptați câteva ore înainte de a-l porni, astfel încât să se aclimatizeze la condițiile de mediu ale încăperii.

Odată instalate, ambalajele (plastic, piese din polistiren etc.) nu trebuie depozitate la îndemâna copiilor - risc de sufocare.

Porniți aparatul numai după finalizarea instalării.

AVERTISMENTE PRIVIND ELECTRICITATEA

Trebuie să fie posibilă deconectarea aparatului de la sursa de alimentare prin deconectarea acestuia dacă

ștecherul este accesibil, sau printr-un întrerupător multipolar instalat în amonte de priză în conformitate cu regulile de cablare, iar aparatul trebuie să fie împământat în conformitate cu standardele de siguranță electrică națională.

Când aparatul este instalat, priza de alimentare trebuie să fie la îndemână.

La încălzire, curentul maxim al aparatului este IOA, așa că vă rugăm să vă asigurați că sistemul de alimentare (tensiune, curent și cablu) este aplicabil la sarcina aparatului aplicat.

Pentru a vă asigura siguranța, trebuie să conectați cablul la o priză conectată la pământ. Și vă rugăm să verificați priza pentru a vă asigura că este conectată corect la pământ.

Nu utilizați prelungitoare, prize multiple sau adaptoare.

Componentele electrice nu trebuie să fie accesibile utilizatorului după instalare.

Nu utilizați aparatul când sunteți ud sau desculț.

Nu utilizați aparatul dacă are cablul de alimentare sau ștecherul deteriorat, dacă nu funcționează corespunzător sau dacă a fost deteriorat sau scăpat.

Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu unul identic de către producător, agentul său de service sau persoane cu calificare similară pentru a evita un pericol - risc de electrocutare.

Deconectați cablul de alimentare apucând de ștecher, nu de cablu.

CURĂȚENIE ȘI MENTENANȚĂ

AVERTIZARE! Asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la sursa de alimentare și închideți robinetul de apă înainte de a efectua orice operațiune de întreținere; nu utilizați niciodată echipamente de curățare cu abur - risc de electrocutare.

Aveți grijă când scurgeți apa fierbinte din cuvă, cum ar fi în timpul întreținerii pompei.

SERVICE

Nu reparați și nu înlocuiți nicio piesă a aparatului și nu încercați să efectuați reparații decât dacă este specificat în mod specific în manualul de utilizare. Folosiți numai serviciul post-vânzare autorizat. Reparația pe cont propriu sau neprofesională poate duce la incidente periculoase, care pot pune în pericol viața sau sănătatea și/sau daune materiale semnificative.

În caz de defecțiune, opriți aparatul, închideți robinetul de apă și nu manipulați mașina. Contactați imediat Centrul de Asistență Clienți și utilizați numai piese de schimb originale.

Nerespectarea acestor instrucțiuni poate pune în pericol siguranța aparatului.

Anumite piese interne nu sunt împământate în mod intenționat și pot prezenta un risc de electrocutare în timpul întreținerii.

Personalul de service - Nu atingeți următoarele piese în timp ce aparatul este sub tensiune: supapă de admisie, pompă de scurgere, radiator al controlerului motorului, PCB-uri.

Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare înainte de a încerca orice service.

Deconectați cablul de alimentare apucând de ștecher, nu de cablu.

Înainte ca aparatul să fie scos din funcțiune sau aruncat, scoateți ușa pentru a împiedica copiii să se joace sau să se ascundă înăuntru.

Scoateți, de asemenea, cablul de alimentare/ștecherul.

COPII

Copiii foarte mici (0-3 ani) trebuie ținuti departe de aparat.

Copiii mici (3-8 ani) trebuie ținuti departe de aparat, dacă nu sunt supravegheați în permanență.

Copiii de la 8 ani și peste pot folosi acest aparat numai dacă sunt supravegheați sau au primit instrucțiuni de utilizare în siguranță și înțeleg pericolele implicate.

Nu permiteți copiilor și animalelor de companie să se joace pe sau în interiorul aparatului.

Este necesară supravegherea atentă a copiilor atunci când aparatul este utilizat în apropierea copiilor.

Asigurați-vă că utilizați toate funcțiile de blocare/siguranță pentru copii ale aparatului și asigurați-vă că opriți aparatul atunci când nu este utilizat.

Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.

Nu lăsați la îndemâna copiilor produsele pentru rufe (inclusiv detergent, înălbitor, balsam de rufe etc.).

Pentru a reduce riscul de otrăvire sau de arsuri chimice, nu lăsați produsele de curățare la îndemâna copiilor.

Țineți animalele de companie departe de aparat.

AVERTIZARE! Compania își declină orice răspundere dacă și atunci când aceste norme nu sunt respectate.

ELIMINAREA AMBALAJELOR

Ambalajele sunt 100% reciclabile și sunt marcat cu simbolul de reciclare .

Prin urmare, diferitele părți ale ambalajului trebuie eliminate în mod responsabil și în deplină conformitate cu reglementările autorităților locale care reglementează eliminarea deșeurilor.

ELIMINAREA APARATELOR DE CASĂ

Acest aparat este fabricat din materiale reciclabile sau reutilizabile.

Aruncați-l în conformitate cu reglementările locale privind eliminarea deșeurilor.

Pentru mai multe informații despre tratarea, recuperarea și reciclarea aparatelor electrocasnice, contactați autoritatea locală, serviciul de colectare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat aparatul.

Acest aparat este marcat în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE.

Deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE).

Asigurându-vă că acest produs este eliminat corect, veți contribui la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și sănătății umane.

Simbolul  de pe produs sau în documentația însoțitoare indică faptul că nu trebuie tratat ca deșeu menajer, ci trebuie dus la un centru de colectare adecvat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

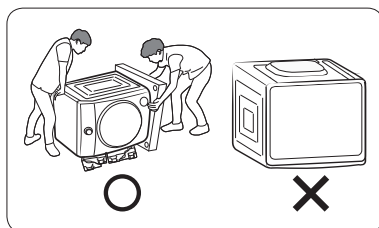
INSTALARE

Acest manual de utilizare trebuie păstrat într-un loc sigur pentru referințe ulterioare. Dacă mașina de spălat este vândută, transferată sau mutată, asigurați-vă că manualul de utilizare rămâne la mașină, astfel încât noul proprietar să se poată familiariza cu funcționarea și caracteristicile acesteia.

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni, ele conțin informații vitale referitoare la instalarea și funcționarea în siguranță a aparatului. Respectați aceste instrucțiuni pentru a asigura instalarea corectă a aparatului și pentru a preveni accidentele la spălarea rufelor.

Despachetare

1. Scoateți aparatul din ambalaj.
2. Pentru a îndepărta partea inferioară a pernei a materialelor de ambalare, nu răsturnați aparatul pe partea frontală. Când așezați aparatul pentru a îndepărta baza de carton, protejați partea laterală a aparatului și așezați-l cu grijă. Nu așezați niciodată aparatul pe spate sau pe față.
3. Asigurați-vă că aparatul nu a fost deteriorat în timpul transportului. Asigurați-vă că ați primit toate articolele afișate pe pagina următoare („**Ce este inclus**”).
4. Dacă aparatul a fost deteriorat în timpul transportului sau nu aveți toate articolele.
5. Dacă a fost deteriorat, contactați distribuitorul și nu continuați cu procesul de instalare.



ATENȚIE!

Ambalajele pot fi periculoase pentru copii. Nu țineți ambalajele (pungi de plastic, polistiren etc.) la îndemâna copiilor.

Transportul aparatului

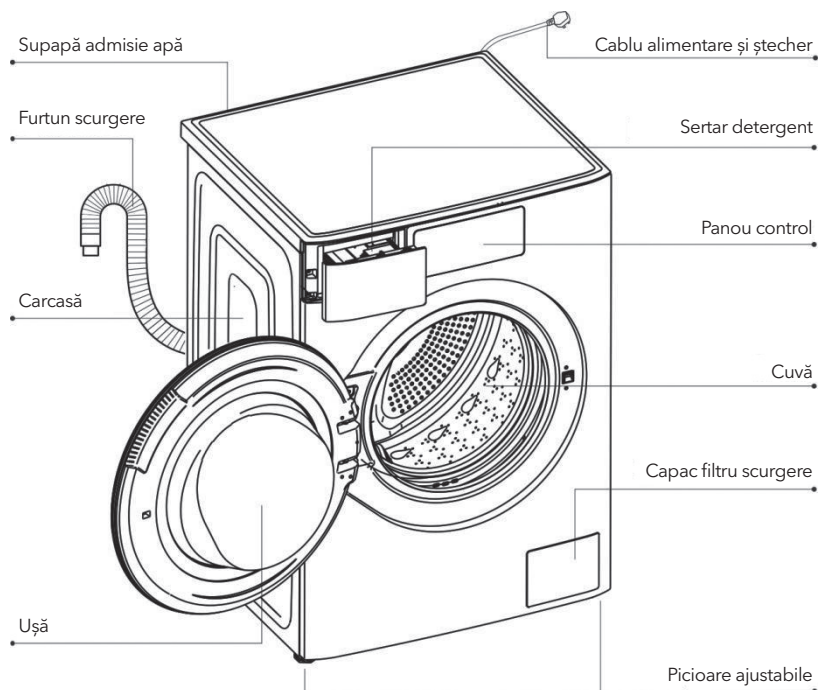
Nu transportați aparatul singur.

Înclinați aparatul înapoi. O persoană trebuie să stea în spatele aparatului și să țină de partea proeminentă a plăcii superioare, în timp ce cealaltă persoană ține partea inferioară a aparatului în față.

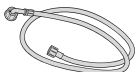
Pentru a preveni rănirea sau vătămarea corporală, purtați mănuși de protecție ori de câte ori ridicați sau transportați unitatea.

Când mutați aparatul, nu lăsați partea din față a acestuia să intre în contact cu cadrul căruciorului.

Descrierea componentelor



Accesorii

Manual utilizare	Furtun admisie apă 1 buc.	Cheie 1 buc.	Capace 4 buc.
			

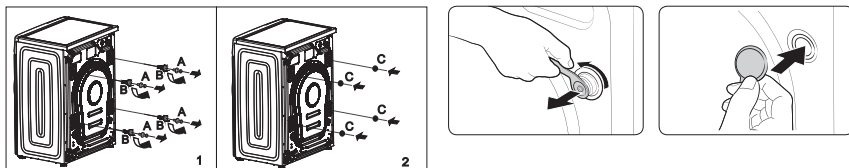
Îndepărtarea șuruburilor de transport

⚠ ATENȚIE!

DETERIORAREA APARATULUI SAU VĂTĂMĂRI CORPORALE

- Aparatul este asigurat pentru transport cu șuruburi de transport. Șuruburile de transport care nu sunt îndepărtate pot deteriora cuva în timpul funcționării mașinii de spălat, aparatul va vibra și va fi mult mai zgomotos în timpul ciclurilor de centrifugare dacă șuruburile de transport nu sunt scoase înainte de utilizare. Asigurați-vă că ați îndepărtat complet toate cele 4 șuruburi de transport înainte de prima utilizare. Păstrați șuruburile de transport. Dacă a fost achiziționat un piedestal împreună cu aparatul, acesta trebuie instalat înainte de a scoate șuruburile de transport. Vă rugăm să consultați instrucțiunile de instalare a piedestalului.
- Pentru a preveni deteriorarea transportului în timpul transportului ulterior, asigurați-vă că reinstalați șuruburile înainte de transport.

1. Desfaceți cele patru șuruburi de transport A cu cheia (furnizată) și scoateți-le.
2. Scoateți cele patru tuburi distanțiere B. În timpul demontării șuruburilor, ocazional tuburi distanțiere cad în interiorul mașinii, acestea pot fi îndepărtate prin înclinarea mașinii înainte și recuperarea lor de pe podea sau în interiorul bazei mașinii.
3. Acoperiți orificiile deschise cu cele patru capace C care se vor găsi în punga de plastic care conține accesoriile.



Păstrați toate piesele într-un loc sigur. Veți avea nevoie de ele dacă mutați mașina într-un alt loc.



Transportul mașinii de spălat în alt loc pentru a preveni deteriorările:

- Remontați șuruburile pentru transport.
- Asigurați cablul de alimentare în spatele mașinii.

Alegerea amplasamentului corect

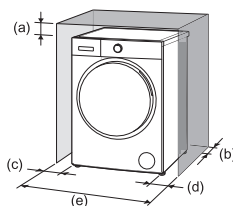
Cerințe privind amplasamentul

- Mașina trebuie instalată pe podea solidă și plată, nu așezați niciodată mașina pe covor sau pe podea din lemn. Nu instalați mașina pe plintă, dacă amplasamentul nu poate fi schimbat, plinta trebuie îmbunătățită după cum este necesar, cum ar fi mărirea dimensiunii, fixarea cu console. Nu așezați niciodată mașina pe suporturile separate. Este posibil ca mașina să se miște puțin din cauza factorilor de supraîncărcare, a plintei (udă) și așa mai departe, astfel încât va exista riscul ca mașina să cadă de pe soclu după ce a funcționat o perioadă de timp.
- Păstrați mediul uscat și ventilat.
- Aparatul trebuie instalat și utilizat într-o încăpere cu scurgere.
- Nu puneți niciodată aparate mici, cum ar fi cuptorul cu microunde și/sau aragazul, pe mașină.
- Țineți mașina departe de echipamentele cu flacără, cum ar fi lumânări cuptor, recipient pentru gaz lichiefiat etc.
- Nu puneți niciodată recipientele sub presiune pe mașină.
- Nu așezați niciodată mașina peste orificiul unui canal de scurgere neacoperit.

Cerințe privind spațiul

- Instalați aparatul cu acces ușor la ștecher și la priză.
- Instalați aparatul acolo unde este suficient spațiu în jurul lui.

- (a) 3cm sau mai mult deasupra
 (b) 5cm sau mai mult în spate
 (c) 5cm sau mai mult la stânga
 (d) 5cm sau mai mult la dreapta
 (e) 70cm sau mai mult



Nu lăsați porțiunile metalice ale aparatului să vină în contact cu alte porțiuni metalice sau alte aparate.

Nivelarea aparatului

Importanța nivelării aparatului

Aparatul folosește viteze mari de centrifugare pentru a elimina apa la sfârșitul ciclului de spălare. Este important ca aparatul să fie orizontal și ca picioarele aparatului să apese cu presiune egală pe podea. Acest lucru va ajuta la asigurarea utilizării silențioase și fără vibrații a aparatului.

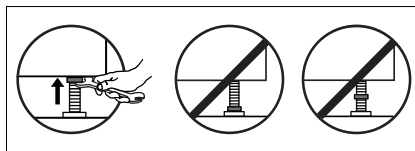
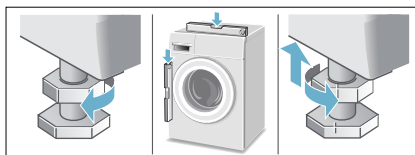
Urmați acești pași:

1. Instalați aparatul pe o suprafață plană și solidă. De preferat într-un colț al unei camere.
2. Dacă podeaua este neuniformă (sau denivelată), reglați picioarele aparatului după cum este necesar pentru a nivela aparatul. Nu așezați nimic sub picioarele aparatului pentru a ajuta aparatul la nivel.
3. Întindeți picioarele aparatului nu mai mult decât este necesar. Cu cât picioarele sunt întinse mai mult, cu atât aparatul va experimenta mai multe vibrații. Începeți cu picioarele aparatului întoarse până la capăt și reglați fiecare picior după cum este necesar.
4. Folosiți o nivelă cu bule (nu este furnizată) pentru a verifica partea superioară a aparatului pentru a vă asigura că este la nivel lateral și față în spate.
5. Apăsăți pe fiecare colț al suprafeței aparatului pentru a vă asigura că aparatul nu „se clătina”. Nu ar trebui să existe „mişcare”. Toate picioarele aparatului trebuie să apese în mod egal pe podea. Acest lucru este la fel de important ca aparatul să fie nivelat pentru a preveni vibrațiile.

6. Când aparatul este la nivel și nu se clătină, blocați picioarele aparatului în poziție strângând piulițele de blocare pe fundul mașinii de spălat. Asigurați-vă că faceți acest lucru fără a modifica înălțimea piciorului (țineți piciorul în timp ce strângeți piulița de blocare).

Procedura de reglare a picioarelor aparatului:

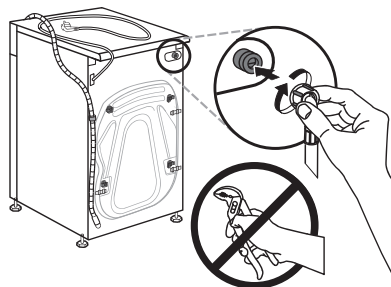
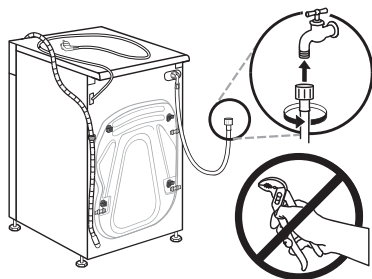
1. După ce ați stabilit care picioare trebuie extinse, rugați pe cineva să ridice ușor aparatul pentru a elimina presiunea de pe piciorul care urmează să fie reglat.
2. Rotiți piciorul aparatului pentru a-l extinde în jos cât de mult este necesar pentru a ridica colțul aparatului la înălțimea corectă pentru a nivela aparatul. Când înălțimea piciorului este corectă, utilizați cheia (furnizată) pentru a strânge piulița de blocare pe partea inferioară a aparatului pentru a bloca piciorul.



Conectarea surselor de apă și electricitate

CONECTAREA FURTUNULUI DE ADMISIE A APEI

1. Conectați un capăt al furtunului de alimentare cu apă la un robinet de apă rece și strângeți manual (vezi figura). Înainte de a efectua racordarea, lăsați apa să curgă liber până când este perfect limpede.
2. Conectați celălalt capăt al furtunului de alimentare cu apă la supapa de admisie a apei din spatele aparatului și strângeți manual.

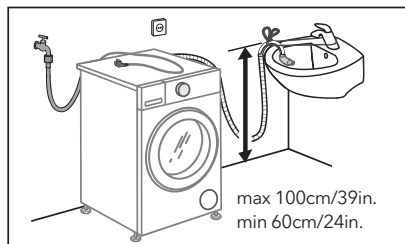


3. Porniți încet robinetul și asigurați-vă că nu există scurgeri. Nu răsușiți, striviți, modificați sau tăiați furtunul. Strângeți ferm capătul furtunului cu mâna. Presiunea apei de alimentare trebuie să fie în intervalul 0,03-1,0 MPa. Dacă presiunea apei depășește această valoare, vă rugăm să montați o supapă de reducere a presiunii. Dacă furtunul nu este suficient de lung, contactați un magazin specializat sau un tehnician autorizat. Nu folosiți niciodată furtun de alimentare cu apă la mâna a doua. Utilizați noul furtun de alimentare cu apă furnizat împreună cu aparatul.

CONECTAREA FURTUNULUI DE SCURGERE

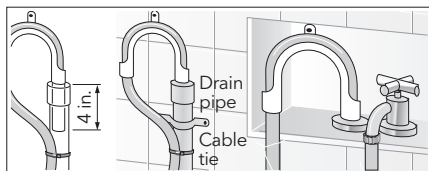
Înălțimea punctului de scurgere

Diferența de înălțime dintre podea și punctul de scurgere: min. 60cm (24 in.) și max. 100cm (39 in.).



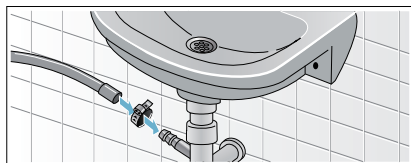
Tipuri de scurgere

• Conductă verticală



Atașați furtunul de scurgere la cot (nu este furnizat, disponibil la Departamentul nostru de asistență pentru clienți). Poziționați cotul pe furtunul de scurgere la 4" (100 mm) de capătul furtunului, așa cum se arată. Introduceți această secțiune a furtunului de scurgere în conducta de scurgere. Dacă furtunul este împins în jos prea mult, acest lucru poate face ca mașina de spălat să se autoevacueze, ex.; să se golească pe măsură ce se umple. Asigurați cotul și furtunul cu o prindere de cablu pentru a împiedica ieșirea furtunului din conducta de scurgere în timpul utilizării.

• Sifon chiuvetă



Fixați furtunul de scurgere pe sifonul chiuvetei folosind o clemă de furtun Ø 0,9-1,6 in. (20-44 mm) (disponibilă la un magazin de hardware).

• Chiuvetă



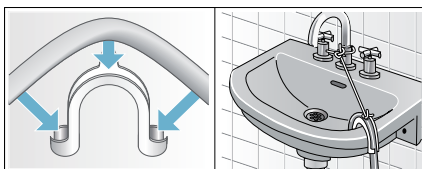
OPĂRIRE

La spălare la temperaturi ridicate, există riscul de opărire dacă atingeți spumă fierbinte, de ex. atunci când pompați spuma fierbinte într-o chiuvetă. Nu atingeți spuma fierbinte.

Notă: Deteriorări ale aparatului/deteriorări ale textilelor

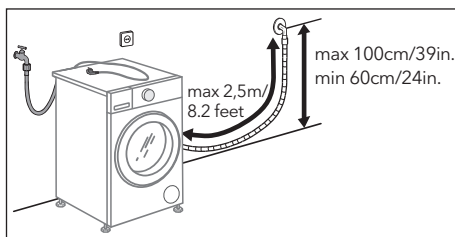
Dacă capătul furtunului de evacuare atinge apa evacuată (apa scursă din mașină de spălat), aceasta poate fi aspirată înapoi în mașina de spălat și poate deteriora aparatul sau textilele. Asigurați-te că:

- Nu există dop în scurgerea chiuvetei.
- Capătul furtunului de scurgere atinge apa de evacuare.
- Sifonul chiuvetei curge liber și nu este parțial înfundat. Atașați furtunul de scurgere în siguranță la chiuvetă.



Nu răsușiți, nu trageți și nu îndoiți furtunul de evacuare. Fixați furtunul de scurgere cu brida de cablu de conducta de scurgere, chiuvetă etc., astfel încât furtunul să nu se tragă din forța apei.

Vă sfătuim să nu folosiți extensii de furtun de scurgere; în caz de nevoie absolută, prelungirea trebuie să aibă același diametru ca și furtunul original și nu trebuie să depășească 250 cm lungime.



CONEXIUNEA ELECTRICĂ

Înainte de a conecta aparatul la priză, asigurați-vă că:

- Priza este împământată și în conformitate cu legislația în vigoare.
- Priza este capabilă să susțină sarcina maximă de putere a aparatului indicată pe plăcuța cu data tehnică fixată pe aparat.
- Tensiunea de alimentare este inclusă în valorile indicate pe plăcuța tehnică fixată pe aparat.
- La încălzire, curentul maxim al aparatului este de 10A, așa că vă rugăm să vă asigurați că sistemul de alimentare (tensiune, curent și cablu) este aplicabil la sarcina aparatului aplicat. Priza este compatibilă cu ștecherul aparatului. Dacă nu este cazul, înlocuiți priza sau ștecherul de către un electrician calificat.



ATENȚIE!

acest aparat trebuie împământat. Următoarele operațiuni trebuie efectuate de un electrician calificat.

Înlocuiți cablul de alimentare:

Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu unul identic de către producător, agentul său de service sau persoane cu calificare similară pentru a evita un pericol - risc de electrocutare.

Aruncarea ștecherului:

Asigurați-vă că înainte de a arunca ștecherul în sine, faceți pinii inutilizabili, astfel încât să nu poată fi introdus accidental într-o priză.

Eliminarea aparatului:

Când aruncați aparatul, vă rugăm să scoateți ștecherul tăind cablul de alimentare cât mai aproape posibil de corpul ștecherului și să aruncați ștecherul așa cum este descris mai sus.

- Aparatul nu este destinat să fie operat prin intermediul unui dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un temporizator sau un sistem separat de comandă de la distanță.
- Când aparatul este instalat, priza de alimentare trebuie să fie la îndemână.
- Nu utilizați cabluri prelungitoare, prize multiple sau adaptoare.
- Pentru a scoate ștecherul din priză, prindeți ștecherul ferm și trageți-l afară. Nu trageți de cablu.
- Componentele electrice nu trebuie să fie accesibile utilizatorului după instalare. Nu conectați aparatul la priza electrică în timp ce mâinile sunt ude sau umede.
- Nu utilizați acest aparat când sunteți ud sau desculț. Nu utilizați acest aparat dacă are cablul de alimentare sau ștecherul deteriorat, dacă nu funcționează corespunzător sau dacă a fost deteriorat sau scăpat.



ATENȚIE!

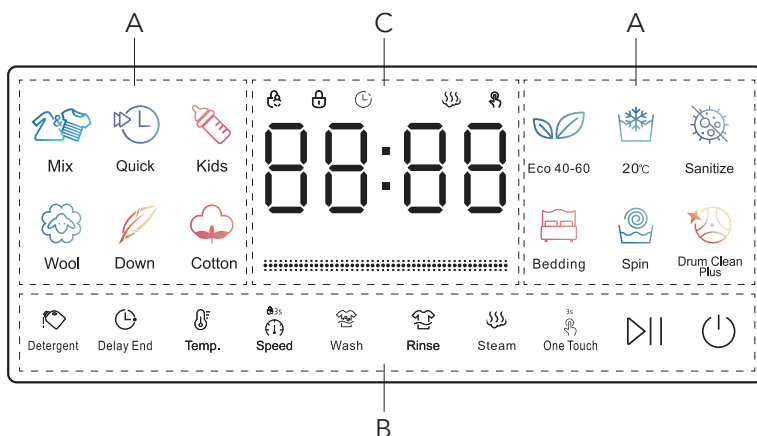
Compania nu își asumă răspunderea în cazul în care regulile nu sunt respectate.

Date tehnice

Capacitate spălare nominală (kg)	10.0
Tensiune nominală	220-240V
Frecvență nominală	50Hz
Putere uscare nominală (W)	1600
Putere nominală (W)	2000
Nivel zgomot spălare (dB)	62
Nivel zgomot centrifugare (dB)	76
Viteză centrifugare (rpm)	1400
Presiune apă (MPa)	0.03-1.0
Grad impermeabilitate	IPX4
Greutate netă (kg)	65
Dimensiuni exterioare (WxDxH mm)	600 X 577 X 847

DESCRIEREA MAȘINII DE SPĂLAT

Panou control



A - BUTON CICLU SPĂLARE

Apăsăți lung butonul „POWER” pentru a porni mașina, apoi selectați ciclul de spălare necesar în zona butonului CICLU DE SPĂLARE. Lumina corespunzătoare ciclului de spălare este aprinsă, iar ecranul de afișare afișează durata de funcționare a ciclului de spălare setat. (vezi „Țabelul ciclurilor de spălare”).

B - FUNCȚII ȘI GRUP BUTOANE COMENZI

DETERGENT (Sistem de dozare automată):

Apăsăți scurt această tastă pentru a seta funcția inteligentă de distribuire a lichidului de spălare. Pentru o descriere detaliată, consultați Diverse cicluri și funcții.

Buton DELAY END: Apăsăți pentru a seta ora de încheiere a ciclului de spălare (întârziere). Pentru o descriere detaliată, consultați Diverse cicluri și funcții.

Buton TEMP: Apăsăți pentru a modifica temperatura apei pentru ciclul curent, iar valoarea modificată a temperaturii apare pe afișajul digital.

Butonul SPEED: Apăsăți pentru a modifica viteza de centrifugare pentru ciclul curent, iar valoarea modificată a vitezei de centrifugare apare pe afișajul digital.

Funcția BLOCARE COPII:  : Când ciclul rulează, dacă doriți să activați blocarea panoului de control, vă rugăm să apăsați și să țineți apăsat butonul SPEED timp de 3 secunde. Pentru o descriere detaliată, consultați Diverse cicluri și funcții.

Butonul SPĂLARE: Apăsăți pentru a reseta timpul de funcționare al procesului de spălare, așa cum este necesar pentru curentul ciclului, cu timpul

de funcționare modificat al procesului de spălare, valoarea apare pe afișajul digital.

Butonul CLĂTIRE: Apăsăți pentru a modifica numărul de clătire pentru ciclul curent, numărul de clătire modificat apare pe afișajul digital.

Butonul STEAM: Apăsăți pentru a seta ciclul de spălare STEAM. Pentru o descriere detaliată, consultați Diverse cicluri și funcții.

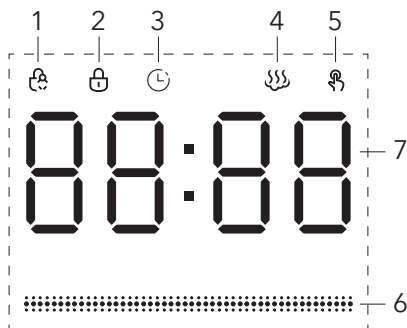
Buton ONE TOUCH: Apăsăți pentru a seta ciclul de spălare ONE TOUCH. Pentru o descriere detaliată, consultați Diverse cicluri și funcții.

Butonul START/PAUSE:  Apăsăți lung butonul pentru a porni sau întrerupe un ciclu de spălare. Adăugați haine în timpul rulării programului: Odată ce ciclul a început, dacă doriți să întrerupeți ciclul de spălare, vă rugăm să apăsați lung butonul din nou. Dacă indicatorul luminos DOOR LOCK este stins,  ușa poate fi deschisă, puteți adăuga sau scoate rufe. Pentru a începe ciclul de spălare din punctul în care a fost întrerupt, apăsați din nou butonul. Pentru o descriere detaliată, consultați Diverse cicluri și funcții.

Butonul POWER:  Pentru a porni și opri aparatul, apăsați și mențineți apăsat butonul POWER.

C-AFIȘAJ

Afișajul este util pentru programarea mașinii și furnizează diverse informații.



1. INDICATOR BLOCARE COPII

Simbolul aprins indică faptul că funcția BLOCARE COPIL este activată, panoul de comandă este blocat (în afara de butonul POWER).

2. INDICATOR BLOCARE UȘĂ

Simbolul aprins indică faptul că ușa este blocată. Pentru a preveni orice deteriorare, așteptați până când simbolul se stinge înainte de a deschide ușa.

3. INDICATORUL DELAY END

Indicatorul luminos aprins indică Întârzierea funcția de terminare este activată.

Numărătoarea inversă până la sfârșitul ciclului de spălare selectat va apărea pe afișajul digital.

4. INDICATORUL STEAM

Indicatorul luminos aprins indică faptul că funcția STEAM este activată.

5. INDICATORUL ONE TOUCH

Indicatorul luminos aprins indică faptul că programul de spălare One Touch este selectat. Există trei moduri de a seta programul de spălare One Touch.

6. AFIȘARE BANDĂ LUMINOASĂ

În timpul procesului de spălare, banda luminoasă afișează procesul de spălare cu timpul rămas din program.

7. AFIȘAJ DIGITAL

1. Ciclul de spălare rămas



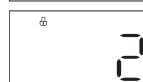
2. Final timp rulare



3. Temperatura de spălare



4. Clătiri



5. Viteză centrifugare



6. Cod eroare



PREGĂTIREA ȘI SORTAREA RUFELOR

Pregătirea rufelor



NOTĂ

Deteriorarea mașinii/textilelor

Obiectele străine (de exemplu, monede, agrafe, ace, cuie) pot deteriora rufe sau componentele aparatului. Prin urmare, rețineți următoarele sfaturi atunci când vă pregătiți rufe:

- Scoateți din rufe orice articole slăbite sau obiecte metalice, cum ar fi ace de siguranță, agrafe etc.
- Scoateți nisipul, monedele etc. din buzunar și manșete.
- Închideți fermoarele și nasturii huselor de perne, huselor de pilote etc.
- Scoateți ghidajele cortinei sau fixați-le într-o pungă de plasă.
- Articole deosebit de delicate, precum colanții sau draperiile din dantelă, sau articolele mai mici, cum ar fi șosetele mici sau batistele, trebuie spălate numai într-o pungă de plasă sau într-o cutie de pernă.
- Unele articole sunt cel mai bine întoarse exemplu, tricotate, tricouri, inclusiv pantaloni și hanorace.
- Asigurați-vă că sutienele cu cupe de sârmă pot fi spălate la mașină. Asigurați-vă că sutienele cu sârmă sunt într-o față de pernă care poate fi închisă în siguranță cu fermoar sau nasture. Dacă firul iese singur din cupă, acesta poate cădea prin orificiile tamburului și poate provoca daune mari.

Pregătirea rufelor pentru centrifugare

- Uscăți numai textilele care au fost spălate, clătite și centrifugate.
- Scoateți cât mai multă apă din rufe. Nu apăsați butonul SPEED pentru a reduce viteza de centrifugare.
- Pentru a asigura o uscare uniformă, sortați articolele în funcție de tipul de țesătură și gradul de uscare necesar.
- Articolele care necesită călcare nu trebuie să fie călcate imediat după uscare. Este o idee bună să le pliați sau să le rulați împreună pentru o perioadă, astfel încât orice umiditate rămasă să fie distribuită uniform.
- Când spălați rufe care urmează să fie uscate, utilizați cantitatea corectă de detergent și produse de îngrijire textile, conform instrucțiunilor producătorului.

Următoarele materiale textile nu trebuie să fie uscate:

Rufe marcate cu simbolul de îngrijire:

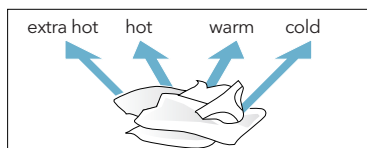
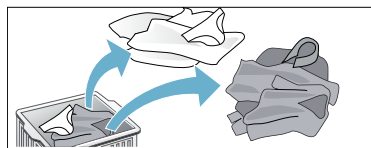


= Nu uscați la mașină

- Lână sau articole care conțin lână. Risc de micșorare!
- Țesături delicate (mătase, perdele din plasă sintetică). Risc de sifonare!
- Articole care conțin cauciuc spumă sau material similar.
- Articole care au fost tratate cu solvenți inflamabili, cum ar fi îndepărtarea petelor, benzină, diluanți pentru vopsea. Pericol de explozie!
- Articole care conțin încă lac de păr sau substanțe similare. Vaporii periculoși!
- Rufe ude care picură. Risipă de energie!

Sortarea rufelor conform culorii și gradului de murdărie

Sortați rufe conform culorii, gradului de murdărie și temperaturii de spălare recomandate.



- Articolele de îmbrăcăminte se pot decolora.
- Nu spălați niciodată articole noi, multicolore, împreună cu alte articole.
- Spălați articolele albe separat de articolele colorate. În caz contrar, articolele albe pot avea tendința de a deveni gri.

Gradul de murdărie

• Murdărie ușoară

Fără murdărie vizibilă sau pete, dar este posibil să fi absorbit un anumit miros. Aceasta ar putea include haine ușoare de vară, cum ar fi tricouri, cămăși sau bluze purtate o singură dată. De asemenea, pentru a împrăști lenjeria de pat sau prosoapele pentru oaspeți

• Murdărie normală

Murdărie vizibilă și/sau câteva pete ușoare. Aceasta ar putea include îmbrăcăminte precum tricouri, cămăși sau bluze în care au fost transpirate sau purtate de mai multe ori. De asemenea, prosoape de ceai, prosoape de mână sau lenjerie de pat utilizate până la o săptămână sau mai mult. Perdele fără pete care nu au fost spălate de până la jumătate de an.

• Murdărie puternică

Murdărie vizibilă și pete. Acestea ar putea include prosoape de bucătărie, șervețele din material textil, bavete pentru copii, îmbrăcăminte exterioară pentru copii sau tricouri de fotbal și tricouri pătate cu iarbă sau murdărie. Ar putea include, de asemenea, haine de lucru, cum ar fi salopete și blugi și altă îmbrăcăminte purtată pentru muncă și activități în aer liber.

Sortarea rufelor conform etichetei textile interioare

Simbolurile de pe etichetele articolelor de îmbrăcăminte vă vor ajuta să alegeți programul de spălare potrivit, temperatura potrivită, ciclurile de spălare și metodele de călcat. Nu uitați să aruncați o privire acestor indicații utile!

 Tip de spălare	 La mașină, normal/ bumbac	 La mașină, presare permanentă	 La mașină, delicat/ gentil	 Spălare manuală	 Nu spălați	 Nu stoarceți
 Temp. apă	 Temperatură apă 30°C	 Temperatură apă 40°C	 Temperatură apă 50°C	 Temperatură apă 60°C	 Temperatură apă 70°C	 Temperatură apă 95°C
	 Temperatură apă 30°C	 Temperatură apă 40°C	 Temperatură apă 50°C	 Temperatură apă 60°C	 Temperatură apă 70°C	 Temperatură apă 95°C
 Albire	 Orice înălbitor	 Fără clor	 Cu clor	 Fără înălbitor		
 Tip uscare	 Normal/Bumbac	 Presare permanentă/ Rezistent la șifonare	 Delicat/ Gentil	 Nu uscați la mașină.		
 Tip uscare	 Atârnați pentru uscat	 Picurare	 Uscați la vertical	 Uscați la umbră		
 	 Căldură intensă	 Căldură medie	 Căldură scăzută	 Nu călcați		
 Curățare chimică	 Orice solvent	 Perclorilenă	 Petrol	 Nu curățați chimi		

DIVERSE CICLURI ȘI FUNCȚII

Tabel cicluri spălare

Ciclu spălare	Temp. °C (maks.)	Sarcină max. (kg)	Specificații	Tip de detergent		
		Detergent		Balsam		
		Universal			Special	
Mix	60	10	Pentru spălarea încărcăturii mixte de bumbac și țesături sintetice cu murdărie ușoară sau normală, articole albe și colorate împreună	L/P	--	O
Rapid	40	1	Pentru articole de îmbrăcăminte în cantitate mică sau ușor murdare pe care doriți să le spălați rapid	L/P	--	O
Copii	85	5	Un ciclu conceput pentru murdăria tipică articolelor de îmbrăcăminte pentru copii, deoarece îndepărtează eficient orice urmă de detergent rezidual	L/P	L	O
Lână	40	1	Pentru haine de lână și amestec de lână lavabile la mașină	--	L	O
Puf	40	2	Pentru jacheta de puf care poate fi spălată la mașină	--	L	O
Bumbac	60	10	Pentru articolele zilnice din bumbac, în și amestecuri de bumbac, program de testare a eficienței energetice	L/P	--	O
Eco 40-60	40	10	Program de testare a eficienței energetice	L/P	--	O
20°C	30	2	Pentru cantități mici de haine care se estompează ușor	L/P	--	O
Igienizare	85	3	Pentru haine care necesită sterilizare și decontaminare	L/P	--	O

Ciclu spălare		Temp. °C (maks.)	Sarcină max. (kg) 10.0 kg	Specificații	Tip de detergent		
					Detergent		Balsam
					Universal	Special	
Lenjerie pat		60	6	Pentru articole mari, cum ar fi păături, perdele și cuverturi de pat	L/P	--	O
Centrifugare			10	Acest ciclu folosește o centrifugare pentru a scurta timpii de uscare pentru țesăturile grele sau articolele cu îngrijire specială spălate manual	--	--	--
Curățare cuvă Plus	Curățare cuvă	85		Curățați cuva îndepărtând murdăria și bacteriile din cuvă. Asigurați-vă că cuva este goală.	--	--	--
	Curățare canal uscare			Ciclu special care este folosit doar pentru îndepărtarea scamelor acumulate în canalul de uscare. Nu adăugați haine în cuvă.	--	--	--
One Touch		40	5	Ciclu special care poate fi pornit prin simpla apăsare a butonului ONE-TOUCH.	L/P	--	O

- L = gel-/ detergent lichid P = detergent pudră O = Opțional -- = NU
- Dacă utilizați detergent lichid, nu este recomandat să activați întârzierea.
- Vă recomandăm să utilizați:
- pudră 20°C până la 80°C
- detergent pentru lână 20°C până la 40°C
- Vă rugăm să urmați recomandarea de dozare de pe ambalajul detergentului praf sau lichid.

Diverse cicluri

Ciclu de spălare One Touch

Ciclu de spălare One Touch poate detecta în mod inteligent greutatea rufelor și poate potrivi diferite timpuri și temperaturi de spălare pentru a realiza o spălare inteligentă.

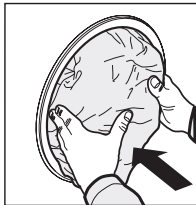
„Puf” este afișat în etapa de detectare după ce ciclul este pornit, iar ciclul de spălare M-Smart poate fi introdus prin următoarele două metode.

- Când aparatul este OPRIT sau aparatul este PORNIT, dar programul nu pornește, apăsați și mențineți apăsat butonul START/PAUZĂ timp de cel puțin 3 secunde, aparatul va rula direct ciclul de spălare OneTouch.

Cicluri speciale de spălare

Copii: un ciclu conceput pentru murdăria tipică articolelor de îmbrăcăminte pentru copii, prin faptul că îndepățează eficient orice urmă de detergent rezidual.

Puf: un ciclu pentru a spăla articolele cu puf unice (a căror greutate nu trebuie să depășească 2,0 kg), perne sau haine căptușite cu puf de gâscă, cum ar fi jachete, utilizați acest ciclu de spălare special. Vă recomandăm ca articolele cu puf să fie plasate în cuvă cu marginile îndoite spre interior (vezi figura) și să nu se folosească mai mult de 3/4 din volumul total al cuvei. Pentru a obține cele mai bune rezultate, vă recomandăm să utilizați un detergent lichid și să îl introduceți în sertarul dozatorului de detergent.



Lână: un ciclu conceput pentru țesături din lână.

- Înainte de spălare, vă rugăm să confirmați că hainele au eticheta de spălare „lavabil la mașină”.
- După finalizarea procedurii, vă rugăm să scoateți rapid hainele, să le modelați și să le uscați pentru a evita deformarea cauzată de introducerea prea mult timp în cuvă.
- Pentru a preveni deteriorarea hainelor, temperatura apei nu trebuie să depășească 40°C.
- Pentru cele mai bune rezultate și pentru a reduce deteriorarea hainelor, vă rugăm să utilizați detergent special pentru lână și să nu depășiți 1,0 kg de rufe. Drum Clean Plus (Curățarea canalului de uscare și curățarea tamburului)
- După ce mașina este pornită, apăsați scurt butonul

Drum Clean Plus

(pentru a intra în programul „Drum Clean”.)

- După ce mașina este alimentată și înainte de pornire, sub orice program, apăsați și mențineți apăsat butonul „Drum Clean Plus” timp de 3 secunde, iar programul va intra în programul „Drying Channel Cleaning”. Tubul digital afișează timpul de funcționare al programului.

Program de curățare al canalului (0:05)

După pornire, va rula programul „Curățarea canalului de uscare” pentru a îndepărta automat scamele acumulate în canalul de uscare și pentru a îmbunătăți eficiența uscării. În modul „Drying Channel Cleaning”, apăsați lung butonul „Drum Clean Plus” timp de 3 secunde, ieșiți din modul „Drying Channel Cleaning”, intrați în programul „Drum Clean”, iar tubul digital afișează timpul de funcționare al programului.

Notă: Nu adăugați rufe sau detergent în cuvă când rulați programul „Curățare canal de uscare” și „Curățare tambur”.

Sfârșit întârziat

Apăsați și mențineți apăsat butonul PETE timp de 3 secunde înainte ca programul să ruleze pentru a seta funcția „ÎNTARZIARE” în trepte de 0 oră până la maximum 24 de ore (ore). După selectarea programului de spălare dorit, dar înainte de a apăsa butonul START/PAUZĂ  apăsați și mențineți apăsat butonul PETE timp de 3 secunde până când este afișat timpul dorit, de ex. 8h, cu indicatorul luminos DELAY END  aprins.

ATENȚIE: Durata ciclului este inclusă în timpul de sfârșit cu întârziere setat. Iată un exemplu de timp de ciclu de 1 oră: 30 de minute și un timp de încheiere cu întârziere de 8 ore.

Se afișează 8 ore și se numără invers

(aproximativ 6 ore: 30 min) până când începe ciclul de spălare (la 1 oră: 30 min), apoi se afișează și începe durata ciclului 1: 30. Timpul total este de aproximativ 8 ore.

Modul de a anula funcția Delay End:

- Apăsați un alt buton pentru ciclul de spălare pentru a reseta ciclul de spălare, indicatorul luminos DELAY END  se stinge.

NOTĂ:

- Funcția Delay End nu poate fi setată într-un anumit ciclu de spălare.
- Ora reală de sfârșit a ciclului de spălare poate fi diferită de timpul de sfârșit cu întârziere setat, în funcție de presiunea de alimentare cu apă, drenaj, tipul de îmbrăcăminte, temperatura apei și alte condiții.

Blocare pentru copii

1. Setarea funcției de blocare pentru copii poate evita funcționarea greșită și interferențele externe cu procedura de spălare.
2. În timpul funcționării, apăsați lung butonul SPEED timp de 3 secunde pentru a seta sau anula funcția.
3. Indicatorul luminos de blocare este aprins  ușa nu poate fi deschisă, panoul de control este blocat, toate butoanele de pe panoul de control nu răspund (cu excepția Butonul de pornire). Puteți opri aparatul doar apăsând butonul POWER. Dacă aparatul este oprit, funcția de blocare pentru copii va fi anulată.
4. După ce funcția de blocare pentru copii este setată, puteți opri aparatul apăsând butonul POWER  Când aparatul este pornit din nou, aparatul rulează direct programul înainte de a opri aparatul.

STEAM

Un ciclu conceput pentru haine din bumbac care nu se estompează ușor.

- Tratamentul cu abur poate reduce încrețirea hainelor, face ca hainele să atingă nivelul ideal de umiditate, să atingă cea mai relaxată stare și să ușureze călcarea.
- Tratamentul cu abur poate elimina mirosul deosebit de pe haine.

Detergent (sistem de dozare automată)

1. Activarea funcției: Apăsați butonul „Power”, selectați programul de spălare corespunzător, apoi faceți clic pe butonul „Detergent”, nivelul corespunzător de distribuire a detergentului va fi afișat pe afișajul digital.
2. Setarea cantității de distribuire automată a detergentului: Când apăsați din nou butonul „Detergent”, cantitatea de dozare va crește cu 1 nivel. Cinci setări de Au (automat) -- L1 (scăzut) -- L2 (mediu) -- L3 (mare) -- dezactivat (dezactivat), care pot fi ajustate într-o manieră ciclică.
3. După ce funcția ADS este activată, dacă se detectează că detergentul lichid de spălat este insuficient, pictograma funcției va deveni roșie și va fi mereu aprinsă. Vă rugăm să adăugați la timp detergentul lichid de spălat.

Adăugați haine în timpul rulării programului

Când programul rulează, apăsați lung butonul START/PAUZĂ  pentru a întrerupe mașina, dacă indicatorul luminos DOOR LOCK este aprins,  ușa se poate deschide, puteți adăuga sau scoate rufe. După finalizarea operațiunii, închideți ușa, apăsați din nou butonul START/PAUZĂ  iar mașina continuă să funcționeze din punctul în care a fost întreruptă.

NOTĂ: Dacă nivelul apei sau temperatura apei din cuvă este prea mare, indicatorul luminos de blocare a ușii este aprins,  ușa nu poate fi deschisă și nu poate adăuga sau scoate haine în timpul programului.

Indicator luminos

- Lumina este întotdeauna aprinsă în timpul setării programului sau a funcției.
- Când programul este suspendat, indicatorul poate fi aprins prin deschiderea ușii mașinii.
- Când programul rulează, indicatorul se va aprinde automat odată cu schimbarea etapei de spălare.
- Atingerea oricărui buton, altul decât butonul de pornire, poate aprinde, de asemenea, lumina de jos.

Sistem de echilibrare a sarcinii

Aparatul are un sistem automat de detectare a suprasarcinii. În procesul de centrifugare, dacă hainele sunt distribuite neuniform, aparatul va nivela și regla hainele până când hainele sunt distribuite uniform înainte de centrifugare. Dacă hainele nu pot fi distribuite uniform în timpul specificat, aparatul nu se va învărti pentru a evita vibrațiile severe ale mașinii. În acest moment, trebuie să verificați dacă hainele sunt înnodate sau încurcate și selectați programul „Spin” după reorganizarea hainelor. Când spălați mai puține haine, cum ar fi o pereche de blugi, un pulover, un prosop de baie etc., este posibil ca mașina să nu termine procesul de centrifugare din cauza protecției echilibrului. Vă rugăm să spălați hainele mari și mici împreună cât mai mult posibil pentru a face hainele mai ușor de eliberat uniform și pentru a finaliza procesul de filare fără probleme.

NOTĂ: Datorită diferitelor tipuri și materiale ale rufelor, sistemul automat de reglare și echilibrare al aparatului poate regla și regla hainele de mai multe ori pentru a prelungi timpul de centrifugare. Acesta este un fenomen normal, nu o defecțiune a mașinii.

UTILIZAREA MAȘINII

Înainte de a încărca prima tură de rufe

Noul dvs. aparat a fost testat înainte de a părăsi fabrica. Acest proces presupune rularea diferitelor cicluri de spălare. Ca urmare, o cantitate mică de apă poate rămâne în cuvă și în sistemul de drenaj. Rulați un ciclu de curățare a cuvei fără rufe și fără detergent pentru a curăța sistemul înainte de prima încărcare de rufe.

Uz zilnic

PREGĂTIREA RUFELOR

Buzunare goale

- Monedele, agrafele etc. pot deteriora încărcătura și componentele mașinii de spălat.
- Țesuturile se vor descompune în timpul ciclului de spălare și fragmentele vor trebui ulterior îndepărtate manual. Închideți toate fermoarele, nasturii și cârligele. Legați toate panglicile sau curelele.
- Introduceți articolele de îmbrăcăminte mai mici (de exemplu, ciorapi de nailon, curele etc.) și articolele de îmbrăcăminte cu cârlige (de exemplu, sutiene) într-o pungă de material textil sau într-o față de pernă cu fermoar. Scoateți orice inele de pe perdele sau puneți perdelele într-o pungă de material textil împreună cu inelele.

Tipul de țesătură/simbolul de pe eticheta de spălare

- Bumbac, fibre mixte, ușor de întreținut/sintetice, lână, articole de spălat manual.
- Culoare
- Separați articolele colorate și cele albe. Spălați separat articolele colorate noi.
- Mărimea
- Spălați articole de diferite dimensiuni în aceeași încărcătură de spălare, pentru a îmbunătăți eficiența spălării și distribuția articolelor în tambur.
- Delicate
- Spălați separat articolele delicate; necesită un tratament blând.

CUM SĂ UTILIZAȚI APARATORUL

1. Încărcați rufe

Deschideți ușa și încărcați rufe. Încărcați articolele unul câte unul, ușor în tambur, fără a umple excesiv. Respectați dimensiunile încărcăturii indicate în „Tabelul ciclului de spălare”, Supraîncărcarea mașinii va duce la rezultate de spălare nesatisfăcătoare și rufe sifonate.

2. Închideți ușa.

Asigurați-vă că rufe nu se blochează între geamul ușii și garnitura de cauciuc. Închideți ușa, astfel încât să auziți clicul de închidere.

3. Deschideți robinetul.

Asigurați-vă că aparatul este conectat la rețeaua de apă. Deschideți robinetul.

4. Setati programul dorit.

Apăsati lung butonul „POWER” pentru a porni mașina, apoi selectați ciclul de spălare necesar în zona butonului CICLU DE SPĂLARE. Lumina corespunzătoare ciclului de spălare este aprinsă, durata spălării ciclului este afișată. Mașina de spălat afișează automat setările implicite de temperatură și viteză de centrifugare posibile pentru programul selectat. Reglați temperatura și/sau viteza de centrifugare, dacă este necesar, cu butoanele aferente.

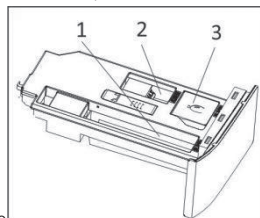
- Schimbați temperatura, dacă este necesar. Apăsati butonul TEMP pentru a reduce treptat setarea temperaturii până când spălarea la rece a fost setată („- - „va fi afișat pe afișajul digital). Apăsând din nou butonul, se stabilește cea mai mare setare posibilă.
- Schimbați viteza de centrifugare, dacă este necesar. Apăsati butonul SPEED pentru a scădea progresiv viteza de centrifugare până când ciclul de centrifugare este oprit („- - „va fi afișat pe afișajul digital). Apăsând din nou butonul, se stabilește cea mai mare setare posibilă.
- Selectați opțiuni, dacă este necesar. Apăsati butonul pentru a selecta opțiunea; indicatorul luminos al opțiunii corespunzătoare este aprins. Apăsati din nou butonul pentru a anula opțiunea, indicatorul luminos al opțiunii corespunzătoare se stinge.

!Dacă opțiunea selectată este incompatibilă cu programul setat, incompatibilitatea va fi semnalată printr-un semnal sonor și indicatorul luminos al opțiunii corespunzătoare va clipi.

!Dacă opțiunea selectată este incompatibilă cu o altă opțiune setată anterior, doar cea mai recentă selecție va rămâne activă.

5. Adăugați detergent.

Trageți dozatorul de detergent și adăugați detergent (și aditivi/balsam) în compartimentele aferente, așa cum este descris mai jos:



1. Compartiment pentru detergent de spălat praf sau lichid
2. Compartiment de alimentare cu balsam
Balsamul nu trebuie să depășească nivelul „MAX”.
3. Dozator inteligent de livrare - detergent lichid de spălat
 - Adăugați detergent de spălat praf sau lichid într-o cantitate adecvată. Dacă adăugați prea mult, spuma se va revărsa. Vă rugăm să consultați instrucțiunile de pe pachetul de produse detergente.
 - Nu adăugați detergent de spălat praf sau lichid în orificiul de alimentare unic atunci când utilizați detergent de spălare cu distribuție inteligentă.
 - Deschideți capacul recipientului de livrare inteligent și introduceți detergentul lichid de spălare în recipientul de livrare inteligent. Nivelul maxim de lichid al detergentului lichid de spălat nu trebuie să depășească marcajul „Max” de pe orificiul de livrare. O anumită cantitate de detergent lichid de spălat poate fi depozitată în recipientul inteligent de livrare și nu este necesar să o adăugați de fiecare dată. După umplere, capacul recipientului inteligent de livrare trebuie pus la loc.
 - La adăugarea balsamului, nivelul maxim de lichid al balsamului nu trebuie să depășească marcajul „Max” de pe orificiul de distribuție.
 - Nu deschideți dozatorul de detergent după spălare pentru a preveni revărsarea apei sau a spumei.
 - După ce mașina de spălat este pornită, apăsați butonul „AI RELEASE” pentru a activa funcția de eliberare inteligentă. Aparatul va detecta automat cantitatea rămasă de detergent lichid în recipientul inteligent de eliberare. Dacă detergentul lichid este detectat ca fiind insuficient, pictograma funcției de pe butonul „AI RELEASE” va deveni roșu și va fi mereu aprinsă. Vă rugăm să adăugați detergentul lichid la timp.
6. **ntârzierea sfârșitului unui program**
 - Pentru a seta un program să se încheie la o oră ulterioară, consultați secțiunea „Panou de control / PETE”.
7. **Porniți programul**
 - Apăsați butonul START/PAUSE  Indicatorul luminos este aprins, ușa se încuie și indicatorul luminos DOOR LOCK  este aprins.
 - Pentru a evita preaplinul, nu mai deschideți dozatorul de detergent în timpul unui program de rulare.
 - Durata rămasă a programului poate varia. Factori precum dezechilibrul încărcăturii de spălare sau formarea de spumă pot avea un efect asupra duratei programului.
8. **Modificați setările unui program care rulează, dacă este necesar**

Puteți modifica setările în timp ce un program rulează. Modificările vor fi aplicate, cu condiția ca faza de program respectivă să nu se fi încheiat încă. Pentru a modifica setările unui program care rulează:

- Butonul START/PAUSE  pune programul în curs de pauză.
 - Modificați setările.
 - Apăsați din nou butonul START/PAUSE  pentru a continua programul. Dacă ați schimbat programul, nu adăugați detergent pentru noul program. Pentru a preveni modificarea accidentală a unui program care rulează (de exemplu de către copii), utilizați funcția CHILD LOCK (a se vedea secțiunea „Panou de control / SPEED”).
- Întrerupeți un program în derulare și deschideți ușa, dacă este necesar
- Apăsați butonul START/PAUSE  pentru a întrerupe un program în derulare. Dacă nivelul apei și/sau temperatura din CUVĂ sunt/nu sunt ridicate, indicatorul luminos DOOR LOC  se stinge. Puteți deschide ușa, de exemplu pentru a adăuga mai multe rufe sau pentru a elimina rufe care au fost încărcate din greșeală. Apăsați din nou butonul START/PAUSE  pentru a continua cu programul

9. Anularea unui program care rulează, dacă este necesar

- Apăsați butonul POWER  pentru a opri aparatul.
- Dacă nivelul și/sau temperatura apei sunt/este suficient de scăzute, ușa este deblocată și poate fi deschisă.
- Ușa rămâne blocată dacă există un nivel mai ridicat al apei în cuvă. Pentru a debloca ușa, mai întâi apăsați butonul POWER  pentru a porni aparatul. Apoi apăsați butonul PROGRAM pentru a selecta programul de centrifugare și opriți ciclul de centrifugare apăsând butonul SPEED pentru a seta viteza de centrifugare la” - - „afișată pe afișajul digital.
- Apăsați butonul START/PAUSE  pentru a rula programul de centrifugare. Apa este pompată din cuvă în timpul ciclului. Ușa se descuie la sfârșitul programului.

10. Opriți aparatul după terminarea programului

- La sfârșitul ciclului, pe afișajul digital este afișat mesajul „End”.
- Ușa poate fi deschisă numai când indicatorul luminos DOOR LOCK  se stinge
- Verificați dacă indicatorul luminos DOOR LOCK  este stins, apoi deschideți ușa și scoateți rufe.
- Apăsați butonul POWER  pentru a opri aparatul.
- Închideți robinetul.

Lăsați ușa întredeschisă pentru a lăsa interiorul aparatului să se usuce.

ÎNGRIJIRE ȘI MENTENANȚĂ

Aparatul dumneavoastră este conceput pentru a vă oferi ani de serviciu. Respectați următoarele instrucțiuni pentru întreținerea și protejarea aparatului și pentru a-l menține în stare optimă de funcționare.

⚠ ATENȚIE!

RISC DE ȘOC ELECTRIC

- Pentru a evita riscul de electrocutare, deconectați întotdeauna aparatul de la priză înainte de curățare.
- Nu curățați niciodată aparatul cu o mașină de spălat cu presiune.

Întreruperea alimentării cu apă și electricitate

- Închideți robinetul de apă după fiecare ciclu de spălare. Acest lucru va limita uzura sistemului hidraulic din interiorul aparatului și va ajuta la prevenirea scurgerilor.
- Scoateți mașina de spălat din priză când o curățați și în timpul tuturor lucrărilor de întreținere.

Curățarea exteriorului

⚠ ATENȚIE!

RISC DE EXPLOZIE

- Pentru a evita riscul de explozie, nu curățați niciodată aparatul cu solvenți inflamabili.

Curățați suprafața exterioară a aparatului atunci când este necesar, după cum urmează:

- Folosiți apă fierbinte cu săpun sau un agent de curățare blând (neabraziv).
- Uscați cu un prosop moale.
- Îndepărtați imediat reziduurile.
- Nu folosiți spray de înaltă presiune.

Curățarea cuvei

Resturile metalice rămase în tambur pot produce pete de rugină pe cuvă. Nu folosiți niciodată vată de oțel pentru a încerca să le îndepărtați. Utilizați un agent de curățare fără clor și urmați instrucțiunile producătorului

Detartrarea aparatului

Cu condiția să utilizați cantitățile corecte de detergent cu încărcăturile de spălat, detartrarea nu este necesară. Dacă decalcifierea cuvei devine necesară, vă rugăm să urmați instrucțiunile producătorului produsului de detartrare.

Cantități mici de agent de detartrare pot fi folosite

pentru a îndepărta petele albe de pe cuvă, cauzate de depunerile de var sau minerale sau cantități mici de rugină cauzate de obiectele metalice rămase în cuvă.

NOTĂ: Agenții de detartrare conțin acizi care pot ataca piese ale aparatului și pot decolora rufe.

Îngrijirea ușii și a cuvei

- Lăsați întotdeauna ușa întredeschisă pentru a preveni formarea mirosurilor neplăcute.

Verificarea furtunului de alimentare cu apă

Verificați furtunul de alimentare cu apă cel puțin o dată pe an. Dacă există crăpături, acesta trebuie înlocuit imediat, în timpul ciclului de spălare, presiunea apei este foarte puternică și un furtun de alimentare cu apă crăpat s-ar putea vărsa cu ușurință.

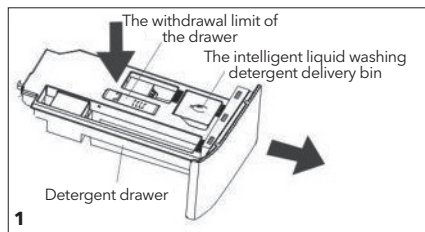
Nu folosiți niciodată furtun de alimentare cu apă la mâna a doua.

Curățarea sertarului dozatorului de detergent

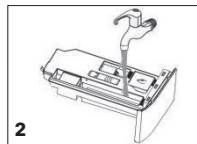
Curățați sertarul de detergent în mod regulat pentru a preveni blocarea celor două rezervoare de detergent și balsam, ceea ce va afecta spălarea.

Curățați sertarul pentru detergent după cum urmează:

1. Apăsăți limita de retragere din sertar (după cum este indicat de săgeată din figura 1), eliberați limita de retragere a sertarului și trageți sertarul pentru detergent.



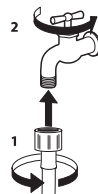
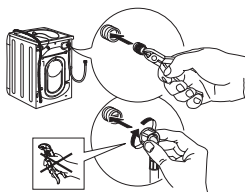
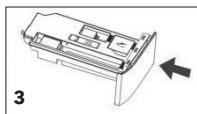
2. Spălați cele două rezervoare de depozitare de detergent și balsam cu apă curentă și spălați reziduurile de detergent din cele două rezervoare de depozitare;



3. uneți sertarul la loc.

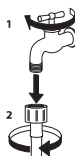
Notă: în timpul procesului de curățare, nu deschideți capacul recipientului inteligent de livrare a detergentului de spălare lichid și nu înclinați și nu întoarceți sertarul pentru detergent pentru a preveni curgerea detergentului lichid din recipientul inteligent de livrare.

Sfat: Nu utilizați aparatul fără sertarul dozatorului de detergent. Țineți întotdeauna complet închis



Curățarea filtrului de plasă din furtunul de alimentare cu apă și supapa de intrare a apei

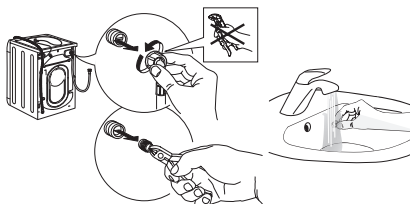
1. Închideți robinetul și scoateți furtunul de apă.



2. Curățați filtrul cu o perie fină.



3. Acum deșurubați manual furtunul de alimentare cu apă din spatele aparatului. Scoateți filtrul de plasă din supapa de admisie a apei din spatele aparatului cu un clește și curățați-l cu grijă.



4. Introduceți din nou filtrul de plasă. Conectați furtunul de alimentare la robinetul de apă și aparatul. Nu folosiți o unealtă pentru a conecta furtunul de alimentare. Deschideți robinetul de apă și verificați dacă toate conexiunile sunt strânse.

Curățarea pompei de scurgere



ATENȚIE!

RISC DE OPĂRIE

Risc de rănire a pielii prin apă fierbinte!

Sunteți responsabil să vă asigurați că sunt respectate toate măsurile de siguranță atunci când evacuați apa din aparat și/sau deschideți manual ușa aparatului.

Poate fi necesar să curățați pompa de scurgere a aparatului dacă aparatul nu se scurge (zgomotul apei care este pompată din aparat nu poate fi auzit când aparatul ar trebui să evacueze și alte canale de scurgere din apropiere, cum ar fi o chiuvetă, se scurg corect).

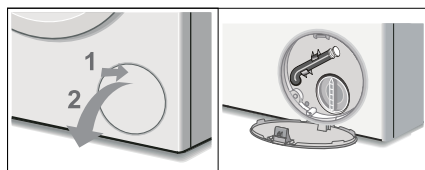
Pompa aparatului se poate bloca (un motiv bun pentru a verifica cuva și a îndepărta orice resturi vizibile după fiecare încărcare).

Țesăturile care degajă cantități mari de puf pot provoca, de asemenea, blocaj.

Pentru a accesa pompa de scurgere a aparatului, capacul de service trebuie mai întâi deschis (vezi pașii de mai jos).

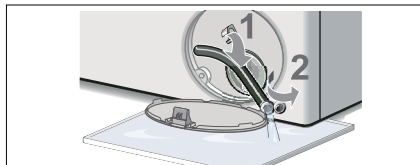
Cu capacul de service deschis, procedați după cum urmează:

1. Dacă aparatul nu a fost golit, încercați să îl goliți acum. Apăsăți butonul PROGRAM pentru a selecta ciclul de centrifugare, opriți ciclul de centrifugare apăsând butonul SPEED pentru a seta viteza de centrifugare la „-“, afișat pe afișajul digital, apoi apăsați butonul START/PAUSE >|||. Așteptați câteva momente pentru a lăsa ciclul să scurgă apa din cuvă. Dacă pompa este blocată complet, apa nu va putea să se scurgă și ciclul se va încheia.
 2. Închideți robinetul astfel încât să nu mai curgă apă și să fie scursă.
- Opriți aparatul.
Deconectați ștecherul de alimentare.
Deschideți capacul filtrului de scurgere.



4. Folosiți furtunul de scurgere extras situat în deschiderea de acces la pompă pentru a evacua apa rămasă într-un recipient adecvat (se pot scurge până la 5,3 galoane SUA/20 litri de apă). Trageți capacul de etanșare de pe furtun și așezați furtunul peste partea laterală a recipientului și lăsați apa să se termine scurgerea din tambur. Când ați terminat, puneți capacul de etanșare în capătul furtunului și readuceți furtunul în locul de depozitare.

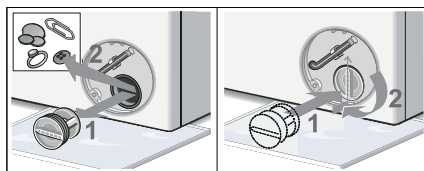
5. Rotiți capacul pompei în sens invers acelor de ceasornic pentru al scoate.



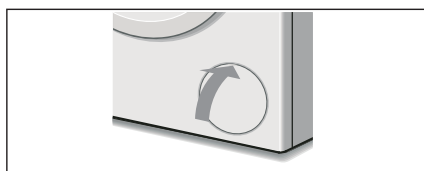
O cantitate mică de apă reziduală poate curge atunci când capacul este îndepărtat. Curățați interiorul furtunului pompei, îndepărtând orice resturi sau obiecte străine. Verificați pentru a vă asigura că rotorul în partea din spate a carcasei

pompei poate acum funcționa liber.

Îndepărtați orice scame, resturi sau reziduuri de detergent de pe filetele capacului pompei și ale carcasei capacului pompei. Reinstalați capacul pompei înșurubându-l bine în poziție. Mănerul trebuie să fie vertical.



Închideți capacul. Ștergeți orice urmă de apă.



DEPANARE

Aparatul dumneavoastră ar putea ocazional să nu funcționeze. Înainte de a contacta centrul de service, asigurați-vă că problema nu poate fi rezolvată cu ușurință folosind următoarea listă.

Problemă	Cauză posibilă/Soluții
Există pete de culoare și pete de ulei în tambur	- Aparatul necesită o spălare de serviciu. Rulați un ciclu de spălare „Drum Clean” fără detergent și fără rufe. - Furtunul de alimentare cu apă este slăbit, verificați atât capetele dulapului, cât și ale robinetului.
Aparatul miroase	Datorită utilizării pieselor de cauciuc, mașina va avea miros de cauciuc la începutul utilizării, dar mirosul de cauciuc va dispărea treptat în timpul utilizării.
Ușa nu poate fi deschisă	- Funcția de protecție de siguranță este în funcțiune, iar temperatura apei și/sau nivelul apei sunt/este prea ridicate. - Dacă programul sa încheiat în mod normal și dacă există o întrerupere a curentului. - Este activată funcția de blocare pentru copii? Dezactivați funcția de blocare pentru copii. - Dacă să selectați funcția de încheiere cu întârziere? Dezactivați funcția de încheiere cu întârziere
Aparatul curge din dozator	- Sertarul dozatorului este blocat cu detergent și necesită curățare. - Presiunea apei este prea mare și necesită reducere - închideți puțin robinetul de pe conducta de alimentare cu apă și încercați din nou. - Aparatul se înclină înainte - Trebuie să fie orizontal când se află în poziția finală.

Problemă	Cauză posibilă/Soluții
Mașina are scurgeri (altele decât dozatorul)	• Furtunul de admisie este strâns, dar încă are scurgeri, dacă da, înlocuiți șabilele de cauciuc sau furtunului de admisie a apei îi lipsește șaiba de cauciuc. • Furtunul de scurgere nu este fixat corect. • În cazul unei scurgeri de apă în interiorul mașinii, vă rugăm să opriți sursa de alimentare și să contactați departamentul post-vânzare pentru întreținere
Aparatul nu pornește Nivelul apei este prea scăzut când mașina se spală	• Aparatul nu este conectat la priză sau nu este suficient pentru a face contact. • Nu există curent la priză sau siguranța s-a ars în ștecher.
Ciclul de spălare nu începe	• Ușa nu este închisă corect. • Butonul POWER  nu a fost apăsat. • Butonul START/PAUSE  nu a fost apăsat. • Robinetul de apă nu a fost deschis pentru a permite curgerea apei în aparat. • A fost setată o funcție Delay end.
Aparatul nu se umple cu apă, detergentul nu poate curge în cuvă sau pe afișaj apare „E02”.	• Furtunul de alimentare cu apă este îndoit, răsucit. • Furtunul de alimentare cu apă nu este conectat la alimentarea cu apă. • Presiunea apei este prea scăzută. • Robinetul de apă nu a fost deschis pentru a permite curgerea apei în aparat. Nu există alimentare cu apă. • Filtrul de plasă din furtunul de alimentare cu apă și/sau supapa de admisie a apei sunt/este blocat/e. • Robinetul și/sau conducta de alimentare cu apă sunt/este înghețat/e. • Funcția de terminare întârziată este selectată astfel încât mașina să nu intre în apă • Butonul START/PAUSE  nu a fost apăsat. • Există deja suficientă apă în cuvă.
Evacuează apa când programul este pornit	• Aceasta nu este o greșeală. Vă rugăm să nu deschideți ușa pentru a turna apa direct în cuvă înainte de începerea programului, altfel mașina poate evacua apa care a fost turnată în cuvă atunci când programul este pornit.
Nivelul apei este prea scăzut când mașina se spală	• Aceasta nu este o greșeală. Consumul de apă în ciclul de spălare al acestui aparat este relativ mic, nivelul apei în ciclul de spălare este mai scăzut decât în mod normal la alte mașini de spălat.
Completați cu apă în timpul funcționării ciclului de spălare	• Dacă nivelul apei scade, aparatul va completa automat apa. • Când cantitatea de rufe de spălat este prea mare, aparatul poate completa automat de câteva ori în timpul ciclului de spălare.
Există prea multă spumă în cuvă sau revărsare de spumă din dozatorul de detergent	• Detergentul nu este potrivit pentru spălarea mașinii (ar trebui să afișeze textul „pentru mașini de spălat” sau „spălare manuală și cu mașină” sau altele asemenea). • A fost folosit prea mult detergent - este necesar mai puțin detergent în apa moale.
Învărtirea de mare viteză trebuie repetată de mai multe ori	• Datorită diferitelor tipuri și materiale ale rufelor, sistemul de echilibrare a sarcinii al aparatului poate clătina și împrăști hainele de mai multe ori pentru a prelungi timpul de centrifugare. Acesta este un fenomen normal, nu o defecțiune a mașinii.
Mașina nu se învâрте	• Viteza de centrifugare este oprită prin setarea vitezei de centrifugare la” -
Aparatul vibrează foarte mult în timpul ciclului de centrifugare	• Picioarele nu au fost reglate, permițând mașinii să se balanseze. • Instalare nouă - Fie șuruburile de tranziție, inclusiv distanțierul din plastic, fie ambalajul din polistiren nu au fost îndepărtate la instalarea mașinii. • Aparatul este blocat între dulapuri și/sau pereți. • Sarcina este într-o stare ușor dezechilibrată și aparatul se rotește, dar la o viteză mai mică.

Problemă	Cauză posibilă/Soluții
Efectul de centrifugare nu este ideal.	- Când spălați mai puține haine, cum ar fi o pereche de blugi, un pulover, un prosop de baie etc., este posibil ca mașina să nu termine procesul de centrifugare din cauza protecției echilibrului. - Dacă încărcătura este într-o stare ușor dezechilibrată și aparatul se învârt, dar la o viteză mai mică, nu la viteza de centrifugare implicită a ciclului sau la setarea vitezei de centrifugare pentru ciclu.
Aparatul nu se scurge, se scurge încet sau „E03” apare pe afișaj	- Partea superioară a furtunului de evacuare este prea înalt - Trebuie montat la o înălțime între 65 și 100 cm de podea. - Filtrul pompei este blocat. - Furtunul de evacuare este îndoit, răsucit sau îndoit. - Furtunul de evacuare este blocat sau înghețat.
Numărătoarea inversă a timpului programului încetează înainte de a intra proces de filare de mare viteză	Aceasta nu este o greșeală. Sistemul de echilibrare a încărcăturii se clătina și împrăștie hainele în tambur pentru o lungă perioadă de timp pentru a obține echilibrul și învârtirea completă de mare viteză; În procesul de clătinare și dispersare, timpul programului încetează să se mai numere înainte ca aparatul să intre în procesul de centrifugare de mare viteză.
Programul durează prea mult	Timpul programului va varia din cauza presiunii apei, a temperaturii apei de intrare și dacă încărcătura de spălare se dezechilibrează. Acest lucru va crește durata programului în consecință (consultați „Învârtirea de mare viteză trebuie repetată de mai multe ori”).
Aparatul este zgomotos	- Va exista întotdeauna zgomot de motor, pompă și tambur în timpul centrifugării. - Mașina de spălat atinge alte obiecte. - Corpurile străine precum agrafele de păr sau obiectele metalice cad în tambur sau cuvă.
Aparatul se umple continuu cu apă si se scurge continuu	- Partea superioară a furtunului de scurgere este prea jos - Trebuie montat la o înălțime între 65 și 100 cm de podea (vezi „Instalare”). - Capătul furtunului de scurgere a fost împins prea mult în jos pe țeava verticală, cotel furtunului trebuie montat la 4' (100 mm) de capătul furtunului de evacuare. - Capătul furtunului de scurgere este scufundat în apa evacuată.
Apa evacuată curge înapoi în aparat	Dacă capătul furtunului de evacuare atinge apa evacuată (apa scursă din mașină de spălat), aceasta (apa evacuată) poate fi aspirată înapoi în aparat și poate deteriora aparatul sau textilele.
Partea locală a panoului de control este încălzită	Acesta este efectul ușor de încălzire al componentelor electronice de pe placa computerului din spatele panoului de control.
După uscare, există picături de apă pe ușa și cuvă	- În timpul uscării, ușa poate fi pătată cu picături de apă, vă rugăm să ștergeți picăturile de apă. - Puneți haine prea multe sau prea groase.
Efectul de uscare este slab și neuniform.	- Hainele care nu sunt ușor de uscat (cum ar fi țesăturile groase de bumbac) și țesăturile care sunt ușor de uscat (cum ar fi țesăturile sintetice) sunt uscate împreună? - Puneți prea multe haine pentru uscare? - Când rulați doar programul „Uscare”, separați rufele deshidratate și încurcate pentru a le pune în tambur? - Datorită diferitelor tipuri și cantități de haine, poate apărea uscare neuniformă. Pentru uscare neuniformă, vă rugăm să adăugați uscare regulată. - Este robinetul închis în timpul uscării? - Filtrul pompei de scurgere este blocat în timpul uscării? - Furtunul de evacuare este îndoit, răsucit sau blocat în timpul uscării?
General	Aparatul dumneavoastră conține senzori care monitorizează progresul în timpul ciclului de spălare (de exemplu: nivelul apei, temperatura, încărcăturile dezechilibrate, timpul/progresul spălării). În mod normal, dacă aparatul dvs. finalizează cu succes ciclul, este puțin probabil să fie ceva în neregulă!

În cazul următoarelor defecțiuni, starea de defecțiune va fi detectată de sistemul de microcomputer, cu sunete emise de sonerie și afișarea următoarelor coduri de eroare în panoul de control:

Coduri eroare	Tip eroare	Cauză posibilă/Soluții
E02	Fără apă	Verificați dacă robinetul este deschis. Dacă alimentarea cu apă este întreruptă. Dacă filtrul de plasă din furtunul de alimentare cu apă și supapa de intrare a apei sunt blocate și dacă furtunul de alimentare cu apă al aparatului este înghețat. Eliminați cauzele defecțiunii de mai sus. Dacă codul de eroare încă există, vă rugăm să contactați centrul de service pentru reparații.
E03	Evacuare anormală a apei	- Curățați filtrul pompei. - Verificați dacă furtunul de evacuare este îndoit, răscuit sau blocat. Eliminați cauzele defecțiunii de mai sus. Dacă codul de eroare încă există, vă rugăm să contactați centrul de service pentru reparații.
U4	Defecțiune încuietoearea ușii	- Ușa nu este închisă pe loc, iar încuietoearea ușii nu funcționează normal. Închideți ușa din nou, apăsați butonul POWER  pentru a opri sursa de alimentare, apoi apăsați butonul POWER  și apoi apăsați butonul START/PAUZĂ  pentru a reporni programul. Eliminați aceste cauze de defecțiune. Dacă codul de eroare încă există, vă rugăm să contactați centrul de service pentru reparații. - Dacă se afișează codul de eroare și nu poate deschide ușa, blocarea ușii poate fi defectă, vă rugăm să contactați centrul de service pentru reparații.
H	Temperatura din cuvă este ridicată	Apăsați butonul START/PAUSE  pentru a suspenda funcționarea aparatului și așteptați câteva minute. Când temperatura din cuvă scade la un interval de siguranță și codul de eroare de pe afișaj este eliminat, apăsați butonul START/PAUZĂ  pentru a continua restul programului. Dacă codul de eroare încă există, vă rugăm să contactați centrul de service pentru reparații.
FXXX	Concentrația de ioni negativi în cuvă este mare	Apăsați butonul START/PAUSE  pentru a suspenda funcționarea mașinii de spălat și așteptați câteva minute. Când concentrația de ioni negativi din cuvă scade la un interval de siguranță și codul de eroare de pe afișaj este eliminat, apăsați butonul START/PAUSE  butonul pentru a continua restul programului.
EXX	Alte erori	Apăsați butonul POWER  pentru a opri aparatul, deconectați cablul de alimentare, închideți robinetul și contactați centrul de service pentru reparații cât mai curând posibil.

Notă: Asigurați-vă că verificați cauza defecțiunii și eliminați defecțiunea înainte de a apăsa din nou butonul START/PAUZĂ. Dacă codul de eroare este eliminat, aparatul va continua să funcționeze, iar dacă codul de eroare încă mai există, vă rugăm să deconectați cablul de alimentare și să sunați la centrul nostru de asistență pentru clienți pentru ajutor cât mai curând posibil.

Rețineți că veți fi taxat pentru un apel de service pentru probleme cauzate de o instalare incorectă, așa cum este indicat la paginile 6 până la 12. Obiectele uitate în buzunare pot cauza blocarea pompei sau a furtunului de scurgere sau pot deteriora mașina. Nu spălați articolele care nu au o etichetă de spălare și nu spălați articolele care nu sunt destinate spălării la mașină.

VARNOSTNA NAVODILA

Ob pravilni oskrbi je vaš novi aparat zasnovan tako, da je varen in zanesljiv. Pred uporabo naprave preberite in razumite vsa varnostna navodila. Shranite jih v bližini, da jih boste lahko v prihodnje uporabljali. Ta varnostna navodila bodo zmanjšala tveganje požara, električnega udara, resnih poškodb ali smrti oseb. Pri uporabi aparata je treba upoštevati osnovna varnostna navodila, vključno s tistimi na naslednjih straneh. Proizvajalec zavrača vsakršno odgovornost za neupoštevanje teh varnostnih navodil, za neustrezno uporabo aparata ali nepravilno nastavitve upravljalnih elementov.

DOVOLJENA UPORABA

Ta naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvu in podobnih prostorih, kot so: kuhinje za osebe v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih; na kmetijah; pri strankah v hotelih, motelih, penzionih in drugih bivalnih okoljih.

Otroci od 8. leta starosti in starejši ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja lahko uporabljajo ta aparat le, če so pod nadzorom ali če so prejeli navodila o varni uporabi in razumejo nevarnosti, ki so s tem povezane.

Ta naprava ni namenjena profesionalni uporabi.

Naprave ne uporabljajte na prostem.

Naprave ne polnite nad največjo zmogljivostjo (kg suhe tkanine), ki je navedena v tabeli cikla pranja.

Naprava ni namenjena upravljanju z zunanjo preklopno napravo, kot je časovnik, ali ločenim sistemom daljinskega upravljanja.

Ne perite izdelkov, ki so bili predhodno očiščeni, oprani, namočeni ali popackani z bencinom, topili za kemično čiščenje ali drugimi vnetljivimi ali eksplozivnimi snovmi, saj se iz njih sproščajo hlapi, ki se lahko vžgejo ali eksplodirajo.

V vodo za pranje ne dodajajte bencina, topil za suho čiščenje ali drugih vnetljivih ali eksplozivnih snovi. Te snovi oddajajo hlapce, ki se lahko vžgejo ali eksplodirajo.

Mehčalce tkanin ali podobne izdelke je treba uporabljati, kot je določeno v navodilih za uporabo mehčalca tkanin.

Ne perite v pralnem stroju materialov iz steklenih vlaken (kot so zavese in okenske obloge iz steklenih vlaken). Majhni delci lahko ostanejo v pralnem stroju in se pri naslednjem pranju prilepijo na tkanine ter povzročijo draženje kože.

Iz paketov odstranite vse predmete, kot so vžigalniki in vžigalice.

Preden odprete vrata, se prepričajte, da v bobnu ni vode.

Nikoli ne perite preproge v aparatu.

Pri črpanju vroče raztopine detergenta bodite previdni.

Med ciklom pranja ne polnite vode ročno. Pravilno zaprite vrata, če jih je težko zapreti, preverite, ali se je perilo ujelo v vrata.

Med ciklom pranja lahko voda doseže zelo visoke temperature.

Ne spreminjajte krmilnikov.

Nikoli ne odpirajte vrat na silo ali jih uporabljajte kot stopnico. Nikomur ne dovolite, da bi plezal, se naslanjal ali visel na katerem koli delu naprave, vključno s štrlečimi deli.

Sestavnih delov, kot so vrata aparata ali izvlečna polica.

Na stroj nikoli ne postavljajte majhnih naprav, kot so mikrovalovna pečica in/ali posoda za kuhanje kozarcev.

Napravo hranite stran od goreče opreme, kot so sveča, štedilnik za kuhanje, posoda z utekočinjenim plinom itd.

Na stroj nikoli ne nameščajte tlačnih posod. Vedno upoštevajte navodila za nego tkanin, ki jih priporoča proizvajalec oblačil.

Redno preverjajte, ali so priključki cevi za dovod vode tesni in ne puščajo. Naprave ne uporabljajte, če manjkajo ali so pokvarjeni deli.

Naprave ne uporabljajte, dokler se ne prepričate, da: Do not operate the appliance until you are sure that:

- Naprava je bila nameščena v skladu z navodili za namestitve.
- Vsi priključki za vodo, odtok, napajanje in ozemljitev so v skladu z vsemi lokalnimi predpisi in/ali drugimi veljavnimi predpisi in zahtevami.

INSTALACIJA

Napravo morata prenašati in nameščati dve ali več oseb - nevarnost poškodb. Za razpakiranje in namestitve uporabljajte zaščitne rokavice - nevarnost ureznin.

Otrokom preprečite dostop do mesta namestitve. Po razpakiranju naprave se prepričajte, da med prevozom ni bila poškodovana. V primeru težav se obrnite na prodajalca ali najbližjo poprodajno službo. Med namestitvijo poskrbite, da naprava ne poškoduje napajalnega kabla - nevarnost požara ali električnega udara.

Pri premikanju naprave ne dvigujte za gumbale ali predal za pralna sredstva, ne da bi jo dvignili za delovno površino ali zgornji pokrov; med prevozom vrat nikoli ne naslanjajte na voziček.

Naprava je opremljena s transportnimi vijaki, ki preprečujejo morebitne poškodbe notranjosti med prevozom. Pred uporabo naprave je treba odstraniti transportne vijake. Po odstranitvi pokrijte odprte

odprtine za transportne vijake s štirimi pokroveci.

Napravo je treba namestiti in uporabljati v prostoru z odtokom.

Okolje naj bo suho in prezračevano. Nikoli ne postavljajte stroja nad odprto nepokritega odtoka. Naprave ne nameščajte na mestih, kjer bi bila lahko izpostavljena ekstremnim pogojem, kot so: slabo prezračevanje, temperature pod 5 °C ali nad 35°C. Naprave ne izpostavljajte na mestih, kjer se nahajajo jedki ali eksplozivni plini (npr. prah, para, plin itd.). Naprave ne nameščajte v kopalnico ali zelo vlažen prostor.

Naprave ne smete namestiti v zunanjem okolju, niti v zaščitenem prostoru, saj je lahko zelo nevarno, če je izpostavljena vlagi, dežju in nevihtam. Pri namestitvi aparata se prepričajte, da so štiri nogice stabilne in da počivajo na tleh, in jih po potrebi prilagodite ter preverite, ali je napravo je mogoče popolnoma izravnati z ravnilom. Naprave ne smete vgraditi za zaklenjena vrata, drsna vrata ali vrata s tečajem na nasprotni strani od vrat naprave, tako da bi bilo popolno odpiranje vrat naprave omejeno.

Napravo je treba pred vsakim postopkom namestitve izključiti iz električnega omrežja - nevarnost električnega udara.

Namestitev, vključno z vodovodom (če obstaja) in električnimi priključki ter popravili, mora opraviti usposobljen tehnik.

Priključite cevi za dovod vode na vodovodno omrežje v skladu s predpisi lokalnega vodovodnega podjetja.

Za priključitev naprave na vodovodno omrežje uporabljajte samo nove cevi za dovod vode, ki so priložene napravi. Starih cevi za dovod vode ne smete ponovno uporabiti.

Tlak dovodne vode mora biti v območju od 0,03 do 1,0 MPa.

Prepričajte se, da prezračevalnih odprtín v podstavku naprave (če so na voljo pri vašem modelu) ne ovira preproga ali drug material.

Po namestitvi naprave počakajte nekaj ur, preden jo zaženete, da se prilagodi okoljskim razmeram v prostoru.

Po namestitvi je treba odpadno embalažo (plastiko, dele iz stiropora itd.) shraniti izven dosega otrok - nevarnost zadušitve.

Napravo aktivirajte šele po končani namestitvi.

ELEKTRIČNO OPOZORILO

Omogočeno mora biti, da napravo izklopite iz električnega omrežja tako, da jo izvlečete iz električnega omrežja, če je vtič je dostopna ali z večpolnim stikalom, nameščenim pred vtičnico v skladu s predpisi o napeljavi, naprava pa mora biti ozemljena v skladu z nacionalnimi standardi električne varnosti. Ko je aparat nameščen, mora biti omrežna vtičnica na dosegu roke.

Pri segrevanju je največji tok naprave IOA, zato se prepričajte, da je sistem napajanja (napetost, tok in kabel) primeren za obremenitev uporabljene naprave.

Za zagotovitev varnosti morate kabel priključiti v vtičnico, ki je povezana z zemljo. Preverite vtičnico in se prepričajte, da je pravilno povezana z zanesljivo zemljo.

Ne uporabljajte podaljškov, več vtičnic ali adapterjev. Električne komponente po namestitvi ne smejo biti dostopne uporabniku.

Naprave ne uporabljajte, če ste mokri ali bosi.

Naprave ne uporabljajte, če ima poškodovan napajalni kabel ali vtič, če ne deluje pravilno ali če je bila poškodovana ali padla.

Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali podobno usposobljene osebe zamenjati z enakim, da bi se izognili nevarnosti - nevarnosti električnega udara. Napajalni kabel odklopite tako, da primete vtič in ne kabla.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

OPOZORILO! Pred kakršnim koli vzdrževanjem se prepričajte, da je naprava izklopljena in odklopljena iz električnega omrežja, ter zaprite vodovodno pipo; nikoli ne uporabljajte opreme za čiščenje s paro - nevarnost električnega udara.

Pri praznjenju vroče vode iz bobna, na primer med vzdrževanjem črpalke, bodite previdni.

STORITEV

Ne popravljajte ali zamenjajte nobenega dela naprave ali poskušajte opraviti kakršno koli popravilo, razen če je to izrecno navedeno v navodilih za uporabo. Uporabljajte samo pooblaščenec poprodajne servisne storitve.

Samostojno ali nestrokovno popravilo lahko privede do nevarnega incidenta, ki lahko povzroči nevarnost za življenje ali zdravje in/ali veliko materialno škodo. V primeru napake in/ali okvare napravo izklopite, zaprite pipo za vodo in ne posegajte v napravo. Tako se obrnite na center za pomoč strankam in uporabljajte samo originalne nadomestne dele. Neupoštevanje teh navodil lahko ogrozi varnost naprave.

Nekateri notranji deli namenoma niso ozemljeni in lahko med servisiranjem predstavljajo nevarnost električnega udara. Servisno osebje - Ne dotikajte se naslednjih delov, ko je naprava pod napetostjo: dovodni ventil(-i), drenažna črpalka, hladilnik toplote krmilnika motorja, tiskana vezja.

Pred kakršnim koli servisnim posegom napravo vedno izključite iz električnega omrežja. Napajalni kabel odklopite tako, da primete vtič, ne kabla.

Preden aparat odstranite iz uporabe ali ga zavržete, odstranite vrata, da se v njem ne bi igrali ali skrivali otroci. Odstranite tudi napajalni kabel/vtič.

OTROKI

Zelo majhni otroci (0-3 leta) naj se ne približujejo napravi. Majhni otroci (3-8 let) naj se ne približujejo napravi, če niso pod stalnim nadzorom. Otroci, stari 8 let in več, lahko aparat uporabljajo le, če so pod nadzorom ali če so prejeli navodila o varni uporabi in razumejo nevarnosti, ki so s tem povezane.

Otrokom in hišnim ljubljencem ne dovolite, da se igrajo na napravi ali v njej.

Če aparat uporabljate v bližini otrok, je potreben strog nadzor otrok.

Prepričajte se, da uporabljate vse funkcije otroške ključavnice/zaščitne funkcije naprave, in napravo izklopite, kadar je ne uporabljate.

Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo opravljati otroci brez nadzora.

Vse pripomočke za pranje perila (vključno z detergentom, belilom, mehčalom za tkanine itd.) hranite zunaj dosega otrok. Da bi zmanjšali tveganje zastrupitve ali kemičnih opeklin, vsa čistila hranite izven dosega otrok.

Hišne ljubljence držite stran od naprave.

OPOZORILO! Družba zavrača vsakršno odgovornost, če in ko ti predpisi niso upoštevani.

ODSTRANJEVANJE EMBALAŽNIH MATERIALOV

Embalažni material je 100-odstotno primeren za recikliranje in je označen s simbolom za recikliranje . Različni deli embalaže morajo biti zato odgovorno in v skladu s predpisi lokalnih oblasti, ki urejajo odstranjevanje odpadkov.

ODSTRANJEVANJE GOSPODINJSKIH APARATOV

Ta naprava je izdelana iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati ali ponovno uporabiti.

Odstranite ga v skladu z lokalnimi predpisi o odlaganju odpadkov. Za nadaljnje informacije o obdelavi, predelavi in recikliranju gospodinjskih električnih aparatov se obrnite na lokalne oblasti, službo za zbiranje gospodinjskih odpadkov ali trgovino, v kateri ste aparat kupili. Ta aparat je označen v skladu z Evropsko direktivo 2012/19/EU. Odpadna električna in elektronska oprema (OEEO). Z zagotavljanjem pravilnega odlaganja tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.

Simbol  na izdelku ali v priloženi dokumentaciji označuje, da je izdelek ne smete obravnavati kot gospodinjske odpadke, temveč jih morate odpeljati v ustrezen zbirni center za recikliranje električne in elektronske opreme.

INSTALACIJA

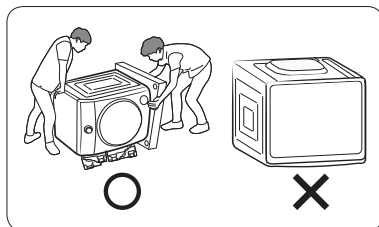
Ta uporabniški priročnik shranite na varnem mestu, da ga boste lahko uporabljali v prihodnosti. Če pralni stroj prodate, prenesete ali prestavite, poskrbite, da uporabniški priročnik ostane skupaj s strojem, da se bo novi lastnik lahko seznanil z njegovim delovanjem in funkcijami.

Pozorno preberite ta navodila, saj vsebujejo pomembne informacije o varni namestitvi in delovanju naprave.

Natančno upoštevajte ta navodila, da zagotovite pravilno namestitev naprave in preprečite nesreče pri pranju perila.

Razpakiranje

1. Odstranite napravo iz embalaže.
2. Če želite odstraniti spodnjo blazino embalažnega materiala, naprave ne prevračajte na sprednjo stran. Ko aparat polagate, da bi odstranili kartonsko dno, zaščitite stranico aparata in ga previdno položite. Aparata nikoli ne polagajte na hrbtno ali sprednjo stran.
3. Prepričajte se, da naprava med prevozom ni bila poškodovana. Prepričajte se, da ste prejeli vse elemente, ki so prikazani na naslednji strani ("Kaj je priloženo"). Če je bil aparat med pošiljanjem poškodovan ali če niste prejeli vseh elementov. Če je bil aparat poškodovan, se obrnite na prodajalca in ne nadaljujte z namestitvijo.



OPOZORILO!

Pakirni materiali so lahko nevarni za otroke. Vse embalažne materiale (plastične vrečke, polistiren itd.) shranjujte zunaj dosega otrok.

Prenašanje naprave

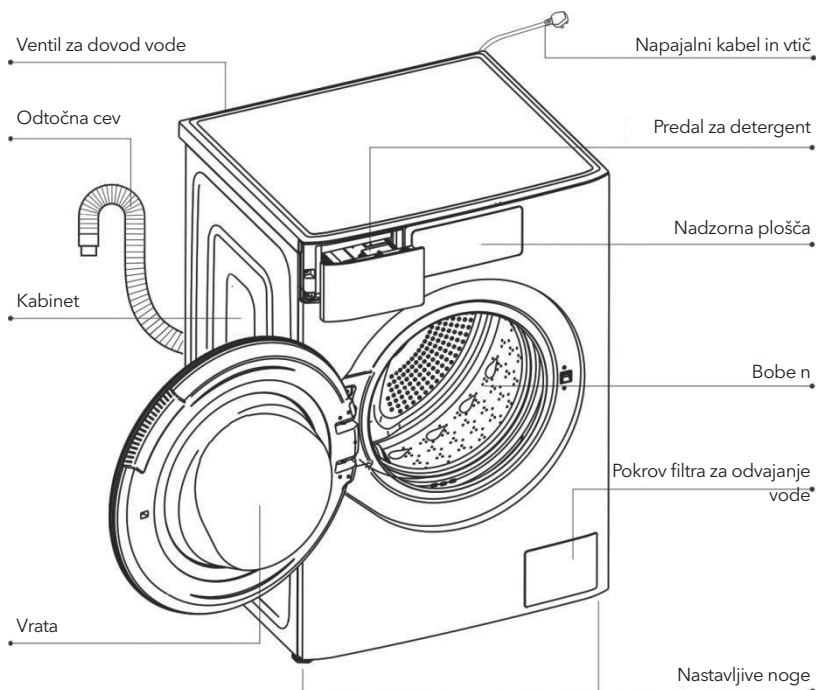
Tega ne počnite sami.

Napravo nagnite nazaj. Ena oseba stoji za aparatom in drži štrleči del zgornje plošče, druga oseba pa drži spodnji del aparata spredaj.

Da bi preprečili telesne poškodbe ali obremenitve, pri dvigovanju ali prenašanju enote nosite zaščitne rokavice.

Pri premikanju naprave ne dovolite, da bi se sprednji del naprave dotaknil okvirja vozička.

Opis delov



Dodatki

Uporabniški priročnik 1 copy	Cev za dovod vode 1 kos	Ključ 1 kos	Pokrovni pokrovčki 4 kosi
			

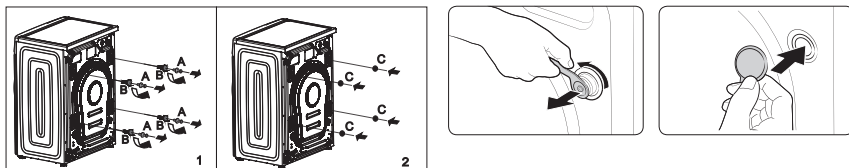
Odstranjevanje transportnih vijakov

! POZOR!

MOŽNE POŠKODBE NAPRAVE ALI POŠKODBE

- Naprava je za prevoz pritrjena s transportnimi vijaki. Če transportni vijaki niso odstranjeni, se lahko med delovanjem pralnega stroja poškoduje boben, aparat bo vibriral in bo med cikli vrtenja veliko glasnejši, če transportnih vijakov pred uporabo ne odstranite. Pred prvo uporabo se prepričajte, da ste v celoti odstranili vse 4 transportne vijake. Transportne vijake shranite. Če je bil z aparatom kupljen podstavek, ga je treba pred odstranitvijo transportnih vijakov najprej namestiti. Oglejte si navodila za namestitev podstavka.
- Da bi preprečili poškodbe med kasnejšim prevozom, pred prevozom ponovno namestite vijake.

1. S ključem (priložen) odvijte štiri transportne vijake A in jih odstranite.
2. Odstranite štiri distančne cevi B. Med odstranjevanjem vijakov občasno padejo distančne cevi v notranjost stroja, ki jih lahko odstranite tako, da stroj nagnete naprej in jih pobereite s tal ali iz notranjosti dna stroja.
3. Odprite odprtine za transportne vijake pokrijte s štirimi pokrovčki C, ki jih najdete v plastični vrečki z dodatno opremo.



Vse dele shranite na varno: potrebovali jih boste, če boste pralni stroj prestavili na drugo lokacijo.

OPOMBA

Pralko prevažajte tako, da preprečite zlom, kot je opisano v nadaljevanju:

- Ponovno namestite transportne vijake.
- Napajalni kabel je pritrjen na zadnji strani pralnega stroja.

Izbira prave lokacije

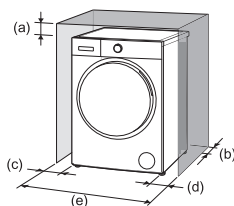
Zahteva za lokacije

- Stroj mora biti nameščen na trdnih in ravnih tleh, nikoli ga ne postavljajte na mehko preprogo ali lesena tla. Če mesta namestitve ni mogoče spremeniti, je treba podstavek po potrebi izboljšati, na primer povečati velikost, pritrditi z nosilci. Nikoli ne postavljajte stroja na ločene nosilce. Stroj se lahko zaradi preobremenitve, stanja podstavka (moker) in podobno nekoliko premakne, zato obstaja nevarnost, da bo stroj po določenem času dela padel s podstavka.
- Okolje naj bo suho in prezračevano.
- Napravo je treba namestiti in uporabljati v prostoru z odtokom
- Na stroj nikoli ne postavljajte majhnih naprav, kot so mikrovalovna pečica in/ali posoda za kuhanje kozarcev.
- Napravo hranite stran od goreče opreme, kot so sveča, štedilnik za kuhanje, posoda z utekočinjenim plinom itd.
- Na stroj nikoli ne nameščajte tlačnih posod.
- Nikoli ne postavljajte stroja nad odprtino nepokritega odtoka.

Zahteva za preverjanje

- Napravo namestite tako, da je dostop do vtiča in vtičnice enostaven.
- Napravo namestite tako, da je okoli nje dovolj prostora.

- (a) 3 cm ali več nad
 (b) 5 cm ali več zadaj
 (c) 5 cm ali več na levi strani
 (d) 5 cm ali več na desni strani
 (e) 70 cm ali več



POZOR!

Kovinski deli aparata ne smejo priti v stik s kovinskimi pomivalnimi koriti ali drugimi napravami.

Izravnavanje naprave

Pomen izravnavne naprave

Naprava uporablja visoke hitrosti vrtenja za odstranjevanje vode ob koncu cikla pranja. Pomembno je, da je aparat raven in da noge aparata z enakim pritiskom pritiskajo na tla. To pomaga zagotoviti najtišjo uporabo aparata brez vibracij.

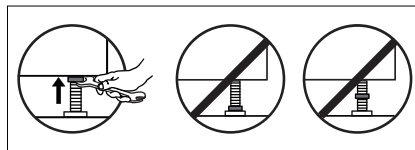
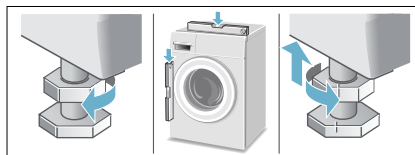
Sledite naslednjim korakom:

1. Napravo namestite na ravno in trdno površino. Po možnosti v kotu prostora.
2. Če so tla neravna (ali niso ravna), po potrebi nastavite noge aparata, da ga izravnate. Pod nogice aparata ne postavljajte ničesar, kar bi pripomoglo k izravnavi aparata.
3. Noge aparata podaljšajte le toliko, kolikor je potrebno. Bolj ko so nožice iztegnjene, večje so vibracije aparata. Noge aparata najprej zavrtite do konca in po potrebi nastavite vsako nogo posebej.
4. Z vodoravnico z mehurčki (ni priložena) preverite zgornji del naprave in se prepričajte, da je raven od strani in od spredaj do zadaj.
5. Pritisnite na vsak vogal zgornjega dela aparata in se prepričajte, da se aparat ne ziblje. Ne sme se premikati ali odstopati. Vse nogice aparata morajo enakomerno pritiskati na tla. To je prav tako pomembno kot to, da je aparat raven, saj preprečuje vibracije.
6. Ko je aparat raven in se ne ziblje, zaklenite noge aparata tako, da zategnete zaklepne matice proti dnu podloške. Pri tem ne spreminjajte višine

noge (med zategovanjem zaklepne matice držite nogo).

Postopek za nastavitve nožic aparata:

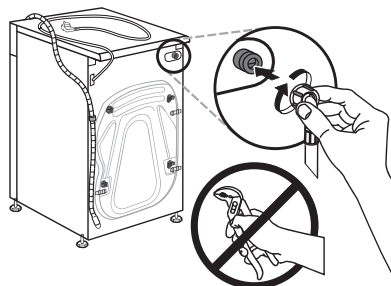
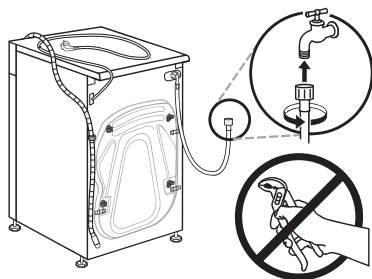
1. Ko ugotovite, katere noge aparata je treba podaljšati, naj nekdo rahlo dvigne aparat, da razbremenijo nogo, ki jo je treba prilagoditi.
2. Obrnite nogo aparata, da jo podaljšate navzdol, kolikor je potrebno, da se vogal aparata dvigne za toliko, da se aparat poravnava.
3. Ko je višina noge pravilna, s ključem (priložen) privijte varovalno matico proti dnu aparata, da se noga zaskoči na mestu.



Priključitev na vodovod in elektriko

PRIKLJUČITEV CEVI ZA DOVOD VODE

1. En konec cevi za dovod vode priključite na pipo za hladno vodo in jo ročno zategnite (glejte sliko). Pred izvedbo priključka pustite, da voda prosto teče, dokler ni popolnoma čista.
2. Drugi konec cevi za dovod vode priključite na ventil za dovod vode na zadnji strani naprave in ga ročno zategnite.



3. Počasi zavrtite pipo in se prepričajte, da ne pušča.

Cevi ne zvijajte, ne zmečkajte, ne spreminjajte in ne režite. Konec cevi močnoategnite z roko.

Tlak dovodne vode mora biti v območju od 0,03 do 1,0 MPa. Če vodni tlak presega to vrednost, namestite ventil za zmanjšanje tlaka.

Če cev ni dovolj dolga, se obrnite na specializirano trgovino ali pooblaščenega serviserja.

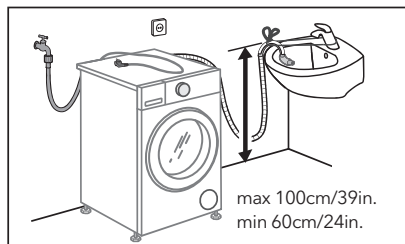
Nikoli ne uporabljajte rabljene cevi za dovod vode.

Uporabite novo cev za dovod vode, ki je priložena aparatu.

PRIKLJUČITEV ODOČNE CEVI

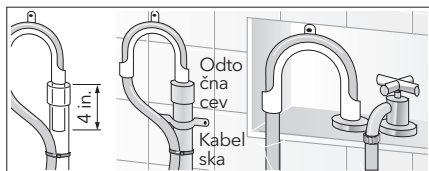
Višina odočne točke

Višinska razlika med tlemi in odočno točko: min. 60 cm (24 palcev) in max. 100 cm (39 palcev).



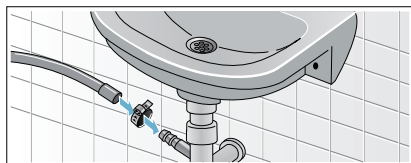
Vrste priključkov za odvodnjavanje

• Stojna cev



Na koleno pritrdite odtokna ova (ni priložena, na voljo je na našem oddelku za pomoč strankam). Koleno namestite na odočno cev 4" (100 mm) od konca cevi, kot je prikazano na sliki. Ta del odočne cevi vstavite v odočno cev. Če je cev potisnjena preveč navzdol, lahko to povzroči, da se pralni stroj med polnjenjem samosifonira, tj. nenehno prazni. Koleno in cev pritrdite z vezalko, da med uporabo ne bi izstopila iz odočne cevi.

• Sifon umivalnika



Odočno cev pritrdite na sifon umivalnika s cevno sponko Ø 0,9-1,6 palca (20-44 mm) (na voljo v trgovini s strojno opremo).

• Umivalnik



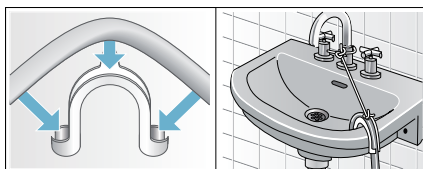
SCALDING

Pri pranju pri visokih temperaturah obstaja nevarnost opeklin, če se dotaknete vroče tekočine, npr. pri črpanju vroče tekočine v umivalnik. Ne segajte v vročo vodo.

Obvestilo: Appliance damage/ damage to textiles

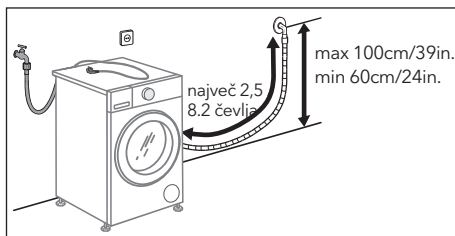
Če se konec odočne cevi dotakne izpuščene vode (vode, ki odteka iz pralnega stroja), se lahko ta (izpuščena voda) vsrka nazaj v pralni stroj in lahko poškoduje napravo ali tekstil. Prepričajte se, da:

- V odtoku umivalnika ni zamaška.
- Konec odočne cevi se dotika izpustne vode.
- Odtok iz umivalnika je pretočen in ni delno zamašen.
- Odočno cev trdno pritrdite na umivalnik.



Odočne cevi ne zvijajte, ne izvlecite in ne upogibajte. Odočno cev pritrdite z vezalko na odočno cev, umivalnik itd., da se cev ne izvleče zaradi sile vode.

Odsvetujemo uporabo podaljškov za odtočno cev; če je to nujno potrebno, mora imeti podaljšek enak premer kot originalna cev in ne sme biti daljši od 250 cm.



ELEKTRIČNI PRIKLJUČEK

Preden aparat priključite v električno vtičnico, se prepričajte, da:

- Vtičnica je ozemljena in v skladu z veljavno zakonodajo.
- Vtičnica lahko prenese največjo moč naprave, ki je navedena na ploščici s tehničnimi podatki, pritrjeni na napravo.
- Napajalna napetost je vključena v vrednosti, ki so navedene na ploščici s tehničnimi podatki, pritrjeni na aparatu.
- Pri segrevanju je največji tok naprave 10A, zato se prepričajte, da je sistem napajanja (napetost, tok in kabel) primeren za obremenitev uporabljene naprave.
- Vtičnica je združljiva z vtičem aparata. V nasprotnem primeru vtičnico ali vtič zamenja usposobljen električar.



OPOZORILO!

Ta naprava mora biti ozemljena. Naslednje postopke mora opraviti usposobljen električar.

Zamenjajte napajalni kabel:

Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali podobno usposobljene osebe zamenjati z enakim, da bi se izognili nevarnosti - nevarnosti električnega udara.

Odstranjevanje vtiča:

Preden odstranite vtič, poskrbite, da so njegovi nožički neuporabni, da ga ne bi mogli po naključju vstaviti v vtičnico.

Odstranjevanje naprave:

Pri odstranjevanju aparata odstranite vtič tako, da omrežni kabel prerežete čim bližje telesu vtiča, in vtič odstranite, kot je opisano zgoraj.

- Naprava ni namenjena upravljanju z zunanjo preklopno napravo, kot je časovnik ali ločen sistem daljinskega upravljanja.
- Ko je naprava nameščena, mora biti omrežna vtičnica na doseg roke.
- Ne uporabljajte podaljškov, več vtičnic ali adapterjev.
- Če želite vtič odstraniti iz vtičnice, ga trdno primite in izvlecite. Ne potegnite za kabel.
- Električne komponente po namestitvi ne smejo biti dostopne uporabniku. Naprave ne priključujte v električno vtičnico, če imate mokre ali vlažne roke.
- Naprave ne uporabljajte, če ste mokri ali bosi.
- Naprave ne uporabljajte, če ima poškodovan napajalni kabel ali vtič, če ne deluje pravilno ali če je bila poškodovana ali padla.



OPOZORILO!

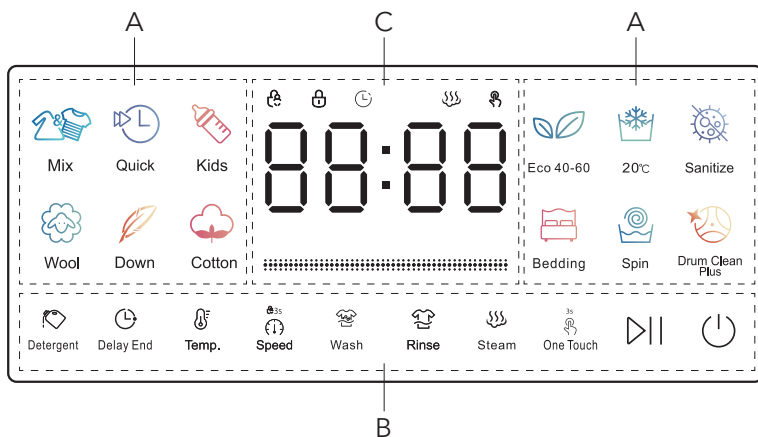
Družba zavrača vsakršno odgovornost, če in ko se ti predpisi ne spoštujejo.

Tehnični datum

Nazivna zmogljivost pranja (kg)	10.0
Nazivna napetost	220-240V
Nazivna frekvenca	50Hz
Nazivna moč sušenja (W)	1600
Nazivna moč (W)	2000
Raven hrupa pri pranju (dB)	62
Raven hrupa vrtenja (dB)	76
Hitrost vrtenja (vrtljaji na minuto)	1400
Tlak vode (MPa)	0.03-1.0
Stopnja vodoodpornosti	IPX4
Neto teža (kg)	65
Zunanja dimenzija (ŠxGxV mm)	600 X 577 X 847

OPIS NAPRAVE

Nadzorna plošča



A - OBMOČJE GUMBA CIKLA PRANJA

Dolgo pritisnete gumb "POWER", da zaženete stroj, nato pa v območju gumba WASH CYCLE izberite želeni cikel pranja. Prižge se lučka ustreznega cikla pranja, na zaslonu pa se prikaže čas delovanja nastavljenega cikla pranja. (glejte "Tabela ciklov pranja").

B -SKUPINA GUMBOV ZA FUNKCIJE IN MOŽNOSTI

DETERGENT (sistem samodejnega doziranja):

Kratko pritisnite to tipko, da nastavite funkcijo inteligentnega doziranja pralne tekočine.
Za podroben opis glejte Različni cikli in funkcije.

Gumb DELAY END: Pritisnite, da nastavite čas konca cikla pranja (Delay end).

Za podroben opis glejte Različni cikli in funkcije.

Gumb TEMP: Pritisnite, da spremenite temperaturo vode za trenutni cikel, pri čemer se na digitalnem zaslonu prikaže spremenjena vrednost temperature.

Gumb SPEED: Pritisnite gumb za spremembo hitrosti predenja za trenutni cikel, pri čemer se spremenjena vrednost hitrosti predenja prikaže na digitalnem zaslonu.

Funkcija CHILD LOCK : Če želite med ciklom aktivirati zaklepanje nadzorne plošče, pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb SPEED.

Za podroben opis glejte Različni cikli in funkcije.

Gumb WASH: Pritisnite ga, da ponastavite čas trajanja postopka pranja, kot je potrebno za trenutni cikel, pri čemer se na digitalnem zaslonu prikaže spremenjen čas trajanja pranja.

Gumb RINSE: Na digitalnem zaslonu se prikaže spremenjeno število izpiranja.

Gumb STEAM: Pritisnite, da nastavite cikel pranja STEAM. Za podroben opis glejte Različni cikli in funkcije.

Gumb ONE TOUCH: Pritisnite, da nastavite cikel pranja ONE TOUCH.

Za podroben opis glejte Različni cikli in funkcije.

Gumb START/PAUSE : Za začetek ali prekinitev cikla pranja dolgo pritisnite gumb.

Dodajanje oblačil med delovanjem programa:

Če želite cikel pranja prekiniti, po začetku cikla ponovno dolgo pritisnite gumb. Če indikator **DOOR LOCK**  ne sveti, lahko vrata odprete in dodate ali vzamete perilo.

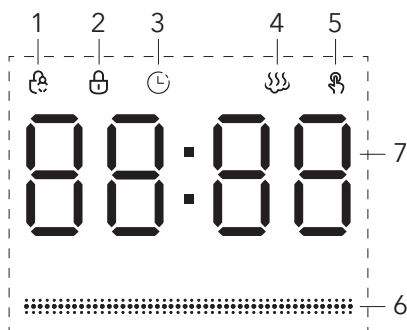
Če želite cikel pranja začeti od točke, na kateri je bil prekinjen, ponovno pritisnite gumb.

Za podroben opis glejte Različni cikli in funkcije.

Gumb POWER : Za vklop in izklop stroja pritisnite in držite gumb POWER.

C--DISPLAY

Zaslon je uporaben pri programiranju stroja in vsebuje veliko informacij.



1. Indikator CHILD LOCK

Prižgan simbol pomeni, da je aktivirana funkcija CHILD LOCK in da je nadzorna plošča zaklenjena (razen gumba POWER).

2. Indikator zaklepanja vrat

Prižgana simbol pomeni, da so vrata zaklenjena. Da bi preprečili poškodbe, počakajte, da simbol ugasne, preden odprete vrata.

3. Navedbakonca zakasnitve

Prižgana indikatorska lučka označuje zakasnitev funkcija konca je aktivirana. Na digitalnem zaslonu se prikaže odštevanje do konca izbranega cikla pranja.

4. Indikator STEAM

Prižgana kontrolna lučka pomeni, da je funkcija STEAM aktivirana.

5. Indikator ONE TOUCH

Prižgana indikatorska lučka pomeni, da je izbran pralni program One Touch. Program pranja One Touch lahko nastavite na tri načine.

6. PRIKAZ NAPREDKA PROGRAMA SVETLOBNI TRAK

Med postopkom pranja svetlobni trak prikazuje postopek pranja s preostalim časom programa.

7. DIGITALNI PRIKAZOVALNIK

1. Preostali čas cikla pranja



2. Čas konca zamika



3. Temperatura pranja



4. Število izpiranj



5. Hitrost vrtenja



6. Koda napake



PRIPRAVA IN RAZVRŠČANJE PERILA

Priprava perila



OPOMBA

Poškodbe na napravi/tkanini

Tuji predmeti (npr. kovanci, sponke, igle, žebli) lahko poškodujejo perilo ali sestavne dele naprave. Zato pri pripravi perila upoštevajte naslednje nasvete:

- Iz perila odstranite vse ohlapne predmete ali kovinske predmete, kot so varnostne sponke, sponke za papir itd.
- Iz žepov in manšet pobrišite pesek, kovance itd.
- Zapnite zadrga in zapnite gumbe na prevlekah za blazine, prevlekeh za odeje itd.
- Odstranite vodila za zavese ali jih zaprite v mrežasto vrečko.
- Posebej občutljive predmete, kot so nogavice ali čipkaste zavese, ali manjše predmete, kot so majhne nogavice ali robčki, lahko perete le v mrežni vrečki ali prevleki za vzglavnik.
- Nekatere predmete je najbolje obrniti Te pletenine, majice navzven. vključno s hlačami in jopicami.
- Prepričajte se, da je nedrčke z žično skodelico mogoče prati v pralnem stroju.
- Prepričajte se, da so nedrčki z žično čašico v prevleki za vzglavnik, ki jo lahko varno zapnete z zadrگو ali gumbom. Če se žica sama izvleče iz skodelice, lahko pade skozi luknjice bobna in povzroči veliko škodo.

Priprava perila za sušenje

- V sušilnem stroju sušite samo tekstil, ki je bil opran, izpran in preden.
- Iz perila odstranite čim več vode. Ne pritiskajte gumba SPEED za zmanjšanje hitrosti vrtenja.
- Da bi zagotovili enakomerno sušenje, predmete razvrstite glede na vrsto tkanine in zahtevano stopnjo sušenja.
- Izdelkov, ki jih je treba zlikati, ni treba zlikati takoj po sušenju v sušilnem stroju. Dobro je, da jih za nekaj časa zložite ali zvijete skupaj, da se preostala vlaga enakomerno porazdeli.
- Pri pranju perila za sušenje v sušilnem stroju uporabite pravilno količino pralnega sredstva in izdelkov za nego tekstila, kot je navedeno v navodilih proizvajalca.

Naslednjega tekstila ne smete sušiti v sušilnem stroju: perilo, ki je označeno s simbolom za nego:

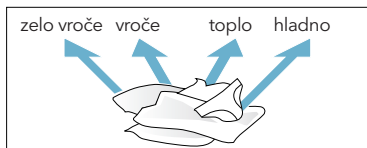
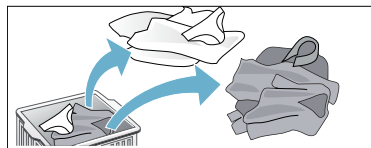


= Ne sušite v sušilnem stroju

- Volna ali izdelki, ki vsebujejo volno. Nevarnost krčenja!
- Občutljiva tkanina (svila, sintetične mrežne zavese). Nevarnost gubanja!
- predmeti, ki vsebujejo penasto gumo ali podoben material.
- predmeti, ki so bili obdelani z vnetljivimi topili, kot so sredstva za odstranjevanje madežev, bencin, razredčila za barve. Nevarnost eksplozije!
- predmeti, ki še vedno vsebujejo lak za lase ali podobne snovi. Nevarni hlapi!
- Mokro perilo, ki kaplja. Izguba energije!

Razvrščanje perila glede na barvo in stopnjo umazanosti

Razvrstite perilo glede na barvo, stopnjo umazanosti in priporočeno temperaturo pranja.



- Oblečila se lahko razbarvajo.
- Novih večbarvnih izdelkov nikoli ne perite skupaj z drugimi izdelki.
- Bele predmete perite ločeno od barvnih. V nasprotnem primeru lahko beli izdelki postanejo sivi.

Stopnja umazanosti

• Lahka umazanija

Ni vidnih umazanij ali madežev, vendar je morda absorbiral nekaj vonja. To lahko vključuje lahka poletna oblačila, kot so majice, srajce ali bluže, ki so bile nošene le enkrat. Tudi za osvežitev posteljnine ali brisač za goste.

• Običajno umazanijo

Vidna umazanija in/ali nekaj rahlih madežev. To lahko vključuje oblačila, kot so majice, srajce ali bluže, ki so bile prepotene ali večkrat nošene. Tudi čajne brisače, brisače za roke ali posteljno perilo, ki se uporablja do enega tedna ali več. Zavese brez madežev, ki niso bile oprane do pol leta.

• Močna umazanija

Vidna umazanija in madeži. To so lahko kuhinjske brisače, prtički, otroški slinčki, otroška vrhnja oblačila ali nogometni dresi in majice, obarvani s travo ali umazanijo. Sem lahko spadajo tudi delovna oblačila, kot so kombinezoni in kavbojke, ter druga oblačila, ki se nosijo za zunanje delo in dejavnosti.

Razvrščanje perila v skladu s specifikacijami na etiketi za nego

Simboli na etiketah oblačil vam bodo pomagali pri izbiri ustreznega programa pranja, prave temperature, ciklov pranja in načinov likanja. Ne pozabite pogledati na te uporabne oznake!

 Vrsta pranja	 Pranje v pralnem stroju normalno/bom baž	 Strojno pranje trajno stiskanje,	 Pranje v pralnem stroju, nežno/čisto	 Samo ročno pranje	 Ne perite	 Ne mečkajte
 Temperatura vode.	 Temperatura vode 30°C	 Temperatura vode 40°C	 Temperatura vode 50°C	 Temperatura vode 60°C	 Temperatura vode 70°C	 Temperatura vode 95°C
	 Temperatura vode 30°C	 Temperatura vode 40°C	 Temperatura vode 50°C	 Temperatura vode 60°C	 Temperatura vode 70°C	 Temperatura vode 95°C
 Belilo	 Kakršno koli belilo	 Belilo klorom	 Belilo s klorom	 Belilo brez klora		
 Vrsta suhega sušenja	 Normalna/težka bombažna tkanina	 Trajni tisk/ Odpornost na gube	 Delikatno/ nežno	 Ne sušite v sušilnem stroju		
 Suha vrsta	 Obesite za sušenje	 Kapljično sušenje	 Sušite na suhem	 Sušite v senci		
 Vrsta likanja	 Visoka toplota	 Srednja toplota	 Nizka toplota	 Ne likati		
 Čiščenje v kemični čistilnici	 katero koli topilo	 Perkloroetilen topilo	 Naftno topilo	 Ne čistite s suhim čiščenjem		

RAZLIČNI CIKLI IN FUNKCIJE

Tabela cikla pranja

Cikel pranja	Tempe- ratura. °C (Max)	Največ. Obreme nitev (kg)	Specifikacija	Vrsta pralnega sredstva		
		10.0 kg		Detergenti		Softe-ner
				Universal	Posebna	
Zmešajte	60	10	Za pranje rahlo do normalno umazanih mešanih vrst bombažnih in sintetičnih tkanin, belih in barvnih predmetov skupaj.	L/P	--	○
Hitro	40	1	Za majhno količino ali rahlo umazana oblačila, ki jih želite hitro oprati.	L/P	--	○
Otroci	85	5	Cikel, namenjen umazaniji, ki je značilna za otroška oblačila, saj učinkovito odstrani vse sledi ostankov pralnega sredstva.	L/P	L	○
Volna	40	1	Za oblačila iz volne in mešanice volne, ki jih je mogoče prati v pralnem stroju	--	L	○
Navzdol	40	2	Za puhovke, ki jih je mogoče prati v pralnem stroju	--	L	○
Bombaž	60	10	Za dnevne predmete iz bombaža, lanu in mešanic bombaža, Program preskusa energetske učinkovitosti	L/P	--	○
Eco 40-60	40	10	Program testiranja energetske učinkovitosti	L/P	--	○
20°C	30	2	Za majhno količino oblačil, ki zlahka zbledijo	L/P	--	○
Sanitarno čiščenje	85	3	Za oblačila, ki jih je treba sterilizirati in dekontaminirati	L/P	--	○
Posteljnina	60	6	Za velike predmete, kot so odeje, zavese in posteljna pregrinjala	L/P	--	○
Spin		10	Ta cikel z vrtenjem skrajša čas sušenja težkih tkanin ali predmetov za posebno nego, ki so bili oprani ročno.	--	--	--

Cikel pranja		Temperatura. °C (Max)	Največ. Obremenitev (kg)	Specifikacija	Vrsta pralnega sredstva		
					Detergenti		Softe-ner
			10.0 kg		Universal	Posebna	
Drum Clean Plus	Čiščenje bobna	85		Boben očistite tako, da z njega odstranite umazanijo in bakterije. Prepričajte se, da je boben prazen.	--	--	--
	Čiščenje kanalov za sušenje			Posebni cikel, ki se uporablja samo za odstranjevanje vlaken, nabranih v sušilnem kanalu. V boben ne dodajajte nobenih oblačil.	--	--	--
En dotik		40	5	Posebni cikel, ki ga lahko zaženete s preprostim pritiskom na gumb ONE-TOUCH	L/P	--	O

- L = gelski/tekoči detergent P = detergent v prahu O = neobvezno -- = ne
- Če uporabljate tekoče pralno sredstvo, ni priporočljivo aktivirati časovnega zamika.
- Priporočamo uporabo: Pralni prašek 20°C to 80°C
Pralni prašek za volno 20°C to 40°C
- Upoštevajte priporočila za odmerjanje na embalaži pralnega sredstva v prahu ali tekočem pralnem sredstvu.

Različni cikli

Cikel pranja z enim dotikom

Cikel pranja z enim dotikom lahko inteligentno zazna težo perila ter prilagodi različna čas in temperaturo pranja za inteligentno pranje.

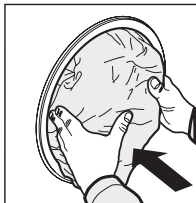
"**Auto**" se prikaže v fazi zaznavanja, ko se cikel se začne, cikel pranja M-Smart pa lahko vnesete na naslednja dva načina.

- Ko je aparat izklopljen ali ko je aparat vklopljen, vendar se program ne zažene, pritisnite in vsaj 3 sekunde držite gumb START/PAUSE, aparat bo neposredno zagnal cikel pranja OneTouch.

Posebni cikli pranja

Otroci: cikel, ki je zasnovan za umazanijo, značilno za otroška oblačila, saj učinkovito odstrani vse sledi ostankov pralnega sredstva.

Puh: cikel za pranje posameznih puhov (katerih teža ne sme presežati 2,0 kg), blazin ali oblačil, oblaženjenih z gosjim puhom, kot je puffa jakna, uporabite ta posebni cikel pranja. Priporočamo, da puh položite v boben tako, da so njihovi robovi prepognjeni navznoter (glejte sliko) in da ne porabite več kot 3/4 celotne prostornine bobna. Za doseganje najboljših rezultatov priporočamo uporabo tekočega pralnega sredstva, ki ga namestite v predal za pralna sredstva.



Volna: cikel, namenjen volnenim tkaninam.

- Pred pranjem se prepričajte, da je na oblačilih oznaka za pranje "lahko perete v pralnem stroju".
- Po končanem postopku oblačila hitro vzemite ven, jih oblikujte in posušite, da se izognete deformaciji zaradi predolgega zadrževanja v bobnu.
- Da se oblačila ne bi poškodovala, temperatura vode ne sme presežati 40 °C.
- Za najboljše rezultate in zmanjšanje poškodb oblačil uporabite posebno pralno sredstvo za volno in ne prekoračite 1,0 kg perila.

Drum Clean Plus

(Čiščenje kanalov za sušenje in čiščenje bobna)

- Po zagonu stroja na kratko pritisnite gumb "Drum Clean Plus", da vstopite v funkcijo "Drum Clean" program.

- Po vklopu stroja in pred zagonom v katerem koli programu pritisnite in 3 sekunde držite gumb "Drum Clean Plus" in program bo prešel v program "Drying Channel Cleaning" (Čiščenje sušilnih kanalov). Na digitalni cevi se prikaže čas delovanja programa "Drying"

Program "Čiščenje kanalov" (0:05).

Po zagonu se zažene program "Čiščenje sušilnega kanala", ki samodejno odstrani žmolke, nakopičene v sušilnem kanalu, in izboljša učinkovitost sušenja. V načinu "Čiščenje sušilnega kanala" dolgo pritisnite gumb "Drum Clean Plus" za 3 sekunde, zapustite način "Čiščenje sušilnega kanala", vstopite v program "Čiščenje bobna", digitalna cev pa prikaže čas izvajanja programa "Čiščenje bobna".

Opomba: Med izvajanjem programov "Čiščenje sušilnih kanalov" in "Čiščenje bobna" v boben ne dodajajte perila ali pralnega sredstva.

Konec zakasnitve

Pred začetkom programa pritisnite in držite gumb STAINS 3 sekunde, da nastavite funkcijo "DELAY END" v enournih korakih do največ 24 h (ur).

Po izbiri želenega programa pranja, vendar pred pritiskom na gumb START/PAUSE. Pritisnite in držite gumb STAINS za 3 sekunde, dokler se ne prikaže zeleni čas, npr. 8 ur, pri čemer sveti indikator DELAY END.

OPOMBA: Trajanje cikla je vključeno v nastavljeni čas konca zakasnitve.

Tukaj je primer cikla s časom 1 ura in 30 minut ter 8-urnim časovnim zamikom.

8 h se prikaže in odšteva (približno 6 h: 30 min) do začetka cikla pranja (pri 1 h: 30 min), nato se prikaže in začne trajanje cikla 1: 30. Skupni čas je približno 8 ur.

Način preklica funkcije Delay End:

- Pritisnite drug gumb za cikel pranja, da ponastavite cikel pranja, indikator DELAY END ugasne.

OBVESTILO:

- V nekaterih ciklih pranja ni mogoče nastaviti funkcije Delay End.
- Dejanski čas konca cikla pranja se lahko razlikuje od nastavljenega časa odloga konca pranja, odvisno od tlaka vode, odtoka, vrste oblačil, temperature vode in drugih pogojev

Otroška ključavnica

1. Z nastavitvijo funkcije otroške ključavnice lahko preprečite napačno delovanje otrok in zunanje posege v postopek pranja.
2. Med delovanjem dolgo pritisnite gumb SPEED 3 sekunde, da nastavite ali preključite funkcijo otroške ključavnice.

3. Ko je nastavljena funkcija otroške ključavnice, sveti indikator otroške ključavnice  vrata ni mogoče odpreti, nadzorna plošča je zaklenjena, vsi gumbi na nadzorni plošči se ne odzivajo (razen gumba gumb POWER). Stroj lahko izklopite samo s pritiskom na gumb POWER. Če stroj izklopate, bo funkcija otroške ključavnice preklicana.
4. Ko je funkcija otroške ključavnice nastavljena, lahko stroj izklopate s pritiskom na gumb POWER  Ko stroj ponovno vklopite, stroj neposredno zažene program, preden ga izklopate.

STEAM

Cikel, namenjen bombažnim oblačilom, ki ne zbledijo zlahka.

- Obdelava s paro lahko zmanjša gubanje oblačil, poskrbi, da oblačila dosežejo idealno stopnjo vlažnosti, so najbolj sproščena in je likanje lažje.
- Obdelava s paro lahko odpravi poseben vonj na oblačilih

Detergent (sistem samodejnega doziranja)

1. Omogočanje funkcije: Na digitalnem zaslonu se prikaže ustrezna stopnja doziranja pralnega sredstva.
2. Nastavitev količine samodejnega doziranja pralnega sredstva: Ko ponovno kliknete gumb "Detergent", se količina doziranja poveča za 1 stopnjo. Pet nastavitev: Au (samodejno) -- L1 (nizko) -- L2 (srednje) -- L3 (visoko) -- off (izklopljeno), ki jih je mogoče nastaviti s kolesarjenjem.
3. Ko je funkcija ADS omogočena, se ob zaznavi nezadostne količine tekočega pralnega sredstva ikona funkcije obarva rdeče in je vedno prižgana. Pravočasno dodajte tekoče pralno sredstvo.

Dodajanje oblačil med izvajanjem programa

Ko se program izvaja, dolgo pritisnite gumb START/PAUSE  da stroj ustavite, če sveti indikator DOOR LOCK  se vrata lahko odprete, lahko dodate ali odstranite perilo. Po končani operaciji zaprite vrata, ponovno dolgo pritisnite gumb START/PAUSE  in stroj nadaljuje z delovanjem od točke, na kateri je bil prekinjen.

OPOZORILO: Če je raven vode ali temperatura vode v bobnu previsoka, se prižge kontrolna lučka za zaklepanje vrat.  sveti, vrata ni mogoče

odpreti in med izvajanjem programa ni mogoče dodajati ali odvzemati oblačil.

Downlight

- Med nastavljanjem programa ali funkcije je svetloba navzdol vedno vklopljena.
- Ko je program prekinjen, lahko svetilko prižgete tako, da odprete vrata stroja.
- Ko se program izvaja, se svetloba samodejno prižge ob spremembi faze pranja.
- Z dotikom katerega koli gumba, razen gumba za vklop, lahko prižgete tudi svetilko.

Sistem za izravnavo obremenitve

Naprava ima sistem za samodejno zaznavanje ekscentrične obremenitve. Če so oblačila med predenjem neenakomerno razporejena, bo aparat pred preden začne predenje izravnal in prilagodil oblačila, dokler ne bodo enakomerno razporejena. Če oblačil ni mogoče enakomerno porazdeliti v določenem času, aparat ne bo predeloval, da bi se izognil močnim vibracijam stroja. V tem času morate preveriti, ali so oblačila zavozlana ali prepletena, in po preureditvi oblačil izbrati program "Vrtenje". Pri pranju manjše količine oblačil, kot so par kavbojk, pulover, kopalna brisača itd. stroj zaradi zaščite pred uravnoteženjem morda ne bo dokončal postopka predenja. Velika in majhna oblačila perite čim bolj skupaj, da se oblačila lažje enakomerno sprostijo in nemoteno zaključijo postopek predenja.

OPOMBA: Zaradi različnih vrst in materialov perila lahko samodejni sistem za prilagajanje in uravnoteženje naprave večkrat izravna in prilagodi oblačila, da se podaljša čas predenja. To je normalen pojav in ne gre za napako stroja.

KAKO UPORABLJATI NAPRAVO

Pred nalaganjem prve pošiljke perila

Vaša nova naprava je bila pred izstopom iz tovarne testirana. Ta postopek vključuje izvajanje različnih ciklov pranja. Zaradi tega lahko v kadi in odtočnem sistemu ostane majhna količina vode. Pred prvim polnjenjem perila izvedite cikel Čiščenje bobna brez perila in brez detergenta, da očistite sistem.

Dnevna uporaba

PRIPRAVA PERILA

Prazni žepi

- Kovanci, sponke za papir itd. lahko poškodujejo pralno opremo in sestavne dele pralnega stroja.
- Tkiva med ciklom pranja razpadejo, delce pa je treba naknadno odstraniti ročno.

Zaprte vse zadrge, gumbе in kljuke. Zavežite vse trakove ali pasove.

- Manjša oblačila (npr. najlonske nogavice, pasovi itd.) in oblačila s kavlji (npr. brajde) vstavite v vrečko iz blaga ali prevleko za vzglavnik z zadrgo. Z zaves odstranite morebitne obročke ali pa zavesе skupaj z obročki položite v vrečko iz blaga.

Vrsta/znak tkanine na etiketi za pranje

- Bombaž, mešana vlakna, lahka nega/sintetika, volna, izdelki za ročno pranje.
- Barva
Ločite barvne in bele predmete. Nove barvne predmete perite ločeno.
- Velikost
V istem pranju operite predmete različnih velikosti, da izboljšate učinkovitost pranja in porazdelitev predmetov v bobnu.
- Delikatese
Občutljive predmete perite ločeno; z njimi je treba ravnati nežno.

KAKO UPORABLJATI NAPRAVO

1. Nalaganje perila

Odprite vrata in naložite perilo. Izdelke nalagajte po enega za drugim v boben, ne da bi jih preveč napolnili. Upoštevajte velikosti polnjenja, ki so navedene v "Tabeli ciklov pranja". Preobremenitev stroja bo povzročila nezadovoljive rezultate pranja in zmečkano perilo.

2. Zaprite vrata

Prepričajte se, da se med steklom vrat in gumijastim tesnilom ne zatakne perilo. Vrata zaprite tako, da sliši, kako se zapre.

3. Odprite pipo

Prepričajte se, da je naprava priključena na vodovodno omrežje. Odprite pipo.

4. Nastavite želeni program

Dolgo pritisnite gumb "POWER", da zaženete stroj, nato pa v območju gumba WASH CYCLE izberite želeni cikel pranja. Prižge se lučka ustreznega cikla pranja. Trajanje pranja na zaslonu se prikaže cikel. Pralni stroj samodejno prikaže privzeto temperaturo in nastavitve hitrosti vrtenja, ki so mogoče za izbrani program. Po potrebi z relativnimi gumbi prilagodite nastavitve temperature in/ali hitrosti vrtenja.

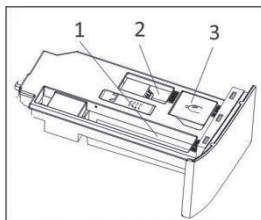
- Po potrebi spremenite temperaturo
S pritiskom na gumb TEMP. postopoma znižujete nastavljeno temperaturo, dokler ne nastavite hladnega pranja (" - " se prikaže na digitalnem zaslonu). S ponovnim pritiskom na gumb nastavite najvišjo možno nastavitev.
- Po potrebi spremenite hitrost vrtenja
S pritiskom na gumb SPEED postopoma zmanjšujete hitrost vrtenja, dokler se cikel vrtenja ne izklopi (" - " se prikaže na digitalnem zaslonu). S ponovnim pritiskom na gumb nastavite najvišjo možno nastavitev.
- Po potrebi izberite možnosti
Pritisnite gumb(e), da izberete možnost; prižge se ustrežna kontrolna lučka možnosti. Za preklic možnosti ponovno pritisnite gumb(e), indikator ustrezne možnosti ugasne.

!Če izbrana možnost ni združljiva z nastavljenim programom, se o nezdružljivosti oglasi zvočni signal in utripa indikator ustrezne možnosti.

!Če izbrana možnost ni združljiva z drugo predhodno nastavljenjo možnostjo, bo aktivna le zadnja izbrana možnost.

5. Dodajte detergent

Izvlomite razpršilnik za pralno sredstvo in dodajte pralno sredstvo (in dodatke/mehčalec) v ustrezne predale, kot je opisano spodaj.



1 Predal za praškasto ali tekoče pralno sredstvo

2 Predal za dovajanje mehčalca

Vsebnost mehčalca tkanin ne sme presegati stopnje "MAX".

3 Inteligentni zabojnik za dostavo - tekoči detergent za pranje

- Dodajte ustrezno količino pralnega praška ali tekočega pralnega sredstva. Če ga dodate preveč, bo nastala pena. Oglejte si navodila na embalaži pralnih sredstev.
- Pri uporabi inteligentnega dozirnega pralnega sredstva ne dodajajte pralnega sredstva v prahu ali tekočem pralnem sredstvu v enojno dovodno odprtino.
- Odprite pokrov inteligentnega zalgovnika in napolnite tekoče pralno sredstvo v inteligentni zalgovnik. Najvišja raven tekočine tekočega pralnega sredstva ne sme presegati oznake "Max" na dovodni odprtini. Določeno količino l tekočega pralnega sredstva lahko shranite v v inteligentni koš za dostavo, zato ga ni treba dodajati vsakič znova. Po polnjenju je treba namestiti pokrov inteligentnega zabojnika za dostavo.
- Pri dodajanju mehčalca najvišja raven tekočine mehčalca ne sme presegati oznake "Max" na dozirni odprtini.
- Po pranju ne odpirajte dozirnika za pralno sredstvo, da ne pride do preliivanja vode ali pene.
- Ko je pralni stroj vklopljen, pritisnite gumb "AI RELEASE", da vklopite funkcijo inteligentnega sproščanja. Stroj bo samodejno zaznal preostalo količino tekočega detergenta v posodi za inteligentno sproščanje. Če se ugotovi, da je tekočega pralnega sredstva premalo, se ikona funkcije na gumbu "AI RELEASE" obarva rdeče in je vedno vklopljena. Pravočasno dodajte tekoče pralno sredstvo.

6. Odložitev konca programa

- Če želite nastaviti poznejši konec programa, glejte poglavje "Nadzorna plošča / STAVITVE".

7. Začetek programa

- Pritisnite gumb START/PAUSE  Prižge se relativna kontrolna lučka, vrata se zaklenejo in prižge se kontrolna lučka DOOR LOCK .
- Da bi se izognili preliivanju, med delujočim programom ne odpirajte več dozirnika za pralno sredstvo.
- Preostali čas trajanja programa je lahko različen. Na trajanje programa lahko vplivajo dejavniki, kot sta neuravnoteženost pranja ali nastajanje pene.

8. Po potrebi spremenite nastavitve zagnanega programa.

Nastavitve lahko spreminjate tudi med delovanjem

programa. Spremembe se bodo uporabile, če se zadefinirana faza programa še ni končala.

Spreminjanje nastavitev zagnanega programa:

- S pritiskom na gumb START/PAUSE  zaustavite tekoči program.
- Spremenite nastavitve.
- Ponovno pritisnite gumb  za nadaljevanje programa.
- Če ste spremenili program, ne dodajte pralnega sredstva za novi program.
- Če želite preprečiti, da bi delujoči program po naključju spremenili (na primer otroci), uporabite Funkcijo CHILD LOCK (glejte poglavje "Nadzorna plošča/ SPEED").

Zaustavite tekoči program in po potrebi odprite vrata.

Pritisnite gumb START/PAUSE  da prekinete tekoči program.

Če nivo vode in/ali temperatura v bobnu nista visoka, indikatorska lučka DOOR LOCK  ugasne. Vrata lahko odprete, na primer, če želite dodati več perila ali odstraniti perilo, ki je bilo je bil po pomoti naložen. Ponovno pritisnite gumb START/PAUSE  da nadaljujete s programom.

9. Preklic zagnanega programa, če je to potrebno.

- Za izklop aparata pritisnite gumb POWER .
- Če sta nivo in/ali temperatura vode dovolj nizka, so vrata odklenjena in jih lahko odprete.
- Vrata ostanejo zaklenjena, če je v bobnu višji nivo vode. Če želite odkleniti vrata, najprej pritisnite gumb POWER  da vklopite aparat. Nato pritisnite gumb PROGRAM, da izberete program Vrtenje, in izklopite cikel vrtenja s pritiskom gumba SPEED, da nastavite hitrost vrtenja na " - - " prikazano na digitalnem zaslonu.
- Pritisnite gumb START/PAUSE  da zaženete program Spin. Med ciklom se voda črpa iz bobna. Vrata se ob koncu programa odklenejo.

10. Izklop naprave po koncu programa

- Ob koncu cikla se na digitalnem zaslonu prikaže sporočilo "End".
- Vrata lahko odprete šele, ko ugasne kontrolna lučka DOOR LOCK .
- Preverite, ali indikator DOOR LOCK  ine sveti, nato odprite vrata in vzemite perilo.
- Za izklop aparata pritisnite gumb POWER .
- Zaprite pipo.

Vrata pustite odprta, da se notranjost naprave posuši.

NEGA IN VZDRŽEVANJE

Naprava je zasnovana tako, da vam bo služila dolga leta. Upoštevajte naslednja navodila za vzdrževanje in zaščito aparata ter ga ohranite v vrhunskem stanju.

⚠ OPOZORILO!

NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA

- Da bi se izognili nevarnosti električnega udara, pred čiščenjem napravo vedno izključite iz električne vtičnice.
- Naprave nikoli ne čistite s tlačnim čistilnikom.

Prekinitev oskrbe z vodo in elektriko

- Po vsakem ciklu pranja zaprite vodovodno pipo. S tem boste omejili obrabo hidravličnega sistema v aparatu in preprečili puščanje.
- Med čiščenjem in vsemi vzdrževalnimi deli pralni stroj izključite iz električnega omrežja.

Čiščenje zunanosti aparata

⚠ OPOZORILO!

NEVARNOST EKSPLOZIJE

- Da bi se izognili nevarnosti eksplozije, naprave nikoli ne čistite z vnetljivimi topili.

Zunanjost površino naprave po potrebi očistite na naslednji način:

- Uporabite vročo milnico ali blago (neabrazivno) čistilno sredstvo.
- Osušite z mehko brisačo.
- Ostanke takoj odstranite.
- Ne uporabljajte visokotlačnega pršenja.

Čiščenje bobna

Kovinski ostanki, ki ostanejo v bobnu, lahko povzročijo rjaste lise na bobnu. Teh nikoli ne odstranjujte z jekleno volno. Uporabite čistilno sredstvo brez klora in upoštevajte navodila proizvajalca.

Odstranjevanje vodnega kamna iz aparata

Odstranjevanje vodnega kamna ni potrebno, če pri pranju uporabljate pravilne količine pralnega sredstva.

Če je potrebno odstraniti vodni kamen iz bobna

naprave, upoštevajte navodila proizvajalca izdelka za odstranjevanje vodnega kamna.

Majhne količine sredstva za odstranjevanje vodnega kamna lahko uporabite za odstranitev bele lise na bobnu pralnega stroja, ki so posledica apnenčastih ali mineralnih usedlin, ali majhne količine rje, ki so posledica kovinskih predmetov v bobnu.

OPOZORILO: Sredstva za odstranjevanje vodnega kamna vsebujejo kisline, ki lahko napadejo dele aparata in razbarvajo perilo.

Skrb za vrata in boben naprave

- Da bi preprečili nastajanje neprijetnih vonjav, vrata odprte vedno pustite odprta.

Preverjanje cevi za dovod vode

Vsaj enkrat na leto preverite cev za dovod vode. Če je razpokana, jo je treba takoj zamenjati, saj je med ciklom pranja pritisk vode zelo močan in razpokana dovodna cev se lahko zlahka razlije.

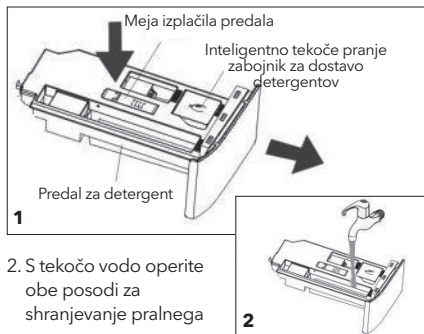
Nikoli ne uporabljajte rabljene cevi za dovod vode.

Čiščenje predala za pralna sredstva

Redno čistite predal za pralno sredstvo, da preprečite zamašitev dveh rezervoarjev za praškasto pralno sredstvo in mehčalec, kar bi vplivalo na izpiranje pralnega sredstva v pralno kad.

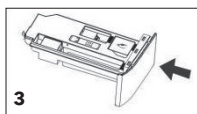
Predal za pralna sredstva očistite na naslednji način:

1. Pritisnite na omejitev izvleka v predalu (kot kaže puščica na sliki 1), sprostite omejitev izvleka predala in izvlecite predal za pralna sredstva.



praška in mehčalca ter operite ostanke pralnega sredstva v obeh posodah za shranjevanje;

3. Ponovno vstavite predal in ga potisnite nazaj na svoje mesto.

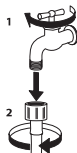


Opomba: med čiščenjem ne odpirajte pokrova posode za dostavo inteligentnega tekočega pralnega sredstva, ne nagibajte ali obračajte predala za pralno sredstvo. Da preprečite iztekanje tekočega pralnega sredstva iz inteligentnega zalagovnika.

Nasvet: Ne uporabljajte naprave, če predal za detergent ni nameščen. Predal za detergent naj bo vedno popolnoma zaprt.

Čiščenje mrežastega filtra v cevi za dovod vode in ventila za dovod vode

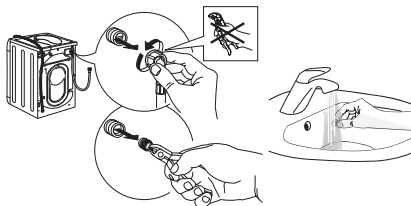
1. Zaprite pipo za vodo in odvijete cev za dovod vode.



2. Mrežni filter na koncu cevi skrbno očistite z drobno krtačko.

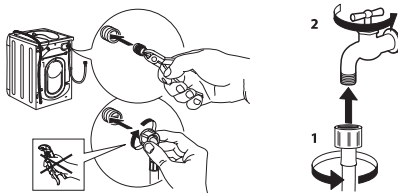


3. Zdaj z roko odvijete cev za dovod vode na zadnji strani aparata. S kleščami izvlcite mrežni filter iz ventila za dovod vode na zadnji strani aparata in ga previdno očistite.



4. Ponovno vstavite mrežni filter. Ponovno priključite

dovodno cev na vodovodno pipo in napravo. Za priključitev dovodne cevi ne uporabljajte orodja. Odprite vodovodno pipo in preverite, ali so vsi priključki tesni.



Čiščenje drenažne črpalke



OPOZORILO!

NEVARNOST OPEKLIN

Nevarnost poškodbe kože z vročo vodo!

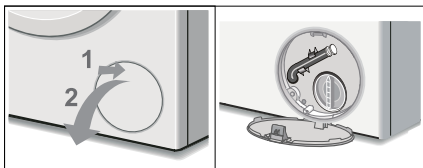
Pri odvajanju vode iz aparata in/ali ročnem odpiranju vrat aparata ste odgovorni za upoštevanje vseh varnostnih ukrepov.

Morda bo treba očistiti odtočno črpalko naprave, če se naprava ne odvaja (ni slišati zvoka vode, ki se črpa iz naprave, ko bi se morala naprava odvajati). in drugih bližnjih odtokov, kot je umivalnik, pravilno odvajajo vodo).

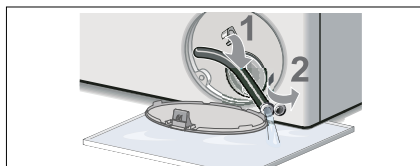
Črpalka naprave se lahko zamaši zaradi razsutih odpadkov (dober razlog, da po vsakem polnjenju preverite boben in odstranite vidne odpadke). Zamašitev lahko povzroči tudi tkanine, ki oddajajo velike količine puha.

Za dostop do drenažne črpalke aparata je treba najprej odpreti servisni pokrov (glejte spodnje korake). Ko je servisni pokrov odprt, nadaljujte na naslednji način:

1. Če aparat še ni bil izprazen, ga poskusite izprazniti zdaj. pritisnete gumb PROGRAM, da izberete cikel vrtenja, izklopite cikel vrtenja s pritiskom na gumb SPEED, da nastavite hitrost vrtenja na " - - ", prikazano na digitalnem zaslonu, nato pritisnete gumb Gumb START/PAUSE Počakajte nekaj trenutkov, da cikel izčrpa vodo iz bobna. Če je črpalka popolnoma zamašena, vode ne bo mogoče izčrpati in cikel se bo končal.
2. Zaprite pipo, da voda ne bo več pritekala in je ne bo treba odvajati. Izklopite napravo. Iztaknite vtič iz električnega omrežja.
3. Odprite pokrov drenažnega filtra.

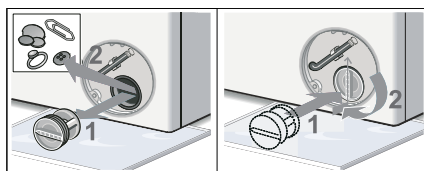


4. Z izvlečno odtočno cevjo, ki se nahaja v odprtini za dostop do črpalke, odlijte preostalo vodo v ustrezno posodo (odteče lahko do 5,3 ameriških galon/20 litrov vode). S cevi povlecite tesnilni pokrovček in cev položite čez stranico posode ter počakajte, da se voda do konca odteče iz bobna. Ko končate, namestite tesnilni pokrovček na konec cevi in vrnite cev na mesto za shranjevanje.
5. Pokrov črpalke zavrtite v smeri urinega kazalca, da ga odstranite.

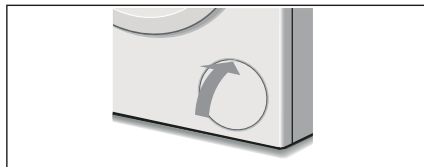


Ko odstranite pokrov, lahko iz njega izteče majhna količina preostale vode. Očistite notranjost cevi črpalke in odstranite vse ostanke ali tuje. Preverite, ali je rotor kjer je na zadnji strani ohišja črpalke zdaj lahko se prosto obračajo. Z navojev pokrova črpalke in ohišja pokrova črpalke odstranite vse žmolke, nečistoče ali ostanke detergenta.

Ponovno namestite pokrov črpalke tako, da ga trdno privijete. Ročaj mora biti v navpični legi.



6. Zaprite pokrov drenažnega filtra. Obrišite razlito vodo.



ODPRAVLJANJE TEŽAV

Naprava lahko občasno ne deluje. Preden se obrnete na servisni center, se prepričajte, da težave ni mogoče enostavno odpraviti s pomočjo naslednjega seznama.

Problem	Možni vzroki/rešitve
Na bobnu so barvni madeži in oljni madeži	Napravo je treba servisno oprati. Izvedite cikel pranja "Čisti bobnen" brez detergenta in brez perila.
Stroj diši	Zaradi uporabe gumijastih delov ima stroj na začetku uporabe vonj po gumi, vendar bo ta med uporabo postopoma izginil.
Vrata ni mogoče odpreti	- Deluje funkcija varnostne zaščite, temperatura vode in/ali nivo vode pa sta previsoka. - Ali se je program normalno končal in ali je prišlo do izpada napajanja. - Ali je aktivirana funkcija otroške ključavnice? Izklopite funkcijo otroške ključavnice. - Ali je treba izbrati funkcijo konca zamude? Izklopite funkcijo konca z zamikom.
Stroj pušča iz dozirnika	- Predal dozirnika je zamašen z detergentom in ga je treba očistiti. - Tlak vode je previsok in ga je treba zmanjšati - nekoliko zmanjšajte pipo na vodovodni cevi in poskusite znova. - Naprava je nagnjena naprej - V končnem položaju mora biti poravnana.
Stroj pušča (razen dozirnika)	- Cev za dovod vode je zrahljana, preverite oba konca omarice in pipe. - Če je dovodna cev tesna, vendar še vedno pušča, zamenjajte gumijaste podložke ali pa na dovodni cevi manjka gumijasta podložka. - Odtočna cev ni pravilno pritjena. - V primeru uhajanja vode v notranjosti stroja izklopite napajanje in se za vzdrževanje obrnite na poprodajno službo.

Problem	Možni vzroki/rešitve
Naprava se ne vklopi	- Naprava ni vklopljena v vtičnico do konca ali pa je vtič vtičen le toliko, da pride do stika. - V vtičnici ni napajanja ali pa je pregorela varovalka v omrežnem vtiču.
Cikel pranja se ne začne	- Vrata niso pravilno zaprta. - Gumb POWER  ni bil pritisnjen. - Gumb START/PAUSE  ni bil pritisnjen. - Vodovodna pipa ni bila odprta, da bi lahko voda pritekla v aparat. - Nastavljena je bila funkcija Delay end.
Stroj se ne napolni z vodo, pralno sredstvo ne more priti v boben ali se na zaslonu prikaže "E02".	- Cev za dovod vode je prepognjena, zvita in upognjena. - Cev za dovod vode ni priključena na dovod vode. - Tlak vode je prenizek. - Vodovodna pipa ni bila odprta, da bi voda lahko pritekla v stroj. - Hiša ni oskrbovana z vodo. - Mrežni filter v cevi za dovod vode in/ali ventilu za dovod vode je blokiran. - Vodovodna pipa in/ali vodovodna cev sta zamrznjena. - Funkcija zakasnitve konca je izbrana tako, da stroj ne vstopi v vodo. - Gumb START/PAUSE  ni bil pritisnjen. - V bobnu je že dovolj vode.
Izpustite vodo, ko se program začne.	To ni napaka. Pred začetkom programa ne odpirajte vrat in ne nalivajte vode neposredno v boben, sicer lahko stroj ob zagonu programa izpusti vodo, ki je bila nalita v boben,
Med pranjem v stroju je nivo vode prenizek	To ni napaka. Poraba vode v ciklu pranja te naprave je razmeroma majhna, raven vode v ciklu pranja pa je običajno nižja kot pri drugih vrstah pralnih strojev.
Dopolnilna voda med delovanjem cikla pranja	- Če raven vode pade, naprava samodejno dopolni vodo. - Če je količina pranih oblačil prevelika, lahko naprava med ciklom pranja večkrat samodejno dopolni vodo.
V bobnu je preveč pene ali pa se pena preliva iz razpršilnika detergenta.	- Pralno sredstvo ni primerno za strojno pranje (na njem mora biti napis "za pralne stroje" ali "ročno in strojno pranje" ali podobno). - Uporabljena je bila prevelika količina pralnega sredstva - v mehki vodi je potrebno manj pralnega sredstva.
Hitro vrtenje je treba večkrat ponoviti.	Zaradi različnih vrst in materialov perila lahko sistem za izravnavo obremenitve aparata večkrat niha in razprši oblačila, da se podaljša čas predenja. To je normalen pojav in ne napaka stroja.
Stroj se ne vrti	Hitrost vrtenja izklopите tako, da hitrost vrtenja nastavite na " -
Stroj med ciklom predenja močno vibrira	- Noge niso bile nastavljene, zato se stroj ziblje. - Nova namestitvev - pri namestitvi stroja niso bili odstranjeni tranzitni vijaki, vključno s plastičnim distančnikom, ali polistirenska embalaža. - Naprava je ujeta med omarice in/ali stene. - Obremenitev je rahlo neuravnotežena in naprava se vrti, vendar z manjšo hitrostjo.
Učinek vrtenja ni idealen.	- Pri pranju manjše količine oblačil, kot so par kavbojk, pulover, kopalna brisača itd., stroj morda ne bo dokončal postopka predenja zaradi zaščite ravnotežja. - Če je breme rahlo neuravnoteženo in se aparat vrti, vendar z manjšo hitrostjo, ne s privzeto hitrostjo vrtenja cikla ali nastavitvijo hitrosti vrtenja za cikel.
Stroj se ne odvaja, odvaja se počasi ali se na zaslonu prikaže "E03".	- Vrh odtočne cevi je previsok - nameščena mora biti na višini med 65 in 100 cm od tal o - Filter črpalke je zamašen. - Odtočna cev je prepognjena, zvita ali upognjena. - Odtočna cev je zamašena ali zamrznjena.

Problem	Možni vzroki/rešitve
Čas programa se preneha odštevati pred vnosom visokohitrostno predenje proces	To ni napaka. Sistem za izravnavo obremenitve aparata dolgo časa ziblje in razpršuje oblačila v bobnu, da bi dosegel ravnovesje in dokončal predenje z veliko hitrostjo; v procesu zibanja in razprševanja se čas programa preneha odštevati, preden aparat začne postopek predenja z veliko hitrostjo.
Program traja predolgo	Čas programa se spreminja glede na tlak vode, temperaturo dovodne vode in neuravnoteženost pranja. Tako se bodo časi programov ustrezno podaljšali (glejte "Hitro predenje je treba večkrat ponoviti").
Stroj je glasen	- Med vrtenjem je vedno prisoten hrup motorja, črpalke in bobna. - Pralni stroj se dotika drugih predmetov. - Tujki, kot so sponke za lase ali kovinski predmeti, padejo v boben ali kad.
Stroj se neprekinjeno polni z vodo in neprekinjeno odvaja vodo.	- Vrh odtočne cevi je prenizko - Namestiti jo je treba na višini med 65 in 100 cm od tal (glejte "Namestitve"). - Konec odtočne cevi je bil potisnjen predaleč navzdol po stojni cevi; koleno cevi je treba namestiti 4' (100 mm) od konca odtočne cevi. - Konec odtočne cevi je potopljen v izpuščeno vodo.
Izpeljana voda se vrača nazaj v napravo.	Če se konec odtočne cevi dotakne izpuščene vode (vode, ki odteka iz pralnega stroja), se lahko ta (izpuščena voda) vsrka nazaj v aparat in lahko poškoduje aparat ali tekstil.
Lokalni del nadzorne plošče je ogrevan	Gre za rahlo segrevanje elektronskih komponent na računalniški plošči na zadnji strani nadzorne plošče.
Po sušenju so na vratih in bobnu kapljice vode.	- Med sušenjem se na vratih lahko pojavijo kapljice vode, zato jih obrišite. - Ali ste se oblekli v preveč ali pregosto oblačilo.
Učinek sušenja je slab in neenakomeren.	- Ali se oblačila, ki se ne sušijo zlahka (na primer debele bombažne tkanine), in tkanine, ki se sušijo zlahka (na primer sintetične tkanine), sušijo skupaj? - Ali dajete preveč oblačil za sušenje? - Ali dehidrirana in prepletena oblačila ločite v bobnu, ko izvajate samo program "Sušenje"? - Zaradi različnih vrst in količin oblačil lahko pride do neenakomernega sušenja. Za neenakomerno sušenje dodajte redno sušenje. - Ali je pipa med sušenjem zaprta? - Ali je filter drenažne črpalke med sušenjem zamašen? - Ali je odtočna cev med sušenjem upognjena, zvita ali zamašena?
Splošno	Naprava vsebuje senzorje, ki spremljajo potek pranja (npr.: nivo vode, temperaturo, neuravnotežene obremenitve, čas pranja/napredek). Običajno, če vaš aparat uspešno zaključi cikel, ni verjetno, da bi bilo karkoli narobe!

V primeru naslednjih napak bo mikroračunalniški sistem zaznal stanje napake, pri čemer se bo oglasil zvočni signal, na nadzorni plošči pa se bodo prikazale naslednje kode napak:

Kode napak	Vrsta napake	Možni vzroki/rešitve
E02	Ni vhodne vode	Preverite, ali je pipa vklopljena? Ali je dovod vode prekinjen? Ali sta mrežni filter v cevi za dovod vode in ventil za dovod vode blokirana in ali je cev za dovod vode v aparatu zamrznjena? Odpravite zgoraj navedene vzroke za napake. Če koda napake še vedno obstaja, se obrnite na servisni center za popravilo.
E03	Nenavadno odtekanje vode	- Očistite filter črpalke. - Preverite, ali je odtočna cev upognjena, zvita ali zamašena? Odpravite zgornje vzroke za napake. Če je koda napake še vedno prisotna, se obrnite na servisni center za popravilo.
U4	Nepravilno delovanje ključavnice vrat	- Vrata se ne zaprejo na mestu in ključavnica vrat ne deluje normalno. Ponovno zaprite vrata, pritisnite gumb POWER  da izklopite napajanje, nato pa pritisnite gumb POWER  in nato pritisnite START/PAUSE  za ponovni zagon programa. Odpravite vzroke za to napako. Če koda napake še vedno obstaja, se obrnite na servisni center za popravilo. - Če se prikaže koda napake in ne morete odpreti vrat, lahko pride do okvare ključavnice vrat, zato se obrnite na servisni center za popravilo.
H	Temperatura v bobnu je visoka	Pritisnite START/PAUSE  za prekinitev delovanja aparata in počakajte nekaj minut. Ko se temperatura v bobnu zniža na varno območje in se na zaslonu odstrani koda napake, pritisnite gumb START/PAUSE  za nadaljevanje preostalega programa. Če je koda napake še vedno prisotna, se obrnite na servisni center za popravilo.
FXXX	Koncentracija negativnih ionov v bobnu je visoka	Pritisnite the START/PAUSE  PAUSE za prekinitev delovanja pralnega stroja in počakajte nekaj minut. Ko koncentracija negativnih ionov v bobnu pade na varno območje in se na zaslonu odstrani koda napake, pritisnite gumb START/PAUSE  za nadaljevanje preostalega dela programa.
EXX	Druge napake	Pritisnite gumb POWER  da izklopite aparat, izvlecite napajalni kabel, zaprite pipo in se čim prej obrnite na servisni center za popravilo.

Opomba: Pred ponovnim pritiskom na gumb START/PAUSE preverite vzrok napake in jo odpravite. Če je koda napake odpravljena, bo aparat še naprej deloval, če pa koda napake še vedno obstaja, odklopite napajalni kabel in čim prej pokličite naš center za pomoč strankam.

Ne pozabite, da boste morali za servisni klic zaradi težav, ki so nastale zaradi nepravilne namestitve, plačati, kot je navedeno na straneh od 6 do 12.

Če vsebine ne izpraznite iz žepov, lahko pride do zamašitve črpalke ali odtočne cevi ali do poškodbe stroja. Ne perite predmetov, ki nimajo nalepke za pranje, ali predmetov, ki niso namenjeni pranju v pralnem stroju.

UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

Kada se pravilno održava, vaš novi uređaj je dizajniran da bude siguran i pouzdan. Pročitajte i razumite sva bezbednosna uputstva pre upotrebe uređaja. Držite ih u blizini za buduću upotrebu. Ova bezbednosna uputstva će smanjiti rizik od požara, električnog udara, ozbiljnih povreda ili smrti. Kada koristite uređaj, osnovna bezbednosna uputstva moraju biti poštovana, uključujući ona na sledećim stranicama. Proizvođač odbija svaku odgovornost za nepoštovanje ovih bezbednosnih uputstava, za neodgovarajuću upotrebu uređaja ili nepravilno podešavanje kontrola.

PERMITTED USE

Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvima i sličnim aplikacijama kao što su: kuhinje za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima; seoske kuće; za klijente u hotelima, motelima, pansionima i drugim stambenim okruženjima. Deca od 8 godina i starija i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja mogu koristiti ovaj uređaj samo ako su pod nadzorom ili su dobili uputstva o bezbednoj upotrebi i razumeju opasnosti koje su prisutne. Ovaj uređaj nije za profesionalnu upotrebu. Ne koristite uređaj na otvorenom. Ne opterećujte uređaj iznad maksimalnog kapaciteta (kg suve odeće) navedenog u tabeli ciklusa pranja. Uređaj nije namenjen za rad putem eksternog uređaja za uključivanje, kao što je tajmer, ili odvojenog sistema za daljinsko upravljanje. Nemojte prati artikle koji su prethodno očišćeni, oprani, natopljeni ili umrljani benzinom, rastvaračima za hemijsko čišćenje, drugim zapaljivim ili eksplozivnim supstancama jer ispuštaju pare koje mogu da se zapale ili eksplodiraju. Nemojte dodavati benzin, rastvarače za hemijsko čišćenje ili druge zapaljive ili eksplozivne supstance u vodu za pranje. Te supstance ispuštaju pare koje mogu da se zapale ili eksplodiraju. Omekšivači za tkanine ili slični proizvodi treba da se koriste u skladu sa uputstvima za omekšivač. Ne perite stakloplastične materijale u mašini (kao što su zavese i pokrivači za prozore koji koriste stakloplastične materijale). Male čestice mogu ostati u mašini i zalepiti se za tkanine u sledećim pranjima, uzrokujući iritaciju kože. Uklonite sve predmete iz džepova, kao što su upaljači i šibice. Uverite se da nema vode u bubnju pre otvaranja vrata. Nikada ne perite tepih u uređaju.

Budite oprezni kada ispumpravate vrelu rastvor deterdženta.

Nemojte ručno dodavati vodu tokom ciklusa pranja. Zatvorite vrata za punjenje pravilno; ako je teško zatvoriti ih, proverite da li je veš zaglavljen u vratima. Voda može dostići veoma visoke temperature tokom ciklusa pranja.

Nemojte manipulirati kontrolama.

Nikada ne otvarajte vrata na silu niti ih koristite kao stepenik. Ne dozvolite nikome da se penje, naslanja ili visi na bilo koji deo uređaja, uključujući i bilo koje izbočene komponente, kao što su vrata uređaja ili izvlačna polica.

Nikada ne stavljajte male uređaje, kao što su mikrotalasna pećnica ili kuvalo za tegle, na mašinu. Držite mašinu dalje od zapaljive opreme, kao što su sveće, šporeti, kontejneri sa tečnim gasom itd. Nikada ne stavljajte posude pod pritiskom na mašinu. Uvek pratite uputstva za negu tkanina koja preporučuje proizvođač odeće.

Redovno proveravajte priključke creva za dovod vode kako biste osigurali da su čvrsto povezani i da ne propuštaju vodu. Ne koristite uređaj ako nedostaju delovi ili su slomljeni.

Ne koristite uređaj dok niste sigurni da:

- Uređaj je instaliran u skladu sa uputstvima za instalaciju.
- Sve veze za vodu, odvod, napajanje i uzemljenje su u skladu sa svim lokalnim propisima i/ili drugim primenljivim propisima i zahtevima.

INSTALACIJA

Uređaj moraju rukovati i instalirati dve ili više osoba - rizik od povreda. Koristite zaštitne rukavice za raspakivanje i instalaciju - rizik od posekوتا. Držite decu dalje od mesta instalacije.

Nakon raspakivanja uređaja, uverite se da nije oštećen tokom transporta. U slučaju problema, obratite se prodavcu ili najbližem servisu. Tokom instalacije, pazite da uređaj ne ošteti strujni kabl - rizik od požara ili strujnog udara. Prilikom pomeranja, ne podižite uređaj za dugmad ili fioku za deterdžent, već ga podižite za radnu površinu ili gornji poklopac; tokom transporta, nikada ne oslanjajte vrata na kolica.

Uređaj je opremljen transportnim vijcima kako bi se sprečila moguća oštećenja unutrašnjosti tokom transporta. Pre upotrebe mašine, neophodno je ukloniti transportne vijke. Nakon njihovog uklanjanja, pokrijte otvorene rupe za transportne vijke sa četiri čepa.

Uređaj mora biti instaliran i koristiti se u prostoriji sa odvodom.

Održavajte okolinu suvom i provetrenom.

Nikada ne postavljajte mašinu preko otvora nezaštićenog odvoda.

Ne instalirajte uređaj tamo gde može biti izložen ekstremnim uslovima, kao što su: loša ventilacija, temperature ispod 5 °C ili iznad 35 °C.

Ne izlažite uređaj mestima sa korozivnim ili eksplozivnim gasovima (npr. prašina, para i gas itd.).

Ne instalirajte uređaj u kupatilu ili veoma vlažnoj prostoriji.

Uređaj ne treba instalirati u spoljašnjem okruženju, čak ni tamo gde je zaštićen, jer može biti vrlo opasno ostaviti ga izloženog vlazi, kiši i grmljavini. Prilikom instalacije uređaja, uverite se da su četiri noge stabilne i da stoje na podu, podešavajući ih po potrebi, i proverite da li je uređaj savršeno nivelisan pomoću libele.

Uređaj ne sme biti instaliran iza zaključanih vrata, kliznih vrata ili vrata sa šarkom na suprotnoj strani od uređaja, na način da se onemogući potpuno otvaranje vrata uređaja.

Uređaj mora biti isključen iz napajanja pre bilo koje instalacione operacije - rizik od strujnog udara.

Instalaciju, uključujući priključak za vodu (ako je primenljivo) i električne priključke i popravke, mora obaviti kvalifikovani tehničar.

Povežite crevo za dovod vode sa dovodom vode u skladu sa propisima vaše lokalne vodovodne kompanije.

Koristite samo novo crevo za dovod vode koje je isporučeno sa uređajem za povezivanje uređaja na dovod vode. Starije crevo za dovod vode ne bi trebalo ponovo koristiti.

Pritisak dovodne vode mora biti u opsegu od 0,03-1,0 MPa.

Uverite se da ventilacioni otvori na bazi uređaja (ako su dostupni na vašem modelu) nisu blokirani tepihom ili drugim materijalom.

Nakon instalacije uređaja, sačekajte nekoliko sati pre nego što ga pokrenete kako bi se prilagodio uslovima okoline u prostoriji.

Nakon instalacije, otpad od pakovanja (plastika, delovi od stiropora itd.) mora biti van domašaja dece - rizik od gušenja.

Uređaj aktivirajte tek kada je instalacija završena.

UPOZORENJE NA ELEKTRIČNU ENERGIJU

Mora biti moguće isključiti uređaj iz napajanja tako što ćete ga isključiti iz utičnice ako je utikač pristupačan ili prekidačem sa više polova koji je instaliran uzvodno od utičnice u skladu sa pravilima o instalaciji električnih sistema, a uređaj mora biti uzemljen u skladu sa nacionalnim standardima bezbednosti električne energije. Kada se uređaj

instalira, glavna utičnica mora biti lako dostupna.

Prilikom zagrevanja, maksimalna struja uređaja je 10A, stoga se uverite da je napajanje sistema (napon, struja i kabl) pogodno za opterećenje primenjenog uređaja.

Kako biste osigurali svoju bezbednost, morate utikač kabla priključiti u utičnicu koja je povezana sa uzemljenjem. Proverite svoju utičnicu kako biste bili sigurni da je pravilno povezana sa pouzdanim uzemljenjem.

Nemojte koristiti produžne kablove, višestruke utičnice ili adaptere.

Električni komponenti ne smeju biti pristupačni korisniku nakon instalacije.

Ne koristite uređaj kada ste mokri ili bosonogi.

Ne koristite uređaj ako ima oštećen kabl ili utikač, ako ne radi ispravno ili ako je oštećen ili ispao.

Ako je priključni kabl oštećen, mora se zameniti identičnim od strane proizvođača, ovlašćenog servisa ili drugih kvalifikovanih osoba kako bi se izbegla opasnost - rizik od električnog udara.

Isključite kabl iz struje hvatajući utikač, ne kabl.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

UPOZORENJE! Obavezno isključite uređaj i isključite ga iz napajanja i zatvorite vodovodnu slavinu pre nego što izvršite bilo kakvu operaciju održavanja; nikada ne koristite opremu za čišćenje na pari - rizik od strujnog udara. Budite oprezni prilikom pražnjenja vruće vode iz bubnja, kao što je tokom održavanja pumpe.

SERVIS

Do Ne popravljajte ili ne zamenjujte bilo koji deo uređaja ili ne pokušavajte bilo kakvo održavanje osim ako to nije posebno navedeno u korisničkom priručniku. Koristite samo ovlašćeni servis posle prodaje. Samostalno ili neprofesionalno popravljavanje može dovesti do opasnih incidenata koji mogu ugroziti život ili zdravlje i/ili do značajne materijalne štete.

U slučaju kvara i/ili disfunkcije, isključite uređaj, zatvorite vodovodnu slavinu i ne dirajte mašinu. Odmah kontaktirajte Centar za korisničku podršku i koristite samo originalne rezervne delove. Nepoštovanje ovih uputstava može ugroziti bezbednost uređaja. Određeni unutrašnji delovi namerno nisu uzemljeni i mogu predstavljati rizik od strujnog udara tokom održavanja. Osoblje za servis - ne dolazite u kontakt sa sledećim delovima dok je uređaj pod naponom:

Ventil(e) za dovod, pumpa za odvod, hladnjak kontrolera motora, PCB ploče.

Uvek isključite uređaj iz napajanja pre nego što pokušate bilo kakvo održavanje. Isključite kabl iz struje hvatajući utikač, ne kabl.

Pre nego što se uređaj izbací iz upotrebe ili odbaci, uklonite vrata da biste sprečili decu da se igraju ili kriju unutra. Takođe uklonite i kabl/utikač.

DJECA

Veoma mala deca (0-3 godine) treba da budu udaljena od uređaja. Mala deca (3-8 godina) treba da budu udaljena od uređaja osim ako ih neprekidno nadgleda odrasla osoba. Deca od 8 godina i starija mogu koristiti ovaj uređaj samo ako ih nadgleda odrasla osoba ili su dobila uputstva o bezbednoj upotrebi i razumeju opasnosti koje su prisutne.

Ne dozvolite deci i kućnim ljubimcima da se igraju na ili u uređaju.

Neprekidni nadzor dece je neophodan kada se uređaj koristi u blizini dece.

Obavezno koristite sve funkcije za zaključavanje/ sigurnost dece na uređaju i uverite se da je uređaj isključen kada nije u upotrebi.

Čišćenje i održavanje koje obavljaju korisnici ne smeju se obavljati bez nadzora dece.

Držite sve deterdžente (uključujući deterdžent, izbeljivač, omekšivač tkanina, itd.) van domašaja dece. Kako biste smanjili rizik od trovanja ili hemijskih opekotina, držite sve proizvode za čišćenje van domašaja dece.

Držite kućne ljubimce udaljene od uređaja.

UPOZORENJE! Kompanija odbija svaku odgovornost ukoliko i kada se ovi standardi ne poštuju.

ODLAGANJE MATERIJALA ZA PAKOVANJE

Materijal za pakovanje je 100% reciklabilan i obeležen je simbolom za reciklažu .

Različiti delovi pakovanja stoga moraju biti odbačeni odgovorno i u potpunom skladu sa propisima lokalnih vlasti koji regulišu odlaganje otpada.

ODLAGANJE KUĆNIH APARATA

Ovaj uređaj je proizveden od reciklabilnih ili ponovo upotrebljivih materijala. Odbacite ga u skladu sa lokalnim propisima o odlaganju otpada. Za dalje informacije o tretmanu, oporavku i reciklaži kućnih električnih aparata, kontaktirajte lokalne vlasti, službu za sakupljanje kućnog otpada ili prodavnicu gde ste kupili uređaj. Ovaj uređaj je obeležen u skladu sa Evropskom direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi (WEEE). Obezbeđujući da se ovaj proizvod pravilno odbaci, pomoći ćete u sprečavanju negativnih posledica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje.

Simbol  na proizvodu ili na pratećoj dokumentaciji označava da ne sme se tretirati kao kućni otpad već se mora odneti na odgovarajući centar za prikupljanje radi recikliranja električne i elektronske opreme.

INSTALACIJA

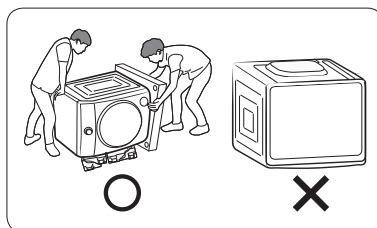
Ovaj korisnički priručnik treba čuvati na sigurnom mestu za buduću referencu. U slučaju prodaje, prenosa ili premestanja mašine za pranje veša, pobrinite se da korisnički priručnik ostane uz mašinu kako bi novi vlasnik mogao da se upozna sa njenim radom i karakteristikama.

Pažljivo pročitajte ova uputstva, jer sadrže važne informacije o bezbednoj instalaciji i radu uređaja.

Pažljivo pratite ova uputstva kako biste osigurali pravilnu instalaciju uređaja i sprečili nezgode prilikom pranja veša.

Otpakivanje

1. Izvadite uređaj iz pakovanja.
2. Da biste uklonili jastučić dnu pakovnih materijala, nemojte prevrtati uređaj na njegovu prednju stranu. Kada položite uređaj da biste uklonili kartonsku bazu, zaštitite stranu uređaja i pažljivo ga spustite. Nikada ne spuštajte uređaj na leđa ili prednju stranu.
3. Proverite da li je uređaj oštećen tokom transporta. Uverite se da ste dobili sve stavke koje su prikazane na sledećoj strani ("Šta je uključeno"). Ako je uređaj oštećen tokom transporta ili nemate sve stavke, kontaktirajte prodavca i nemojte nastavljati sa procesom instalacije.



UPOZORENJE!

Pakovni materijali mogu biti opasni za decu. Držite sve pakovne materijale (plastične kese, stiropor, itd.) van domašaja dece.

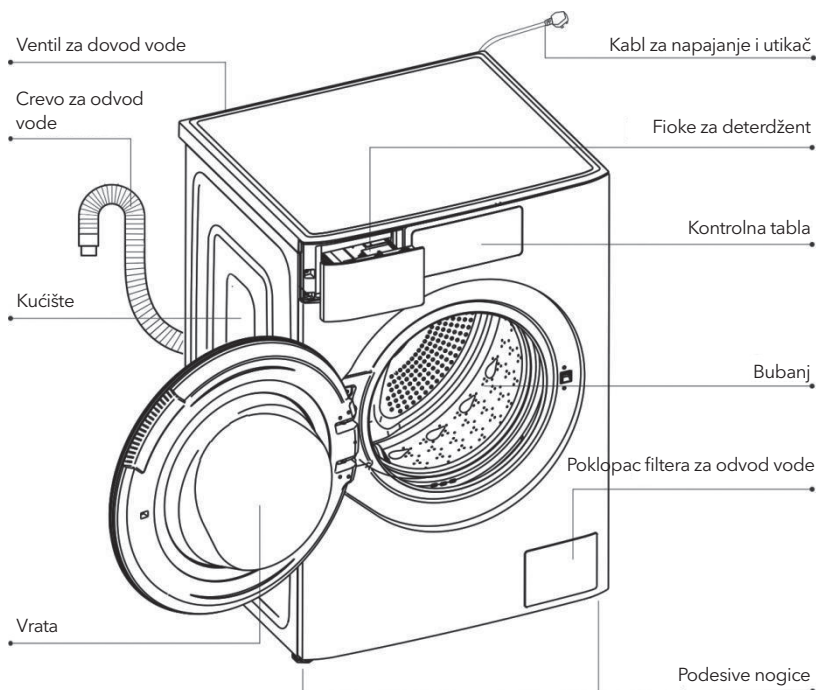
Prenos uređaja

Nemojte to raditi sami.

Nagnite uređaj unazad. Jedna osoba stoji iza uređaja i drži izbočeni deo gornje ploče, dok druga osoba drži dno uređaja napred.

Kako biste sprečili povrede ili naprezanje, nosite zaštitne rukavice prilikom podizanja ili nošenja uređaja. Kada pomerate uređaj, ne dozvolite da prednji deo uređaja dođe u kontakt sa ramom kolica.

Opis delova



Dodaci

Korisnički priručnik 1 primerak	Crevo za dovod vode 1 komad	Ključ 1 komad	Čepovi za pokrivanje 4 komada
			

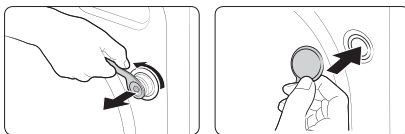
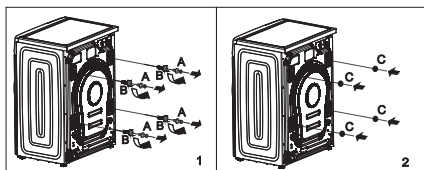
Uklanjanje transportnih šrafova

! OPREZ!

POTENCIJALNA ŠTETA NA UREĐAJU ILI POVREDA

- Uređaj je osiguran za transport pomoću transportnih šrafova. Transportni šrafovi koji nisu uklonjeni mogu oštetiti bubanj tokom rada mašine za pranje veša, uređaj će vibrirati i biti mnogo bučniji tokom centrifugiranja ako transportni šrafovi nisu uklonjeni pre upotrebe. Obezbedite da u potpunosti uklonite sva 4 transportna šrafa pre prve upotrebe. Čuvajte transportne šrafove. Ako je uz uređaj kupljen postolje, prvo ga instalirajte pre nego što uklonite transportne šrafove. Molimo vas da se posavetujete sa uputstvima za instalaciju postolja.
- Kako biste sprečili oštećenje prilikom kasnijeg transporta, obavezno ponovo instalirajte šrafove pre transporta.

1. Odvijte četiri transportna šrafa A ključem (koji je priložen) i uklonite ih.
2. Uklonite četiri distancer cevi B. Tokom uklanjanja šrafova, ponekad distancer cevi mogu pasti unutar mašine; ove možete ukloniti naginjanjem mašine unapred i uzimanjem sa poda ili unutar baze mašine.
3. Pokrijte otvorene rupe za transportne šrafove sa četiri čepa C koje ćete pronaći u plastičnoj kesi sa dodatcima.



Čuvajte sve delove na sigurnom mestu: biće vam potrebni ponovo ukoliko mašina za pranje veša bude trebalo da se premesti na drugu lokaciju.

NAPOMENA

Prevozite mašinu za pranje veša radi sprečavanja oštećenja na sledeći način:

- Ponovo instalirajte transportne šrafove.
- Napajajući kabl je osiguran na poleđini mašine za pranje veša.

Odaberite pravu lokaciju

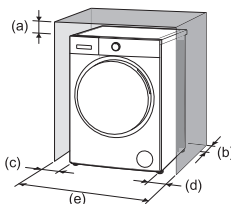
Zahtevi za lokaciju za postavljanje uređaja

- Mašina treba da bude postavljena na čvrst i ravan pod, nikada je ne postavljajte na meki tepih ili na drveni pod. Ne postavljajte mašinu na improvizovano postolje, a ako lokacija instalacije ne može da se promeni, postolje mora biti poboljšano po potrebi, kao što je povećanje veličine i osiguravanje sa nosačima. Nikada ne postavljajte mašinu na odvojene nosače. Postoji mogućnost da se mašina pomera malo usled preopterećenja, situacija postolja (vlažno) i slično, što može dovesti do toga da mašina padne sa postolja nakon određenog vremena rada.
- Održavajte okolinu suvom i provetrenom.
- Uređaj mora biti instaliran i korišćen u prostoriji sa odvodom.
- Nikada ne stavljajte male aparate, poput mikrotalasne pećnice ili teglica za kuvanje, na mašinu.
- Držite mašinu dalje od opreme koja može da izazove požar, poput sveća, kuhinjskih šporeta, posuda sa tečnim gasom itd.
- Nikada ne stavljajte posude pod pritiskom na mašinu.
- Nikada ne postavljajte mašinu preko otvorenog odvoda bez poklopca.

Zahtev za prostor oko uređaja

- Postavite uređaj tako da je lako dostupan utikaču i utičnici.
- Postavite uređaj gde ima dovoljno prostora oko njega.

- (a) 3cm ili više iznad
- (b) 5cm ili više iza
- (c) 5cm ili više sa leve strane
- (d) 5cm ili više sa desne strane
- (e) 70cm ili više



OPREZ!

Ne dozvolite metalnim delovima uređaja da dođu u kontakt sa metalnim sudoperama ili drugim aparatima.

Nivelisanje uređaja

Značaj nivelisanja aparata

Aparat koristi visoke brzine centrifuge kako bi uklonio vodu na kraju ciklusa pranja. Važno je da je aparat nivelisan i da noge aparata pritisnu pod jednakim pritiskom protiv poda. Ovo će pomoći da se osigura najtiša i najmanje vibrirajuća upotreba aparata.

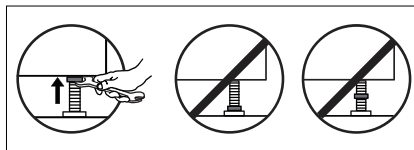
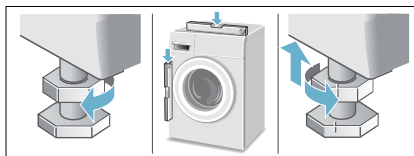
Pratite ove korake:

1. Instalirajte aparat na ravnu i čvrstu površinu, po mogućnosti u uglu prostorije.
2. Ako je pod neravan (ili nije nivelisan), prilagodite noge aparata kako bi nivelisali aparat. Ne stavljajte ništa ispod nogu aparata kako biste pomogli u nivelisanju aparata.
3. Produžite noge aparata samo koliko je potrebno. Što više produžite noge, to će aparat više vibrirati. Počnite sa nogama aparata okrenutim sve do kraja i prilagodite svaku nogu po potrebi.
4. Koristite nivo s mehurićem (nije priložen) da proverite da li je vrh aparata nivelisan s leve strane i s prednje i zadnje strane.
5. Pritisnite na svaki ugao vrha aparata kako biste proverili da li aparat "klacka". Ne bi trebalo da bude nikakvog davanja ili pokreta. Sve noge aparata treba jednako da pritiskaju pod. Ovo je jednako važno kao što je i nivelisanje aparata kako bi se sprečila vibracija.
6. Kada je aparat nivelisan i ne klacka se, zaključajte noge aparata tako što ćete stegnuti

zakretni vijak protiv dna mašine za pranje. Obratite pažnju da to uradite bez menjanja visine noge (držite nogu dok stežete zakretni vijak).

Postupci za podešavanje nogu aparata:

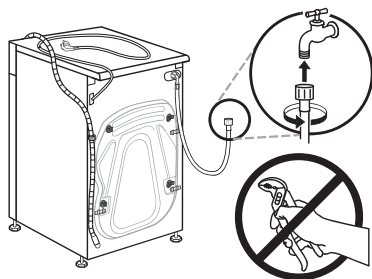
7. Nakon što odredite koje noge aparata treba produžiti, zamolite nekoga da lagano podigne aparat kako bi se skinuo pritisak sa noge koja se prilagođava.
8. Okrenite nogu aparata kako biste je produžili prema dole koliko je potrebno da podignete ugao aparata tačno onoliko koliko je potrebno da bi se aparat nivelisao.
9. Kada je visina noge ispravna, koristite ključ (koji je priložen) da stegnete zakretni vijak protiv dna aparata kako biste zaključali nogu na mestu.



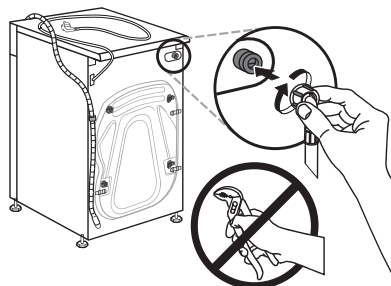
Povezivanje vodovodnih priključaka i električne energije

SPAJANJE CREVA ZA DOVOD VODE

1. Povežite jedan kraj creva za dovod vode sa hladnim vodovodnim priključkom i zategnite ga rukom (vidi sliku). Pre izvođenja veze, dozvolite da voda slobodno teče dok ne postane potpuno čista.



2. Povežite drugi kraj creva za dovod vode sa vodovodnim priključkom na zadnjoj strani aparata i zategnite ga rukom.



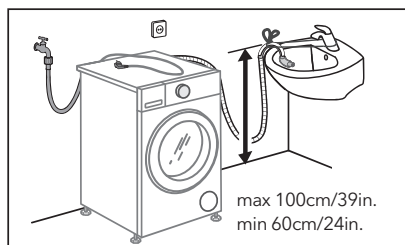
3. Polako otvorite slavinu i proverite da li ima curenja.

Ne uvrćite, ne pritiskajte, ne modifikujte ili ne sećite crevo. Čvrsto zategnite kraj creva rukom. Pritisak vode u dovodu mora biti u opsegu od 0,03 do 1,0 MPa. Ako pritisak vode premaši ovu vrednost, ugradite ventil za smanjenje pritiska. Ako crevo nije dovoljno dugo, obratite se specijalizovanoj prodavnici ili ovlašćenom tehničaru. Nikada nemojte koristiti polovno crevo za dovod vode. Koristite novo crevo za dovod vode koje je isporučeno uz aparat.

POVEZIVANJE CREVA ZA ODVOD

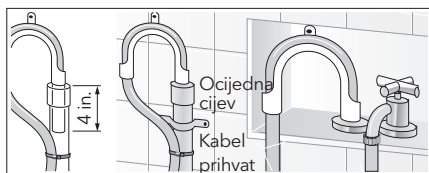
Visina tačke odvoda

Razlika u visini između poda i tačke odvoda treba da bude minimalno 60 cm (24 inča) i maksimalno 100 cm (39 inča). Ovo je optimalna visina koja obezbeđuje ispravan odvod vode i sprečava vraćanje vode u aparat.



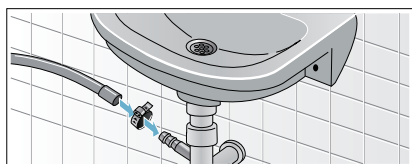
Tipovi priključaka za odvod:

• Stojna cev (Standpipe):



Povežite crevo za odvod na lakat (koji nije priložen, dostupan u našem Odeljenju za korisničku podršku). Postavite lakat na crevo za odvod 4" (100mm) od kraja creva kako je prikazano. Umetnite ovaj deo creva za odvod u odvodnu cev. Ako crevo bude gumuto previše duboko, to može uzrokovati samoispuštanje veš mašine, tj. kontinuirano pražnjenje dok se puni. Zavežite lakat i crevo uz pomoć kablovske trake kako biste sprečili da crevo ispadne iz odvodne cevi tokom upotrebe.

• Sifon za lavabo



Pričvrstite odvodno crijevo za sifon sudopera pomoću spojnice za crijevo Ø 0,9-1,6 in. (20-44mm) (možete je nabaviti u trgovini hardverom).

• Lavabo



UPOZORENJE!

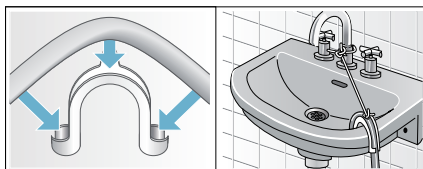
OPEKOTINE

Pri pranju na visokim temperaturama postoji rizik od opekotina ako dodirnete vruću sapunicu, na primer prilikom ispuštanja vruće sapunice u umivaonik. Ne dodirujte vruću sapunicu.

Obaveštenje: Oštećenje aparata/tekstila

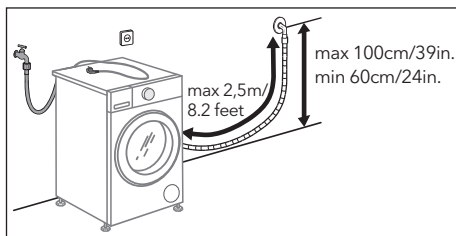
Ako kraj creva za odvod dodiruje vodu koja je ispuštena (voda ispražnjena iz mašine za pranje veša), može doći do povratka te vode nazad u mašinu za pranje veša i može oštetiti aparat ili tekstil. Pazite da:

- Nema čepa u odvodu sudopere.
- Kraj creva za odvod ne dodiruje ispražnjenu vodu.
- Odvod sudopere je slobodan i nije delimično zapušen.
- Čvrsto pričvrstite crevo za odvod na umivaonik.



Ne uvrćite, ne povlačite ili ne savijajte crevo za odvod. Pričvrstite crevo za odvod kablom kako biste ga osigurali za odvodnu cev, umivaonik, itd., tako da crevo ne ispadne pod pritiskom vode.

Savetujemo protiv korišćenja produžetaka creva za odvod; u slučaju apsolutne potrebe, produžetak mora imati isti prečnik kao originalno crevo i ne sme premašiti dužinu od 250 cm.



ELECTRIC CONNECTION

Pre nego što priključite aparat u utičnicu, proverite da:

- Utičnica ima uzemljenje i da je u skladu sa važećim propisima.
- Utičnica može da podnese maksimalno opterećenje aparata koje je naznačeno na Tehničkoj tablici fiksiranoj na aparatu.
- Naponska vrednost je unutar vrednosti naznačenih na Tehničkoj tablici fiksiranoj na aparatu.
- Kada se zagreva, maksimalna struja aparata je 10A, pa se pobrinite da je sistem napajanja (napon, struja i kabl) primeran opterećenju primenjenog aparata.
- Utičnica je kompatibilna sa utikačem aparata. Ako to nije slučaj, zamenite utičnicu ili utikač kvalifikovanim električarom.



UPOZORENJE!

Ovaj aparat mora biti uzemljen. Sledeće operacije treba izvršiti od strane kvalifikovanog električara.

Zamenite napojni kabl:

Ako je napojni kabl oštećen, mora se zameniti identičnim od strane proizvođača, njegovog servisnog agenta ili slično kvalifikovanih osoba kako bi se izbegla opasnost - rizik od električnog udara.

Odlaganje utikača:

Pre odlaganja samog utikača, uverite se da ste učinili špice nepodesnim za upotrebu kako ne bi mogli slučajno da budu ubačeni u utičnicu.

Odlaganje aparata:

Prilikom odlaganja aparata, molimo uklonite utikač tako što ćete odseći glavni kabl što bliže telu utikača i odlomite špice kako je opisano iznad.

- Aparat nije namenjen za rad putem spoljnog prekidačkog uređaja, poput tajmera ili odvojenog daljinskog upravljačkog sistema.
- Kada se aparat instalira, glavna utičnica mora biti lako dostupna.
- Ne koristite produžne kablove, višestruke utičnice ili adaptere.
- Da biste izvukli utikač iz utičnice, čvrsto uhvatite utikač i povucite ga. Ne povlačite za kabl.
- Električne komponente ne smeju biti dostupne korisniku nakon instalacije. Ne povezujte aparat sa električnom utičnicom dok su vam ruke mokre ili vlažne.
- Ne koristite ovaj aparat kada ste mokri ili bosonogi.
- Ne koristite ovaj aparat ako ima oštećen kabl za napajanje ili utikač, ako ne radi ispravno, ili ako je oštećen ili ispao.



UPOZORENJE!

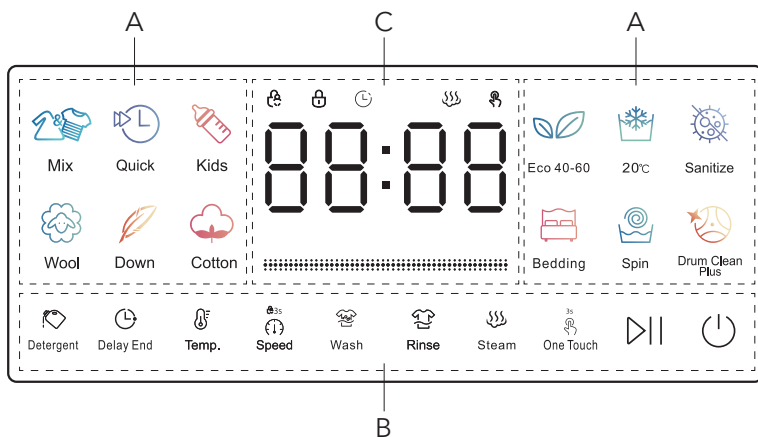
Kompanija odbija svaku odgovornost ako ovi propisi nisu poštovani.

Tehničke informacije o proizvodu

Ocenjeni kapacitet pranja (kg)	10.0
Ocenjeni napon	220-240V
Ocenjena frekvencija	50Hz
Ocenjena snaga za sušenje (W)	1600
Ocenjena snaga (W)	2000
Nivo buke pranja (dB)	62
Nivo buke centrifuge (dB)	76
Brzina centrifuge (rpm)	1400
Pritisak vode (MPa)	0.03-1.0
Stepen vodootpornosti	IPX4
Neto težina (kg)	65
Spoljne dimenzije (ŠxDxV mm)	600 X 577 X 847

OPIS UREĐAJA

Kontrolna tabla



A - PODRUČJE DUGMADI ZA IZBOR PROGRAMA PRANJA

Dugim pritiskom na dugme "POWER" pokreće se mašina, nakon čega birate željeni program pranja pritiskom na dugme "WASH CYCLE". Odgovarajuće svetlo za program pranja će se upaliti, a na displeju će se prikazati vreme trajanja odabranog programa pranja. (videti "Tabela programa pranja").

B - SKUPINA TIPKI FUNKCIJA I OPCIJA

GRUPA DUGMADI ZA FUNKCIJE I OPCIJE

DETERDŽENT (Automatsko doziranje):

Kratko pritisnite ovo dugme da biste postavili AI inteligentnu funkciju doziranja tečnog deterdženta. Za detaljan opis, pogledajte Različite cikluse i funkcije.

ODLOŽENI KRAJ: Pritisnite da biste postavili vreme završetka pranja (Odloženi kraj) ciklusa. Za detaljan opis, pogledajte Različite cikluse i funkcije.

TEMPERATURA: Pritisnite da biste promenili temperaturu vode za trenutni ciklus, sa promenjenom vrednošću temperature prikazanom na digitalnom displeju

BRZINA: Pritisnite da biste promenili brzinu centrifuge za trenutni ciklus, sa promenjenom vrednošću brzine centrifuge prikazanom na digitalnom displeju.

ZAKLJUČAVANJE DECE (🔒): Kada je ciklus u toku, ako želite da aktivirate zaključavanje kontrolne table, pritisnite i držite dugme BRZINA 3 sekunde. Za detaljan opis, pogledajte Različite cikluse i funkcije.

PRANJE: Pritisnite da biste resetovali vreme trajanja procesa pranja po potrebi za trenutni ciklus, sa promenjenom vrednošću vremena trajanja procesa pranja prikazanom na digitalnom displeju.

ISPIRANJE: Pritisnite da biste promenili broj ispiranja za trenutni ciklus, sa promenjenim brojem ispiranja prikazanim na digitalnom displeju.

PARA: Pritisnite da biste postavili ciklus pranja sa parom. Za detaljan opis, pogledajte Različite cikluse i funkcije.

JEDNIM DODIROM: Pritisnite da biste postavili ciklus pranja jednim dodirivanjem. Za detaljan opis, pogledajte Različite cikluse i funkcije.

START/PAUZA:  Dugim pritiskom na ovo dugme možete pokrenuti ili pauzirati ciklus pranja

Dodavanje veša tokom rada programa:

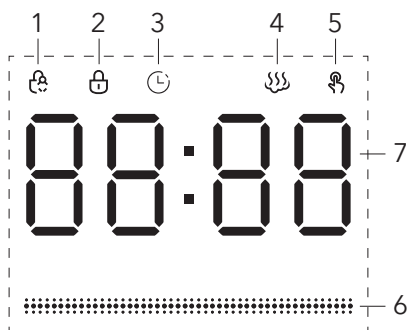
Kada je ciklus već započeo, ako želite pauzirati ciklus pranja, ponovo dugim pritiskom pritisnite dugme. Ako je indikator za **ZAKLJUČAVANJE VRATA** (🔒) isključen, vrata se mogu otvoriti, možete dodati ili izvaditi veš.

Za početak ciklusa pranja od tačke prekida, ponovo pritisnite dugme.

UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE:  Dugim pritiskom na dugme možete uključiti ili isključiti mašinu.

C--EKRAN

Prikaz je koristan prilikom programiranja mašine i pruža mnogo informacija.



1. Indikator za "CHILD LOCK"

Osvežavajući simbol ukazuje na aktiviranu funkciju DEČJI ZAKLJUČAVANJE, gde je kontrolna tabla zaključana (osim dugmeta POWER).

2. Indikator za ZAKLJUČAVANJE

Upaljeni simbol ukazuje da je vrata zaključana. Da biste sprečili bilo kakvu štetu, sačekajte da se simbol ugasi pre otvaranja vrata.

3. ODLOŽENI KRAJ

Osvetljeni indikatorski svetla označava aktiviranu funkciju odloženog završetka. Odbrojanje do kraja odabranog ciklusa pranja pojaviće se na digitalnom ekranu.

4. INDIKATOR ZA PARU

Osvetljeni indikatorski svetla označava aktiviranu funkciju PARE.

5. ONE TOUCH funkcija

Osvetljeni indikator ukazuje na to da je izabran program pranja One Touch. Postoje tri načina za podešavanje programa pranja One Touch.

6. SVETLOSNA TRAKA ZA PRIKAZ NAPRETKA PROGRAMA

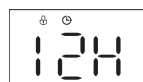
Tokom procesa pranja, svetlosna traka prikazuje proces pranja sa preostalim vremenom programa.a.

7. DIGITALNI EKRAN

1. Preostalo vreme ciklusa pranja



2. Vreme odloženo do završetka



3. Temperatura pranja



4. Broj ispiranja



5. Brzina obrtaja



6. Kod greške



PRIPREMA I SORTIRANJE VEŠA

Priprema veša



NAPOMENA

Oštećenje uređaja ili tkanine

Strani predmeti (npr. novčići, spajalice, igle, ekseri) mogu oštetiti veš ili komponente u mašini.

Stoga, obratite pažnju na sledeće savete prilikom pripreme veša:

- Uklonite sve labave predmete ili metalne objekte, poput sigurnosnih iglica, spajalica itd. iz veša.
- Isperite pesak, novčiće itd. iz džepova i manžetni.
- Zatvorite cibzarke i zakopčajte jastučne navlake, prekrivače za jorgane itd.
- Uklonite trake za zavese ili ih stavite u mrežastu vrećicu.
- Posebno delikatan predmet, poput čarapa ili čipkastih zavesa, ili manje predmete, poput sitnih čarapa ili maramica, treba prati samo u mrežastoj vrećici ili jastučnici.
- Neki predmeti se najbolje okrenu naopako, poput džempera, majica ili pantalona.
- Uverite se da grudnjaci sa žicom mogu da se peru u mašini.
- Obavezno stavite grudnjake sa žicom u jastučnicu koja može sigurno da se zatvori rajsferšlusom ili dugmetom. Ako se žica isčupa iz čašice, može pasti kroz rupe u bubnju i prouzrokovati veliku štetu.

Priprema veša za sušenje

- Samo veš koji je opran, ispran i centrifugiran može se sušiti u mašini za sušenje.
- Uklonite što više vode iz veša. Ne koristite dugme za smanjenje brzine centrifuge.
- Kako biste osigurali ravnomerno sušenje, sortirajte veš prema vrsti materijala i stepenu sušenja koji je potreban.
- Veš koji zahteva peglanje ne mora odmah biti peglan nakon sušenja u mašini. Dobra ideja je da ih savijete ili smotajte zajedno neko vreme kako bi se preostala vlaga ravnomerno rasporedila.
- Pri pranju veša koji će se sušiti u mašini, koristite odgovarajuću količinu deterdženta i sredstava za negu tkanine prema specifikacijama proizvođača.

Sledeći tekstilni predmeti ne smeju se sušiti u mašini za sušenje: Veš označen simbolom za negu:

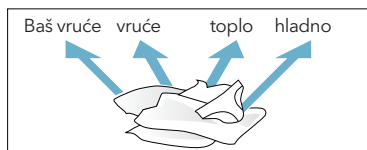
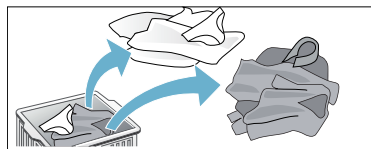


= Ne sušiti u mašini za sušenje.

- Vuneni ili predmeti koji sadrže vunu. Postoji rizik od skupljanja!
- Delikatni materijal (svila, sintetičke zavese od mreže). Rizik od gužvanja!
- Predmeti koji sadrže penastu gumu ili sličan materijal.
- Predmeti koji su tretirani zapaljivim rastvaračima, poput sredstava za uklanjanje fleka, benzina, razređivača boje. Opasnost od eksplozije!
- Predmeti koji još uvek sadrže lak za kosu ili slične supstance. Opasni isparljivi gasovi!
- Mokra odeća koja još kaplje. Rasipanje energije!

Sortiranje veša po boji i stepenu zaprljanosti

Sortirajte vešne predmete prema boji, stepenu zaprljanosti i preporučenom opsegu temperature pranja.



- Odevni predmeti mogu postati obezbojeni.
- Nikada ne perite nove raznobojne stvari zajedno sa drugim stvarima.
- Bele stvari perite odvojeno od obojenih. U suprotnom, beli predmeti mogu postati sivi.

Stepen zaprljanosti

- **Blaga zaprljanost:** Nema vidljivih fleka ili mrlja, ali može imati upijene mirise. Ovo može uključivati laganu letnju odeću kao što su majice, košulje ili bluze nošene samo jednom. Takođe, osvežavanje posteljine ili gostinskih peškira.
- **Umerena zaprljanost:** Vidljive fleke i/ili nekoliko lakih mrlja. Ovo može uključivati odeću kao što su majice, košulje ili bluze koje su znojene ili nošene nekoliko puta. Takođe, kuhinjske krpe, ručnike za ruke ili posteljinu korišćenu do jedne nedelje ili više. Zaveses bez mrlja koje nisu prane do pola godine.
- **Teška zaprljanost:** Vidljive fleke i mrlje. Ovo može uključivati kuhinjske krpe, tekstilne salvete, dečje portikle, dečju spoljašnju odeću ili fudbalske dresove i košulje zamrljane travom ili prljavštinom. Takođe može uključivati radnu odeću kao što su kombinezoni i farmerke, kao i drugu odeću nošenu za radove napolju i aktivnosti.

Razvrstavanje veša prema uputstvima na etiketama za negu

Simboli na etiketama vaše odeće će vam pomoći pri odabiru odgovarajućeg programa pranja, pravilne temperature, ciklusa pranja i načina peglanja. Ne zaboravite da bacite pogled na ove korisne indikacije!

 Tip pranja	 Mašinsko pranje, normalno/pamučno	 Mašinsko pranje, trajno presovanje	 Mašinsko pranje, osetljivo/nežno	 Samo ručno pranje	 Ne peri	 Ne cedi
 Temperatura	 Temp. vode 30°C	 Temp. vode 40°C	 Temp. vode 50°C	 Temp. vode 60°C	 Temp. vode 70°C	 Temp. vode 95°C
	 Temp. vode 30°C	 Temp. vode 40°C	 Temp. vode 50°C	 Temp. vode 60°C	 Temp. vode 70°C	 Temp. vode 95°C
 Izbeljivanje	 Bilo koji izbeljivač	 Izbeljivač bez hlora	 Izbeljivač sa hlorom	 Ne izbeljujte		
 Tip sušenja u sušilici	 Normalno/Težak pamuk	 Trajno presovanje / Otporno na gužvanje	 Delikatno/Nežno	 Ne sušite u sušilici		
 Tip sušenja	 Obesite da se osuši	 Kapanje na suvom	 Položeno sušenje	 Sušite u senci		
 Peglanje	 Visoka temperatura	 Srednja temperatura	 Niska temperatura	 Ne peglajte		
 Hem. čišćenje	 Bilo koji rastvarač	 Perhloroetilenski rastvarač	 Petrolejski rastvarač	 Bez hem. čišćenja		

RAZLIČITI CIKLUSI I FUNKCIJE

Tabela ciklusa pranja

Ciklus pranja	Temp. °C (maks.)	Maks. količina (kg)	Specifikacija	Vrsta deterdženta		
		10.0 kg		Deterdženti		Omekšivač
				Univerzalni	Posebna	
Mix	60	10	Za pranje blago do normalno zaprljane mešovite garderobe od pamuka i sintetičkih materijala, belih i obojenih predmeta zajedno.	L/P	--	O
Quick	40	1	Za male količine ili blago zaprljane komade odeće koje želite brzo završiti	L/P	--	O
Kids	85	5	Ciklus dizajniran za prljavštinu tipičnu za dečju garderobu, efikasno uklanja sve tragove preostalog deterdženta	L/P	L	O
Wool	40	1	Za mašinski perive vunene i vunene odevne predmete	--	L	O
Down	40	2	Za jaknu s pahuljicama koja se može prati u mašini	--	L	O
Cotton	60	10	Za svakodnevne predmete od pamuka, lana i njihovih mešavina, program za testiranje energetske efikasnosti	L/P	--	O
Eco 40-60	40	10	Program za testiranje energetske efikasnosti	L/P	--	O
20°C	30	2	Za odeću koja zahteva sterilizaciju i dekontaminaciju	L/P	--	O
Sanitize	85	3	Za velike predmete poput pokrivača, zavesa i prekrivača	L/P	--	O
Bedding	60	6	Ovaj ciklus koristi centrifugu kako bi skratilo vreme sušenja teških tkanina ili predmeta posebne nege koji se inače peru ručno	L/P	--	O
Spin		10	This cycle uses a spin to shorten drying times for heavy fabrics or special-care items washed by hand	--	--	--

Ciklus pranja		Temp. °C (maks.)	Maks. količina (kg) 10.0 kg	Specifikacija	Vrsta deterdženta		
					Deterdženti		Omekšivač
					Univerzalni	Posebna	
Drum Clean Plus	Drum clean	85		Očistite bubanj uklanjanjem prljavštine i bakterija iz njega. Proverite da li je bubanj prazan.	--	--	--
	Drying channel cleaning			Poseban ciklus koji se koristi samo za uklanjanje nataloženog dlačića u kanalu za sušenje. Ne dodavajte nikakvu odeću u bubanj.	--	--	--
One Touch		40	5	Poseban ciklus koji se može pokrenuti jednostavnim pritiskom na dugme ONE-TOUCH	L/P	--	O

- L = tečni deterdžent na bazi gela P = praškasti deterdžent O = Opcionalno -- = Ne
- Ukoliko koristite tečni deterdžent, nije preporučljivo aktivirati odlaganje vremena.
- Preporučujemo upotrebu: Praškasti deterdžent za veš 20°C do 80°C
- Deterdžent za vunu 20°C do 40°C
- Molimo vas da pratite preporuke za doziranje na pakovanju praškastog ili tečnog deterdženta.

Različiti ciklusi

One Touch ciklus pranja

Ciklus pranja jednim dodirnom može inteligentno da detektuje težinu veša i prilagodi različito vreme pranja i temperaturu kako bi ostvario pametno pranje.

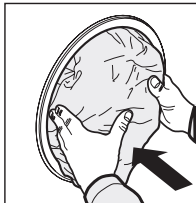
"**Auto**" se prikazuje u fazi detekcije nakon pokretanja ciklusa, a M-Smart ciklus pranja može se pokrenuti na dva načina.

- Kada je uređaj isključen ili je uređaj uključen, ali program nije pokrenut, pritisnite i držite START/PAUSE dugme najmanje 3 sekunde, uređaj će direktno pokrenuti OneTouch ciklus pranja.

Posebni ciklusi pranja

Deca: Ciklus dizajniran za prljavštinu tipičnu za dečju garderobu koji efikasno uklanja sve tragove zaostalog deterdženta.

Dole: ciklus za pranje pojedinačnih perja (čija težina ne sme premašiti 2,0 kg), jastuka ili odeće punjene gusjim perjem poput jakne sa punjenjem, koristite ovaj poseban ciklus pranja. Preporučujemo da perje bude smešteno u bubanj sa preklapljenim rubovima prema unutra (vidi sliku) i da ne koristite više od 3/4 ukupnog volumena bubnja. Da biste postigli najbolje rezultate, preporučujemo korišćenje tečnog deterdženta koji se stavlja u fioku za deterdžent.



Vuna: ciklus dizajniran za vunene tkanine.

- Pre pranja, potvrdite da odeća ima oznaku "može se prati u mašini".
- Nakon završetka postupka, brzo izvadite odeću, oblikujte je i osušite da biste izbegli deformaciju uzrokovanu dužim zadržavanjem u bubnju.
- Da biste sprečili oštećenje odeće, temperatura vode ne sme preći 40°C.
- Za najbolje rezultate i smanjenje oštećenja odeće, koristite specijalni deterdžent za vunu i ne preopterećujte mašinu većom preko 1,0 kg.

Čišćenje bubnja Plus

(Čišćenje kanala za sušenje i čišćenje bubnja)

- Nakon što se mašina pokrene, kratko pritisnite dugme "Drum Clean Plus" da biste ušli u program "Drum Clean".
- Nakon što je mašina uključena i pre pokretanja, u bilo kom programu, pritisnite i držite dugme

"Čišćenje bubnja Plus" (Drum Clean Plus) 3 sekunde, i program će ući u program "Čišćenje kanala za sušenje". Digitalna cev prikazuje vreme trajanja "Sušenje".

Program "Čišćenje kanala za sušenje" (0:05).

Nakon pokretanja, program "Čišćenje kanala za sušenje" će automatski ukloniti nakupljenu dlavicu u kanalu za sušenje i poboljšati efikasnost sušenja. U "Čišćenje kanala za sušenje" režimu, dugim pritiskom na dugme "Čišćenje bubnja Plus" 3 sekunde, izaći ćete iz "Čišćenje kanala za sušenje" režima i ući u program "Čišćenje bubnja", a digitalna cev će prikazati vreme trajanja programa "Čišćenje bubnja".

Napomena: Ne dodajte veš ili deterdžent u bubanj prilikom pokretanja programa "Čišćenje kanala za sušenje" i "Čišćenje bubnja".

Odloženi kraj

Pritisnite i držite dugme STAINS 3 sekunde pre nego što program počne da radi kako biste postavili funkciju "DELAY END" u koracima od jednog sata do maksimalno 24 sata. Nakon što odaberete željeni program pranja, ali pre nego što pritisnete dugme START/PAUSE  Pritisnite i držite dugme STAINS 3 sekunde dok se ne prikaže željeno vreme, npr. 8h, uz osvetljenu lampicu indikatora DELAY END .

PAŽNJA: Trajanje ciklusa je uključeno u postavljeno vreme odlaganja završetka.

Evo primera trajanja ciklusa od 1 sat i 30 minuta i vremena odlaganja završetka od 8 sati.

Prikazuje se 8 sati i odbrojava (oko 6 sati i 30 minuta) dok ciklus pranja ne počne (za 1 sat i 30 minuta), nakon čega se prikazuje trajanje ciklusa od 1 sat i 30 minuta i počinje ciklus. Ukupno trajanje je oko 8 sati. Način da se otkáže funkcija odloženog završetka:

- Pritisnite drugo dugme za ciklus pranja da biste resetovali ciklus pranja, indikator DELAY END se gasi .

PAŽNJA:

- Funkcija Odlaganja završetka ne može se postaviti u nekim ciklusima pranja.
- Stvarno vreme završetka ciklusa pranja može biti drugačije od postavljenog vremena odlaganja završetka, u zavisnosti od pritiska vode, odvodnje, tipa odeće, temperature vode i drugih uslova.

"Child lock" opcija

1. Postavljanje funkcije zaštite od dece može sprečiti pogrešne radnje dece i spoljne smetnje u postupku pranja.
2. Tokom rada, dugo pritisnite dugme SPEED Prislonite dugme SPEED 3 sekunde da biste postavili ili otkazali funkciju zaštite od dece.

3. Nakon što je funkcija zaštite od dece postavljena, indikatorska lampica zaštite od dece  je upaljena, vrata se ne mogu otvoriti, kontrolna tabla je zaključana, svi dugmići na kontrolnoj tabli ne reaguju (osim dugmeta ZA UKLJUČIVANJE). Mašinu možete isključiti samo pritiskom na dugme ZA UKLJUČIVANJE. Ako se mašina isključi, funkcija zaštite od dece će biti otkazana. Nakon što je funkcija zaštite od dece postavljena, možete isključiti mašinu pritiskom na dugme ZA UKLJUČIVANJE . Kada se mašina ponovo uključi, direktno će pokrenuti program koji je bio aktivan pre nego što ste isključili mašinu.

PARA

Ciklus dizajniran za pamučnu odeću koja nije sklona izbledeti.

- Parcijalni tretman parom može smanjiti gužvanje odeće, dovesti je do idealnog nivoa vlažnosti, postići najopuštenije stanje i olakšati peglanje.
- Tretman parom može ukloniti neobične mirise sa odeće.

Deterdžent (Sistem automatskog doziranja)

1. Aktiviranje funkcije: Pritisnite dugme "Power", odaberite odgovarajući program pranja, a zatim pritisnite dugme "Detergent". Odgovarajući nivo doziranja deterdženta biće prikazan na digitalnom ekranu.
2. Postavljanje automatske količine doziranja deterdženta: Kada ponovo pritisnete dugme "Detergent", količina doziranja će se povećati za 1 nivo. Postoji pet podešavanja: Au (automatsko) -- L1 (niska) -- L2 (srednja) -- L3 (visoka) -- off (isključeno), koja se mogu podešavati ciklično.
3. Nakon što je ADS funkcija omogućena, ako se otkrije da tečni deterdžent za pranje nije dovoljan, ikona funkcije će postati crvena i stalno će biti uključena. Molimo dodajte tečni deterdžent za pranje na vreme.

Dodavanje veša dok je program u radu

Kada je program u toku, dugo pritisnite dugme "START/PAUSE"  dugme da biste privremeno

zaustavili mašinu, ako je lampica indikatora ZAKLJUČAVANJE VRATA  je upaljena, vrata Mogu da se otvore, možete dodati ili izvaditi veš. dugme kako biste zatvorili vrata, a zatim dugo pritisnite dugme START/PAUSE  nakon što je operacija završena, i mašina nastavlja sa radom od tačke u kojoj je prekinuta.

PAŽNJA: Ako je nivo vode ili temperatura vode u bubnju previsoka, lampica indikatora zaključanih vrata će se upaliti  vrata se ne mogu otvoriti i ne može se dodavati ili vaditi veš dok je program u toku

Donje svetlo (Downlight)

- Downlight je uvek upaljen tokom programa ili podešavanja funkcija.
- Kada je program suspendovan, downlight može biti osvetljen otvaranjem vrata mašine.
- Kada je program u toku, downlight će se automatski osvetliti sa promenom faze pranja.
- Dodirivanje bilo kojeg dugmeta osim dugmeta za uključivanje takode može osvetliti downlight.

Sistem balansiranja opterećenja

Aparat ima automatski detekcioni sistem za ekscentrično opterećenje. U procesu centrifugiranja, ako se veš nepravilno rasporedi, aparat će se nivelisati i prilagoditi veš dok se ne ravnomerno rasporedi pre centrifugiranja. Ako veš ne može da se ravnomerno rasporedi u određenom vremenskom roku, aparat neće vršiti centrifugiranje kako bi izbegao snažne vibracije. Tada treba da proverite da li je veš zapet ili zapetljan, i odabrati program "Centrifuga" nakon što ponovo organizujete veš. Prilikom pranja manje količine veša, kao što su par farmerki, džemper, peškir, itd., aparat možda neće završiti proces centrifugiranja zbog zaštite balansa. Molimo vas da perete veće i manje komade veša zajedno koliko je god moguće kako bi se veš lakše ravnomerno rasporedio i kako bi proces centrifugiranja prošao glatko.

NAPOMENA: Zbog različitih vrsta i materijala veša, automatski sistem za prilagođavanje i balansiranje aparata može više puta nivelisati i prilagođavati veš kako bi produžio vreme centrifugiranja. Ovo je normalna pojava, a ne kvar aparata.

KAKO DA KORISTITE UREĐAJ

Pre nego što napunite prvi veš koji perete

Vaš novi uređaj je testiran pre napuštanja fabrike. Ovaj proces uključuje pokretanje različitih ciklusa pranja. Kao rezultat, može ostati mala količina vode u bubnju i sistemu odvodnje. Pokrenite ciklus čišćenja bubnja bez veša i bez deterdženta kako biste očistili sistem pre prvog pranja veša.

Svakodnevna upotreba

PRIPREMA RUBLJA

Prazni džepovi

- Novčići, kopče za papir i slični predmeti mogu oštetiti veš i komponente veš mašine.
- Papirnate maramice će se rastopiti tokom ciklusa pranja i fragmenti će morati da se uklone ručno nakon toga.

Zatvorite sve cibzarove, dugmiće i kuke. Zavežite sve trake ili kaiševe.

- Male odevne predmete poput najlon čarapa, kaiševe itd. i odevne predmete sa kukicama (npr. brushaltere) stavite u torbu od tkanine ili jastučnicu sa cibzarom. Uklonite prstenje sa zavesa, ili stavite zavesu unutar torbe od tkanine zajedno sa prstenjem.

Tip tkanine/symbol na etiketi za pranje

- Pamuk, mešavine vlakana, sintetika laka za održavanje, vuna, predmeti za ručno pranje.
- Boja
Odvajajte obojene i bele predmete. Perite nove obojene artikle posebno.
- Veličina
Perite predmete različitih veličina zajedno, kako biste poboljšali efikasnost pranja i raspodelu artikala u bubnju.
- Delikatno
Perite delikatne predmete posebno; zahtevaju nežan tretman.

KAKO KORISTITI UREĐAJ

1. Napunite veš

Otvorite vrata i napunite veš. Stavite predmete jedan po jedan u bubanj, labavo, bez pretrpavanja. Pazite na veličine opterećenja koje su navedene u "Tabeli ciklusa pranja". Preopterećenje mašine će rezultirati nezadovoljavajućim rezultatima pranja i izgužvanom odećom.

2. Zatvorite vrata

Proverite da se veš ne zaglavi između stakla vrata i

gumene brtve. Zatvorite vrata tako da čujete da su se zatvorila.

3. Otvorite slavinu

Proverite da je uređaj povezan sa glavnim vodovodom. Otvorite slavinu.

4. Postavite željeni program

Dugo pritisnite dugme "POWER" da biste pokrenuli mašinu, a zatim odaberite željeni ciklus pranja u oblasti dugmića "WASH CYCLE". Odgovarajuće svetlo ciklusa pranja je uključeno, a trajanje ciklusa pranja je prikazano na ekranu. Veš mašina automatski prikazuje podrazumevane postavke temperature i brzine centrifuge koje su moguće za izabrani program. Podesite temperaturu i/ili brzinu centrifuge ako je potrebno sa odgovarajućim dugmićima.

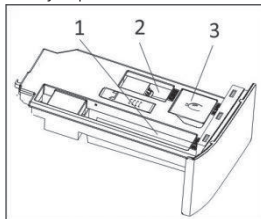
- Promenite temperaturu, ako je potrebno Pritisnite dugme "TEMP" da biste postepeno smanjili postavku temperature dok se ne postavi hladno pranje (" -- " će biti prikazano na digitalnom ekranu). Pritiskom dugmeta ponovo postavite najvišu moguću postavku.
- Promenite brzinu centrifuge, ako je potrebno Pritisnite dugme "SPEED" da biste postepeno smanjili brzinu centrifuge dok se ciklus centrifuge ne isključi (" -- " će biti prikazano na digitalnom ekranu). Pritiskom dugmeta ponovo postavite najvišu moguću postavku.
- Odaberite opcije, ako je potrebno Pritisnite dugme(da) da biste odabrali opciju; odgovarajuća lampica za opciju će biti upaljena. Ponovno pritisnite dugme(da) da biste otkazali opciju, a odgovarajuća lampica za opciju će se ugasiti.

!Ako je odabrana opcija nespojiva sa postavljenim programom, nekompatibilnost će biti signalizirana zvučnim signalom, a odgovarajuća lampica za opciju će treptati.

!Ako je odabrana opcija nespojiva sa nekom drugom prethodno postavljenom opcijom, samo će najnoviji izbor ostati aktivan

5. Dodajte deterdžent

Izvučite posudu za deterdžent i dodajte deterdžent (i dodatke/omekšivač) u odgovarajuće pregrade kako je opisano u nastavku.



1. Pregrada za prah ili tečni deterdžent za pranje
 2. Pregrada za dodavanje omekšivača
 3. Nivo tečnog omekšivača ne sme preći oznaku "MAX".
 4. Integrirana posuda za tečni deterdžent - za pametno doziranje
- Dodajte prah ili tečni deterdžent za pranje u odgovarajućoj količini. Ako dodate previše, pena će se preliti. Molimo vas da se obratite uputstvima na pakovanju deterdženta.
 - Ne dodajte prah ili tečni deterdžent za pranje u pojedinačni otvor za doziranje prilikom korišćenja inteligentne distribucije deterdženta
 - Otvorite poklopac za inteligentnu posudu za doziranje i sipajte tečni deterdžent u nju. Maksimalni nivo tečnog deterdženta ne sme preći oznaku "Max" na otvoru za doziranje. Određena količina tečnog deterdženta može biti skladištena u inteligentnoj posudi za doziranje, i nije potrebno dodavati je svaki put. Nakon punjenja, poklopac inteligentne posude za doziranje treba vratiti na mesto.
 - Prilikom dodavanja omekšivača, maksimalni nivo tečnog omekšivača ne sme preći oznaku "Max" na otvoru za doziranje.
 - Ne otvarajte posudu za deterdžent nakon završetka pranja kako biste sprečili prelivanje vode ili pene.
 - Nakon što se veš mašina uključi, pritisnite dugme "AI RELEASE" da biste uključili funkciju inteligentnog doziranja. Mašina će automatski detektovati preostalu količinu tečnog deterdženta u inteligentnoj posudi za doziranje. Ako se utvrdi da je tečni deterdžent nedovoljan, ikona funkcije na dugmetu "AI RELEASE" će postati crvena i stalno će biti uključena. Molimo dodajte tečni deterdžent na vreme.

6. Odlaganje kraja programa

- Da biste postavili program da se završi kasnije, pogledajte odeljak "Kontrolna tabla / STAINS".

7. Počnite program

- Pritisnite START/PAUSE  dugme. Svetlosni indikator je upaljen, vrata su zaključana, a lampica indikatora ZAKLJUČAVANJE VRATA je takođe upaljena .
- Da biste izbegli prelivanje, više nemojte otvarati posudu za deterdžent tokom pokrenutog programa.
- Preostalo trajanje programa može varirati. Činioci poput neravnoteže u opterećenju pranja ili formiranja pene mogu uticati na trajanje programa.

8. Promenite postavke programa koji je u toku, ako je potrebno

Još uvek možete promeniti postavke dok je program u toku. Promene će biti primenjene, pod

uslovom da odgovarajuća faza programa još uvek nije završena.

Da biste promenili postavke programa koji je u toku, pratite ove korake:

- Pritisnite START/PAUSE  pritiskom na dugme za pauzu.
 - Promenite svoje postavke.
 - Pritisnite START/PAUSE  dugme ponovo da biste nastavili program.
- Ako ste promenili program, nemojte dodavati deterdžent za novi program. Da biste sprečili slučajnu promenu programa koji je u toku (na primer, od strane dece), koristite funkciju ZAŠTITE OD DECE (vidi odeljak "Kontrolna tabla / BRZINA").

Pauzirajte program koji je u toku i otvorite vrata, ako je potrebno

Pritisnite START/PAUSE  dugme da pauzirate program.

Ako nivo vode i/ili temperatura u bubnju nisu visoki, lampica indikatora ZAKLJUČAVANJE VRATA neće biti upaljena . Možete otvoriti vrata, na primer da biste dodali još veša ili uklonili veš koji je greškom stavljene. Pritisnite START/PAUSE  dugme ponovo da nastavite sa programom.

9. Ako je potrebno, možete otkazati program koji je u toku.

- Pritisnite dugme  POWER da isključite uređaj.
- Ako je nivo vode i/ili temperatura dovoljno niska, vrata se otključavaju i mogu se otvoriti.
- Vrata ostaju zaključana ako je nivo vode u bubnju visok. Da biste otključali vrata, prvo pritisnite dugme ZA UKLJUČIVANJE  Pritisnite dugme za uključivanje kako biste uključili uređaj. Zatim pritisnite dugme PROGRAM za izbor programa centrifuge, a brzinu centrifuge isključite pritiskom na dugme BRZINA i postavite brzinu centrifuge na "- - -" što je prikazano na digitalnom ekranu.
- Pritisnite START/PAUSE  Pritisnite dugme za pokretanje programa centrifuge. Voda se izbacuje iz bubnja tokom ciklusa. Vrata se otključavaju na kraju programa.

10. Isključite uređaj nakon završetka programa

- Na kraju ciklusa, poruka "Kraj" se prikazuje na digitalnom ekranu.
- Vrata se mogu otvoriti samo kada je lampica indikatora ZAKLJUČAVANJE VRATA ugašena .
- Proverite da li je lampica indikatora ZAKLJUČAVANJE VRATA  je isključena, onda otvorite vrata i izvadite veš.
- Pritisnite POWER  Pritisnite dugme za isključivanje uređaja.
- Isključite slavinu.

Ostavite vrata malo otvorena da bi unutrašnjost uređaja mogla da se osuši.

NEGA I ODRŽAVANJE

Vaš uređaj je dizajniran da vam pruži godine usluge. Pratite sledeće instrukcije kako biste održavali i zaštilili svoj uređaj i održavali ga u vrhunskom stanju.

⚠ UPOZORENJE!

RIZIK OD OPASNOSTI OD ELEKTRIČNOG UDARA

- Da biste izbegli rizik od električnog udara, uvek isključite uređaj iz utičnice pre čišćenja.
- Nikada ne čistite uređaj sa prskalicom pod pritiskom.

Isključite dovod vode i električne energije

- Nakon svakog ciklusa pranja isključite slavinu vode. Ovo će smanjiti trošenje hidrauličnog sistema unutar uređaja i pomoći u sprečavanju curenja. tar uređaja i pomoći u sprječavanju curenja.
- Isključite utikač veš mašine tokom čišćenja i svih radova na održavanju.

Čišćenje spoljašnjosti uređaja

⚠ UPOZORENJE!

RIZIK OD EKSPLOZIJE

- Da biste izbegli rizik od eksplozije, nikada ne čistite uređaj zapaljivim rastvaračima.
- Čišćenje spoljne površine uređaja kada je potrebno obaviti na sledeći način:
- Koristite vrelu sapunicu ili blagi (neabrazivni) sredstvo za čišćenje.
 - Osušite mekanim peškirom.
 - Odmah uklonite ostatke.
 - Ne koristite prskanje pod visokim pritiskom..

Čišćenje bubnja

Metalni otpad ostavljen u bubnju može izazvati stvaranje rđe na bubnju. Nikada ne koristite čeličnu vunu da biste to pokušali ukloniti. Koristite sredstvo za čišćenje bez hlora i pratite uputstva proizvođača.

Da biste uklonili kamenac iz uređaja

Ako pravilno koristite odgovarajuće količine deterdženta sa svojim pranjem, tada nije potrebno uklanjati kamenac. Ako postane neophodno uklanjanje kamenca iz bubnja uređaja, molimo vas da pratite uputstva proizvođača sredstva za uklanjanje kamenca.

Male količine sredstva za uklanjanje kamenca mogu se koristiti za uklanjanje belih mrlja na bubnju veš mašine koje su nastale od kamenca ili mineralnih naslaga ili male količine rđe koje su nastale od metalnih predmeta ostavljenih u bubnju.

PAŽNJA: Sredstva za uklanjanje kamenca sadrže kiseline koje mogu oštetiti delove uređaja i mogu izmeniti boju veša.

Da biste se brinuli o vratima i bubnju vašeg uređaja

- Uvek ostavljajte vrata porthole-a blago otvorena kako biste sprečili nastanak neprijatnih mirisa.

Provera creva za dovod vode

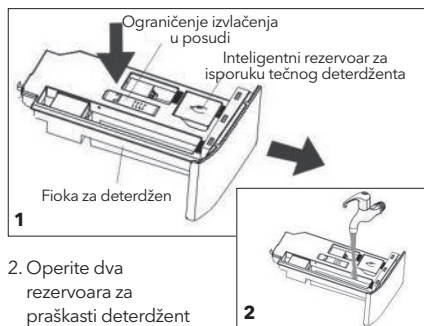
Proverite crevo za dovod vode barem jednom godišnje. Ako primetite bilo kakve pukotine, odmah ga zamenite. Tokom ciklusa pranja, vodeni pritisak je veoma jak i puknuto crevo za dovod vode lako može da se rasprsne. Održavanje i redovna provera creva za dovod vode su ključni za sprečavanje mogućih problema i oštećenja.

Nikada nemojte koristiti crevo za dovod vode koje je već bilo u upotrebi (polovno).

Čišćenje posude za deterdžent

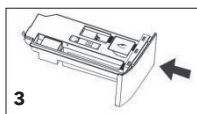
Čišćenje posude za deterdžent redovno je važno kako biste sprečili da se dva rezervoara za praškasti deterdžent i omeškivač blokiraju, što može uticati na ispiranje deterdženta u bubanj za pranje. Evo kako da očistite posudu za deterdžent:

1. Pritisnite ograničenje izvlačenja u posudi (kako je prikazano strelicom na slici 1), oslobodite ograničenje izvlačenja posude i izvucite posudu za deterdžent.



i omekšivač pod mlazom vode i operite ostatke deterdženta u dva rezervoara;

3. Vratite posudu nazad i gurnite je da se vrati na mesto.

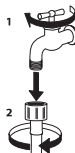


Napomena: Tokom procesa čišćenja, nemojte otvarati poklopac inteligentnog rezervoara za isporuku tečnog deterdženta ili naginjati ili okretati posudu za deterdžent kako biste sprečili da tečni deterdžent u inteligentnom rezervoaru izlazi.

Savet: Ne koristite uređaj bez posude za deterdžent. Uvek držite posudu za deterdžent potpuno zatvorenom.

Čišćenje mrežastog filtera u crevu za dovod vode i ventila za dovod vode

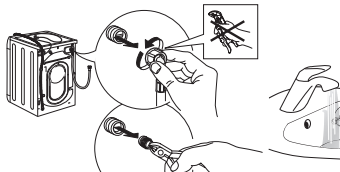
1. Zatvorite slavinu i odvrnite crevo za dovod vode.



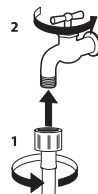
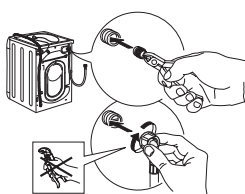
2. Pažljivo očistite mrežasti filter na kraju creva finom četkicom.



3. Sada ručno odvrnite crevo za dovod vode na zadnjem delu aparata. Pomoću klešta izvucite mrežasti filter iz ventila za dovod vode na zadnjem delu aparata i pažljivo ga očistite.



4. Ponovo postavite mrežasti filter. Ponovo priključite crevo za dovod vode na slavinu i na uređaj. Nemojte koristiti alat za priključivanje creva za dovod vode. Otvorite slavinu i proverite da li su svi spojevi čvrsti.



Čišćenje odvodne pumpe



UPOZORENJE!

RISK OF SCALDING

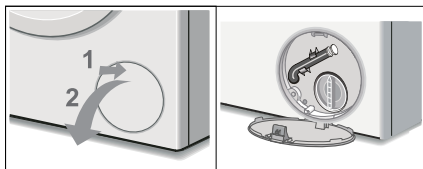
Opasnost od opekotina toplom vodom!

Važno je obezbediti da se prate sve bezbednosne mere prilikom pražnjenja vode iz uređaja i/ili ručnog otvaranja vrata uređaja.

Može biti potrebno očistiti pumpu za odvod vode ako uređaj ne ispušta vodu (nije moguće čuti zvuk vode koja se ispušta iz uređaja kada bi trebao da se ispušta i kada drugi bliski odvodi, poput sudopere, normalno ispuštaju vodu).

Pumpa za odvod vode u uređaju može postati blokirana labavim otpadom (dobri razlog za proveru bubnja i uklanjanje svakog vidljivog otpada posle svakog pranja). Tkanine koje otpuštaju velike količine flisa takođe mogu izazvati blokadu. Da biste pristupili pumpi za odvod vode u uređaju, prvo morate otvoriti poklopac za servis (vidi korake ispod). Kada otvorite poklopac za servis, postupite na sledeći način:

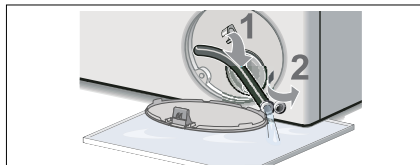
1. Ako uređaj nije ispražnjen, pokušajte sada da ga ispraznite. Pritisnite dugme PROGRAM da biste izabrali ciklus centrifuge, isključite ciklus centrifuge pritiskom na dugme SPEED dok ne postavite brzinu centrifuge na " - - " što je prikazano na digitalnom displeju, zatim pritisnite dugme START/PAUSE. Sačekajte nekoliko trenutaka da ciklus isprazni vodu iz bubnja. Ako je pumpa potpuno blokirana, voda neće moći da se isprazni i ciklus će se završiti.
2. Zatvorite slavinu tako da više vode ne dolazi i mora da se isprazni. Isključite uređaj. Isključite utikač iz struje.
3. Otvorite poklopac za odvod filtera.



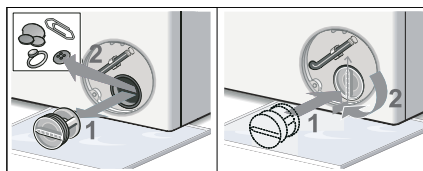
4. Koristite izvlačno crevo za odvod vode koje se nalazi u otvoru za pristup pumpi kako biste ispraznili preostalu vodu u odgovarajuću posudu (do 5.3 američkih galona/20 litara vode može biti ispražnjeno). Izvucite zaštitni čep iz creva i

postavite crevo preko ivice posude, dozvoljavajući vodi da se isprazni iz bubnja. Kada završite, vratite zaštitni čep na kraj creva i vratite crevo na svoje mesto za skladištenje.

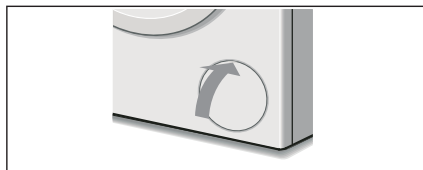
5. Okrenite poklopac pumpe suprotno od kazaljke na satu kako biste ga uklonili.



Prilikom skidanja poklopca, može se izliti mala količina preostale vode. Očistite unutrašnjost creva pumpe, uklanjajući sve naslage ili strane predmete. Proverite da li se sada lopatica, koja se nalazi pozadi kućišta pumpe, slobodno može okretati. Uklonite sve vlakna, otpad ili ostatke deterdženta sa navoja poklopca pumpe i kućišta poklopca pumpe. Ponovo postavite poklopac pumpe tako što ćete ga čvrsto zavrtiti na svoje mesto. Ručka mora biti vertikalno postavljena.



6. Zatvorite poklopac za odvod filtera. Obrisite bilo koju prosutu vodu.



REŠAVANJE PROBLEMA

Vaš uređaj može povremeno da ne radi. Pre nego što kontaktirate servisni centar, uverite se da se problem ne može lako rešiti korišćenjem sledeće liste.

Problem	Mogući uzrok/ rešenja
Postoje mrlje boje i mrlje od ulja u bubnju	Aparatu je potrebno servisno pranje. Pokrenite ciklus pranja „Drum Clean“ bez deterdženta i veša.
Mašina miriše	Zbog upotrebe gumenih delova, mašina će imati miris gume na početku upotrebe, ali će miris gume postepeno nestati tokom upotrebe.
Vrata se ne mogu otvoriti	- Funkcija sigurnosne zaštite je u funkciji, a temperatura vode i/ili nivo vode su/ je previsoki. - Da li se program normalno završio i da li je došlo do nestanka struje. - Da li je funkcija zaključavanja za decu aktivirana? Isključite funkciju zaključavanja za decu. - Da li da izaberete funkciju odlaganja završetka? Isključite funkciju odlaganja završetka.
Mašina curi iz dozera	- Fioka dozatora je blokirana deterdžentom i zahteva čišćenje. - Pritisak vode je previsok i potrebno ga je spustiti - lagano spustite slavinu na dovodnoj cevi i pokušajte ponovo. - Aparat se naginje napred - Mora biti ravan kada je u svom konačnom položaju.

Problem	Mogući uzrok/ rešenja
Mašina curi (osim dozera)	• Crevo za dovod vode je labavo, proverite i kućište i krajeve slavine. • Dovodno crevo je zategnuto, ali i dalje curi, ako jeste, zamenite gumene podloške ili crevu za dovod vode nedostaje gumena podloška. • Odvodno crevo nije pravilno pričvršćeno. • U slučaju curenja vode unutar mašine, isključite napajanje i kontaktirajte odeljenje nakon prodaje radi održavanja
Mašina se ne uključuje	• Uređaj nije u potpunosti uključen u utičnicu ili nije dovoljno da uspostavi kontakt. • Nema struje u utičnici ili je osigurač pregoreo u utikaču.
Ciklus pranja ne počinje	• Vrata nisu zatvorena. • Dugme POWER  nije pritisnuto. • START/PAUSE  dugme nije pritisnuto. • Slavina za vodu nije otvorena kako bi omogućila dotok vode u uređaj. • Postavljena je funkcija odloženog završetka.
Mašina se ne puni vodom, deterdžent ne može teći u bubanj ili se na displeju pojavljuje "E02"	• Crevo za dovod vode je savijeno, uvijeno ili savinuto. • Crevo za dovod vode nije povezano s vodovodnim sistemom. • Vođeni pritisak je prenizak. • Slavina za vodu nije otvorena kako bi omogućila dotok vode u mašinu. • Nema dotoka vode u kuću. • Mrežasti filter u crevu za dovod vode i/ili ventilu za dovod vode je blokiran. • Slavina i/ili cev za dovod vode su smrznuti. • Odabrana je funkcija odloženog završetka tako da mašina ne ulazi u vodu. • START/PAUSE  dugme nije pritisnuto. • U bubnju već ima dovoljno vode.
Ispustite vodu kada program počne	• Ovo nije greška. Nemojte otvarati vrata da sipate vodu direktno u bubanj pre nego što se program pokrene, u suprotnom mašina može da ispusti vodu koja je izlivena u bubanj kada se program pokrene.
Nivo vode je prenizak kada mašina pere	• Ovo nije greška. Potrošnja vode u ciklusu pranja ovog uređaja je relativno mala, nivo vode u ciklusu pranja je niži nego kod drugih tipova mašina za pranje veša.
Dopunite vodu tokom rada ciklusa pranja	• Ako nivo vode padne, mašina će automatski dopuniti vodu. • Kada je količina odeće za pranje prevelika, uređaj može automatski nadoknaditi vodu nekoliko puta tokom ciklusa pranja.
Ima previše pene u bubnju ili pena prelazi iz dozera za deterdžent	• Deterdžent nije pogodan za mašinsko pranje (treba da bude prikazan tekst „za mašine za pranje veša” ili „ručno i mašinsko pranje” ili slično). • Upotrebjeno je previše deterdženta - manje deterdženta je potrebno u mekoj vodi.
Visokobrzinsko centrifugiranje mora se ponoviti više puta	• Zbog različitih vrsta i materijala veša, sistem za balansiranje opterećenja uređaja može da se ljulja i raspršuje odeću mnogo puta kako bi se produžilo vreme centrifuge. Ovo je normalna pojava, a ne kvar mašine.
Mašina se ne centrifugira	• Brzina centrifuge se isključuje podešavanjem brzine centrifuge na” -
Mašina se jako trese tokom ciklusa centrifuge	• Noge nisu podešene, što omogućava da se mašina ljulja. • Nova instalacija - Ili tranzitni zavrtnji uključujući plastični odstoynik ili polistirensko pakovanje nisu uklonjeni prilikom instaliranja mašine. • Aparat je zarobljen između ormara i zidova. • Opterećenje je u blagom disbalansu i uređaj se okreće, ali manjom brzinom.
Efekat centrifuge nije idealan	• Kada perete manje odeće, kao što su farmerke, džemper, peškir, itd., mašina možda neće završiti proces centrifuge zbog zaštite ravnoteže. • Ako je teret u blagom disbalansu i uređaj se okreće, ali pri nižoj brzini, a ne na podrazumevanoj brzini centrifuge ciklusa ili podešenoj brzini centrifuge za ciklus.

Problem	Mogući uzrok/ rešenja
Mašina se ne isprazni, sporo se isprazni ili se na displeju pojavi "E03"	- Vrh creva za odvod je previsok - Mora biti postavljen na visini između 65 i 100 cm od poda. - Filter pumpe je blokiran. - Crevo za odvod je savijeno, uvijeno ili savijeno. - Crevo za odvod je blokirano ili smrznuto.
Vreme programa prestaje da se odbrojava pre nego što uđe u proces visokobrzinskog centrifugiranja	Ovo nije kvar. Sistem ravnoteže opterećenja uređaja trese i raspršuje već u bubnju kako bi postigao ravnotežu i završio visokobrzinsko centrifugiranje; U procesu trešenja i raspršivanja, vreme programa prestaje da odbrojava pre nego što uređaj uđe u proces visokobrzinskog centrifugiranja.
Program traje predugo	Vreme trajanja programa će varirati zbog pritiska vode, temperature ulazne vode i ako se već ne izbalansira. To će povećati vreme trajanja programa u skladu s tim (videti "Potrebno je ponoviti visokobrzinsko centrifugiranje mnogo puta").
Mašina je bučna	- Uvek će postojati određena buka motora, pumpe i bubnja tokom centrifugiranja. - Veš mašina se dodiruje s drugim predmetima. - Strani predmeti poput ukosnica ili metalnih predmeta padaju u bubanj ili kadu.
Mašina se neprestano puni vodom i neprekidno se isprazni	- Vrh creva za odvod je prenisko - Treba ga postaviti na visinu između 65 i 100 cm od poda (videti "Instalacija"). - Kraj creva za odvod je gumut suviše duboko u odvodni cevovod, spoj creva treba postaviti 4' (100mm) od kraja creva za odvod. - Kraj creva za odvod je potopljen u ispuštenu vodu.
Ispuštena voda se vraća u uređaj	Ako kraj creva za odvod dodiruje ispuštenu vodu (vodu koja se izbacuje iz veš mašine), ta ispuštena voda može biti povučena nazad u uređaj i može oštetiti uređaj ili tkaninu.
Lokalni deo na kontrolnoj tabli se zagreva	Ovo je blagi efekat zagrevanja elektronskih komponenti na računarskoj ploči na poledini kontrolne table.
Nakon sušenja, na vratima i bubnju su kapljice vode	- Tokom sušenja, vrata mogu biti mrljana kapljicama vode, molim vas obrišite kapljice vode. - Da li ste stavili previše ili previše debelu odeću?
Efekat sušenja je loš i neujednačen	- Da li se suše odeća koja nije lako sušiva (kao što su debeli pamučni materijali) i materijali koji su lako sušivi (kao što su sintetički materijali) zajedno? - Da li stavljate previše odeće za sušenje? - Kada pokrećete samo program "Sušenje", da li razdvajate odcedenu i zapetljenu odeću tako što ih stavljate u bubanj? - Zbog različitih vrsta i količina odeće, može doći do neujednačenog sušenja. Za neujednačeno sušenje, molim vas dodajte regularno sušenje. - Da li je slavina isključena tokom sušenja? - Da li je filter pumpe za odvod blokiran tokom sušenja? - Da li je odvodna creva savijena, uvijena ili blokirana tokom sušenja?
Opšte	To je dobro imati na umu. Senzori u aparatu prate napredak tokom ciklusa pranja (npr. nivo vode, temperatura, neuravnotežena opterećenja, trajanje/ prag ciklusa pranja). Obično, ako vaš aparat uspešno završi ciklus, verovatno nema nikakvih problema!

Nenormalna stanja će biti detektovana od strane mikrokompjuterskog sistema, sa zvučnim signalom koji će biti izdat i sa specifičnim kodovima prikazanim na kontrolnoj tabli u slučaju sledećih kvarova:

Kôd greške	Tip greške	Mogući uzrok/rešenje
E02	Nema dovoda vode	• Proverite da li je slavina otvorena? Da li je prekinuto snabdevanje vodom? Da li su filteri u crevu za dovod vode i ventil za dovod vode blokirani? I da li je crevo za dovod vode zamrznuto? Uklonite gore navedene uzroke kvara. Ako kôd greške i dalje postoji, molimo kontaktirajte servisni centar za popravku.
E03	Nepravilan odvod vode	• Očistite filter pumpe. • Proverite da li je crevo za odvod savijeno, uvijeno ili blokirano? Uklonite gore navedene uzroke kvara. Ako kôd greške i dalje postoji, molimo kontaktirajte servisni centar za popravku.
U4	Kvar zaključavanja vrata	• Vrata nisu pravilno zatvorena, a mehanizam zaključavanja vrata ne radi normalno. Ponovo zatvorite vrata, pritisnite POWER dugme  da isključite napajanje, a zatim ponovo pritisnite POWER dugme  a onda pritisnite START/PAUSE  da restartujete program. Otklonite uzroke ovog kvara. Ako kod kvara i dalje postoji, molimo kontaktirajte servisni centar radi popravke. • Ako se kod kvara prikaže i ne možete otvoriti vrata, moguće je da je došlo do kvara na mehanizmu zaključavanja vrata, molimo kontaktirajte servisni centar radi popravke.
H	Temperatura u bubnju je visoka	• Pritisnite START/PAUSE  bgumb za obustavu rada uređaja rad i pričekajte nekoliko minuta. Kada temperatura u bubnju padne na siguran raspon i kod greške na zaslonu se ukloni, pritisnite tipku START/PAUZA  za nastavak ostatka programa. Ako kod greške i dalje postoji, obratite se servisnom centru radi popravka.
FXXX	Koncentracija negativnih jona u bubnju je visoka	• Pritisnite START/PAUSE  dugme za pauziranje rada veš mašine i sačekajte nekoliko minuta. Kada se koncentracija negativnih jona u bubnju spusti na bezbedan nivo i kod kvara na displeju nestane, pritisnite dugme START/PAUZA  button to dugme da biste nastavili sa preostalim delom programa.
EXX	Druge greške	• Pritisnite POWER  dugme da biste isključili aparat, isključili utikač iz struje, zatvorili slavinu i odmah kontaktirali servisni centar radi popravke.

Napomena: Obavezno proverite uzrok kvara i uklonite kvar pre ponovnog pritiska na dugme START/PAUZA. Ako je kôd greške uklonjen, aparat će nastaviti da radi, a ako kôd greške i dalje postoji, isključite napajanje i odmah pozovite naš centar za korisničku podršku radi pomoći.

Imajte na umu da će vam biti naplaćen poziv za uslugu za probleme koji su nastali usled nepravilne instalacije, kako je naznačeno na stranicama 6 do 12.

Nepražnjenje sadržaja iz džepova može izazvati blokadu pumpe ili odvoda, ili oštetiti mašinu. Ne perite predmete koji nemaju oznaku za pranje, ili perite predmete koji nisu namenjeni za mašinsko pranje.

TESLA

tesla.info



Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Tesla, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/tesla-masina-za-pranje-vesa-wf101490csa-akcija-cena/>